# عامفس الحشطائت

تأليف

پول جسيئيوم

ترجية

عبْده مبخائبل رزق

الدكنور صلاح مخيمتر

مراجعة الكنوريوسف مراد

انساشر مؤرت مسحل لعرب إبراضاً لاستاذال كغوام هم عبده ٢٦ شاع عرب باشا - عقائم و معين باشا - عقائم و معين سند ١٩٩١٩

## محتويات الكتاب

نعيذ	خ				·
•					مقدمة ( بقلم الدكمتور يوسف مراد )
11	•				
١٥	•	•		•	الفصل الأول : مصادرة مفهوم الجشطلت .
14					١ – علمُ النفس التحليلي وأوجه نقده
44	•	•			٢ _ نظر بة خصائص الجشطلت .
44	•	•	•		٣٠ ـ نظرية الجشطات
4					الفصل الثانى : الجشطلتات الفيزيائية .
27	•			•	<ul> <li>مفهوم الجشطلتات الفيزيائية .</li> </ul>
٤٩	•	•	•	غة	۲ — جشطلتات قوية وجشطلتات ضميا
٥٥		•	-		٣ ـــ قو انين الجشطلتات . •
71	•	•	•	•	<ul> <li>إ ـــ الجشطلتات الفسيولوجية</li> </ul>
٧١					الفصل الثالث: سيكولوجية الإدراك.
٧٣	•	•		•	١ ـــ التجربة المباشرة
44	•		٠		۲ ـــ تناحي الوحدات
۸٥	•			•	٣ ــــ الشكل والقاع ( الأرضية )  .
40	•				ع ــــ الانتظام الداخلي للشكل .
1.1	•		•	•	ه ــ نقد نظرية الدلالة المكتسبة
1.1	•.		•		الفصل الرابع: (تابع) سيكولوجية الإدواك
111					ر _ إدواك المكان
144					

-					
١٣٧					۳ الثوایت . ۰ ۰ ۰
128					، سوب ٤ ـــ العثبات وقانون قبر
114					ه ــــ فثيولوجية الادراك · · ·
100	٠	•	•	•	ه ـــ فسيولوجية الإدراك
104	•	•	•	•	الغصل الحامس : الذات والفعل   -
109					١ _ انتظام الحقل السكلي
170					٧ الاتجامات الذائية
					۳ ـــ الفعل .
					ع ـــ الوقائع الوجدانية والإرادة .
					ه ـــ الشعور م ٠٠٠٠
7.1		٠		•	الفصل السادس: الذاكرة
7.4			•	•	۱ ــ التثبيت
<b>Y 1</b> 1	•	•	•	•	٧ الاستدعاء
***	•	•	•	•	القصل السابع: الذكاء ،
770	•			•	ر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
771		•			۲ ـــ الابتكار عند الحيوان والطفل
777		•			٣ ــــ الأشكال العليا للابتكار
					الهمسل الثامن : التعبير . • • •
					<ul> <li>النظرية الكلاسيكية التعبير</li> </ul>
Yov	•	-	•	•	٧ ـــ التعبير في نظرية الجشطلت
777	•	-		• (	٣ ـــ الحساسيات المشتركة ( السنسنزيا )
777	•	•			٤ ــ الفـــردية
177		•			٠

740	•	•	•	الفصل التاسع : مفارنة ومناقشات
777	•	•	•	·
740			•	٧ ــ مناقشة بعض الاعتراضات
٣٠٧	•	•		خاتمــة خ
711	•	•	•	المراجع
719	•	•		معجم (فرنسی -عربی)

•

## مقرمة

## بقلم الدكنور يوسف مراد

عند ما طلب منى أن أراجع ترجمة كتماب بول جيبوم فىسيكولوجية الجشطلمة لم أتردد فى تلبية هذا الطلب وأقدمت على العمل بكل اطمئنان وسعادة

إن كتاب يول جييوم من أعمق المراجع في علم نفس الجشطات وأدقها وعلى الرغم من وضوح العرض بأنه يتناول أهم موضوعات علم النفس من جذودها ويثير مشكلات جديدة ويعالجها من وجهة نظر لم تكن مألوقة لدى علماء النفس في الربع الأول من هذا القرن ومع ذلك كنت مطمئنا إلى سعة علم الدكتور صلاح مخيمر والاستاذ عبده ميخائيل رزق وبراعتهما في الترجمة وحرصهما على نقل النص بأمانة ووضوح ويشهد علىذلك الكتبالي سبق أن اشتركا في ترجمتها هذا فضلا عن الكتاب القيم الذي ألفه الدكتور صلاح مخيمر في نظرية الجشطلت وعلم النفس الاجتماعي ( ١٩٦١ ) وهو يحاول فيه تطبيق المفاهم الجشطلت على دراسة الجاعات تطبينا شخصياً منهجيا . كنت إذن وائقا بأن الترجمة التي سأقوم بمراجعتها ترجمة جيدة أمينة . وقد تحقق توقعي كاملا ولا يسعني إلا أن أثني على هذا الجهد الموقق الذي زود المسكتبة العربية في علم النفس بمرجع هام هي في أشد الحاجة إلى .

أما شعورى بالسعادة فيرجع إلى أن يول جييوم كان أستاذى فى السربون والمشرف على رسالتي الرئيسية لدكتوراه الدولة فى الآداب . وقد رحبت بهذا العمل لآنه بتيمح لى الفرصة لكى أفى ببعض ما على من ديون نحو أستاذى الجليل . إنه لم يلقنى العلم فحسب ، في سورة بجوعة من المعارف والمعلومات ، بل ماهو أرقى من ذلك وأنبل والروح العلمية التي تتسم بالصدق والنزاهة ، وإخلاص الاستاذ في تأدية رسالته الجامعية ؛ ولن أنسى هذا اليوم الذي كان يحاضرنا فيه جيوم في تأدية رسالته الجامعية ؛ ولن أنسى هذا اليوم الذي كان يحاضرنا فيه جيوم

في علم نفس الطفل، وكان قد انقضى نصف ساعة على يد. المحاضرة وإذا بأستاذنا الجليل يتوقف عن الكلام وأخذ يقلب في مذكراته فمضيه الثواني والدقائق بطيئة متثاقلة وخيم على الجمع صمت رهيب. ثم وقف واعتذر عن مواصلة المحاضرة لأنه نسى بعض الأوراق في منزله ثم انصرف. فلم يبتسم أحد، بل تقبل كلمنا بخشوع هذا الدرس الرائع في الأمانة العلمية . ألم يكن في وسع أستاذ عالم أن يستطرد و يواصل الحديث بالشرح والتعلميق على ماسبق عرضه ؟ ولكن ضميره العلمي أبى عليه ذلك فآثر إحراج نفسه على أن يحقل بواجب احترام تلاميذه .

\* \* \*

لم يعد أحد يذكر إسهام مدرسة علم نفس الجشطلت في تطور الدراسات النفسية، والنفسية الاجتماعية؛ وفي دفع الباحثين إلى القيام بتجارب مبتكرة و بطرح السئلة جديدة لم تخطر على بال السابقين وقد فقدت اليوم الحركة الجشطلتية طابن المدرسة لأن الحقائن الجديدة التي كشفت عنها اندبجت في البناء العام لعلم النفس.

قامت المدرسة الجشطلتية في بدء أمرها كرد فعل للمدرسة الارتباطية التي غالت في نزعتها التحليلية بحثا عن أبسط العناصر ، وأساءت استخدام المنهج التجربي لانها اعتقدت أن بجرد تسكرار التجارب واستخدام الاسلوب الرياضي هما في حد ذاتهما كافيان اضمان صحة النتائج ، فالمنهج التجربي المستوسى من علوم الميكانيكا والفيزياء لا يصلح لدراسة المعطيات النفسية . فالمدرسة الارتباطية ، على الرغم من طابعها التجربي ، أغفلت أهم جانب من جو انب الحياة النفسية وهو الحبرة المباشرة كا يحياها الشخص . أما الجشطلتيون فقد ركزوا اهتمامهم في هذه الحبرة المباشرة التي كانت تبدو لفيرهم غير جديرة بالبحث لانها لم تكن تثير ذ أذهانهم أي تساؤل لانها لم تكن تدخل في القوالب الجامدة التي نحتتها بعض أذهانهم أي تساؤل لانها لم تكن تدخل في القوالب الجامدة التي نحتتها بعض التحيزات العلمية العمياء . إن الفضل الأول العلم نفس الجشطلت هو العوده النجدة المباشرة والقيام بوصفها دون تحيز على سابق . ولهذا السبب انتهج الجشطلتيون

منهج التفكير الفينو مينولوجي وبفضل هذا التفكير الخصيب أعادوا بناء علم النفس .

وبهذا الصدد أود أن أذكر ماقاله كوهلر أحد مؤسسي هذه المدرسة لاحدر بعض المشتفلين عندنا بالدراسات النفسية من عقم التيار الجارف الذي يدفعهم إلى المفالاة في قيمة المعالجات الكمية وإلى الاعتقاد بأن بجرد التكرار له في حد ذاته قيمة كشفية . يقول كوهلر : , إنني لا أعتقد ألبتة أننا سنتمكن من حل أي مشكلة عاصة بالمبادي، القصوى إلا إذا عدنا إلى مصادر المفاهيم التي نستخدمها ، أو بعبارة أخرى إلا إذا استخدمنا المنهج الفينومينولوجي ، أي التحليل الكمين للخبرة ، .

وسيلس قارى. هذا الكتابإلى أى مدى تبدلت نظرتنا القديمة إلى مشكلات الإدراك والذاكرة والذكا. والذات الفاعلة وذلك بفضل محوث علما. الجشطلت. إن هذا الكتاب حقا بسد فراغا في مكتبتنا العربية ولنا وطيد الأمل بأنه سيدفع الدراسات النفسية إلى العودة إلى حظيرة البحوث الاكاديمية العميقة قبل أن تقضى عليها المفالاة في النواحي التطبيقية.

القاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٦٣

#### مفسيرمة

نظرية الجشطلت (۱ هى فى نفس الوقت ، نظرية فلسفية ، و ، تيار فى علم النفس ، . فهى من ناحية تدخل مفهوى الصيغة والبنية فى تفسير العالم الفيزيائى، كما تدخلهما فى تفسير العالم البيولوجى والعالم العقلى، إنها تقيم صلات القر بي ما بين الوقائح التي تعتبرها النصورات التقليدية منعزلة عن بعضها البعض ، وتقيم على هذه الصلات فلسفة وحدانية للطبيعة . وهى من ناحية أخرى تطبق نفس هذه المفاهيم ، فى الميدان الحناص بعلم النفس ، على مشكلات محددة وعيانية . فهى تريد تخليص هذا العلم من ربقة أطر تقليدية معينة ، كانت تحد من آفافه ، وتبعد به عن الواقع وعن الحياة . ولكنها تظل عليية الوجهة ، فؤسسو هذه النظرية هم قبل كل شيء الحياة . ولكنها تظل عليية الوجهة ، فؤسسو هذه النظرية هم قبل كل شيء المتسون ، عن ألفوا الالتجاء إلى ملاحظات محددة ودفيقة لنبين صحة فروضهم المتسعة بأعظم الجسارة .

ومن هذا فإن فكرتنا عن هذه النظرية تكون أمعن ما يمكن في الخطأ وهذا الخطأ قد تم الوقوع فيه أحيانا \_ إن نحن رأينا فيها بجرد تأمل فلسنى، وإن نحن اعتقدنا أن أهميتها نقتصر، عن طريق استخدام مصطلحات جديدة، على إبراز بعض أوجه الشبه الجدعامة ما بين فئات مختلفة من الوقائع وكيما نبلغ إلى فهم هذه النظرية وإلى الحسكم عليها. بتحتم علينا \_ في الحدود التي بفرضها حجم هذا الكتاب \_ أن نقبع المفكرين إلى معاملهم وأن نشهد بعضا من تجاربهم. وعلى أية حال، فكائنا ما كان مصير هذه النظرية، فإر لوقائع الجديدة التي وعلى أية حال، فكائنا ما كان مصير هذه النظرية، فإر لوقائع الجديدة التي

<sup>(1)</sup> بالألمانية Grestaltiheorie . ونحن نستخدم في الفرنسية كلمة fūrme (عمني الصيفة ) على الرغم من أنها لا تناظر تماما السكامة الألمانية « جشطات » ، وهي التي قد يكون من الأفضل ترجتها بالفرنسية Organisation ( عمني انتظام ) .

تكشف عنها ستظل باقية ، وستظل الأفكار التجريبية محتفظة بقيمتها وأهمية الدور الذي تؤديه أية نظرية لا يتأتى فحسب من المعقولية التي تسبخها على الوقائع المعروفة ، وإنما على الأخص بما لها من قيمة كشفية ومن خصوبة في البحث .

لقد ظهرت نظرية الجشطلت في بداية القرن العشرين في ألمانيا ، وسنرى فيابعد أية أزمة ، في تلك الفترة ، كان قد تمخض عنها علم النفس المتجه منذ نصف قرن إلى التحليل . كان الشعور عاما في كل مكان بالحاجة إلى مبادى مجديدة . فاتضاح قصور علم نفس العناصر قد أدى إلى المطالبة بعلم نفس الوحدات المكلية ، علم نفس البنيات ، علم نفس الصيغ . كان هذا البرنامج عاما بالنسبة إلى كشير من المدارس . ولكننا لا نهدف إلى تسطير تاريخ هذه الحركة . وسنقصر عرضنا على واحدة من هذه المدارس ، وهي التي تبدت لنا أعظمها أهمية ، سيان من حيث تجانسها المذهبي أو من حيث أهمية إسهامها التجربي ، وأعنى تلك التي تسمى في ألمانيا مدرسة برلين ، هذه التي اشتهرت بأسماء فرتها يمر وكوهلر وكوفكا وليفين (١) . وسنشير ، كما سنحت الفرصة ، إلى النقاط التي يقع عليها الاختلاف بين المدارس .

هذا إلى أنه ليبدو من التعجل أن نحاول الاضطلاع بالتأريخ عند دراسة فكرة حية ليس من سبيل إلى إيقاف حركتها . ولقد سبق أن نشرنا عام ١٩٢٥ دراسة أولى (٢) ، وستدخل مادتها ضمن هذا الكتاب . ولكن منذ ذلك التاريخ وسعت نظرية الجشطلت من آمالها ، وامتدت بأبحاثها إلى أبواب جديدة من علم النفس . ونستطيع اليوم أن نتتبع تأثيرها خارج ألمانيا . فني الولايات المتحدة ظهر للنظرية أقيم عرضين شاملين : ألا وهما كتاب ، علم نفس الجشطلت ، كوهار ١٩٣٥ ، وكتاب ، مبادى ، علم نفس الجشطلت ، ولقد

<sup>(1)</sup> Wertheimer, Köhler, Koffka, Lewin.

<sup>(2)</sup> La Psychologie de la Forme, J. de Phsychol. XXII, 1925, p. 768 — 800.

<sup>(3)</sup> Köbler, Gestaltpsychology, 1929. Koffka, Principles of Gestaltpsychology, 1935.

فكرنا أول الأمر فى تقديم ترجمة لأحد هذين الكتابين، ولكنهما يخصصان جانبا كبيرا لمناقشة الأفكار والمناهج الخاصة بعلم النفس الأمريكي المعاصر. ومن هنا فقد آثرنا أن نخاطر بتقديم عرض شخصى، يكون أكثر ملاءمة لعادات القارىء الفرنسي وميوله، هذا إلى أن الأمر إنما يتعلق بنظرية تعد، من حيث اتجاهها العلمي ومن حيث سندها التجربي، جد متاحة للفهم. وإن مالها من صدى عالمي ليفرضها على اهتهاما تنا. ونحن نستطيع ولاشك أن ننافشها، ولكن لم يعد لنا حق في أن نجهلها.

الفصين لأول

مصادر مفهوم الجشطلت

# ۱- علم الفيرالتعليلي وأوجه نفده

ظهر علم نفس و الجشطلت ، كرد فعل إزاء علم نفس القرن التاسع عشر ، ذلك الذى حصر مهمته فى و تحليل ، وقائع الشعور أو السلوك . ويبدو أن أسلوب العلوم الآخرى قدفر ضهذا المنهج : فالفيزياء والكيمياء كانتا تحللان الأجسام إلى جزيئات وذرات ، والفسيولوجيا كانت تعزل أعضاء وتفككها إلى أنسجة وإلى خلايا ، ومن هنا فقد كان على علم النفس هو الآخر أن يعزل عناصر ، وأن يكشف قوانين لائتلافاتها .

فتحليل الآفكاركان قد مهد له الطريق ، وكانت العناصر هى دالإحساسات ، الله التي أفام منها كو ندياك Condillac روح تمثاله ، بمعنى أنها المعطيات البسيطة الآصيلة ، والتي يستحيل على أى جهد تحليلي جديد أن يردها إلى ماهو أبسط منها ، والتي \_ كاكان يقال \_ تجاوب في الشعور على إثارة كل عدو من أعضاء الحس . وكان أمل عالم النفس يتجه إلى عمل قائمة مكتملة لهذه الإحساسات ، وإلى وصف أو قياس خصائصها \_ النوع ، والشدة \_ والعلامة الموضعيه signe Iocal وإلى أن يحدد التناظر الثابت لكل واحد من هذه الإحساسات مع استثارة جهاز استقبالي وعصى جد محدد الموضع .

, والمضمون الخاص ، للإحساس يتبدى فى عنصر آخر هو «الصورة» ، هذه التى كانت من حيث المبدأ نسخة من الإحساس . والصوركانت أحياناً ما تمتزج بالإحساسات الحالية ضمن هذه المركبات المستعصية على التفكيك والتى كانت تعرف «بإدراكاننا العادية» ، وكانت أحياناً أخرى تتبدى فى الائتلافات الآكثر تحرراً والتى كانت تكون « ذكرياننا » أو « تفكيرنا » .

و لكن كان يتحتم على البحث \_ بعد أن يفرع من وصف العناصر \_ أن يضع

في الاعتبار ترتيبها وائتلافها ، وأن يوضح انتظام الأكلال(١) ووظائف أجزائها. و الطالما بدا أن هذه المشكلة تجد حلها في النظرية الترابطية . و بحسب هذه النظرية و لطالما بدا أن هذه المشكلة تجد حلها في النظرية الترابطية . و بحسب هذه النظرية بين أكثر صورها منهجية بين ينشأ الترابط من تلازم العناصر في الزمان ، ويتعزز بتجارب نرى فيها قيام روابط وطيدة بين عناصر كائنة ماكانت ، ولكنها فحسب متجاورة في تجربة الفرد ، فقد كان من الممكن أن يترابط أي شيء مع أي شيء . ومن ثم كان من الممكن التيرابط أي مركب نفسي ترجع إلى الأصل نفسه الذي ترجع إليه الرابطة ما بين مقطعين لفظيين عديمي المعني في تجارب إبنجهاوس، أو الذي ترجع إليه الرابطة ما بين المذبه الشرطي والاستجابة في تجارب بافلوف . والحدود المكانية والزمانية لهذه الائتلافات المركبة التي نسميها أشياء أو أحداثاً، ودلالة هذه الائتلافات و قيمتها ، إنما كانت تنتج من وصلات ناشئة من الصلات العارضة ما بين عناصر جرداء من كل لون أو ميل بعضها بالنسبة إلى البعض .

ومع ذلك فإن قصورهذه الدعامات النظرية قداستشعره دائما بدرجة أو أخرى علماء النفس أنفسهم . وكيما نستطيع فيما بعد أن نحدد مكان نظرية الجشطلت من الحركة الفكرية ، وكيما نبين في نفس الوقت كيف أنها تنتسب إلى جمود متوازية وأين نكن أصالها الحقة ، فإنه يتحتم علينا أن نلتى نظرة عاجلة على بعض النقد الموجه إلى هذه المبادىء ، وعلى التصحيحات المقترحة .

هل تسمح فكرة ترابطالعناصر و بوصف مصحيح لمضمو نات الشعور المتاحة للملاحظة ؟ إن هذا الوصف وإن كان جد واضح في صورته البدائية ، وفي تطبيقه المحدود ، فإنه يتسم بالفموض عند تعميمه . فالقوانين الشهيرة ، التي تجدها من قبل عند أرسطو ، إنما كانت ملاحظات إجمالية عن نظام تتا بعالاً فكار ، بمعنى لحظات

<sup>(</sup>١) أكلال جم كل .

فكر متمايزة ، متاحة بمعنى الـكامة للملاحظة . و لكن الترابط الذي بربط ــ في الإدراك ــ الإحساس والصورة لا يمكن أن يكون تنابعاً لحالات أو لحظات متمايزة يستدعى بعضها البعض. ها هنا لا يتنبه الشعور إلى تعقد الوقائع. إن هذا لدليل يثبت أن الإدراك معبأ بالذكريات. وهكذا يكون الوقت اللَّازم لقراءة كلمة مألوفة أقل بكثير من الوقت الذي يلزم للإدراك المتهايز لنفس عدد الحروف بجتمعة بأى شكل ما ؛ وفضلا عن ذلك فمند استخدام جهاز العرض المعروف باسم التاكيستو سكوب أو المسراء(١) لايدرك الشخص تغير حرف في كلمة مألوفة ، وكل شيء يمضى وكـأن الحرف الصحيح النائص قدتمت رؤبته . و لـكن القارى ً لا يميز في الكلمة بين ما هو إحساس بمعنى السكلمة ، وما هو تأويل تخيلي ؛ إن إدراكه لا يتبدى له مزاجاً من هذين الضربين من العناصر. فهذان الضربان إن وجدا فإنهما لا يوجدان متجاورين مترابطين ، وإنما منصر بن على نحو ما، بحبث يستحمل نعر فهما. ذلك هو الحال بالنسبة إلى عدد كبير من الوقائع التي صنفت في البداية تحت عنوان والترابط . إن الحدث البدائبي ، مصدر الدلالة والقيمة ، غالباً ما يصبح منسياً ومجمولاً . فالدلالة الآن أصبحت لصيقة بالمنبه ، وكأنها خاصية أصلية فلم يعد بعد في مقدور التحليل أن يميز في الإدراك ما بين العثاصر التي ترجع إلى الذاكرة وتلك التي ترجع إلى الحساسية .

والمجرب نفسه يبلغ به الآمر إلى حد أن يسائل نفسه ما إن كانت معطيات الواقع، التي تنصب عليها أوصافه ومقاييسه، تتفق تماماً مع مفهوم الإحساس، إن باحثاً يحترم الوقائع و يتجرد من التحزبات النظرية ، مثل بينية Binet ، قد انتهى إلى أن يرى في تجربة التمييز اللمسي ما بين سنى الفرجار طريقة لدراسية شخصية الشخص موضوع التجربة بقدر ما هي ، بل وبأكثر بما هي ، طريقة للكشف عن حساسيته ، لقد شعر شهوراً قوباً بصعوبة الفصل ما بين المسألتين .

Tachistoscope (1) أي المارض السريع .

وثمة باحث آخر تناول حديثاً هذا الموضوع بعينه ونشر نتائجه تحت هذا العنوان ذى الدلالة: د فى البحث عن إحساس لمسى خالص(١) . . فهذا البحث ، على الرغم من كل الاحتياطات التى اتحذت ، لم يتمخض إلا عن و إدراكات ، ، هى فى الوقت نفسه نتاج المثير الخارجي وأفكار الشخص عنه . وإنه لمن المحال الحصول على أثر منعزل . وفي حالة نقية ، لتأثير العامل الأول وكان يبدو أن علماء النفس هؤلاء سيخلصون إلى التخلى عن مفهوم الإحساس . ومع هذا فإنهم لا يبلغون إلى ذلك ، إذ يظل الإحساس فى نظرهم كرنها ضروريا ، رغما عن أن الملاحظة لا تمسك قط إلا بالائتلاقات المركبة التى يفترض الإحساس جزءاً فيها .

ولسكن لا يكاد يقل عن ذلك استحالة ، أن يضطلع التحليل العقلى بتفكيك هذه المركبات إلى ما تنطوى عليه من عناصر متباينة قدمتها الإحساسات المتباينة فنحن ندرك مثلا بعد الآشياء المرثية و بروزها . ولسكن إدراك البروز لا يمدنا بشيء عن إحساسات العينين وعن اختلافاتهما ، مما يفترض أن عناصرهذا الادراك وإدراك البعد لا يشتمل على الإحساسات الحركية (السكينستيزية) لعضلات العينين ، والتي يفترض ترابطهما مع الاحساسات البصرية . والادراك اللمسي لسمك شيء تمسك به اليد لايشتمل على الاحساسات المفصلية للاصابع والمعصم والسكوع والسكتف ، والتي ينبني \_ فيها يقال \_ أن تبكون مترابطة مع الاحساسات الجلدية . وإذا نحن حققنا ظروفاً ملائمة لنرى الصورتين المزدوجتين فإن التبدى النوعي وإذا نحن حققنا ظروفاً ملائمة لنرى الصورتين المزدوجتين فإن التبدى النوعي المبروز يختني . وإذا نحن حصرنا اهتمامنا في إدراك الجمود العضلية وأوضاع الإعضاء ، فإن خصائص البعد وأبعاد الاجسام تنمحي . إننا نجد أنفسنا أمام إدراكات جديدة يستحيل علينا أن نقبين فيها عناصر الإدراكات الاولى .

وكيما يتخلص علماء نفس القرن التاسع عشر من التناقض ما بين معطيات الشعود الساذج ومعطيات التحليل فقد توهموا أنه يكنى لذلك إذخال بعض التصحيحات على مبادتهم . ومن ثم فقد ميزوا ما بين الترابط بمعنى الكلمة

<sup>(</sup>i) J. Philippe, Annés Psychologique 1920 - 1921, Vol XXII

والرَّكيب بمعنى التأ ليف الذي فيه تفقد المناصر فرديتها ( ذلك على الأفل واحد من معانى التركيب ، وسنرى له معنى آخر عما قليل ) . فالمركب الكيميائي لا يترك على حاله في الماء ، وبما له من خصائص أصلية . الأوكسجين والإبدروجين اللذين استخدما في تكوينه ، وعلى العكس تظهر في المؤلف الناتج خصائص جديدة لم تكن موجودة في العناص . وهنا لك فيما يبدو شيء من هذا القبيل في والتأليف، العقلي . ومن الممكن أيضا النمبير عن هذه الفكرة في صورة أخرى . فالعناصر النهائية للتحليل للواقعة العقلية لا يمكن الشعور أن يبلغ إليها ، فـكمأنها ظواهر نفسية « لاشمورية » . وهذا المفهوم يمكن أن يتبدى في صورتين . فني الصورة الأولى ، يفقد العنصر فرديته في الائتلاف الذي يدخل فيه ، و لكننا ما نزال نقتدر علىملاحظته في حالته المقية في ظروف أخرى ؛ فانسامه باللاشعورية مسألة عارضة . وفي الصورة الثانية يكون العنصر لاشموريا بطبيعته ذاتها ؛ ذلك أنه لم يوجد قط إلا ضمن ائتلاف . واكن في هذه الحالة كما في تلك لا يستند التحليل بصورة مباشرة إلى الملاحظة ، وإنما يستحيل إلى . نظرية ، ، إلى صرح فكرى . نتعرض شرعيته للجدل . فني الصورة الأولى التي عرضناها للفرض الخاص ( باللاشعورية ) يتحتم إثبات أن الأمر إنما يتعلق دائما بنفس العنضر ، طليقا في حالة وضمن اثتلاف في الآخرى ، وأن الفرض الذي ينسب إلى الائتلاف هذا التأليف ليس بفرض تعسني . وفي الصورة الثانية ، حيث لاتكون العناصر المنعزلة متاحة البلاحظة بحال ، فإن هذه العناصر تستحيل إلى مجرد تصورات تفسيرية افتراضية . فما قيمة الإسرار على الفكرة القائله بأن العناصر تفقد خصائصها في المكل ، مادامت هذه الخصائص التي تعتبر محددة للعناصر لم يمكن بحال التحقق من وجودها؟ إن كل فرض خاص بالعناصر وائتلافانها يصبح غير قابل للتحقيق ، ويقوم التساؤل عما إن كان هـــــذا الفرض ضروريا حقا لمعقولية الوقائع .

و إذا كان بعض علماء النفس ، أمام هذه الصعو بات ، ما يزالون يترددون في التخلى عن هذا التحليل ، الذي يبدو لهم المنهج الصميم لكل علم . فإن من الفلاسفة

من لا يعرف هذا التردد فيدا أكثر جسارة بكثير . إنهم يحلون محل التحليل وصفا وظاهر باتما ، ، فينو مينولو جما . فالظواهر السكولوجية هي الظواهر باختصار (١) ، هي التجارب المباشرة للشخص . أما التحليل فموصوم بأنه خداع ، ومشوه للحقيقة . لقد تم إبداله بالحدس الذي يأبي أن يكون إلا عودة إلى والمعطيات المباشرة ، الشعور . وهذه المعطيات إنما تتكشف منافرة لكل ذرية عقلمة . ليس هنالك من إحساسات أو صور أو مشاعر يمكن أن تعزل عن الكل. فالشعور هو بحسب التشبية الشهير لجيمس وبرجسون ، أشبه ما يكون بالنهر ، بكيان سيال ومتصل ، يستحيل ، اللهم إلا بطريقة مصطنعة ، أن نميزفيه أجزا. . ليس في الشعور من عناصر أو لحظات متمايزة ومتجاورة ، وإنما تداخل متبادل . فَنْكَاوُنَا ، المُتَجِّهُ إِلَى الفعل ، والمُتَمَّرُسُ عَلَى العمل في العالم المادي ، وبصورة أكثر ـ دقة في الأجسام الصلبة التي تستطيع أعضاؤنا أن تعمل بها وفيها ، إنما يجاهد كيما يجمد سيلان الظواهر ، وكبيا يَقتَطع من وحدتها المتصلة . أشياء . يعزلها ويجعمها ؛ إنه ويشيُّ ، الظاهرة ويطبق عليها مفاهيم مستمدَّمن الميكانيكا ، وذلك لأنه لاينطلق بمل. طاقته إلا في هذا المجال . وعلى ذلك يكون علم النفس ضحية إ خداع النزعة العقلية ، و لكن هذا النقد ما كان ليمكن أن يرضى علماء النفس ، ُ فقد كان نقداً سلبياً خالصا لم يكن ينطوى على اقتراح بإقامة علم نفس علمي على أسس جديدة، وإنما بالحرى على بيان \_ في صالح الحدس الميتافيز بق \_ لبطلان كل محاولة في ذلك الاتجاء

و لكن كان من الواضح على أى حال أن دنظرية العناصر، قد قدمت ,وصفا، قليل الدقة لمضمونات الشعور فهل كانت هذه النظرية أكثر توفيقا من حيث هى محاولة د للتفسير ، ؟ وهل قدمت تصويراً صحيحا لقوانين الحياة العقلية ؟

لقد عيب على النظرية الترابطية ، منذ نشأتها ، أنها لاتمرف إلا الارتباطات الحارجية بين العناصر ، وأنها عجزت عن فهم الفكر المنطق ، هذا الذي تتلاحق

<sup>(</sup>١) إنه يهذا المني ، في هذا الركتاب إنما استخدم انظ ظاهرة phénomène .

فيه اللحظات بفعل ضرورة باطنية وبصورة أعم فإنها لانتبح فهم الانتظام أو الفائية ، وهما خاصيتان بارزتان للفكر . فكيف لميكانيزم كالترابطأن يفسر تبعية الوسائل للفايات وأن بلائم الأفعال بصورة متناغمة مع المواقف الجديدة ؟ والتعارض الذي يتبدى هاهنا إنما هو حالة خاصة للتعارض العام ما بين التفسير المبكانيكي والنفسير الغائبي ، ما بين فكرة الفوضي وفكرة النظام . وإذا كانت التفسيرات الميكانيكية تقصر عن فهم الانتظام الفسيولوجي ، فإنه ليبدو أنها أقل صلاحية لإناحة فهم التكيفات الرافية للسلوك، من قبيل الابتكار في حل المسائل والتفكر الاستدلالي .

و إذا، هذه الصعوبات ، فإن غالبية علماء النفس يعرفون الترابطية نسيها . فهم يميزون ما بين مستويين فالمستوى الآدنى هو مستوى الميكانيزم الصرف ، تحكمه قوانين الترابط ؛ وعلى وجه الدقة لايوجد ها هنا فكر بمعنى الكلمة ، وإنما ضرب من إنسياب الأفكار ، مما نلاحظه فى حالات انخفاض التوتر النفسى ، والأحلام ، وأحلام اليقظة ، والشرود والتسميع الآلى ، وأداء الأفعال العاية الجامدة النمط الخ . ولسكن هنالك مستوى أعلى ، هو مستوى التأليف العقلى (وهذا المصطلح ينطوى هاهنا على معنى جديد) فالفكر هنا يتسم بالخصوبة والذكاء . ولقد ساعد بعض علماء النفس الفرنسيين ، من أمثال بولهان المصالح على جمل هذه المفاهيم مألوفة . فلهذه المفاهيم قيمة عيانية وكلينيكية تعلو على الجدل ، إنها تزودنا بتباينات الألوان والمستويات ، هذه التي من الظلال والنتوءات . وليكن هذه الثنائية بعيدة عن الحياة العقلية ، فكانت خلوة من الظلال والنتوءات . وليكن هذه الثنائية بعيدة عن أن تتبح وضوحا نظريا كافيا . فهي أو لا تنطوى على مساوى كل ثنائية . فإنه لمن العسيرمن الناحية العماية أن ترسم حدوداً فاصلة ما بين هذين الصنفين من الوقائع وأن تقيم بينهما تعارضا عميقا . فالأمر بالحرى يتعلق بسلسلة درجية . والميكانيزم النرابطي الخالص إنما عميقا . فالأمر بالحرى يتعلق بسلسلة درجية . والميكانيزم النرابطي الخالص إنما عميقا . فالأمر بالحرى يتعلق بسلسلة درجية . والميكانيزم النرابطي الخالص إنما

يمثل حدا أدنى وهميا أكثر منه واقعة حقة . فإذا ما جعلنا الغائية القانون العام على نحو ما أراده بولهان فيما يبدو ، فإننا نحتاج ، لتفسير درجات فاعلية الفكر وقيمته ، إلى فروض خاصة لم تتم قط صياغتما بوضوح .

و لقد حاول بعض علماء النفس من أمثال آخ Ach و بولر Bühler وسلز Selz تحديد هذه الثنائية عن طريق التجريب وتعيين موقفهم مناللًرا بطية بصورة دقيقة. فآخ بمنز ما بين الصلات الترابطية وما يسميه والتحديدات .. وهذا التعارض يجد ما يوضحه من ناحية في الترابط الحر ، وفيه يجيب الشخص على كل كلمة ينطق بها المجرب بأول كلمة ترد إلى ذهنه ، ومن ناحية أخرى في الترابط الموجه ، وفيه تحدد التعلمات المعطاة عند بداية كل تجربة نوع العلاقة الثابتة الني يتحتم أن تحققها الـكلمة التي يقدمها الشخص . بالنسبة إلى الكلمة التي ينطق بها المجرب ( فثلا يتحتم على كلمة الشخص أن تحقق هذا الضرب أو ذلك من القافية ، أو من المعنى من قبيل النضاد أو التبعية الخ) . وينطوى هذا الضرب الآخير من التجربة على تفكير بمعنى الكلمة، على مشكلة، على فكرة موجهة ، على الشعور بمسايرة مثل لقاعدة . لقد كانت النرعة الترابطية تميل إلى أن لا ترى بين هذين الضربين من التجارب إلا اختلافا في درجة التعقد . فني الضرب الأول لم يكن هنالك غيرمرشد واحد، أما الضرب الثاني فيشتمل على أكثر من واحد إذ كانت الكلمة الني ينطق بها الشخص تتحدد في نفس الوقت با لكلمة المسموعة وبالتعليمات المعطاة في البداية · وعلى النقيض من ذلك فإن علماء النفس الذين نتحدث عنهم يرون أن الأمر يتعلق في الحالتين بنمطين مختلفين من العلمة النفسية . قالتحديد المنطق إنما هو علاقة باطنية بين الأفسكار يستحيل خفضها إلى بحرد علاقة خارجية ناشئة عن الترابط ، أي عن التلازم العرضي بين الإدراكات الأصلية . و لكن كيف لنا أن نقدم عن هذا الاختلاف تأويلا فسمو لوجمًا ؟ لقد قبل ، في تفسير الارتباطات ، بنشأة وصلات مادية دائمة ما بين المناطق الدماغية التي نالها تأثير المنبهات المتآنية . و لكن كيف لنا أن نترجم إلى

لغة الفسيولوجيا أثر التلاؤم المنطق للافسكار ، وأثر تناغم الكل وقيمته ، هذا السكل الذي يمكن للافكار أن تكونه بائتلافها ؟ وما هو المكانى. الدماغى الذي نستطيع أن نقدمه لاتجاه بجرى الافكار بفعل قاعدة ، ولقوة الدليل ، وجاذبية المثل الاعلى ؟ أما عن و التفسير، السيكولوجي أفلا يخشي عليه أن يكون بجرد لغو لفظي ، يقتصر على تعيين وكذه ، لاغير لبكل صنف من الوقائع ، دون أن يبلغ إلى تقديم واضح لملاقة العلية بينهما ؟

وهكذا استشعر علم نفس القرن التاسع عشر قصور طريقته في النحليل ، المستندة إلى مفهوى العنصر والترابط . وثمة مفاهيم أخرى تقدم بها مفكرون غرباء ــ إن كثيراً أو قليلا ـ عن دائرة علماء النفس الخاص ، مفكرون ممن عليمة الحركة المعاصرة . فني ألمانيا على وجه الخصوص تظهر على سبيل المثال مصطلحات من قبيل ، البنية ، ، و دالتمفصل ، ، و دالوحدة الكلية ، في كتابات دلتي Dilthey ، ولكن في معان فضفاضة ؛ والمؤلف مؤرخ للحضارة أكثر منه عالم نفس . وإنشا لنجد أيضاً هذه المصطلحات عند دريش Driesch ، الذي بدأ من البيولوجيا فبعث ، الصور ، الأرستطالية دون أن يخلص من ذلك إلى تطبيق عياني في علم النفس يستحق الاهتمام . وعليه فقد كنان ثمة تردد في هجر المفاهيم التقليدية التي بدت ، رغم نقائصها ، الدعامات كان ثمة تردد في هجر المفاهيم التقليدية التي بدت ، رغم نقائصها ، الدعامات الوحيدة المكنة لصرح على ، في حين أن المفاهيم التي برزت في معارضتها بدت سلبية عاوية ، عقيمة من الوجهة العلمية . وسيكون لنظرية الجشطلت الفضل في طريقها إلى الموقع الذي احتلته ، وما هي الوقائع الخاصة التي استخلصت منها طريقها إلى الموقع الذي احتلته ، وما هي الوقائع الخاصة التي استخلصت منها مادثها .

# ٧- نظرية خصائص الجشطات

فى عام ١٨٩٠ ، نشر فون اهر نفاز von Ehrenfels ، وهو عالم نفسى من فينا ، مقالا عن سيكولوجية خصائص الجشطلتات (مرجع ٨) ، فلم يستلفت الانتباء أول الآس ، ولكن رواد نظرية الجشطلت كشفوا عنه فيا بعد وتينوه .

إن الميلوديا (أى اللحن) تتألف من أصوات موسيقية ، والشكل من خطوط ونقط . ولحكن لسكل من هذين المركبين ، وحدة ، و ، فردية . فالميلوديا لها بداية ونهاية وأجزاء ، ونحن نميز بلا تردد الأصوات الموسيقية التى تنتمى إليها من الاصوات التي حتى وإن اندست بين الاصوات الاصلية تظل غريبة عنها . وكذلك فإن الشكل يتحدد في حقلنا البصرى بالنسبة إلى الاشكال الاخرى؛ فهذه النقط والخطوط هي جزء منه ، بينا تلك الاخرى خارجة عنه . فالميلوديا والشكل هما جشطلتان . ويسرد اهرفاز عديداً من الجشطلتات المتباينة الاخرى

ومن هـ ذه الأمثلة البسيطة نظهر فى النو خصائص بارزة للجشطلتات. فالجشطلت هى شيء آخر أو هى شيء يزيد على حاصل جمع أجزائها . إن لها خصائص لا تنتج من مجرد جمع خصائص عناصرها . ذلك ما يوضحه اهر نفلز بالطريقة التالية : فلنأخذ قطعة موسيقية نتألف من دن ، من الأصوات الموسيقية المتنابعة ، ولنأخذ عدداً مساوياً من الأشخاص ، ولنجعل كل شخص من الاشخاص يسمع صوتا من الأصوات ؛ هذه الإدراكات لا تشتمل على شيء من خصائص الميلوديا ذاتها ، لاشيء من الخصائص البنيوية أو من خصائص المركب التي تظهر عندما تقدم هذه الأصوات متتابعة إلى شعور شخص واحد

وإحدى هذه الخصائص هى جد بارزة ؛ فإن الميلوديا يمكن أن ، تتبدل وضعياً ، فى ، طبقة ، أخرى ، و نظل بالنسبة إلينا هى نفس الميلوديا ، نتعرف عليها فى سهولة إلى حد أننا لا نتنبه أحياناً إلى التغير . ومع ذلك فسكل عناصرها قد تبدلت ، فإما أن كل الاصوات جديدة ، وإما أن بعضاً منها قد احتل أماكن أخرى مضطلعا بوظائف جديدة . وعلى الضد من ذلك فإنه إذا تبدلت نغمة و احدة من الميلوديا الاصلية نجدنا أمام ميلوديا أخرى لها خصائص كلية مختلفة (ومثال ذلك حين يؤدى تبديل علو صوت و احد إلى تحويل الميلوديا من ، مقام كبير ، إلى ، مقام صغير ، ) .

كل هذه المفاهيم مألوفة ، ولكنها نثير بالنسبة إلى علم النفس مشكلة لم يتم الننبه إليها بدرجة كافية . فالإحساسات المناظرة للأصوات الموسيقية واحدا واحدا ، كانت تبدو على أنهاكل حقيقة الإدراك . والكن الميلوديا تحتفظ به ويتها وبخصا نصها المميزة عندما تتبدل ـ بطريقة معينة ـ كل الأصوات ، وبالتالىكل الإحساسات ، وعلى العكس من ذلك فإن نفس هذه الأصوات ، فى حالة التبدل الوضعى ، تضطلع بوظائف أخرى على الرغم من أن الإحساسات المناظرة قد ظلت كاهى . وعليه فإن السكل إنما هو حقيقة بنفس الدرجة كالمناصر . فتحليل الإدراك إلى إحساسات يغفل إذن وجها جد هام من الواقع ، وهو وجه له ـ بالنسبة إلى عناصره ـ أصالة تعلو على الشك .

لقد كان لإهر نفاز فعنل إثارة المشكلة ، ولكنه لم يضطلع بحالها ، وظل فكره مختلطا . إنه لم يرفض مفهوم الإحساس . فسلم بضربين من الحقيقة النفسية : الخصائص الحسية والخصائص الكلية ( خصائص الجشطلتات النفسية : الخصائص الحسية والخصائص الكلية ( خصائص حالات الشعور : كانت الأولى هى الجوهر المادى Grundlage للثانية . كان بوسع الأولى أن توجد بغير الثانية ، بينها العكس غير صحيح . فني مثال الميلوديا تجاوب الخصائص الحسية على الإثارات الناتجة من الاهترازات الصوتية ، بمالها من تردد وشدة

خاصين . ولكن ماذا يناظر الخصائص الكلية ؟ إنها لا تبدو على الرغم من طابعها المباشر و شبه الحسى ، ذات مثير خاص بها . وهذالك ما يغرى بالقول بأنها عمل إدراكا للعلاقات ما بين هذه الاهتزازات . والحق هو أن العلاقات هذه هى هى التى تبعل الميلوديا تبدلا وضعيا ، وهى هى التى تعطيها رسمها وبنيتها ، وهو هو التبدل المحلى لهذه العلاقات الذى يمسخ الميلوديا و يعطيها سمات أخرى ومع ذلك فإن طريقة النظر هذه تثير مصاعب عظمى ، مما أدى بإهر نفلز واتباعه إلى التخلى عنها .

والحق هو أن الإدراك المباشر للميلوديا لا ينطوى على أى شيء يمكن أن يترجم بالفعل إلى أحكام تتعلق بالعلاقات ، عا يمكن أن يصاغ بلغة الفيزياء أو بلغة النظرية الموسيقية . وحتى لو اقتدر السامع على أن يتبين مثل هذه العلاقات ، فإن إدراكه عندما يستمع إلى الجملة الميلودية بطريقة ساذجة يختلف تماما عنه عندما يكتشف فيها هذه العلاقات . فالتحليل إنما هو تحوير حقيقي في حالة الشعور . والقول بعكس ذلك إنما ينطوى على خلط مابين الحقيقة الفيزيائية وبين المظهر المتبدل الذي تتخذه هذه الحقيقة في الإدراك الذاتي . وتحليل شيء فيرياً في يكشف في هذا الشيء عن أوجه جديدة ، وتفاصيل جديدة ، وعلاقات جديدة . ونحن نقول بحق إن التحليل يتبيح لنـا أن نعرف هذا الشيء على نحو أفضل . فالتحليل إذن إنما يعطينا عن الشيء إدراكا آخر . ومن الناحية . السيكولوجية ، ، إنما هو شيء آخر هذا الذي ندركه ، ومن اللغو أن نقول بأن هذا الشيء الآخر هو هو نفس الشيء الأول ، وأنه كان متضمنا فيه . ولقد ميز مينونج Meinong ( مرجع ٣٨ ) ما بين . التركيبات ، ( بمعنى الصيغ ) والعلافات؛ ومن الناحية المنطقية يمكن اعتبار الثانية مناظرة للأولى، ولكنها من الناحية السيكولوجية تعد مستخرجة من الأولى عن طريق سلسلة من التحويرات، التي يمكن من الناحية النظرية أن تطرُّد إلى غير نهاية . ولوكان الإدراك البدائى للميلوديا هو إدراك العلاقات ، فلا بد من تحديد هذه العلاقات التي نعنها .

أهى علاقات ما بين النفات المتعاقبة ؟ و لكن لم يتعلق الأمر بهذه العلافات و ليس بغيرها ؟ لم لا يتعلق الأمر مثلا بالعلاقات ما بين أية نخات ننظر إليها من ناحية العلو أو المـدة أو الشدة النح . فهذه العلاقات كلها تتكافأ وجودا ، من الناحية المنطقية ، فيما بينها ، كما تتكافأ مع العلاقات التي هي من الدرجة الثانية ، والتي تعد الأولى بمثاية . حدود ، لها . ولكن ليس لأبة واحدة من هذه العلاقات من وجود سيكولوجي فعلى في الإدراك البسيط للميلوديا والقول بأن هذا الإدراك البسيط يشتمل على هـذه العلاقات بصورة ضمنية ، أى بالقوة ، إنما يعني ، من الناحمة السكولوجمة ، أنه لايشتمل علمها ، إنه يعني اتخاذ كلمة خلوة من الدلالة للإفلات من مشكلة صعبة هي مشكلة الشروط الخاصة بإعادة الانتظام الذي من شأنه أن يتبح لهذه العلاقات أو تلك أن تتكشف . وبالمثل فى حالة إدراك شكل ، فأحيانًا مَا يتبدى الشكل وحدة غير منقسمة ، وأحيانًا ما يتبدى كلا متمفصلا على نحو أو آخر . وإنه لمن التعسف التام القول ، في الحالة الأولى ، بأنه يتكون من إدراك علاقات ( أى القول مثلا بأن الإدراك الساذج للدائرة ينحصر في إدراك تساوي أنصاف الأقطار ، أو إدراك العلاقة س ٢ + ص حنق ٢ ، أو إدراك أية علاقة أخرى تميز الدائرة ) . وان يقل عن ذلك تمسفا ، في الحالة الثانية ، القول بأنه يشتمل على علاقات أخرى غير هذه التي تترجم في هذا الضرب الخاص من التمفصل , القائم ، لهذا الشكل عند الشخص الذي بدرك الدائرة.

ولكن عدم وجود هذه العلاقات في إدراك الصيغة يستتبع تقيجة افتضت وقتا أطول قبل أن يتم التنبه إليها وتقبلها : إن «العناصر» هي الآخرى لانوجد سبقا في الصيغة البدائية . فلا اهرنفلز ولا مدرسة جراتز ( مينونج وبنوسي

Benussi) التي تابعت من بعده نظرية خصائص الجشطلت قد اجترآ على المضي إلى هذا الحد . فهما يقفان عند التساؤل عن د هـذا الذي بنضاف ، إلى الإحساسات الأولية الناتجة عن كثرة من النقط أو الأصواند الموسيقية عندما ندرك شكلا أو ميلوديا . وإذا كانت الحواس لانعطى إلا مواد ، إلا الجوهر المادى Grundlage ، وإذا كانت الذكريات لاتستطيع أن تمد الإدراك بانتظام لا يتوفر لها هي ذاتها ، فلابد \_ في رأمهما \_ من أن تنشأ الجشطلتات من نشاط صياغ أصيل . أنهما يضعان في مواجهة , الاستعادة ، الترابطية نتاجا من مصدر دفوق ـ حسى ، ، و بلا شك من مصدر د فوق ـ فسيولوجي ، . و لكن هذا التساؤل وهذه الإجابة يصبحان ولا محل لها متىكانت العناصر ، بنفس الدرجة كالعلاقات ، وفي نفس الوقت معها ، هي نتاج التحليل ، أى نتاج تمفصل جديد « للجشطلت » . فهذه العناصر لا تتبدى حقائق سكولوجية مستقلة إلا بقدر ما يتقطع الكل . فاعراد التقدم في الإمساك بضروب العلاقات المختلفة إنما هو ملازم لاطراد التقسدم في الإمساك بضروب العناصر المختلفة . وهذا النفكيك له حدوده وشروطه ؛ فالجشطلتات تقاومه إن كثيرا أو قلملا . فالمالودبا البسطة يمكن تفكيـكها . في سهولة إلى نغات ( و إن كانت لاهذه النغات ، ولافصلاتها الوسيقية يمكن سماعها بنفس الدلالة تماماكما لوكانت منعزلة ، بحيث لايوجد استمرار حقيقي لخصائصها الحسية في الائتلافات الميلودية المختلفة) . ولكن في حالة النآلف الموسيقي accord حيث تسكون الصلة أكثر قوة بكثير ، فإننا نشعر تماما بأن عزل العناصر المكونة ، لو استطعنا إليه سبيلا ، إنما هو شيء مختلف نماما عن الإدراك اليسبط للتآلف مخاصيته الممزة . وكذلك الحال بالنسبة إلى هذه العناصر المؤقتة ، ونعني النغات ، والتي يستطيع المضي بها أن ينتهي بنا إلى أن نسمع عناصر جديدة (صوت أساسي وتوافقات أولية ) وإلى أن نميز بالتالي علاقات جديدة. وعليه دفإحساسات، علم النفس التحليلي ليس لها وجود حقيقي اللهم إلا أن نريد بهذا المصطلح الإشارة إلى إدراكات تنتج ، في ظروف جد مصطنعة من تقطع البنيات ذات الصلة الداخلية الضعيفة، وهي إدراكات تنتقي تعسقا ودون أن يكون لها أي امتياز حقيقي على ماعداها . وليس هنالك محل للبحث : فتلك مشكلة زائفة عن هذه العملية من عمليات التأليف الفوق \_ حسى التي يتم بها تجمع وتوحد هذه الإحساسات ، ما دامت هذه الإحساسات ليست غير نتائج تقطع الجشطلتات الطبيعية ، وما دام التحليل بعجز في كثير من الحالات عن أن يستند إلى تجربة واقعية وإنما يظل منطقيا صرفا . ويترتب على ذلك أن العزل ما بين الحصائص الجشطلتية والخصائص الحسية أمر لا يمكن سنده ، مادامت هذه الخصائص الحسية غير ثابتة بحال ، وإنما نتغير بتغير الجشطلتات التي تنتمي هذه الخصائص الحسية إليها ؛ والتي تفقد فها هو يتها .

### ٣- نظرية المجشطات

لقد أدى بنا هذا النقد لنظرية خصائص الجشطلت إلى هـذا الموقف الذى يتخذه علم نفس الجشطلت من المشكلة . ونستطيع أن نوجز النتائج المستخلصة في بضع عبارات ، وأن نرسم المشكلات الجديدة التي ستترتب عليها .

الوقائم النفسمة جمنطلتات ، بمعنى أنها وحدات عضوية تتمفرد وتتبحد ضمن الحقل المكانى والزماني للإدراك أو للامنثال . فالجشطلتات تتوقف ، في حالة الإدراك، على جملة من العوامل الموضوعية ، على انتثار (١) من المثيرات . و لكن الجشطلتات متاحة للتبدل الوضعي ؛ بمعنى أن بعض خصائصها نظل على حالها في حالات من التغير تنال بطريقة معينة جميع هذه العوامل. والجشطلتات يمكن أن تنطوى على تمفصل داخلي ، على أجزاء أو أعضاء طبيعية تضطلع ضمن الكل رو ظائف محددة ، مكونة ضمنه وحدات أو جشطلتات من الدرجة الثانية . وإدراك الأضرب المختلفة للعناصر والأضرب المختلفة للعلافات إنما يناظر أضربا يختلفة من الانتظام الحاص بالكل ، وهي أضرب تتوقف على الشروط الموضوعية والذاتية جميعاً . والتناظر الذي نستطيع أن نقيمه ما بين الأعضاء الطبيعية لكل متمفصل وبعض العناصر الموضوعية لايمكن بصورة عامة أن يستمر عندما تنتمى نفس هذه العناصر إلى كل موضوعي آخر . فالجزء في كل هو شيء يختلف عن هذا الجزء منعزلا أو في كل آخر ، وذلك بفضل الخصائص التي بكتسما من وضعه ومن وظيفته في كل حالة من الحالات . وتغير شرط موضوعي يمكن أحيانا أن يتمخض عن تفيير محلي في الجشطلت موضوع الإدراك ؛ ويمكن أحيانا أخرى أن يتترجم إلى تغير في خصائص الجشطلت برمتها .

eonstellation (۱) انظر المجم. (المترجمات)

إن كل نظرية تبدأ من معطيات تنظر إليها على أنها أولى . فعلم النفس الكلاسيكي قد بدأ من الإحساسات الأولية (أو من استعاداتها) كيا يقيم منها ، إما عن طريق ميليات العقل التأليفة ، أشياء أو وقائع منتظمة بدرجة أو أخرى . أما نظرية الجشطلت قتبدا من الجشطلتات أو البنيات بوصفها معطيات أولى . إنها لا تعترف بمادة خلوة أمن الصيغة ، بكثرة عمائية عالصة لتبحث بعد ذلك عن هذه القوى الخارجية الغرببة ، عن هذه المواد الجرداء والتي بفعلها تتجمع هذه المواد وتنتظم . فليست هنالك من مادة بغير صيغة . وعليه نستطيع منذ الآن أن نتوقع أن جميع المشكلات ، سيان انصلت بالوصف أو بالتفسير ، التي عجز علم نفس العناصر عن حلها ، على غو ما رأينا في بداية همذا الفصل ، يتحتم إما استبعادها وإما إنارتها بطريقة جديدة ، مادام مفهوم العنصر قد اختنى .

وقد يقال إن نظرية الجشطلت قد ألفت بذلك .. بوصفها محلولة .. كل المشكلات الني ربما قصر علم النفس التحليلي عن حلها ، و الكنه على الآقل لم يهرب منها ، و الكننا قد رأينا كيف أن الآمر يتعلق بمشكلات زائفة . هذا إلى أنه في نفس الوقت الذي تختفي فيه هذه المشكلات الزائفة تبرز أخرى أكثر مسايرة بكثير لمقتضيات الفكر العلى وإذا لم يكن هنا الله من محل للبحث عن أصل الجشطانات ابتداء من العناصر المزعومة ، فإنه يتحتم عن طريق التجربة تحديد الشروط الخاصة بمنده الجشطلتات والقوانين التي تحكم تغيراتها . تلك ، با لنسبة إلى نظرية الجشطلت، هي المشكلة الرئيسية . ومشكلة الإدراك تنحصر في تحديد الانتثار الفيزيائي المثيرات الذي يناظر كل صيغة من الصيغ موضوع الإدراك ، وتحديد التغيرات القيرات الذي يناظر كل صيغة من الصيغ موضوع الإدراك ، وتحديد التغيرات متعددة ، و ليست حاصل جمع عناصر متعددة . وكيا تستطيع هذه الدراسة أن تبلغ معمدة ، وليست حاصل جمع عناصر متعددة . وكيا تستطيع هذه الدراسة أن تبلغ يقرم تناظر حد حد ما بين عناصر الموقف الموضوعي وعناصر الجشطلت . الواقع يقوم تناظر حد حد ما بين عناصر الموقف الموضوعي وعناصر الجشطلت . الواقع الحالات . وسنرى فيها بعد أمثلة لمثل هذه القوانين .

ولم كن كيما نعطى هذه المشكلة دلالتها المليئة يتحتم علينا أن بمد من آفاتها . فتى الآن كانت مفاهيم الجشطلت والبنية نعرض على أنها سيكولوجية محضة . ولقد تبينا من دراستنا للميلوديا كيف أن الآصوات الموسيقية ، من حيث هى أحداث فيزيائية ، وهي مستقلة بعضها عن البعض ، تولد في شعور السامع ، ظاهرة ، تتسم بحضائص الجشطلتات . وبإزاء هذه النقطة تتفق جميع المدارس التي تنتسب إلى علم نفس الجشطلت و لكن المدرسة التي سنتناولها بصفة خاصة في هذا المكتاب تعضى الى أبعد من ذلك : فإنها تتسال ما إن كانت الجشطلتات يقتصر وجودها على مجال الفكر . أهي فحسب هذا المظهر الذي تتخذه ، في إدرا كنا الذاتي ، حقيقة فيزيائية غريبة من حيث المبدأ عن كل انتظام ؟ أم ترى أن الجشطلت مفهوم عام يمد تطبيقه إلى خارج مجال علم النفس ؟ أ يمكننا أن نضيف إلى وظاهريانية ، الجشطلتات فيزياء الجشطلتات ؟ .

إن مفاهيم الجشطلت والبنية والانتظام تنتمى إلى لغة البيولوجيا بقدر ما تنتمى إلى لغة علم النفس. فالكائن الحى هو كائن عضوى ، هو فرد متمايز عن البيئة ، على الرغم من المبادلات المادية والطاقية فيا بينهما . إنه جهاز تتوقف أجزاؤه ، من أنسجة وأعضاء ، على الكل ، هذا الكل الذي يحدد فيا ببدو خصائص الآجزاء . وهذا الانتظام ليس استاتيا فحمب إنما هو أيضا دينامى ، ما دامت تأثيرات الوظائف كلها متضامنة ، وما دامت حياة الكائن هى نتاج انزان متحرك يتحقق ما بين جميع العمليات المحلية . ومصطلح النكيف يلخص كل هذه العلاقات الثرية ما بين الكل والآجزاء . ومن ثم فإننا نستطيع أن نقارب ما بين الجشطلتات النفسية والجشطلتات العضوية .

كيف يمكن للامرأن يكون غير ذلك ؟ والآمر لايقف فحسب عند بحر د وقائع متهائلة و إنما يتعلق بوقائع مقترنة . فالحياة العقلية تبرز في أحضان الحياة الفسيولوجية و تضرب بجذورها في الكائر العضوى . إن الإدراك والتفكير إنما يرتبطان كلاهما بالوظائف العصبية : والانتظام الذي يدرسه عالم النفس ينبغي تقريبه من الانتظام الذي بدرسه عالم الفسيولوجيا . وإذا كان إدراكنا منتظما فإن العلمية العصبية التي تناظره ينبغي أن تكون هي الآخري منتظمة بنفس الطريقة ، وإذا لم تسكن هنا لكءناصر نفسة مندرلة ، فلن تكون هنالك أيضا عمليات دماغمة أو لمة مندر لة. ومنذ عام ١٩١٢ وضع فرتما يمر Wertheimer ، في خاتمة مقاله عن الحركة الظاهرية (الاسترو بوسكو بية)(مرجع٢٥)، هيكل نظرية عنهذه الظاهرة، وهي نظرية تقرر أنالعملية الدماغية المتولدةمن مثيرين متعاقبين تتسم بنفس خاصية الوحدةالتي تتسم بها الحركة المرئية (انظر فصل ٤ بند٧) إن الموازاة ليست قائمة مابين وقائم أو لية، وإنما بين جشطلتات، فسيولوجية ونفسية، تتميز باتفاق في البنبة . ذلك هو مبدأ نفس الهيئة، isomorphisme الذي به تبعث نظرية الجشطات المفهوم العتيق الموازاة، بعثا جديدا وعن طريق هذه النظرة، التي تنطوي على نتائج فلسفية بعيدة المدى ، تأبى نظرية الجشطلت بالاستناد إلى خاصية الانتظام هذه أن تقيم هوة ما بين النفس والجسم . فالنفس ليست قوة تنظيمية من شأنها ، بطريقة مستسرة وبفعل نشاط تلقائي وغير مشروط، أن تولد من عماءالعمليات الفسيولوجية نظاما غريباكل الغرابة عن هذه العمليات . وكوهلر KöhIer ( مرجع ٢٤ ) يمنون أحد فصوله بكلمة جوته: was innenist, ist aussen (ماهو في الداخل هو أبضاً في الحارج).

ولكن مبدأ , نفس الهيئة ، يؤدى إلى مشكلة جديدة . فلوكانت الواقعة الفسيولوجية خصائص الجشطات ، فثمة تفسيران بمكنان . فهذه الخصائص إما أن تكون لها بفضل القوانين الخاصة بالحياة ، وإما أن تكون لها بفضل قوانين فيزيائية عامة . النظرية الأولى حيوانية ، إنها تراكب ، فى السكائن الحى ، فوق العلية الفيزيائية علية أخرى تستخدم الأولى كمجرد أداة ؛ وبحسب هذه النظرية تكون الجشطات ، كما تكون الغائية ، غريبة عن العالم الفيزيائي الصرف ، ويكون من المحتم اتخاذ نقطة الانتقال من الفيزيائي إلى البيولوجي موضعاً للهوة التي رفضنا

منذ حين أن نتيج لها مكاناً ما بين البيولوجي والعقلى ، وتكون نقطة الانتقال هذه بمثابة اللحظة التي تتدخل فيها القوى التنظيمية ، تلك القوى التي يعد التفكير الشعوري صورة معينة للتعبير عنها .

و نظرية الجشطلت ترفض هذا التفسير . قالواقعة الفسيولوجية والواقعة العصبية في جميع مظاهرهما المتاحة للعلم ، إنما هما وقائع فيزيائية ؛ والفسيولوجيا تتحدث لغة الفيزياء . ولكن هذا التصور يقتضى بالضرورة الامتداد بمفهوم الجشطلت إلى وقائع فيزيائية معينة . فينبغى البحث عن الجشطلتات الفيزيائية ليس فحسب في الوقائع الفسيولوجية التي نصفها بلغة الفيزياء والتي نجدها عند الكائنات الحية ، وإنما أيضا في الوقائع التي يدرسها الفيزيائي ويستحدثها في معمله . ونحن لم نألف بالطبع النظر إليها من هذه الواوية . ومع ذلك فالآمر لا يتطلب منا أن نمدل الممارف الإيجابية التي تقدمها لنا الفيزياء عن هذه الوقائع ، وإنما أن نبين أن نمدل الممارف تسندهذه اللغة الجديدة وهذه التصنيفات الجديدة. وسنحاول، بادئين من دراسة الجشطلتات النفسية ، أن نمارس التعرف على الاوجه المائلة لها في الوقائع الفيزيائية ، وهذه الامثلة بدورها ، وهي المستقاة من أوضح العلوم جميعاً وأكثرها دقة ، ستتميح لنا مزيداً من الفهم للجشطلتات النفسية .

الفصيل لثاني

الجشط لنات الفيزيائية

## ١- مفهوم المجشطلتا الفيزائية

يقرر كوهلر فى مقدمة كتابه عن د الجشطلتات الفيزيائية، (مرجع ٢٤) أنه لو كان علم النفس هو العلم الوحيد، أو كان على الأقل أقدم العلوم، لما كان عليه إلا أن يبدأ من الصيخ التى يجدها فى مجاله الحاص (أشكال، ميلوديات، علاقات منطقية). ولكنفه إنما فى الفيزياء تجسد مفهوم العلم. ومن ثم فإنه لمن الأهمية بمكان أن نرى ما إن كان لمفهوم الجشطلت مكان فى العلم على خير ما يكون العلم، وأن نبحث فيه عن نماذج يسترشد بها البحث السيكولوجي.

ولنحدد المشكلة بصورة جدعامة . هل توجد في العالم الفيزيائي أكلال هي شيء أكثر من حاصل جمع أجزائها ، أو وحدات كلية يستحيل إقامة خصائصها عن طريق الإضافة ابتداء من خصائص أجزائها ؟ هذه المصطلحات تذكر نإ أو لا بالائتلافات الكيميائية . ولكن من الممكن أن نعتقد أن الآمر يتعلق بسمة خاصة بمجال الكيمياء ، وإن ما يهمنا هو أن نقتدر على تعميم هذه السمة ، هذا إلى أن فكر نا يكون أكثر وضوحا في بجال الفيزياء الخالصة حيث نتفهم بصورة أفضل طبيعة العلاقات ما بين المكل والاجزاء .

ليس من شك فى أنه توجد وحدات كلية فيزيائية تتألف من أجزاء مستقلة أى بحيث يمكن إقامة الكل ابتداء من الأجزاء دون أن يتعرض أى جزء من الأجزاء للتغيير، وعلى العكس عندما نستبعد بعض الأجزاء من الكل فلا تتغير بذلك الأجزاء التي نعزلها ولا الأجزاء التي تبتى فى الكل . وبصدق نفس الشيء فيا يتعلق بتوزع الأجزاء، فإضافة جزء أو طرحه لا يغير من توزع الأجزاء الأخرى . فإنى استطيع أن أستبعد من حجرة أو أضيف إليها قطعة أثاث دون أن أغير بذلك شيئاً من خصائص (الشكل ، الموضع) قطع الأثاث الآخرى .

وكذلك الحال بالنسبة إلى أجزاء أى شكل هندسى أقوم برسمه أو عمله ماديا . في هذه الأمثلة ليس للكل الفيزبائي حقيقة خاصة به ، إنه لا يوجد إلا لآنه يحلو لفكرى أن ينظر إلى بعض العناصر ، المنتقاة بطريقة تعسفية على أنها وحدة كلية ثلاثة أحجار متباعدة ، أحدها في إفريقية ، والثانى في استراليا ، والثالث في أمريكا تكون تجمعا إضافيا ، يمكن تغيير مكان واحد منها دون أن يتأثر بذلك الحجران الآخران . غير أن هذا التوكيد لا يجوز بالطبع أن يؤخذ على إطلاقه من حيث إن كل حجر منها يوجد في حقل الجاذبية الذي يحدده كل من الحجر بن الآخرين ، ولكن هذه الاحجار تعد من الناحية العملية مستقلة ، وعلى وجه التقريب يمكن أن يصدق ذلك على ثلاثة أحجار متباعدة بمتر واحد . والاجسام الصلبة في العادة لا تكون غير تجمعات إضافية ( أو هي كذلك على الأقل عندما تكون في نفس المستوى الأفق)

فى مثل هذه المجموعات لا يثير سلوك ع من الأشياء التى لا علاقة بينها أية مشكلة جديدة و لكنه بثير فحسب ع من المشكلات المستقلة . وكثير من الكيات الفيزيائية تقبل مجرد الإضافة ، سيان فى مجال المقادير الدرجية أو فى مجال المقادير المتجهية . تلك هى حال الكتلة (فى الحدود التى لا يتدخل فيها مبدأ النسبية ) والشحنة الكهربية لجهاز ما .. الح فن الممكن أن تنضاف كتلتان أو شحننان كهربيتان . وكذلك الحال بالنسبة إلى متجهين متى كانا فى نفس الاتجاه ؛ فإذا كان المتجهان يحصران بينهما زاوية فإن المحصلة تخضع القانون متوازى الاضلاع الذى يعد هو الآخر فى صيده تعميرا عن استقلال آثار الفوى .

و الكن توجد أيضا وقائع فيزيائية حيث لانظل الأجزاء هي هي في حالة تجمعها، وهي وقائع لها خصائص الجشطلتات . فأين توجد هذه الوقائع ؟ نستطيع ها هنا أن نميز عدة فئات من الوقائع .

(١) وحدات كلية استاتية فىحالةا تزانحيث لايحدث أى تغير خلال فترة طو يلة.

(٢) عليات استمرارية ، ويتعلق الأمر هذا بتغييرات ذات هيئة نظامية ، متصلة أو فترية ( • و جات ناتجة عن ضرب شوكة رنانة ، أو عن تيار هوانى فى أنبونة مرور تيار كمربى ثابت فى موصل معدنى أوفى مادة متأينة (١) ، تفاعل كيميائى بطى ، فى وسط بحيث تنلائى الآثار المترتبة على التفاعل كايا نكونت ) . فى كل هذه التغيرات فإن ، نظام السير \_ متى قام \_ يظل ثابتا ، رعليه فحالة الوحدة الكلية على الرغم من هذا التغير ، تكون مستقلة عن الزمن .

(٣) عمليات شبه استمرارية ، هاهنا لا يكون ، نظام السير ، التغيرات ثابتا الافى الظاهر، وضمن حدود معينة وفسيحة من الزمن . تلك هى حالة التيارالكهر بى إذا ماحدث استقطاب بطى ، فى الاعمدة ، وهى أيضا حالة التفاعلات الكيميائية التي تخضع لقانون الكتل ، متى كان تغير التركيز الذى يؤدى إلى إبطاء التفاعل يتزايد تدريجيا الخ . .

ولنبدأ بمثال على الاتزان. لنأخيذ موصلا متجانسا ، ذا شكل محدد. ولنفترض أننا عزلناه ضمن عاذل متجانس هدو الآخر. ولنمرر بالموصل ، فى نقطة منه ، شحنة كهربية استانية . فهذه الشحنة تأخذ ، عن طريق علية دينامية مفاجئة ، لن نقناولها هنا بالبحث لذاتها ، فى التوزع على كل سطح الموصل . إن كبية هذه الشحنة لا تعدو أن نكون مقدارا إضافيا ، فلو كررنا ما قمنا به لكانت الشحنة الحتامية حاصل جمع للشحنات التي تم تمريرها على التوالى و لكن توزع الشحنة بتوقف على الشكل الهندسي للجسم ، إن هذا التوزع هو دالة السكل ، دالة شكل الوحدة الكلية ، وإذا ما أضفنا في نقطة ما شحنة جديدة فإنه تحدث إعادة توزع شبه فورية للشحنة الكلية ، بحيث تتعدل كل القيم المحلية . ومصطلح ، التوزع ويعد هاهنا بعيدا عن التوفيق إن هو أثار في الذهن صورة التوزع التعسني القطع يعد هاهنا بعيدا عن التوفيق إن هو أثار في الذهن صورة التوزع التعسني القطع بعد هاهنا بعيدا عن التوفيق إن هو أثار في الذهن صورة التوزع التعسني القطع بعد هاهنا بعيدا عن التوفيق إن هو أثار في الذهن صورة التوزع التعسني القطع بعد هاهنا بعيدا عن التوفيق النه هو أثار في الذهن صورة التوزع التعسني المحلية .

electr Olyte (۱) مادة مركبة في حالة انصهار أو محلول، تابلة النحيل السكهربي . electr olyse

الأثاث في غرقة ، ويحدر القول بأن للكهرباء على سطح هذا الجسم بنيــــــة خاصة بها . وكذلك فإن مصطلح « الجزء ، في استخدامه عند الحديث على الشحنة المحلية يتسم بالالتباس ، وليس يكني القول بأن كثافة الشحنة في نقطة من السطح تتوقف على الانحناء ، فكثافة الشحنة المحلية تختلف تبعا لعلاقة هذا الانحناء المحلى بشكل الوحدة الكلية ، ومن ثم تكون الشحنة المحلية مختلفة في نقط هندسية متناظرة ، في كرة وفي نصف كرة منعزلين . وعليه فبنية « الجشطلت الفيزيائية لاتنتج من إضافة السنات الخاصة بأجزائها .

هذا وإن مدى تأثير الأجزاء بعضها على بعض يختلف تبعا للبعد بينهما (يتناقص التأثير تبعا لمربع المسافة). فإذا ما قاربنا — دون أن يتلامسا — جسمين من هذا النوع (منفصلين)، فإن بنية الشحنة على كل جسم منهما تتغير و بالتأثير، فإذا ما باعدنا بينهما بالتدريج فإنه تأتى لحظة يستعيدكل منهما بنيته الخاصة. عندها يكون لدينا جسمان مستقلان، بينها كان الجسمان المشحونان في الحالة السابقة يكونان جسطلتا واحدة وحيدة. (ونحن نفترض طوال هذا العرض، رغبة في التبسيط أن الأجسام صلبة بدرجة كافية وأنها مثبتة في مكانها بفعل قوى مساعدة، تكني لمعادلة تأثير الشحنات الكهربية، هذه التي تميل إلى تغيير شكل الجسم أو مكانه) وعليه فهذاك لهذين الجهازين، أي الجسمين المشحونين، تبعا للبعد بينهما، تشكيلة من البنيات الكلية ليست بحال حاصل جمع للبنيات الجزئية التي تتخذها الشحنات على أجسام مستقلة تماما بعضها عن البعض. هذا وإن الأجسام القريبة بعضها من بعض لا تفصلها بحرد مسافة خاوية، فهذه الأجسام تولد حولها مجالا كهربيا. من بعض لا تفصلها بحرد مسافة خاوية ، فهذه الأجسام تولد حولها مجالا كهربيا. فبنية الشحنة وبنية الجال إنما هما وجهان لا ينفصمان لحقيقة فيزيائية واحدة. فبنية الشحنة من صبغ الجسم الذي تمر به شحنة ، و لكل صيغة بنية خاصة من الطاقة في الجال الحيط.

كل هذه الوقائع ، وهي جد مألوفة للفيز باثبين ، هي على وجه الدقة وقائع مميزة

للجشطلتات. فإننا إزاء أكلال هي شيء آخر غير حاصل جمع أجزائها. والوحدات التي نتناولها ليست مصطنعة، إنها حقائن فيزيائية تخضع لقوانين من العلية، فثمة خصائص فيزيائية واقعية تحتم أن يكون هذا وحدة، وذلك كثرة، وأن هذا جزء وذلك كل والاجزاء هي أعضاء للكل. ما دامت خصائصها تتوقف على البنية السكلية، ومادام التغير المحلي يؤدي بدوره إلى تعديل عام. ويربط كوهلر هذه الوقائع بالمعيار الأول الذي وضعه اهر نفلز في صدد الميلوديات والأشكال، ولكنه يعمم هذا المعيار ليحرره من أي تعين نفسي. فلقد قال اهر نفلز إن الميلوديا لاتوجد إلا إذا تتابعت نفاتها، لاق مسارح شعورية مستقلة، ولكن ، في مسرح شعوري واحد،.

وينبغى أن نضيف: شريطة أن تكون الفواصل الزمنية بين هذه النغات غير مسرفة الطول فإن ماهو أساسى، فى الوقائع الفيزيائية والنفسية على السواء، إنما ينحصر فى إمكانية التأثير المتبادل ، البعض على البعض ، التى تتحقى فى شروط معينة من القرب المكانى والزمانى . علاقات العلية هذه هى التى تعطى وجوداً حقيقيا للمكل الفيزيائي ، وللبيلوديا موضوع الإدراك سواء بسواء . فالاحجار الثلاثة التى تحدثنا عنها منذحين ، لانكون كلا فيزيائيا حقيقيا ، لاهى ولا شحنائنا المكربية المسرفة فى التباعد ، وللاسباب نفسها فإن النغات المسرفة فى التباعد أو التى يتم إدراكها من مستمعين مختلفين لاتسكون كلا نفسيا . وعلى العكس فإن التقريب فى المكان وفى الزمان يسمع ( بشروط معينة ) بأن تنتظم الشحنات فى التقريب فى المكان وفى الزمان يسمع ( بشروط معينة ) بأن تنتظم الشحنات فى نسق حقيق و احد ، و بأن تنتظم سلسلة النغات فى ميلوديا حقيقية . وهكذا نرى أن الخصائص النوعية للجشطلتات ليست بقاصرة على الوقائع النفسية .

و المعيار الثانى الذى وضعه اهر نفاز ينطبق أيضا على جشطلتاتنا الفيزيائية . إنها متاحة للتبدل الوضعى ، بمعنى أن بعض الحصائص تظل ثابتة عندما تتعرض جميع العناصر للتغير بطريقة معينة . فبنية الشحنة تظل كما هىعلى الرغم من تغير مادة الجسم ، شريطة أن يكون الجسم متجانسا ، وعلى الرغم من تغير أبعاد الجسم ، شريطة أن يبتى التماثل الهندسى . والشحنة تظل أيضا كما هى عندما يتغير مقدارها أو تتغير علامتها . وهذه الوقائع تماثل استمراد الميلوديا والشكل على الرغم من تغير الارتفاعات والمقادير المطلقة .

و إنه لمن اليسير أن نتبين قيام نفس الخصائص الجشطنتية فى مجموعة بأسرها من الحالات الفيزيائية للاتزان، فللفشاء المرن المشدرد على إطار جامد مغلق، كيفها كان شكله بنيته الحاصة، وكل شد محلى إنما يتحدد بالشدود التى يتوازن معها، وهكذا بالتبادل، بحيث إن حالة الفشاء فى نقطة ما إنما تتوقف على حالته فى جميع النقط الاخرى، وهكذا.

ولكننا نستطيع الامتداد بمفاهيم الجشطلت والبنية إلى ضروب من التغيرات، وخاصة إلى العمليات الاستمرارية وشبه الاستمرارية . ولنأخذ مثال التيار الركهر بى . وينبغى هنا فى الحقيقة أن نأخذ فى الاعتبار الوحدة الكلية الممتنعة على الانقسام للدائرة الكهربية بحيث يدخل فى تلك الو-دة مصدر القوة الكهربية المحركة ، مادامت كل التغيرات المحلية فى تبعية متبادلة ضمن الجهازكله . ولنأخذ ، من قبيل التبسيط ، قطعة من موصل متصلة بقطى المصدر فى نقطتين لاغير فللتيار بين هاتين النقطتين بنية خاصة به ، إنه يتألف من تيارات جزئية تتوقف شدة كل منها على شدة سائر التيارات الجزئية الآخرى . وتوزع هذه السيالات يتوقف ليس فحسب على الشكل الهندسي للموصل وإنما أيضا على تكوينه الداخلي يتوقف ليس فحسب على الشكل الهندسي للموصل وإنما أيضا على تكوينه الداخلي (جسم مصمت ، أجوف) ، ومع ذلك فإن هذا التوزع مستقل عن الطبيعة الحاصة للموصل ، شريطة أن يكون متجانسا ؛ وعلى سبيل المثال فإن التوزع يظل على حاله فى موصل معدني وفي مادة متأينة . والتوزع مستقل أيضا عن شدة التيار وعن الابعاد المطلقة للموصل . وعلى المكس من ذلك فإن تغييرا محليا في شكل الجسم يغير من هذا التوزع . ونحن نلتق هنا مرة أخرى بالتبدل الوضعي المجشطلتات .

وإنه لن اليسير أن نورد أمثلة أخرى مستمدة من مجالات أخرى من الفيزياء: انتشار الحرارة ، ذو بان مادة في محلول ، الخ و المفرض في هذه الحالة الآخيرة أن الآمر يتعلق بمواد متاينة ، وأن محلولين من حامض المكلوردريك على درجة مختلفة من الركيز في حالة اتصال ، وأن التخفيف هو من الكفاية بحيث يتيس تحلل عدد كبير من الجزئيات . فالآيون ويد ، ينتشر أسرع بكثير من الآيون كل . وعليه يحدث انفصال بين الشحنات الموجبة والسالبة ، وينشأ تيار متصل أي علية شبه استمرارية ، ما دام تحلل جزئيات جديدة يعوض تثبيت الآيونات على الاعمدة . والنيار الحلى يرجع إلى فرق الجهد ما بين الحلولين . أي يرجع إلى خاصية للجهاز الكلى ، متاحة للتبدل الوضعى ، وذلك لآن فرق الجهد يظل هو وعندما يتضاعف التركيزان بنفس النسبة . وسنعود فيا بعد إلى هذا المثال لما له من أهمية خاصة .



## ٢- خشطانات قوية وجشطانا نضيفة

إن الأمثلة السابقة التي قدمناها لإبضاح تبعية الأعضاء بالنسبة إلى الكل ، وبالنسبة إلى الله الوحدة البنيوية للجهاز ، إنماكانت مستمدة من جشطلتات قوية . ولكن تبعية العناصر للكل ، كما أشرنا إلى ذلك من قبل ، إنما تكون بدرجات ختلفة . فهنالك جشطلتات قوية وجشطلتات ضعيفة . ومثال الشحنات الكهربية سيعيننا على أن نتبين بطريقة عيانية ماهية الفرق بينهما .

ولنعد إلى مثال الأجسام المشحونة والمتباعدة بحيث لا يمارس تأثيراً مباشراً ذا بال فيا بينها ، ولكن لنفرض أن هذه الأجسام موصولة بأسلاك دقيقة يمكن التفاضي عن كتلتها . فكل شحنة كما رأينا تكون جشطلتات قوية ، بمعني أن بنيتها وبنية المجال المحيط بها يتوقفان على الشكل العام للجسم . وهذه المخاصية تظل على حالها عندما تكون الأجسام موصولة بأسلاك ، ولكن هذا الاتصال يتيح إقامة اتزان كمي ما بين شحنات الأجسام المختلفة ، فهذه الشحنات تصبح متناسبة مع سعاتها الكهربية الاستانية على الترتيت ومن ثم فالأجسام المختلفة تكون كلا ، جهازا واحدا ، ومقدار الشحنة على كل جسم منها يتوقف منذئذ على بنية الجهاز الكلى . ولكن التوزع الحلى لهذه الشحنات على جسم جسم من هذه الأجسام يستمر في توقفه فيسب على شكله الهندسي الخاص (وذلك بفضل خاصية التبدل الوضعي ) لاعلى الشكل الهندسي للجهاز الكلى . وتغيير مكان هذه الأجسام بعضها بالنسبة إلى بعض ، مع بقاء انصالها عن طريق الأسلاك ، يؤثر هو الآخر في هذا التوزع . ونحن نقول عن الوحدة الكلية لهذه الأجسام من العناصر في الجشطلت ضعيفة ، تتكون من أجسام كل منها هو جشطات قوية . وتضامن من العناصر في الجشطلت الضعيفة هذه يتترجم فيسب في التقسم السكي الشجنة بين المناصر في الجشطلت الضعيفة هذه يتترجم فيسب في التقسم السكي الشجنة بين المناصر في الجشطلت الضعيفة هذه يتترجم فيسب في التقسم السكي الشجنة بين

هذه العناصر ، دون أن يتأثر بدلك توزع الشحنات على سطحكل عنصر فكل عنصر يحتفظ ضمن الكل با بتظامه الحاص ، فأثر الكل لا يمتد بإشعاعه إلى حد التفاصيل . وعليه فالعلاقة ختلفة تماما بين أجزاء الجشطلت القوية عنها بين أجزاء الجشطلت الضعيفة . فالأولى تعانى بالتمام قانون الكل ، أما الثانية فتحتفظ بشيء من الاستقلال الذاتي .

ولنتنبه إلى أن الأمر يتعلق أيضا بمجرد اختلاف في درجة النبعية . فدون أن نعدل من إتصال الأسلاك في الجهاز السابق ، لنقرب الأجسام بعضها من بعض. وبقدر ما يوغل كل جسم أكثر فأكثر في المجال الناتج عن الأجسام الآخرى ، ينشأ على سطح كل جسم توزع أكثر تعقداً بكثير . وبقدر ما كان قانون النقسيم الكي للشحنات بين عناصر المجشطات الضعيفة مسألة بسيطة (لا تتطلب إلا مجرد تطبيق لقاعدة التقسيم النسي بين السعات ) فإنه يصبح الآن مسألة معقدة . وصعوبات الحساب التي ينطوى عليها القانون في هذه الحالة الأخيرة ، بالنسبة إلى الرياضي ، إنما ترجع على وجه المدقة إلى أن التأثير البيني يمتد إلى تفصيلات التبوزع ، وإلى أن التبعية المتبادلة تشمل المناصر المتناهية في الصغر . و انفترض الكرتان توزعا للشحنات متجانساً بماماً على السطح كله ، ويتألف المجال المحيط من طوح كروية متكافئة الجهد . أما على مسافة صغيرة فإن التقسيم يفدو بالفعل مشكلة ، مشكلة يعدها بواسون Poisson من أعقد مشكلات الفيزيا . النظرية . هشكلة ، مشكلة من جشطلت ضعيفة إلى جشطلت قوية تفقد فيها الأجزاء استقلالها الذاتي وفرديتها ، في تبعية \_ تتزايد إحكاما \_ بالنسبة إلى الكل .

و إنه لمن اليسير أن نجد أمثلة للجشطلتات الضعيفة والقوية في عمليات استمرارية وشبه استمرارية . فالتيارات الكهربية الاستمرارية إنما تتوزع في أفرع موصل بحيث تكون شدتها في كل فرع متناسبة تناسبا عكسيا مع المقاومة .

فالوحدة الكلية هى جشطلت ضعيفة إذا كانت الأفرع لا تتصل فيا بينها إلا فى سطوح صغيرة ، كما هو الحال فى توصيلاتنا . ولسكن كل د خط ، يكون جشطانتا قوية ، مادام التوزع يتوقف فيه على الشكل الهندسي للموصل ( فالتيار مثلا أكثر كثافة فى النقطة التي يكون فيها مقطع الموصل أضأل ما يمكن ) .

إنهذا التمسزما بين الجشطلتات القوبة والضعيفة لهو على جانبك بيرمن الأهمية . و نظر بة الجشطلت أبعد ما تكون عن أن تؤكد وجود الجشطلتات في كل مكان. وعن أن تؤكمو أن كل واقعة تتوقف على وحدة كلية أشمل . فهي تميز ليس فحسب ما من مجر د التجمعات الإضافية والجشطلتات ، وإنما تميز أيضا درجات متفاوتة في التماسك الداخلي لهذه الجشطلتات . وإن مجردتغيير بسيطني عامل البعد المكانى أو الرماني ما بين الصناصر يمكن أن يكفى للانتقال من نمط إلى آخر . ` فالقضية القائلة • كل شيء يتوقف على كل شيء ، ، وهي القضية الشائعة في أقدم تَهَكِير فلسقى ، تظل عقيمة من الناحية العلمية . و نظرية الجشطلت تحمل أشد العداء لمثل هذه القضايا . فهي لاتتخذ مكانها في المطلق . وإنما هي على العكس تحرص أشد الحرص على التمييز مابين علاقات فعلية تترتب عليها نتائج متاحة للملاحظة وبين علاقات نظرية بحتة ليس لها من فاعلية جديرة بالاعتبار . إن نظرية الجشطلت تأخذ على عاتقها أن ترسم حدود الأشياء والوقائع الطبيعية ، وأن تقدم عن الكون لوحة تبرز فيها الفرديات في إنتظامها الواقعي ؛ وإنها لنتقصى خطوط التفالق والحدود الطبيعية المحمطة للأشياء ؛ إنها تتجه إلى الوصف وإلى القياس. هنالك وقائع مستقلة من الناحية العمليه عن غيرها من الوقائع ( مثال ذاك تغير مادة ذات نشاط إشعاعي ) : وإذا لم تكن الوقائع مستقلة إستقلالا مطلقا فليس المهم هو أن نؤكد بصورة فينفاضة تبعيتها من حيث المبدأ ، وإنماأن نحدد قدر هذهالتبعية . فالفاكي ، إذ يسلم بأن حقل الجاذبية يمتد إلى مالا نهاية ، يعرف أيضا أن شدة هذه الجاذبية تتناقص تبعا لمربع المسافة ، فإن هذا التوكيد الثانى هو الذى يسبغ على الأول قيمته والتوكيد الأول بمفرده يعد بمثابة إنكار لكل علم فلكي .

ومبدأ النسبية المطلقة لا يسهم فى تقدم العلم إلا لأن العلم يستخدمه بحكمة . فإن تطبيق هذا المبدأ فى غير تمييز إنما يؤدى إلى الاعتقاد بعدم شرعية كل تحليل ، وإن هذا الاتجاه المتطرف لهو من الناحية العملية عقيم عقم الاتجاه الفائل بشرعية كل تحليل ، وفى مواجهة هذين الاتجاهين ، تؤكد نظرية الجشطلت وجود درجات جد محددة من التبعية ومن المحفصل فى عالم الواقع . وسنرى فيا بعد خصوبة هذا الاتجاه فى علم النفس .

وُثمة خلط آخر بنيغي توقيه هو الخلط مابين الجشطلت والشروط المحددة لها. فهذه الشروط ليست جزءاً بما نسميه بالجشطلت ، أو البنية ، في الوقائم الفيزيائية . فلنأخذ الإطار الجامد الذي نشد عليه الفشاء ، ولنأخذ الشكل الهندسي الثابت للجسم الذي نشحنه بالكهرباء . هذه الشروط المادية هي منتقاة بطريقة عمدية من جانبنا ، وتحققت عن طريق تجمع للمواد لاينطوى بالضرورة عل خصائص الجشطلت الفيزيائية . و لكن هذه الشروط الطوبوغرافية متى وضعت فإن الوافعة الفيزيائية التي نستثيرها عن طريقها لن تلبت – تلقا ثيا – حتى تتخذ بنمة لاتتوقف بعد علمنا وإنما تخضع لقوانينها الخاصة (القيمة المحلمية للشدود على الغشاء ، والشحنات على الجسم ) . إن شكلا هندسيا يمكن أن يحقق قانونا من قوانين البناء ، وعلى سبيل المثال فإن جميع النقط على سطح كرة هي على بعد واحد من مركزها ، و لكن المادة الجامدة التي تجسد هذا القانون يمكن ألا تَكُونَ ، من وجمة النظر الفيزيائية ، إلا مجرد بحمَّع ، فبوسعي أن أجرئه ، وأن أستيمد منه جزءا دون أن أثير تغييرا هندسيا من جانب الأجزاء الأخرى ، إنه ليس بحشطات فيزيائية ، بالمعنى الذي حددناه لهذه الكلمة . ولن بكون الأمر على هذا النحو ، كما رأينًا ، بالنسبة إلى الطاقة الفنزيائية. (الكهرباء) التي نتيح لها هذا الجسم كببوهر مادى . فني هذه الأمثلة ثمة

جشطلت فيزيائية و ـ كشرط لها ـ واقعة فيزيائية ليست هى نفسها بجشطلت و لكن يمكن أيضا أن تصبح جشطلت فيزيائية حقة الجوهر المادى، والشرط المحدد لجشطلت فيزيائية أخرى ، مثال ذلك أن الغشاء المشدود على إطار مرن يتخذ شكلا هندسيا يتوقف على اتزان الشدود داخل الجهاز ، فإذا مازودناه بشحنة كهربية فإن هذه الشحنة تتوقف بدورها على هذا الشكل الهندسي وبالتالي على اتزانه الدينامي .

## ٣ - قوانين الجشطانات

لقد درسنا حالات استانية وعليات استمرارية تحقق فيها الآنزان الحتاى أو نظام السير ابتدا. من شروط أو لية ، وذلك عن طريق تغيرات دينامية غالبا مانكون سريعة ، وأحيانا ماتكاد تكون فورية ، وهى تغيرات لم نتحدث عنها بشيء . ولكنه لما يسترعى الانتباه أننا لم نكن بجاجة إلى دراستها في ذاتها لنحدد مانته خض عنه من نتسجة .

وكيفا كانت طريقة التناول ، والنقطة المنتقاة ، وبالتالى الجرى الخاص الممملية الدينامية ، فإن النقيجة الحتامية هي هي . فلأن نمرر الشحنة الكهربية في نقطة من الجسم أو في أخرى ، مما يستنبع بالطبع اختلافات هامة في خط سير السيال الكهربي وكثافته المحلية ، فإن التوزع الحتامي لهو مستقل عن خطوط السير الى انبعت وعن تفصيلات الأحداث التي أدت إليه . من الممكن أن نبلغ إلى هذا التوزع ابتدا . من حالات أولية لاحصر لها وعبر مراحل وسطى مختلفة ، في الأجهزة الفيزيائية حيث يتوقف مصير كل واقعة محلية على تأثير سائر الوقائع الآخري عليها ، فإن التغير الشامل ، الذي ينتبع ، ينبغي أن يضطرد حتى تتوازن التأثيرات من كل فوع ( في الحدود الني تسمح بها الظروف ) وحتى تنسا ند جميع العناصر بعضها إلى بعض . إن الجهاز يتجه بالضرورة إلى بنية محدودة ، بحيث العناصر بعضها إلى بعض . إن الجهاز يتجه بالضرورة إلى بنية محدودة ، بحيث العندو مكنا أي تغير في الحالة ( اتزان ) ، أو بحيث لا يغدو مكنا أي تغير في الحالة الرجيم ( علية استمرارية ) . و يمكن أن نلخص الشروط التي يتحتم على الحالة المنتمية أن تحققها في عبارة عامة : إن الطاقة القابلة لأدا . عمل تكون من الصغر بقدر ماتسمح الظروف .

ومن هنا فإن الوقائع الفيزيائية التى درسناها آنفا تحكمها قوانين الحد الأعلى والحد الأدنى . فعلى جسم مشحون بالكهرباء يميل الجهد إلى التوزع بحيث

تكون الطاقة المستثمرة في الحد الأدنى . والغشاء المشدود يتخذ شكلا بحيث يكون مسطحه الحد الأدنى . وفقاعة الصابون تتخذ الشكل الذي يضمن أكبر حجم مكن تحت أصغر سطح ممكن . والتيار الكهربي الاستمراري يتخذ بنية بحيث تكون الحرارة الناتجة في العملية الكلية أقل ما يمكن .. الح .

لقد افترضنا في كثير من أمثلتنا أن شروطا معينة كانت جامدة ( أجسام أشكالها غير قابلة للتغير ومثبتة في مكانها بقوى مساعدة ) . أما لو تركنا قدراً أكبر من الحرية للأجهزة فإن التغير البنيوى سيتتابع في أشكال جديدة ، ولكن في نفس الانجاه العام . فالغشاء المشدود سيؤثر على الإطار ويغير من شكله ، ولكن تظل النتيجة دائما هي خفض جديد للسطح . والجسم المسكهرب يميل إلى أن يغير من شكله تحت تأثير الشحنات ، وذلك بقدر ماتستسلم قوى التماسك لفعل هذه الشحنات ، ويتمخض ذلك عن توزع جديد للشحنات يكون أكثر لفعل هذه الشحنات ، ويتمخض ذلك عن توزع جديد للشحنات يكون أكثر شدة التيار الخ.

إن عدداً كبيراً من قوانين الطبيعة تتفرع عن المبدأ العام ، مبدأ لوشاتليه Le Châtelier : إذا طرأ تغير على عامل من العوامل الحاكمة لشرط من شروط الاتزان ، فإن الاتزان يتعدل بصورة تميل إلى إزالة أثر هذا التغير . , و بوسعنا أيضا أن نقول : إن الجهاز ، بقدر ماتسمح الظروف ، إنما يميل تلقائيما إلى البنية الاكثر اتزانا ، والاكثر تجانسا ، والاكثر اتساقا ، والاكثر تناظراً . وهذه صياغة مكافئة للسابقة : ميل الطاقة القابلة لادا عمل إلى أن تبكون أقل ما يمكن - والحق هو أن ، الاختلافات ، ، و ، اللاتساقات ، ، و ، اللاتساقات ، و ، اللاتشاظرات ، هي أسباب التغير في الطبيعة . ولقد نبه ماخ Mach إلى أن التناظر ، والاستقلال عن الزمن ، والحد الادني للطاقة ، تكاد أن تكون متلازمة دائما . و من هنا عن الزمن ، والحد الادني للطاقة ، تكاد أن تكون متلازمة دائما . و من هنا ما يحد عا لما كان أن تكون القوانين الفيزيائية ترجمة لنظام هندسي بسيط ،

المس فى حقيقته غير تعبير عن هذه المقاومة للتغير . ففقاعة الصابون المنتفخة ، ونقطة الزيت التى فى حالة اتزان مع سائل غير قابل للامتزاج بها ، تميلان إلى اتخاذ شكل كروى مكتمل ، فإذا ماحطمناهما ، فإن الأجزاء ، عن طريق إعادة توزع لجميع الجزئيات فى المكان ، تكون فى التوكريات جديدة أصغر . ذلك أن الكرة ، من بين كل الأشكال الممكنة ، عندما تتساوى الحجوم ، هى الشكل الذى يتميز بأصغر سطح ممكن ، وهى أيضا أكثر الأشكال بساطة واتسافا . وعليه نستطيع أن نتحدث عن ميل عام إلى تحقيق بنية من البساطة ومن الاتساق ما أمكن . وأن الجشطلت الحسنة ، أو قانون امتسليع فى الظروف القائمة ، ( قانون الجشطلت الحسنة ، أو قانون امتسلاء (١) الجشطيتات عنسدفيرتها يم ( Weertheimer ) .

وتتضح دلالة هذا القانون بما لايقبل اللبس بفضل الأمثلة السابقة . ولنقف برهة عند الدلالة الفلسفية لهذا القانون . فصياغته يمكن أن توحى بتصور غانى للطبيعة . فهذا القانون يقرر الميل إلى تحقيق نظام معين ؛ فالعملية تتحدد بالنتاج الحتاى الذي تتجه إليه ، بتحقيق جشطلت متازة تتجه متلاقية عندها ، عبر سبل متباينة ، بأجهزة جد مختلفة . ولو أردنا أن نعمن النظر في الأمر ، لوجدنا نوعا من الغائية متضمنا بالفعل في التعريف الجد العام \_ والذي بدأنا به \_ للجشطلتات . أفلم يعرف كانت Kant الفائية على أنها : « نظام فيه وجود الكل وخصائصه تحدد وجود الأجزاء وخصائصه أنه وجود الأجزاء وخصائصه أنه النعريف يلائم على وجه الدقة الأجهزة الفيزيائية التي تحدثنا عنها منذ حين .

ومع أن الآمر كان يتعلق بأجهزة فيزيائية محضة ، فإن النفسير الذي قدمناه عنها لم يتجاوز المستوى العلمي بمعنى الكلمة . فالنظام الذي نعنيه لا يتطلب

<sup>(</sup>١) يممنى الفوة والتماسك والحبوية وهبمنة السكبان وفرض الذات . \* المرجمان » ( م؛ ـــ الجشطات )

افتراضه أى مبدأ خاص ـ غير فيزيائى . وعليه ينبغى التمييز مابين معنيين لكلمة الفائية . فالمعنى الأول يشير إلى النظام الذى يرجع إلى بعض قوانين الفيزياء ، وأما المعنى الثانى فإنه على العكس يشير ، بحسب بعض النظريات ، إلى نظام يستحيل رده إلى أثر قوانين الفيزياء . وهذا المعنى الثانى ، وهو الشائع الاستخدام ، إنما ترفضه نظرية الجشطلت رفضا بانا . فهى حين تتحدث عن ميل إلى الجشطلت الحسنة ، إلى بساطة الجشطلت وإلى اتسافها ، فإن الأمر لا يتعلق بعلة تتراكب فوق العلل الفيزيائية المجردة وتتمخض عن هذه النتائج الممتازة . فالمنى الشائع للفائية (وهو المهنى الثانى) إنما يرجع إلى مفهوم الفعل البشرى ، فالمنى الشائع للفائية (وهو المهنى الثانى) إنما يرجع إلى مفهوم الفعل البشرى ، هذا الذى يحقق نظاما بفضل و فكرة ، عن النظام ، فكرة تتراكب فوق القوى العمياء التى يسخرها الفعل البشرى في خدمته . وليس هنالك ماهو أشد غرابة عن نظرية الجشطلت من مثل هذه الثنائية .

وإذا كان ولا بد من النظام فى معارضة الفوضى ، فإيما يكون ذلك داخل العالم الفيزيائى ذاته و بصورة نسبية بحتة . وهذا التعارض إيما يناظر التعارض ما بين الجشطلتات القوية والجشطلتات الما المنطلقات والتجمعات الإضافية ، ما بين الجشطلتات القوية والجشطلتات الضعيفة ، ولقد رأينا كيف أن التغيير الكبي لبعض العوامل يكفى للانتقال من بعضها إلى البعض الآخر . وإذن فكيف تبدى العالم الفيزيائي فى جملته لمكثير من الفلاسفة على أنه مجال الفوضى الصرفة ؟ إن هذا الاتجاء ينتج من التعميم المسرف لبعض الوقائع التي اعتدنا عن غير حق أن ننظر إليها بحسبانها نمطية بالنسبة إلى سائر الوقائع الآخرى . لقد أثرت ميكانيكا الأجسام الصلبة تأثيراً بيراً \_ من الناحية التاريخية \_ على التصورات الفيزيائية كلها . فالامر يتعلق على وجه الدقة بوقائع تسودها أعظم درجة من الاستقلال النسبي ؛ إنه المجال \_ أفضل الجال \_ المصلات الإضافية . لقد كان فى تعميم هذه الخصائص ، فى نظريات جسيمات المادة ، ما أتاح الوصول إلى نتائج خصبة . تلك هى الحالة مثلا فى نظرية جسيمات المادة ، ما أتاح الوصول إلى نتائج خصبة . تلك هى الحالة مثلا فى نظريات

حركة الغازات ؛ فنستطيع أن نتصور غازاً يتكون من جزيئات لها نفس خصائص الاجسام الصلبة ، ومتباعدة بمسافات كبيرة بالقياس إلى أبعادها ، فسار جزى من هذه الجزيئات ، فى جزء كبير من طوله ، يمكن اعتباره مستقلا عن مسارات سائر الجزيئات الآخرى ، مالم تحدث صدمة نعدل فجأة من هذا المسار . فالعلاقات بين العناصر هى إذن متقطعة وعارضة . ففى هذا المجال من الفيزياء تهيمن الصدفة ، والقوانين الحبراتية التى تعمل على إظهار نظام فى هذا المجال لا تعدو أن تكون تعبيراً عن متوسط إحصائى . ولكن ما أعظم ما يلزم \_ كارأينا \_ حتى يمكن لجميع الوقائع الفيزيائية أن تساير هذا الآنهوذج .

ولا يقل عن ذلك صدقا أن قوانين ميكانيكا الاجسام الصلبة ، وهى التي تحكم أكثر الوقائع ألفة بالنسبة لنا ، من حركات أعضائنا وحركات معظم الآلات التي نصنعها بترتيبنا المحكم للاجسام الصلبة ، قد أحدثت أثراً غاثراً فى فكرالفيز بائيين. وهذه القوانين ، وإن لم تعرقل الكشف عن القوانين التجريبية التي تسود عالما بأسره من الوقائم المنظمة ، فإنها قد ولدت \_ بمالها من امتياز \_ خلطا مؤسفا ما بين مجال الفيزياء وبجال الصدفة ، وأسهمت بالتالى فى توسيع الهوة التى تفصل بحال الفيزياء عن مجال البيولوجيا ، وفى جعل مفهوم الانتظام أقل إتاحة للبحث العلمى.

## ٤ \_ الجشطلتات الفسيولوجية

لو كان كل ما يعرفه العلم عن الوقائع الفسيولوجية هو جانبها الفيزيائى ، فإن كل ما فرغنا من قوله عن الجشطلتات الفيزيائية ينطبق بصورة مباشرة على مجال الحياة . وليس من شك فى أن السكشير من الوقائع الفسيولوجية تتسم بخصائص الجشطلتات . بل إن هذه الخصائص لهى أكثر بروزا فى الوقائع الفسيولوجية مما هى عليه فى الوقائع الفنزيائية . وسيكون من المفيد حقا أن نحاول تحديد مفهوم الجشطلت بالنسبة إلى الوظائف العصبية . وبعض الامثلة السابقة قد تم اختيارها بالذات من أجل هذه التطبيقات .

إننا نتمثل اليوم الجهاز العصبى على أنه يشكون فى حالته الحية من محاليل هلامية أو شبه محاليل، لا شكاد تنتابها مثيرات محلية تذهب بالاتزان، حتى تتولد فيها تيارات من انتشار الجزيئات المتحللة بدرجة أو أخرى، وبالتالى تتولد تيارات كهربية. إن تلك مسألة تزيد على أن تكون بجرد تصور نظرى، فبوسعنا اليوم أن نتحقق من هذه التيارات، وأن نسجلها، فمن طريق جلفا نومتر شديد الحساسية نستطيع أن نكشف عن وجود موجة سالبة تنتشر بسرعة معلومة بعلول العصب، وغالبا ما نلاحظ قوافل من الموجات يتوقف ترددها على شدة الإثارة. ومن ثم تتولد، بحسب مصطلحات كوهلر Köhler، عمليات كهربية استمرارية (وذلك إذا أغفلنا مرحلة النشأة ومرحلة الحتام) لا بدوأن تكون لحاضل جشطلتية.

ولنفترض على سبيل المثال أن مسطحا حسيا ، هو شبكية العين ، يستقبل صورة فيزيائية لشيء مضاء بدرجة واحدة ، فوق قاع يتسم أيضا بوحدانية الدرجة ، معتم أو أقل إضاءة من الشيء . عندها تنقسم الشبكية إلى مسطحين غير متساويين في استثارتهما ، ومنفصلين بمحيط خارجي متصل . وعليه فينبغي أن تحدث ها هنا تغييرات مماثلة لتلك التي نلاحظها في حالة محلولين مختلفين في درجة

التركيز: انتقال الآيو نات والشحنات الكهربية ؛ سيكون هنالك على جانبي الحط الفاصل بين ناحية وأخرى فرق في الجهد، يتوقف فحسب على اختلاف الشدة بين الإثارتيين. ولنقنبه إلى أن الواقعة الفسيولوجية ليست نتاجا للتغير المحلى في الجزء المستثار، وإنما هي نتاج فرق الجهد الذي ينشأ مابين الجزء المستثار والماحتثار بطريقة أخرى. فالعضو يستجيب كمكل، والاستثارة تحدد بنية للحقل البصري المكلى، (وكذلك الحال بالنسبة إلى استثارة بتحرك الشية علية). فإذا ما تغير موضع المثير في الحقل الحسى إما بتحرك العينين، وإما بتحرك الثيء وإما بمزاج من الآمرين معا فإن العملية الفسيولوجية تتخذ البنية الآكثر تعقداً لجشطلت فيزيائية في الزمان والمكان، بمعني استجابة لا يكون فيها كل جزء ماهو عليه إلا بفضل نظام السير الديناي القائم في الكل المتاني والمتنابع. كل جزء ماهو عليه إلا بفضل نظام السير الديناي القائم في الكل المتاني والمتنابع. فألمثيرات المتشابهة، المحلية أو الوقتية، لا تولد إذن بالضرورة آثارا فسيولوجية منهاوية، وذلك لآن أثر كل مثير بتوقف ليس فحسب على نوعه الحاص وشدته الخاصة، وإنما أيضا على الموضع الذي يحتله المثير (هامشيا أو مركزيا مثلا) ضمن الكل المكاني والزماني، فيتوقف بالتالي على نوع وشدة المثيرات الآخرى المتضامنة مه.

ولكن هل تصور الوقائع على هذا النحويساير ومطيات الخبرة للنشريح والفسيولوجيا ؟ إرب انفصال الحلايا الحسية المحيطية (المخاريط والعصيات الشبكية)، وانعزال الحيوط العصبية المحاطة بالمبيلين هي من الوقائع التي لاتقبل الجدل. ولسكن المادة السنجابية المركزية تؤلف شبكة يستحيل قيها فيها يبدو أي تحديد موضعي دقيق ؛ في هذا المستوى كل شيء يبدو من الانتظام بحيث أي تحديد موضعي دقيق ؛ في هذا المستوى كل شيء يبدو من الانتظام بحيث السمح بانتشار واسع المدى في الاتجاء العرضي كما في الاتجاه الطولى . وبصرف النظر عن النتائج الهامة التي نستطيع أن نستخلصها من الوقائع السيكولوجية ، فهنالك أيضا تجارب فسيولوجية مباشرة تكشف عن أنه في مستوى عضو الاستقبال المحيطي ذاته، فإن الوحدة الوظيفية للحقل الحسي إنما هي حقيقة واقعة .

قلو أحدثنا باستخدام الصوء إثارة فى جانب من شبكية عين مستأصلة من الصفدعة ، فإننا نستطيع بفضل الجلفانومتر أن نتبين حدوث فرق فى الجهد بين الجانب المضاء والجانب غير المضاء من الشبكية ، الآمر الذى يتضمن إمكانية العلاقات الفيزيائية المستندة إلى التماس فى المستوى المحيطى . ومن باب أولى فهذه العلاقات ممكنة فى المستوى الدماغى .

وعليه فليس ثمة في معارفنا الحالية عن تشريح الجهاز العصبي مايسمح بتوجيه أى اعتراض حاسم ضد نظرية الجشطلت، بل إن بعض الوقائع الفسيولوجية إنما هي تأييد مباشر لها . يبق علينا أن نحدد بدفة طبيعة الوقائع الفيزيائية التي تستند إليها هذه الوظائف ، مما يتطلب بالطبع أبحاثا تجريبية خاصة ، وحسبنا الآن أن نقتدر على تحديد خصائص العمليات العصبية بوصفها ضروبا من الجشطلتات الفيزيائية .

سبق أن نوهنا ، وسنلتهى أيضا فى الفصول المخصصة لعلم النفس ، بأهمية نظرية ، نفس الهيئة ، . فالجشطلتات فى الإدراك وفى التفكير تناظرها جشطلتات عائلة من العمليات العصبية . ولنلح هنا على الصلة ما بين المفاهيم الثلاثة للجشطلت : الفيزيائية والفسيولوجية والسيكولوجية . والدراسة المباشرة للنوع الثانى مليئة بالصلحوبات ؛ فالوظائف الدماغية تروغ من الأبحاث المباشرة للفسيولوجي ؛ ومعظم النتائج مستمدة من ملاحظة الأعضاء بعد الموت ؛ والتدخل التجريبي المباشر لا يسمح لنا بأن نتتبع فى العضو الحى العمليات الافتراضية التي تقيمها النظرية ونستطيع القول إن نظرية الجشطلت تعين بشكل أفضل على قهم أهمية هذه الصعوبات . ولقد أبان كوهلر أن الدراسة التجريبية لجشطلت فيزيائية تركاد أن تكون مستحيلة بغير ما تشويه يفرضه التكتيك نفسه ، ونعني التكتيك الحاص بالملاحظة والقياس . وما دام صحيحا أن كل عنصريتوقف على الكل ، فإن الأثر الذي لابد وأن نحدثه في عنصر

كيا نعر قه يستتبع تغيراً في الوحدة الكلية . فالانتقاص في موضع ما يغير الكل ، وإن سلسلة من هذه الانتقاصات لن تتمخض عن شيء أفل من تدمير الجشطلت التي نريد دراستها . ولنفس الاسباب ، فإنه إذا كانت النقاط المختلفة من سطح المنخ ليست ـ وظيفيا ـ مستقلة فإن استجلاءها عن طريق سلسلة من عمليات الجس المحلية ينطوى على خطر تزييف أفكارنا . ومن هنا نفهم علة الاختلافات الشائعة والباعثة على الحيرة فيما يتصل بالنحديد الموضعي للوظائف على القشرة الدماغية ؛ وكذلك الحال فإن الوقائع التي نلاحظها في حالات الإصابات لا يمكن نقلها كما هي ، وعلى النحو الذي هي عليه ، في صرح إضافي الطابع لوظائف المنخ السوى فن وعلى النحو الذي هي عليه ، في صرح إضافي الطابع لوظائف المنخ السوى فن المستحيل أن نقيم ـ بصورة محكمة ـ الكل بإضافة وقائع جزئية .

ولكن إذا كانت الدراسة المباشرة للمخ الحي بالطرائق الفسيولوجية ايست متقدمة تماما، فليس معنى هذا أننا نفتقر إلى البيانات الشاهدة على الوظائف الدماغية ؛ فإن الوقائع السيكولوجية لهي وثائق غير مباشرة من الثراء والدقة بما يبعث على الإعجاب . ففروضنا الفسيولوجية كلها كانت دائما أبدا في هذا المجال مستنبطة ابتداء من الخصائص المميزة للرقائع النفسية ؛ ونظرية الجشطلت لا تزيد هنا على أنها تستخدم طريقة استخدمها أسلافها على نطاق واسع .

صحيح أن هذه الطريقة قد أثارت انتقادات منصبة على المبدأ وجد معروفة . فقد قيل إن ليس من حقنا أن نقيم ، مستندين إلى وقائع سيكولوجية نلاحظها ، نظريات لا تعدو أن تكون بجرد بجازات تحجب جهلنا بالحقيقة الفسيولوجية . فهذه الفروض السهلة تتبح لنا أن نتوهم أننا قد فسرنا الوقائع هذه التى اقتصرنا على بجرد نسخها بلغة أخرى، دون أن نضطلع بالأبحاث الهستولوجية والفسيولوجية العسيرة والتى تسمح بالتحقق من صحة هذه الفروض . فما الذى خرجنا به من عديد من الخططات التى رسمت فى وقت ما ترجمة للملاحظات الخاصة بالأفازيا اللهم عديد من الخططات التى رسمت فى وقت ما ترجمة للملاحظات الخاصة بالأفازيا اللهم إلا هذا الشك الشامل إزاء هذه ، الميثولوجيا ، الدماغية ؟ وإننا لغلح بالأهمية

على هذه الانتقادات لآنها تستطيع منذ البداية أن تقنى على ثقة قرائنا فى الفروض الفسيولوجية لنظرية الجشطلت. فلننظر الآن فيها يجيب به روادها. ولنصرف النظر عن خطر الحلط ما بين الفرض والواقعة التى نلاحظها أو المتاحة للملاحظة؛ إنه لحط واقعى ولكنه لا يبلغ إلى حد إبطال الفروض كامها. فهذه الفروض ليست فحسب ضرورية من الناحية الفلسفية، لإقامة الصلة ما بين ما هو نفسى وما هو فيزيائى، وإقامة وحدة اللغة العلمية، ولكنها يمكن من الناحية العملية أن تكون خصبة، وأن تنطوى على قيمة كشفية. فلاحظة واقعة سيكولوجية يمكن أن توحى لنا بفرض عن طبيعة حالة من الحالات الدماغية، واستنادا إلى هذا الفرض نستنبط نتائج تترتب عليه، عادة ما لا يمكن النحقق من صدقها من جانبها الفسيولوجي، ولكن يكون ذلك بمكنا من جانبها السيكولوجي؛ فهذه الفروض يمكن أن تعينها فى الموقف النجربي تتمخض عن يمكن أن تعينها فى الوقف النجربي تتمخض عن تغييرات بعينها فى الموقف النجر بي تتمخض عن تغييرات بعينها فى الموقف النابا نهينا على أن تحييها فى الملاحظة وسوف تتاح لما الفرصة فى نتله وقائع جديدة، وتهدينا فى الملاحظة وسوف تتاح لما الفرصة فى نتفيم التالية أن نقدم أمثلة توضيحية لهذه الطريقة .

وفى مواجهة الاعتراض على المبدأ ، المبدأ الذي يخول الحق فى إقامة فروض فتسيولوجية ابتداء من وقائع شعورية ، قدم كوهلر حجة رائعة . فالفيزيائى يبدأ من تجربته المباشرة ليدرس الطبيعة : وهذا يتضمن أن بعض الوقائع النفسية ، وأن بعض الإدراكات الفردية . تعد وثائق قيمة عن الحقائق الفيزيائية وتصلح لآن تبكون أساسا لبناء صرحها . (وهذا الفرض ليس مع ذلك صحيحا تمام الصحة ، وذلك لآن الفيزيائي يتعلم قليلا مع الوقت أن يقوم بانتقاء وتصحيح إدراكانه ، والكن لهذا الفرض على الرغم من ذلك قيمة عامة يكشف عنها تقدم العلم ذاته ) . ما الذي يحدث عندما يبني الفيزيائي صرح الشيء الفيريائي ابتداء من إدراكه ؟ إنه يصعد من النتيجة إلى السبب ولكن النتيجة غير ابتداء من إدراكه ؟ إنه يصعد من النتيجة إلى السبب ولكن النتيجة غير

مباشرة . فالشيء الفيزيامي لا يولد الإدراك إلا بتوسط عمليات فسيولوجية دماغية ، وهذه العمليات هي الأسباب المباشرة للإدراك . فإذا كان من الشرع في بعض الأحوال أن نقم ابتداء من الإدراكات أسبابها البعيدة ، الوقائم الفيزيائية ، فرب باب أولى أن نقم أسبابها القريبة ، الوقائع الفسيولوجية .

فالفيزياء ، وهى التى لايمارى أحد فى قيمتها ، تستند إذن فى حقيقة الأمر إلى نفس النهج الذى نهاجم تطبيقه على فسيولوجيا الجهاز العصبى ، مع أن النتيجة تكون أقل مباشرة فى طابعها وأقل يقينية فى الحالة الأولى عنها فى الحالة الثانية .

وليس معنى هذا ـ والفيزياء مثال أيضاً على ذلك ـ أن كل فرض فسيولوجي مبنى على معطيات التجربة المباشرة هو فرض مقبول . والواقع أن نظرية الجشطلت ترفض المخططات المقليدية للفسيولوجيا الدماغية . ولسكن ليس ذلك لاتمانج تستنبط ماهو فسيولوجي مما هو سيكولوجي ، وإنما لانها نتائج لاتمفق مع الملاحظة السيكولوجية الجيدة ولامع تصور فيزيائي سليم . فلقد كانت نقطه البدء في هذه المخططات وصفا زائفا للتجربة المباشرة ، يحاول أن يقيم صرح هذه النجربة من عناصر هي ـ من حيث المبدأ ـ مستقلة بعضها عن البعض ، ولكنها متلاصقة بفعل الصدفة ، لقد غفل هذا الوصف عن طابعها العضوى ولكنها متلاصقة بفعل الصدفة ، لقد غفل هذا الوصف عن طابعها العضوى البنيوى البدائي . وهذه الوقائع التي ساء وصفها أوحت بالبحث عن نماذج فيزيائية للوظائف الدماغية في نوع مر . الوقائع الفيزيائية لاينطوى على غير العلاقات الإضافية التي تتحقق بفعل وصلات ميكانيكية ، شبيهة بما هو قائم العلاقات الإضافية التي تتحقق بفعل وصلات ميكانيكية ، شبيهة بما هو قائم

والنظريات الشائعة تشبه فى الواقع المخ بشبكة من شبكاتنا الكهربية حيث تسرى تيارات فى موصلات منعزلة ، تنتهى عند محطات مركزية ، تضطلع وصلات مادية خاصة بوصلها بعضها ببعض . وكما هو الحال فى لوحة التوزيع ، فإن الانصالات لاتتحقق إلا بأسلاك خاصة ، والسبيل الذى تسلكه إثارة بحلية ، مصنوع سبقا ، فى البنية المادية \_ بالوراثة أو بالاكتساب \_ من هذه

و الدرائر ، التشريحية . وهكذا تنخفض كل الفسيولوجيا الدماغية إلى بجرد مشكلة تتصل بشكل السطح الخارجي (مورفولوجية) ؛ وتفسير السلوك ينبغي قراءته في الخريطة المفصلة ولمسارب الترابط ، . ومن هنا تدور كل الفروض حول بناء صرح مخططات لهذه المسارب الافتراضية .

و إنه لعبث من وجمة النظر التي نتخذها هاهنا أن نبحث \_ في تركب آلة مادية من هذا النوع - مهما كان حظها من التعقد - عن تفسير للخصائص العضو لة للإدراك والفكر والفعل . ولكن هنالك كما رأينا نوع من الوقائع الفيزيائية لايعتمد على الوصلات الميكانيكية ، ونعني به العمليات الفيزيائية التلقائية الانتظام . فالشحنة الـكهربية المعطاة في نقطة من الموصل تتوزع عليه بطريقة منتظمة ، دون أن تكون هذه المقطة متصلة بالأخريات عن طريق شبكة أسلاك قائمة من قبل ، بحيث تكون هذه الأسلاك مسارب حتمية لانتقال الطاقة هذه . وكذلك فإنه إذا ولدت بعض المثيرات المتآنية أو المتتابعة علمة دماغية منتظمة ، فليس ذلك لأن النظام كان مرسوم الشكل سبقا في جهاز , أسلاك الترابط ، ، و لكن لأنه نتاج البنية الخاصة لهذه الطاقة السيالة في المجال الدماغي. إن الفسيولوجيا الترابطية والفسيولوجيا الجشطلتية هما في نفس العلاقة القا بمة مابين الفيزياء الأرستطالية وفيزياء نيوتن ( مرجع ٢٤ ) . فالنظام في حركات الأجرام السهاوية ماكان ليمكن أن يقوم ، في رأى أرسطو ، إلا بفعل كرات جامدة بلورية كانت النجوم في ظنه مثبيَّة علمها ، في حين أن نسوَّن يضع مكان هذه الآلة الصلات اللامادية لحقل الجاذبية . فني الفسيولوجياكما في الفيزياء يتحتم أن تأتى التفسيرات الدينامية يعد التفسيرات المبكانيكية . وبنيغي العدول عن الفكرة الساذجة التي تتوهم أن الواقمة الفيزيائية لاتخضع للقانون|لاتحت ضغط تركيبة من نوع الآلة نكون لها بمثابة الهادى . والسبب الوحيد في سيادة هذا النوع الآخير من التفسير يرجع إلى أن الإنسان يستخدم الآلات كيا يسخر القوى الفيزيائية لخدمته . واكن لاينبغي بحال أن نتوهم أن هذه القوى الفيزياتية لاتعمل إلا بهذه الطريقة ، وأنها لاتستطيع أن تتمخض عن نظام إلا تحت هذه الشروط .

وعليه فإن الفروض الفسيولوجية لنظرية الجشطلت تتجهوجهة مختلفة تماما عن المخططات التقليدية . فهى لا تتعلق ببنية آلة ، وإنما بالبنية الخاصة لعملية فيزيائية ، إنها لا تضيف إلى معطيات المورفولوجيا الدماغية فروضا من نفس النوع ، وتدخل تحت نفس الراية ، ولكنها فروض تسعى إلى أن تقيم صرح بنية علية فيزيائية كهائية . وللكثير من هذه العمليات نفس الصيغة ، و نفس القوانين العامة ، على الرغم من الاختلافات الناشئة عن المادة التي تتحقق بواسطتها ، والتي قد لايكون من الضروري أن نحدد قبلا طبيعتها .

ولقد اعترض البعض على هذا التصور للفسيولوجيا الدماغية بدعوى أنه جمل إدراك الواقع - الذى أراد تفسيره - مغلقا على الأفهام . فكيف لنا أن ندرك الواقع بصورة صحيحة إذا لم يكن لكل مثير فيزيائي أولى علية دماغية عددة وثابتة تكون بمثابة دعامة صلبة للإحساس الذي يمدنا بمعرفة عن هذا المثير ؟ وهذا التناظر لا يمكن أن يستمر إذا كان الأثر الدماغي للمثير يتوقف على الوحدة الكلية المعقدة التي يتم تقديم المثير ضمنها و يتبدل بتبدلها وفق قوانين أصيلة للانتظام . - هاهنا في الواقع مشكلة جدهامة ، وسوف نعود إليها فيا بعد . وحسبنا هنا أن نورد ملاحظتين . فأولاكيا يضطلع الإدراك بوظيفته فليس من الضروري أن تتفق خصائصه مع خصائص المثيرات الأولية ، وهي التي تتوسط بيننا و بين الأشياء ، والتي هي أدوات المعرفة لاموضوعها . ونظرية الجشظلت تتيح فهم إمكانية عدم المطابقة ما بين الإدراكات والوقائع الوسيطة ، وسنري أن تتبح فهم إمكانية عدم المطابقة ما بين الإدراكات والوقائع الوسيطة ، وسنري أن المثل هذه الاختلافات توجد عادة ، وسنناقش عندها الفروض الحاصة التي التجأ اليها - مضطرا - علم النفس التقليدي لتفسير هذه الاختلافات . والملاحظة الثانية تعلق بالانفاق ما بين الإدراك والأشياء ، فبقدر ما يتبحقق هذا الاتفاق يتحتم على

كل نظرية أن تقدم عنه تفسيراً ؛ وحسبنا أن نقول بأن الأمر فى نظرية الجشطلت يتعلق أساسا با تفاق بنيوى . فبعض الخصائص الأساسية للأشياء الواقعة ( من كبر ومسافة وشكل وحركة ولون وفردية الخ) والتي تصل إلى أعضاء الاستقبال متشوهة بدرجة كبيرة إنما تترجم مع ذلك في الإدراك بصورة أقرب كثيراً إلى الصحة ؛ وهكذا فإن الشيء المرئي الظاهر هو في العادة أكثر صحة بكثير من الصورة الشبكية . وسوف نرى في الفصول القادمة كيف يمكن البحث عن تفسير المفده الظاهرة في قوانين الانتظام التي تحكم الإدراك

الفصل للثالث

يست وكولوچينز الادراكئ

## ١- التجتربة المبايشرة

إنه لني مجال الإدراك على وجه الخصوص استطاعت نظرية الجشطلت أن تأتى بأكثر الافكار والوقائع جدة ؛ وإن هذا الموضوع ليحتل مكانا مركزيا في صرح النظرية فني الكتب التقليدية كانت الدراسة تبدأ أو لا بالمواد الاولية ، ومعطيات ، الحساسية لتنتقل في الفصول التالية إلى ، ائتلافات ، أكثر فأكثر تمقدا : إدراكات ، ذكريات ، أحكام الح . ولكننا حين نرفض إمكانية سبق وجود المواد الاولية على أى انتظام ، فإننا نجدنا منذ البداية أمام ، بنيات ، أن أشكالا بعينها من الانتظام إنما تنتمي بطبيعتها إلى الإدراك ، فهي ليست بتراكيب يتحتم علينا أن نتقصي نشأتها . والوظائف المليا لاننعم - كما كان يظن ـ بامتياز ، الانتظام ، والمشكلات التي تتناولها الفصول الختلفة هي في قرابة بعضها إلى البعض . وسنري كيف أن الدراسات في بحال الإدراك قد قدمت في الواقع نماذج لتفسير الكثير من الوقائع الآخرى : الذاكره ، الابتكار ، الاستدلال ، الانفعال الح.

ولنبدأ بتحديد منهجنا . إن نقطة البدء في كل سيكولوجيا - بل وفي كل علم - هي النجربة المباشرة . ولكن البعض قد أسبغ أحيانا على هذا المصطلح معنى خاصا ، مثار جدل ، كان المقصود هو تجربة عالم النفس المتدرب على الاستبطان التحليلي . فالتجربة الساذجة ، كماكان يقال ، هي ضحية لبعض الحداعات ؛ فلقد كانت تجمل الفارق ما بين الإحساس والإدراك ، وكانت تقترف و غلطة المثير ، فتخلط ما بين و المعطيات الحسية ، و و المعارف عن الشيء ، أي ما بين هذه المعطيات الحسية ، و و المعارف عن الشيء ، ، أي ما بين هذه المعطيات الأولية و الدلالات والقيم الثانوية التي عباتها بها تجربتنا السابقة المعطيات الأولية و الدلالات والقيم الثانوية التي عباتها بها تجربتنا السابقة (م • ما جيربتنا السابقة )

و تأملاتنا . فتجربة عالم النفس كان يتحتم ـ على العكس من ذلك ـ أن تعزل تلك المعطيات لتمسك بها في نقائها الخالص .

ونظرية الجشطلت لانعترض بحال على أن النجربة التى تمت إساغتها ، وتحولت إلى تصورات بجردة ، تشرط الإدراك الحالى . وليس من شك فى أن دلالة اللفظ مكتسبة ، وأن نفس الصوت المنطوق قد أنيح له أن يكتسب دلالات مختلفة فى السياقات المختلفة . ونستطيع ، فى دراستنا لطفل ، أن نرجع إلى أصل وتاريخ كل من هذه الاكتسابات . ولسكننا حين ننسب ذات الإدراك ، إدراك الأشياء والوقائع ، وتفرد هذه الأشياء والوقائع فى حقل الإدراك كحقائق متميزة ، وأشكالها وانتظاماتها المكانية والومانية ، حين ننسب ذلك كله إلى أثر التجربة السابقة فإننا لم نعد بعد نستند فى هذه الفروض إلى وقائع ملاحظة . فلم تتم قط ملاحظات فى هذا المستوى ، وإنما هو استدلال سابق على النجربة . وإن بعض خصائص الإدراكات إنما تنسب إلى الذاكرة ، من حيث إن هذه الخصائص لا يمكن - فى زعهم - أن تصدر عن الحساسية ؛ وعليه فإن هذا العض يبدأ من مسلمات غير أكيدة تتعلق بطبيعة هذه الحساسية .

وعلى سببيل المثال فإن الشيء المرتى لا يبدو لنا أنه قد تغير حجمه عندما تتغير المسافة التي تفصلنا عنه ضمن حدود معينة (٥٠ مترا تقريباً). ولقد اتجه هذا البعض إلى تفسير هذه الواقعة على النحو النالى: إحساساتنا البصرية تكشف لذا تماما التغيرات التي تطرأ على الحجم الظاهرى للشيء، ولكننا نعرف من ناحية أخرى أن حجمه الحقيق لا يتغير . فلا بد في زعمهم وأن تمكون معرفتنا قد صححت شيئا فشيئا من رؤيتنا ، فانتهى بنا الأمر إلى أن نرى هذا الحجم ثابتا . ولكن إلى أى شيء يستند هذا التفسير ؟ إلى حقيقة مؤداها أن الصورة الشبكية تختلف تبعا لبعد الشيء، ومن ثم فقد استخلص هذا البعض من ذلك أن الإحساس لابد وأن يتغير بنفس الطريقة . وبعبارة أخرى فإن الإحساس دو ، بحسب التعريف ، هذا الكنه الذي يناظر ، وفق

قانون بسيط ، المثير المحيطى ولا يتوقف إلا عليه وحده . ولكن هذا البناء مصطنع . فتجر بتنا الذاتية الواقعية لانناظر الصورة الشبكية وإنما تناظر عملية دماغية ، وهي عملية ليست الصورة بالنسبة لها إلاشرطاً تمهيديا سابقا . وافتراض أن الواقعة الدماغية هي انعكاس دقيق لخصائص المثير المحيطي إنما هو افتراض يقيم نظرية ، سابقة على التجربة ، عن الوظيفة العصبية ، وهي نظرية لاتستطيع \_ بعد ماعرضناه في الفصل السابق \_ أن تفرض نفسها بحال .

وقد يقول هذا البعض إن تغيرات الحجم الظاهرى الشيء يمكن أن يعيشها بالفعل في تجربته ، الشخص المتمرس على الاستبطان . كيف بتم الوصول إلى هذه النجربة الحية ؟ نغلق عينا بحيث نخفض من تمايزات الأعماق في الحقل البصرى ، فعندها نبدو الأشياء التي يقع بعضها خلف بعض وكمانها لاصقة بعضها بالبعض ، فنستطيع مقارنة الأشياء الأفرب بما نقطعه من أشياء أبعد . وبفضل تدريب خاص ، معروف لدى الأشخاص الذين نعلوا الرسم ، يمكن أن نصل إلى الإبقاء على هذا الإدراك و إن كان غير ثابت \_ مع فتح العينين . و الحكن ليس هنالك من سبب على الإطلاق يبرر \_ باسم الإحساس الخالص \_ أن نجعل من هذه التجربة واقعة عتازة . فهو إدراك كغيره من الإدراكات و لكن تم الحصول عليه في ظروف مصطنعة ، ومن ثم فهو يختلف عن الإدراك الذي يتم الحصول عليه في الظروف العادية . وإذا كانت المعرفة والتربية تتدخل في حالة الإدراك الثانى ، في الظروف العادية . وإذا كانت المعرفة والتربية تتدخل في حالة الإدراك الثانى ، فإنهما منظان على نحوين مختلفين .

وهذا النقاش من شأنه أن يحدد موقفنا من الاستبطان . فن الإدراك نـ ببساطة ـ ينبغى أن نبدأ ، متناولينه على النحو الذى هو عليه ، وبأشكاله المختلفة والتي لايقل بعضها عن البعض في واقعيته ، ودون أن نقطع ـ بصورة قبلية -، وباسم فسيولوجيا مصطنعة ، بأن هذه الخصائص إنما ترجع إلى التربية وأن تلك الآخرى ينبغى أن ننظر إليها على أنها أولية . سنجدنا دفعة واحدة أمام وقائع منتظمة ، وينحصر هدفنا فى وصف هذا الانتظام والكشف عن قوانينه وذلك بتغييرنا للشروط التجريبية . وسنكون مضطرين فى هذه الدراسة إلى أن نتناول \_ على التوالى \_ هذا الانتظام من جوانبه المختلفة ، دون أن نغفل تضامن هذه الجوانب كلها ؛ وإن هذا النقسيم لا يعدو أن يكون مجرد وسيلة نصطنعها من أجل العرض .

#### ٢- تناحي الوحدات

ينبغي أن نلح بالاهتهام أولا على المشكلة ذاتها ، هذه التي أغفلها كثير من علما. النفس . أرى في حجرتن منضدة ، وعلى المنضدة كتاب وكراسة الخ . إن ذلك يبدو جد طبيعي ، فإنى إذ أرى كتابا فذلك على ما يقال لأن هنالك ـ بكل بساطة ـ كتاباً ! فوحدة الكتاب الواقعي تفسر فيما يبدو وجدة الكتاب موضوع الإدراك . ومع ذلك فليس هنالك بين الوحدتين أية صلة مباشرة من العلبة فإنى لاأرى الأشباء إلا بفضل التأثيرات التي تحدثها في شبكية عيني الأشعة الضوئمة التي تعكسها هذه الأشياء . ومامن شيء ، من وجهة النظر الفيزيائية ، يعطى وحدة واقعية لمجموع الأشعة الصادرة عن الكتاب أو الصادرة عن المنصدة . فكلها تشق طريقها في المكان في استقلال بعضها عن البعض ، ومن الممكن أن نوقف أو أن نحرف بعضها دون أن يتأثر بذك البعض الآخر . وكذلك الحال بالنسبة إلى المرجات الصوتية ، والضغوط الميكانيكية ، والكثير من الوقائع الوسيطة التي تتم عن طريقها معرفتي بالأشياء وبخصائصها . فتجمعاتها و إضافية ، محمنة . ومصطلح و المثير ، غالبا ما يستخدم بطريقة ملتبسة ليدل دون تمييز على الأشياء ذانها وعلى التأثيرات التي تحدثها في أعضاء الاستقبال . وكان ينبغي التمسن مابين المثيرات المعمدة أو غير المباشرة ، والمثيرات القريبة أو المباشرة . فقد يحدث أن المثيرات الأولى تكون . جشطلتات فيزيائية ، بالمعنى الذي حددناه لهذه الكلمة في الفصل السابق؛ و لكن في هذه الحالة لاينتقل انتظام هذه المثيرات إلى النوع الثانى ، من المثيرات ؛ فهذه المثيرات الآخيرة ـ المباشرة ـ

١) يقصد بالتناحي استقلال الهيء بوحدته عها حوله ضمن الحقل. ( المترجمان )

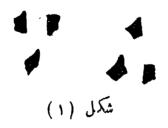
إما أنها لا تنطوى على أى انتظام ، وإما أنها تنطوى على انتظام خاص بها . وعليه فإن تناحى الاشياء التى ندركها ليس نتيجة مباشرة لحصائص الوقائح الوسيطة . فين يكون انتظام الإدراك مناظراً لانتظام الاشياء (وهو ما لا يقع دائما ) فليس لنا أن نقنع بالقول بأن هذا الانتظام قد انتقل من الشيء إلى الإدراك ، وذلك لان الوقائع الوسيطة لاتنطوى في العادة على هذا الانتظام .

إن علم النفس التحليلي قد حذرنا من « غلطة المثير » ، بمعني أن نرد - في سذاجة - خصائص الآشياء إلى « الإحساسات » فإذا مارفضنا الفرض الحاص بالإحساس ، فإن الغلطة الحقيقية ، وهي التي يفترح كوهلر تسميتها غلطة التجربة أو خطأ الحبرة (مرجعه ٢) ، تنحصر في أن نفسب إلى المثيرات المباشرة الانتظام الحاص بالآشياء . فإن هذا الحلط يمكن أن يحجب عنا مشكلة التناحي . لنفترض أننا نقدم إلى حيوان دائرة حمراء « واحدة » . لقد تساءل البعض بحق ما إن كان الحيوان يدرك ما نسميه اللون الآحمر أو الشكل الدائري . ولكن نفس التساؤل ينشأ فيما يتصل بهذه المخاصية التي تشير إليها هذه الكلمة الصغيرة « واحدة » ، والتي تندس في براءة عند وضمنا « للمثير » . فهل للشيء عند هذا الحيوان « فردية » ؟ هل ينسلخ من القاع كوحدة واحدة ، أم أنه ضائع في القاع وغارق ؟ أما القول بأن الحيوان يرى الدائرة واحدة لآن صورتها الشبكية هي واحدة فذلك اقتراف لغلطة النجربة ، إذ نرد ، بطريقة تعسفية ، انتظام الآشياء إلى المثيرات الوسيطة .

فلنعترف إذن بقيام مشكلة التناحى . إن النظرية التقليدية تقدم حلا خاصا بها: فخطوط النفالق ضمن العالم الظاهريا في ترجع في رأيهم إلى عادات خلقتها التربية ، ومعنى هذا أن الدلالة التي يكتسبها الشيء هي التي تحدد حدوده ضمن الحقل . إنها الأشياء المألوفة على ما يقال هي التي تتحدد و تنعزل ؛ فني الموقف الموضوعي الواحد تكشف النظرة الخاطفة من الخبير عن أشياء أخرى غير هذه التي تكشف عنها نظرة غير الخبير ، إن تمييزها إنما هو في أساسه عملية تعرف .

إن نظرية الجشطات لا تنكر تأثيرات التربية ، لكنها ترفض النظر إلى هذا التفسير على أنه مطلق(١) . إنها تسلم بأن العملية الفسيولوجية التي تنتج من جملة مثيرات إنما تميل بصورة تلقائية إلى أن « تنتظم ، نبعاً لقوانين خاصة بالبنية ، قوانين مستقلة من حيث المبدأ عن هذه الدلالات المنضافة بفعل التربية . وكيما ندرس هذه القوانين فإن أيسر طريقة هي أن نتناول مادة بجردة من أية دلالة خاصة ، وأن ندخل عليها تغييرات ، لنرى بعيداً عن التصورات القبلية و بطريقة ساذجة ما أمكن \_ ما تتمخض عنه من نتائج .

لنأخذ أشياء متقطعة كائنة ماكانت ، ولتكن بقعا سوداء غير منتظمة على قطعة من الورق ( مرجع ٢٥) . فني شكل (١) يستطيع كل إنسان أن يرى بكل تأكيد كومتين اثنتين من البقع . وكل كومة لها وحدة فى إدراكنا . والبقع التي تنتمى إلى إحدى الكومتين لا تتجمع مع البقع التي تنتمى إلى الكومة الآخرى على الرغم من الشبه القائم بينها . ولنلق - بعيداً عن كل فكرة قبلية - نظرة خاطفة على الورقة : إن تناحيا معينا يفرض نفسه ، وثمة تناحيات أخرى ، مكنة من الناحية المنطقية مستحيلة التحقق من الناحية السيكولوجية ، أو هي عسيرة التحقق أو غير مستقرة ، إنها نتطلب - كيا تتحقق - توافر شروط مصطنعة سوف نعرض لها فيما بعد . وإن ته ور هذه التناحيات لهو أمر يختلف تمام الاختلاف عن رؤيتها .



فإذا قللنا المسافةما بين السكومتين ، وإذا مازدنا المسافة ما بين عناصركل منهما، وإذا ما أضفنا بقعا جديدة على الورقة ، فإن انطباع الوحدة الذي لديناعن السكومتين الآو ليتين

<sup>(</sup>١) وسوف لنانش هذا التفسير في البندالحامس من هذا الفصل \*

يتضاءل . ودور القرب أو المسافة ما بين هذه العناصر المتقطعة لهو جد واضح في هذا المثال . وثمة متغيرات يسيرة التحقيق ترينا أن الشبه ما بين العناصر يعين أيضاً على إدراك والوحدة الجاعية، ولو كانت الكومة مكونة من عناصر متباينة سواء من حيث الشكل أو اللون أو الحجم فإن انطباع الوحدة لدينا يتضاءل، إذ أن الوحدة الجماعية تميل إلى أن تفقد من و امتلائها ، ويلزم مثلا تقليل المسافات الداخلية لتقوية هذه الوحدة . وهذذه الوحدة تتضاءل أيضا حين تشتمل الكومتان على بعض العناصر الجد متشابهة ، ومن ثم نستطيع ، في ظروف الكومتان على بعض العناصر الجد متشابهة ، ومن ثم نستطيع ، في ظروف موانيه ، رؤية وحدة جماعية جديدة تقوم من اثنين من هذه العناصر ، وذلك على الرغم من علاقات المسافة . عندها تختني الكومتان الأوليتان ، وتسود على الرغم من علاقات المسافة . عندها تختني الكومتان الأوليتان ، وتسود الإدراك صورة أخرى التناحى . ونستطيع أن ندرس ، بمعارضة الواحد بالآخر، دور عاملي القرب والشبه ، ومن ثم نقيس تأثيرهما .

ولقد كانت مشكلة التناحى جد واضحة فى هذا المثال ، حيث كانت الوحدة وحدة جماعة تتكون من أجزاء متقطعة ، كل منها هو بالفعل وحدة . ولكن المشكلة نظل قائمة عندما ننظر فى أمر أية وحدة من هذه الوحدات الآخيرة ، ومثال ذلك وحدة بقعة ذات لون متصل ومتجانس تنعزل على قاع من لون آخر . إن الوحدة هنا قوية بصورة بارزة ، لا يمكن مقاومتها ، فالكل لا يشتمل على أجزاء ظاهرة ، ولا يبدو للوهلة الأولى أنه فى حاجة إلى تفسير . ومع ذلك فلا ينبغى أن نغفل أن المثيرات الصادرة عن الاشعة الضوئية والمنعكسة سيان من الآجزاء المختلفة للبقعة أو فى الوسط المحيط إنما هى فى حالة إستقلال بعضها عن الاجزاء المختلفة للبقعة أو فى الوسط المحيط إنما هى فى حالة إستقلال بعضها عن البعض ، وهكذا تعاود مشكلتنا الظهور من جديد . إن المثيرات الصادرة عن البقعة لمى متشابه فيا بينها من الناحية الكيفية ، ويختلفه عن المثيرات الصادرة عن القاع ، ومن ناحية أخرى فإن تلك المثيرات بحاورة بعضها للبعض، هنا نلتقى من جديد بعاملى النناحى : الشبه والقرب . فتكوين البقعة الوحيدة و تكوين كومة البقع المنقطعة يستندان إلى نفس عوامل الانتظام .

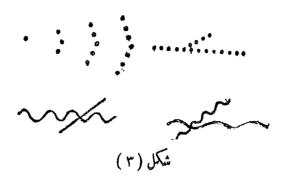
إن الكومة غير المتسقة ، والبقعة المتصلة ذات المحيط الخارجي غير المتسق هما وحدتان جد أو ليتين . ولندرَس الآن مستعينين ببعض التجارب الجد بسيطة لفرتها يمر(مرجم ٥٣ ) ، وحدات أمعن في الانتظام ، تتميز بالنرتيبوالاتساق. لنَاخذالنقط ا ، ب ، ج ، د ، ه ، و ، مصفوفة كما في شكل (٢) . والمسافات الآفقية هي على التوالي ٢ مليمتر و ١٢ مليمترا ، والسطور المتعاقبة تكرر نفس النسق . ومن الافضل أن تمتد بالشكل في الإتجاهين . نظرة واحده ترينا جماعات أب، جد ، هو . و إنه لمن العسير ، بل و أحيانا من المستحيل ، أن نرى الجماعات ا ، ب ج، ده. وفي تراكب السطور ما يبرز ، امتلاء ، الشكل. فنحن نرى أعمدة رأسية يتكون كل منها من صفين من النقط . وبصورة أوضح بما عليه الحال في الكومة البسيطة نجدفي هذه الجاميع المنسقة أن المساقة التي تفصل ا عن ب لا تنطوى على نفس القيمة التي تنطوي عليها المسافة التي تفصل ب عن ج ، فالمسافة الأولى تنتمي إلى هذا الشيء الذي يكونه العمود الأول ، بينها تنتمي المسافة الثانية إلى الحواء الذي يفصل عمودين . إن الوحدة الجماعية ليست نتاج جهد ، فهي لا تأتى في أعقاب إدراك لـكشرة خلوه من الانتظام ، وعليه فالأمر لايتملق بعملية توحيد أو تأليف لخليط محمن من النقط . ولا يقتصر الآمر على أن الرائي لايستشعر شيئًا من ذلك ، بل إن هذه الفكرة لا تتمشى مع هذه الحقيقة ، ألا وهي أن النسق بفرض نفسه أكثر فأكثر بقدر ما يزداد عدد النقط.

وفى حالة العرض فى جهاز التاكيستسكوب لفترات وجيزة تفرض الوحدات الجاعية نفسها دفعة واحدة قبل أن تقبين النقط المكونة لها . أما العملية التركيبية على الصدفإنها كانت تستلزم أن يكون من البطء والمشقة بقدرما يزداد عددالعناصر. ومثل هذا الإدراك الخاطف لا يمكن أن ننظر إليه بحسبانه واقعة سيكولوجية ومركبة ، إلا فى إطار نظرية قبلية .

وهذه الوحدات الجماعية ذات البنية المتسقة والوحدة القوية تقيح لما ، بأفضل عا تفعل الكومات البسيطة ، الدراسة الدقيقة اشرطى الشبه والقرب . فلمزد المسافات ا ب . . . . ولنقلل المسافات ب ج . . . بحيث يظل بحموع المسافتين ثابتا . عندها تصبح الوحدات الجماعية الأولى أقل امتلاء ، وتأتى لحظة ( نقطة اللاتفضيل ) يتذبذب فيها الإدراك ما بين وحدة قوامها ا ب ، ج د . . . ووحدة قوامها ا ، ب ج . . . و نستطيع من ناحية أخرى أن ننوع من كيف العناص ، ومثال ذلك أن نضع في مكان بعض النقط دو اثر أو صلبانا ، وذلك و فق قاعدة موضوعية بعينها ، بهذا نعزز ميل العناصر المتشابة إلى أن تتحد . وحين لا يكون عامل القرب معززا لأى تجمح من التجمعات المكنة ( الجزء الاسفل من شكل عامل القرب معززا لأى تجمح من التجمعات المكنة ( الجزء الاسفل من شكل يصبح جد مستقر عندما ينضاف إلى عامل الشبه عامل الوضع المتسق المعناصر .

هل يتعلق الأمر بخصائص خاصة بالإدراكات البصرية، وبالتجمعات فى المكان؟ كلاالبتة . و بوسعنا أن نجرى تجارب بما ثلة بدق سلسلة من الضربات المسموعة ، والنحقق من الآثر النساتج ـ في إدراك الوحدات الجماعية ـ من عوامل من قبيل القرب ( في الزمان ) ، والشبه الكيني ، ودرجة الشدة النح . وهنا أيضا سوف نميز

جشطلتات قوية أو ممثلثة وجشطلتات ضعيفة أو مزعزعة ونحدد الشروط الحاكمة لهذه الاختلافات .



لنعد إلى نقطنا الموزعة في المكان ولندرس ائتلافات أخرى . وبعض هذه الائتلافات (شكل ٣) تشتمل من الناحية الموضوعية على وحدات جماعية من الخطوط المتوازية أفقية ورأسية ومائلة ، وعلى أشكال من قبيل المستطيل . فشرطا القرب والشبه يحددان إلى حد ما إمكانية التحقق التلقائي لهذا النسق في الإدراك، و لـكن قيمة النسق ذاته هي أيضا عامل حاسم . فالنقط القريبة بدرجة كافية تميل إلىأن تـكون خطوطاً ، و لكن انتها. نقطة ما إلى خط بتوقف خاصة على كون هذه النقطة هي ـ بالقياس إلى غيرها \_ خير امتداد لهذا الخط، وأنها خير استرسال لحركته ( وبالمثل فإن صوتا موسيقيا يعدبا لقياس إلى غيره ـ استرسالا أفضل للخط الميلودي ) فني الوحدة الكلية المنتظمة البنية يضطلع قانون الكل بتحديد الأجزاء، فهذه الأجزاء تميل إلى أن يكمل بعضها بعضا يُطريقة معينة وتجتذب من الحقل العناصر القابلة لأن تكون تتمتها . وهذا الميل يبرز بشكل واضح عندما تكون العناصر المنتمية إلى هذه البنية أكثر عدداً ، وخاصة في حالة الخطوط المقفلة والتي لا ينقصها غير جزء لتكتمل، وكما أننا وضعنا منذ حين موضع النمارض عاملي الشبه والقرب ، فإننا نستطيع الآن أن نضمهما في معارضة ميل الخط إلى الامتداد الطبيعي فنتبين أن تأثير هذا الميل يمكن أن يتفوق على العاملين السابقين. فعندما يكون خطان من النقط زاوية حاءة فإن النقط المجاورة لرأس الزاوية تبدو للرائى

منتمية إلى الحُط الذى هي امتداده الطبيعي ، وذلك حتى حين يعمل تأثير القرب على إدراجها ضمن خط آخــــر . وإنه لنفس هذه الأسباب نجد أن تقاطعات الخطوط المتصلة في شكل (٣) لا تنطوى على أى التباس .

#### شكل (٤)

وعليه نستطيع القول بأنه ، في تصارع الجشطلتات الممكنة ، يتم الائتلاف أو الانفساخ في اتجاه تحقيق جشطلت ممتازة . والجشطلتات الممتازة هي متسقة ، ومتناظرة . والجشطلت التي ندركها هي أفضل جشطلت ممكنة (قانون الجشطلت الحسنة) . ولقد تبينا بالفعل تأثير الانساق والتناظر في الأمثلة السابقه، وكل الموامل التي درسناها حتى الآن تزداد فاعلية عندما ينضاف إلها عامل التناظر و تقل فاعلية حين تكون في صراع معه فإذا بدت النقطة ا غريبة عن وحدة جماعية جد بعيدة عنها فإن إضافه نقطة أخرى ب في تناظر مع النقطة ا بالنسبه إلى الوحدة الجاعية إنما تتمخض عن خلق و حدة جديدة تكون النقطة الآولى ا متكاملة ضمنها ، وعلى الصد فإن حذف هذه النقطة ب يحطم التناظر ، و يعمل على متكاملة ضمنها ، وعلى الصد فإن حذف هذه النقطة ب يحطم التناظر ، و يعمل على نفكك الوحدة الجاعيه التي كانت قائمة (شكل ٤) .

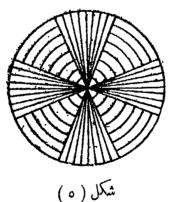
### ٣ - الشِكل والفاع (الأرضية)

إن دراسة وحدات جماعية من النقط قد أتاحت لنا ، باستخدام مادة ملائمة ، فكرة أولى عن القوانين الجشطلتية وكيا نحدد هذه القوانين بصورة أدق يتحتم علينا أن ندرس عن كشب الانتظام الخارجي والباطني للجشطلتات .

فما الذي ندركه في حقل متجانس تماماً ؟ مثل هذا الموقف يندر أن نلتقي به في الظروف الطبيعية فني تجارب متزجر W. Metzger ( مرجع ٣٩ ) يوضع الأشخاص في مواجمة شاشة كبيرة بيضاء ، مضاءة إضاءة خافتة بواسطة فانوس عاكس بحيث تستغرق الشاشة حقلهم البصرى . في هذه الظروف لا نبدو الشاشة ذاتها الأشخاص كمسطح محدد الموضع على مسافة بعينها ، فإن اللون يبدو مستغرقا المكان كله . فإذا زدنا من شدة الإضاءة ، فإن اللون ببدو أول الآمر وكأنه يزداد كشافة ، و لكمنه ما يزال بعد في سمك معين وعلى مسافة عمل الأشخاص إلى التقليل من قدرها ، وأخيراً عندما تزداد شدة الإضاءة أكثر من ذلك فإن الانطباع الخاص بالمسطح يتحدد ويتحدد في نفس الوقت انطباع المسافة . هذا التطور في الإدراك يرجع إلى صورة أولىللتمايز فى النسيج السطحى لمادة الشاشة وقد أصبحت حبيباتها مرئية . وعليه فليس هنا لك من إدراك لشيء إلا حين يوجد اختــلاف في شدة المثيرات الصادرة عن أجزاء عديدة من الحقل . وإن إدراك بقعة ضوئية بسبطة إنما يفترض و تباين مستوى ، المثيرات ، فهذا التباين هو الذي يتيح الطاقة اللازمة لتمايز الحقل . ولقد كشفت تجارب ليهان S ; Liebmann (مرجع ٣٦) عن أن التباينات السكيفية تظل من هذه الزاوية ضئيلة الفاعلية مالم تعززها تباينات في الشدة ، فأشكال ملونة فوق قاع مختلف اللون تماماً و لكنه يتفق معها في درجة الإضاءة ( بمقياس الفوتومتر ) إنما تكون مرثية بدرجة جد ضئيلة فحدودهــا تُـكُونَ مَاتُعَةً ، وكُلُّ شيء ببدو رجراجاً كما هو الشأن في الخط الفاصل ما بين

سائلين قابلين للاختلاط . وعلى الضد من ذلك ، فإننا نجد أنه حتى في الحالات الني يكون فيها اللون واحداً فإن اختلافا يسيراً في درجة الإضاءة ما بين الشكل والقاع إنما يكني لتوطيد الإدراك .

وعليه فسكل شيء نحسه لايمكن أن يوجد إلا بالنسبة إلى . قاع ، ما ، وهسذا القول ينطبق ليس فحسب على الأشيا. المرئية وإنما أيضاً على كل ضرب من الأشياء والوقائع المحسوسة ، فالصوت الموسيقي ينسلخ متميزاً فوق قاع يتكون من أصوات أخرى ، أو فوق قاع من الضجيج أو السكينة ، كما ينسلُّخ الشيء المرتى متميزاً فوق قاع مضي. أو مظلم . والقاع شأنه شأن الشي. يمكن أن يتكون من مثيرات معقدة وغير متجانسة ، فإنى أرى شخما فوق قاع يتكون موضوعيا من الحائط والأثاث واللوحات الفنية الخ . ولكن يوجد دائما أبداً أختلاف ذاتي بارز ما بين الشيء والفاع . وهذا الاختلاف قد اضطلع روبين E:Rubin ( مرجع ٤٤ ) بدراسته دراسة عمقية .



وكيا نجعل هذا الاختلاف ملموسا بدرجة أعظم ، فليس هنالك من أمثلة أقضل من تلك التي فيها جزءان من الحقل ، لايتغيران من الناحية الموضوعية ، ويمكن مع ذلك أن يتناوبا \_ بالنسبة للرائي \_ دوراً الشكل والقاع . فني الشكل ( ه ) نستطيع أن نرى صليبًا يتكون من قطاعات قوامها أقطار في الدائرة، وهذا الصليب ينسلخ فوق قاع يتكون من قطاعات قوامها دوائر متحدة المركز . يستشعر الرائى بروزًا كاذباً وكأن الشكل يبرز ثابتاً فوق الغاع ، وهذا الانطباع يغرض نفسه منذ اللحظة التي يمسك فيها الشخص بالشكل في وحدته الطبيعية . وثمة انطباع آخر أشد غرابة هو أن القاع يتصل غير مرثى فيا تحت الشكل ، فالراثى يستشعر اتصال أفواس الدوائر على الرغم من أنه لايرى على وجه الدقة غير هذه الاجزاء ، بينها تبدو قطاعات الأفطار محددة بما يراه منها بالفعل والاس هنا لايتعلق بمعرفة (لاننا لانعرف في الواقع شيئا عن تكوين خيء في هذا الشكل الفريب علينا) ، ولا يجوز أيضاً القول بأننا و نتخيل ، القاع تحت الشكل ، وذلك لاننا في الإدراك التلفائي لهذا الرسم لانتحقق لنا بالفعل صور لهذه الاجزاء المختبئة والمكن أن يحدث فيه بياة والمختبئة والمكن أن يحدث فيه بياة تغير شكل جديد يبدو ، شكلا غير متوقع وأخاذا : صليب آخر يتكون من الأفواس المتحدة المركز . وهذا الصليب هو الذي يبدو الآن في حالة بروز ، أما الصليب الآخر فقد اختنى ، والحقل الخاص به بكون الآن جزءا من القاع ، والأفطار هي التي تثمير الانطباع الفريب بأنها تمتد رتيبة تحت الشكل .

و بعض هذا الأقطار تشكل حدوداً لأذرع الصليب فهى تنتمى إلى الشكل إنها عيطه الخارجي ،أما الفاع فليس له محيطخارجي خاص به . ولا يكاد يتحقق قلب الأدوار حتى تنتقل نفس هذه الخطوط إلى الشكال الجديد : فهى حدود خارجية

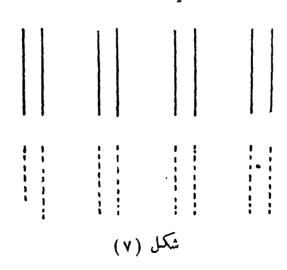


#### شكل (٦)

مرة لهذا الصليب ومرة لذاك . فللشكل صيغة ، أما القاع فلا صيغة له . ونحن لانستطيع أن نرى في نفس الوقت الصليبين معا ، فلا نكاد نرى الواحد حتى يختني الآخر . وهذا الطابع من انعدام الصيغة ومن انعدام التحدد للقاع إنما يبدو بصورة أوضح في رسوم أخرى ملتبسة (شكل ٦) . فعندما تبدو لنا الآجزاء السوداء . أشكالا ، لانكون لدينا أول الامر أية . فكرة شكل ، في الاجزاء

البيضاء ، وعندما تبدو لنا الأجزاء البيضاء بدورها ، أشكالا ، فإن صيغتها تباغتنا . وانعدام الصيغة والحدود على هذا النحو يقلل من غرابة التوكيد بأن القاع يمتد تحت الشكل فهذا التوكيد يتخلص من اتسامه ، بالبعد عن المعقولية ، بفضل دلالته السالبة . فالحدود تنتمى فى الواقع إلى الشكل . إنها ليست بحال حدودا مشتركة بين القاع والشكل ، بنفس المعنى الذى يكون به الخط القاسم لشكل إلى شكاين جزئيين حدا مشتركا لهذين الشكلين . والشكل والقاع كلاهما له وحدته ، ولكن هنالك نمطين للوحدات ، أو الأكلال Ganzheit وحدة الشكل وهى نتميز بصيغة وعيط خارجى وانتظام ، ووحدة القاع وهى استمرار عديم الصيغة ، عديم التحدد ، عديم الانتظام .

والشكل والقاع يتميز كل منهما عن الآخر أيضا بخصائصه الوظيفية . فني الشكل رقم (٦) عندما يبدو لنا الجزء الاسود وشكل ، فإن أبيض القاع يبدو قطعة من أبيض الصفحة . ولمكن عندما يبدو لنا الجزء الابيض شكلا ، فإنه يتبدى لما من بياض آخر أكثر كثافة وغزارة من بياض الصفحة (ويحدث هذا بالطبع في اللحظة التي ندرك فها بالفعل هذا الشكل من حيث هو شكل) .



فهل يرجع ذلك إلى فعل التضاد؟ كلا بالطبع ، وذلك لأن أثر التضاد هذا لو صح لكانت له فاعليته أيضا في هذا الجزء من الصفحة المجاورة للفاع الاسود في الناحية التي لايوجد فيها ، شكل ، ، هذا إلى أن الأثر لو صح لكان متصل الفاعلية ،

في حين أنه لا يتحقق في الواقع إلا في اللحظة التي يضطلع فيها الجزء الأبيض بوظيفة الشكيل . هذا إلى أننا نستشمر انطباعا عائلا في الرسوم التي تتعين فيها الأشكال بمحيطات خارجية لبس إلا ، دون أن يكون هنالك اختلاف في اللون مع القاع ، وحتى حين تكون هذه المحيطات الخارجية بجرد خطوط متقطعة . والاشكال الموضحة هنا تختلف فيها طبيعة باطنها عن طبيعة خارجها (شكل ٧).

وطرائق علم النفس التجريبي تتبيح التحديد الدقيق لهذا الاختلاط الوظيني . فالعتبات في جزء بعينه من الحقل ليست لها بالضبط نفس القيمة ، وذلك تبعا لم يكون عليه إدراكنا لهذا الجزء ، كشكل أو كقاع . فاظل الحفيف هو أوضح رؤية على القاع منه على الشكل ، وبعبارة أخرى يكشف الشكل عن قدر أعظم من الثبات ومن مقاومة التغير . وهذه المقاومة تتضح أيضا من أنه في حالة تقطع ، سريع الإيقاع ، للإضاءة فإن توقف الومض وتحقق الانصهار في حالة تقطع ، سريع الإيقاع ، للإضاءة فإن توقف الومض وتحقق الانصهار الضوئي التام يتطلب ، تواترا حرجا ، أقل بالنسبة إلى الشكل منه بالنسبة إلى القاع ( ويبلغ اختلاف التواتر إلى ١٢ / في تجارب كوفكا ـ مرجع ٠٠ ـ ) . إلى الشكل الخسن منه بالنسبة إلى الشكل الخسن منه بالنسبة إلى الشكل الأقل حسنا .

إن الوحدة الذاتية لشكيل ما تميل إلى أن تسرى إلى لونه (وذلك بقدر مايسمح عدم تجانسه الوافعي بالاستسلام لهذا التأثير). فلو أدرنا قرصا أبيض

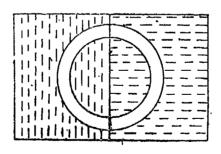


شكل (٨)

عليه خط عريض أسود فى وضع نصف القطر (شكل ٨) فإننا نرى دائرة رمادية يتدرج فيها اللون تدرجا تنازليا متصلا من المركز إلى المحيط . ولكن إذا ماقسمنا الأسطوانة بواسطة دوائر سودا. مرسومة فى حلقات متحدة المركز (م ٦ ـ الجمطات)

فإن كل حلقة تبدو ذات لون متجانس ينسلخ فى تمايز تام عن اللون المجاور . وعليه فإن توزع الإضاءة الظاهرة يخضع للجشطلت موضوع الإدراك . كل جشطلت قوية تميل لآن تبدو متجانسة ، كما أن المنطقة المتجانسة من الحقل تميل بدورها إلى أن تكون جشطلتا . ذلكما أثران متضامنان لوحدة العملية الفسيولوجية ، وهى علتهما المشتركة (مرجع ٢٠) .

إن التضاد يزكى التعارضات . وفى ظل النزعة التحليلية ، بدت هذه الظاهرة محكومة بشروط من القرب المحض . ولنتنبه إلى أن فهم الظاهرة على ذلك النحو ما كان يتناقض مع التصور الذرى الدقيق لعلاقة ثابتة ما بين المثير المحلى والإحساس . ولكن ينبغى المضى إلى أبعد من ذلك . فأثر التضاد ليس بمستقل عن الأشكال التي نراها فى الأجزاء المتضادة من الحقل (شكل ٩) ، فالحلقة الرمادية الوسطى تعانى تأثير حقل أخضر فى نصفها الآيسر وتأثير حقل أحمر فى نصفها الآيمن . فلو فصلنا الحلقة إلى شكلين بوساطة خيط أسود مشدود رأسيا ، فيبدو فى اللون المتم فإن كل جرء من جزئى الحلقة سيعانى تضاد قاعه الحاص ، فيبدو فى اللون المتم للون القاع . فإذا ما أبعدنا الحيط فإن وحدة الشكل تعرقل هذه التأثيرات المحلية فعميل الحلقة إلى أن تبدو فى لون رمادى متجانس (مرجع ٢٠) .



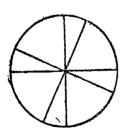
وهــــذه التجارب ترينا استحالة فصل الخصائص الحسية عن الخصائص الجشطلتية فصلا تاما ، فهى تؤثر بعضها على البعض تأثيراً أكيدا ، وإن يكن من الضعف بحيث يعجز من الناحية العملية عن أن ينال بالاضطراب معرفة الواقع .

وعليه بستحيل سند الفرض الخاص بالثبات ، بمعنى وجود علاقة ثابتة ما بين خاصية الإحساس الحلى وخاصية المثير المحلى .

فما هى الشروط التى يتوقف عليها تفكيك الشكل ـ القاع ؟ والإجابة على هذا السؤال تتطلب أبحانًا قد بدأت بالكاد . ولنشر مع ذلك إلى بمض العوامل التى ينبغى قياس فاعليتها بصورة أدق .

فالتوجه المطلق فى المكان لايكون كيفما انفق . فثلا نحن نرى الصليب الرأسى أو الافقى الآذرع ، نراه كشكل بصورة أيسر بما نرى الصليب المائل الآذرع . فنى المكان ثمة وجهات عتازة

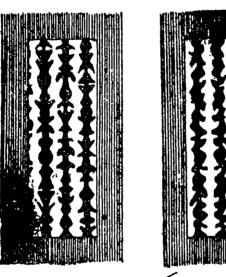
وإذا كان من الممكن لجزئين من الرسم أن يضطلعا بوظيفة الشكل ، فإن أصغرهما يكون أكثر امتيازا من أكبرهما . فالصليب النحيل الأذرع هو شكل أكثر طبيعية وأكثر ثباتا من صليب عريض الأذرع (شكل ١٠). (لوأدرنا الشكل بمقدار ٥٥° فإننا نناهض هذا الميل بالميل إلى الوجهة الممتازة .)



شكــل (۱۰)

ولو كان فى الحقل جزءان أحدهما يحوى الآخر ، فالأول ـ متى تساوت جميع الظروف ـ يميل بالحرى إلى أن يبدو قاعا والثانى شكلا .

والجزء الأكثر تمفصلا، والأكثر تمايزا في عناصره يضطلع بصورة أيسر بدور الشكل ، أما الجزء الآفل تمفصلا والآفل تمايزاً في عناصره فبدور القاع و لنتنبه إلى أنه إذا كان من شأن اللون المتجانس أن يكون مواتيا للقاع ، فكذلك الحال في شأن النقط أو الخطوط « الواحدة النمط ، واثتخاب جزء لوظيفة الشكل يتوقف أيضاً على فيمة الشكل الناتج ( من حيث البساطة والاتساق والتناظر ) . و إليك تجربة بانزن Bahnsen التي تثبت ذلك : نحن تنقل عن كوفكا (مرجع ٢٠) اثنين من رسوم المؤلف (شكل ١١). فني الرسم الأيسر ، كل جرء أسود هو في حالة تناظر بالنسبة إلى محور رأسي ، وكُلِّ جزُّهُ أبيض هوفي حالة عدم تناظر . أما في الرسم الآيمن فالأمر على العكس . تم تقديم هذين الرسمين إلى ٦٤ شخصا . وفي ٩٠٪ من المحاولات التي أجريت



شكـل (١١)

رأى الأشخاص في الرسم الأول شكلا أسود فوق قاع أبيض ، وفي الرسم الثاني شكلا أبيض فوق قاع أسود . وكانت ٩ / من الإدراكات تتسم بعدم الثبات ، ولم ير الوسم غير المتناظر على أنه شكـل إلا في ١// من الحالات .'

وعليه فنحن نلتقي هنا أيضا بقوانين الانتظام . وكما هو الحال في مشكلة التناحي ، وهي مشكلة ليست مستقلة في الوافع عن مشكلة تممييز الشكيل ـ القاع ، فإن هذا الانتظام يتسم بخصائص لاتنتمي بحال إلى الوقائع الوسيطة مابين الأشياء وأعضاء الاستقبال . و إنما يتوقف الانتظام على الانتثار الموضوعي للشيرات ، وذلك وفق قوانين قد بدأنا في تبيَّها ، ولكن هذا الاننظام يسبغ على هذه المثيرات خصائص هي غريبة علمها تماما . و لقد كانت الرسوم الملتبسة . حيث تكون نفس الأجزا. حينا شكلا وحينا قاعا ، عظيمة القيمة في إثارة اهتهامنا بالظاهرة . ولكن تلك الرسوم تعرضنا لأن نخطىء فهم دلالتها العامة ( وبجموعات النقط التي تتبيح أساليب مختلفة للتناحي يمكن أن تولد فينا نفس الوهم) . فالشروط الذاتية في هذه الامثلة هي جد هامة ـ إن الامر يتعلق بحالات استثنائية . فالشكل في الظروف العادية ، يفرض نفسه بالشروط الموضوعية . فإذا ماكانت هنالك أشكال أخرى مكنة فإنها تكون أقل ثباتاً منه بكثير ، إن هامش فاعلية الشروط الذائية لهو منيق ، والإدراك بصفة خاصة يتوقف بصورة أقل بكشير بما يظن على الإرادة وعلى المعرفة . وليس من شك في أن الشكل متى رأيناه مرة فن الأسهل أن نراه من جديد. ولكن هذا الشرط السابق لاهو ضرورى ولاهو كاف . فهو غير ضرورى ، وذلك لأن الشكـل الثانى غالباً ما ينبثق على غير توقع وبطريقة مباغتة ، هذا إلى أنه كان ولابد لهذا الشكل أن يتحقق يوما بصورة تلقائية للمرة الأولى . وهو أيضًا غيركاف ، وذلك أنه حتى في الحالة التي نحاول فيها \_ باحثين \_ رؤية شكـل تحققت لنا رؤيته منذ لحظة ، فإننا لانوفق دائما إلى ذلك ، وغالبا ما يتبدى الشكل حين لانبحث عنه ، ومن ناحية أخرى ، فإن الجهد الذي يبذل للإبقاء على شكمل يتسم بعدم الثبات لايحظى بالنجاح طويلا ، فعلى الرغم من هذا الجمد تحدث سلسلة من التذبذبات التلقائية مابين الشكلين ، ويبدو الامر وكمأن كل شكل يتمخض ، بفضل إصراره على البقاء ، عن ظروف مواتية لتحقيق الانقلاب ، وهكذا دواليك . وأحيانا مايشعر الأشخاص أنهم أمام تغير موضوعي طرأ على الرسم الذي يفرض عليهم هذه التناوبات . و بقياس المتوسط الإحصائي لفترة استمراركل شكـل في تجربة طويلة ، نستطيع تقدير درجة الامتلاء لكل منهما ، إذ أن الاختلافات الفردية بين الأشخاص جد ضعيفة .

وفى الحياة العادية يلعب تمييز الشكيل \_ القاع دوراً بالغ الأهمية . فبفضل هذا التمييز تنشأ سلسلة درجية في حقلنا الإدراكي ما بين أشياء و بين وسط محايد

ينخفض به الأمر درجة دنيا من التمايز. فما من فكر ومامن فعل يفدو بمكنا لو أن الإدراك قدم لنا في نفس المستوى ، وبغير مابروز نفسى ، وبنفس الواقعة ونفس التمايز ، كل البنيات الممكنة . • إننا نرى الأشياء ـ على حـــد قول هور نبوستل Hornbostel ، ولكننا لانرى الفجوات التي تفصلها ، ( بمعنى أننا لانرى هذه الفجوات كصيغ ، كجشطلتات ) . إننا نرى أشجاراً وبيوتاً مرتسمة على صفحة السماء ، ولكن هذه الأشياء هي التي لها صيغة و محيط خارجي وليست صفحة السماء التي تقطعها هذه الأشياء .

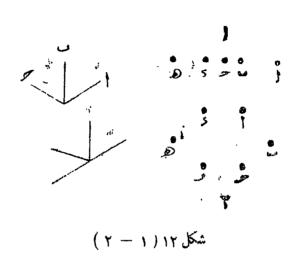
ونستطيع أن نتساءل ما إن كان التمييز ما بين الشكل والقاع لا يناظر التمييز ما بين الموضوع الواضح للا نتباه و المنطقة الهامشية الغائمة التي تحيط به . و لكننا نجد أو لا ، في التجارب السابقة أن بوسع الشخص أن « يوجه ا نتباهه » إلى القاع فلا يفقد هذا القاع بذلك خاصيته كقاع . ثم إننا نتسا.ل بعد ذلك ما إن كان تصور الا نتباه يشير إلى فئة من الوقائع محددة في دقة . فالا نتباه هو من الفضلات المتخلفة عن ملكات علم النفس التقليدي ، إنه « قدرة ، عديمة التحدد ، غير مشروطة . وليس من حق علم النفس أن يختلق أكناها لتفسير الوقائع ، وإنما عليه أن يضطلع بوصف هذه الوقائع وأن يضطلع بتحديد الشروط التي تسمح عليه أن يضطلع بوصف هذه الوقائع وأن يضطلع بتحديد الشروط التي تسمح بمضي ، مع ذلك ، إلى أبعد بكثير بما فعله علم النفس الكلاسيكي القائم على الانتباه . والقول بأننا نستطيع أن «نوجه انتباهنا» إلى هذا الوجه أو ذاك من « المعطيات ، في عيد بمثابة مرور بجانب المشكلة ، إننا بذلك إنما نفترض أن هذا الوجه قائم يالفعل . في حين أن المشكلة ، إننا بذلك إنما نفترض أن هذا الوجه قائم . يالفعل . في حين أن المشكلة ، الرئيسية ننحصر في معرفة ما إن كان قيام هذا الوجه مكنا ، والشروط التي يتوقف علمها قيامه .

# ع- الانتظام الداخلي للشيكل

بنسلخ الشكل عن القاع غير المنايز الذي يحبط به ، ولكن الشكل أيضا له انتظام داخل . وهذا الانتظام يمكن أن بكون غابة في البساطة ، فدائرة لونها متجانس ويختلف عن لون القاع ليست لها أجزاء حقيقية متهايزة . وعندما يكون الشكل أكثر تعقدا فإنه يظل وحدة ، كلا ، ولكنه يكون كلا متمفصلا ، يتكون من أجزاء أو أعضاء هي وحدات ثانوية ، لها ـ حتى في إدراك إجمالي ، غير تحليلي ـ وجود سيكولوجي حقيق ، فهذه الوحدات الثانوية ليست بكسر مقتطعة بطريقة تعسفية ، فوجودها وحدودها الطبيعية إنما تعطى ، في نفس الوقت ، مع وجود السكل وحدوده .

وفي دراستنا التناحي قنا بتمييز هذه الأعضاء التي للكل ، عن الوحدات المستقلة الحارجية بالنسبة إلى الكل . فعدد من النقط ينتمي إلى وحدة جماعية أو يظل خارج تلك الوحدة . ونقطتان أو خطان يمكن أن يبدوا للرائبي وحدة زرجية أو كشيئين مستقلين . ولو أضفنا نقطة ثالثة في الحقل فإنها يمكن أن تتواجد مع إحدى النقطتين الآخريين ، أو أن تبدو كشيء مستقل . إن مصير هذه النقطة إنما يتوقف خاصة على الوظيفة التي يمكن أن تضطلع بها في الوحدة الجاعية . وفي الرسم التالي (شكل ١٢ – ١) نستطيع أن ترى جماعة من ثلاث نقط ، على جانبيها نقطتان على صلة أضعف بالنواة المركزية . لنحذف النقطتين جم ، ه ، فتبقى النقط ا ، ب ، د . وهذه النقط الآخيرة — من الناحية الموضوعية – كانت موجودة في الشكل الآول ، ولم يطراً عليها أي تغيير . و لنخلق على النقط قد تغيرت وظيفتها في الإدراك . ولنميز النقط بعلامات خاصة . ولنطلق على النقطة بين الآخيرة بين ب ، د ، و طيفتهما الأولى (وهما حدان و لنطلق على النقطة بين الآخيرة بين ب ، د ، و طيفتهما الأولى (وهما حدان

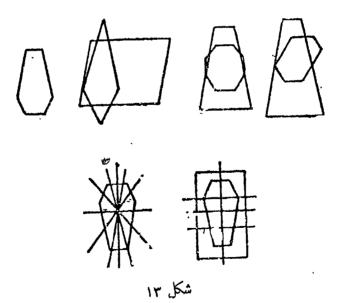
خارجان متناظران با انسبة إلى المركز ج)، ولنطلق عليهما ب ٢، د ٢ في وظيفتهما الجديدة ( ب ٢ نقطة وسيطة ومركز جذب للشكل، ود ٢ هامشية . . ولم تعد في تناظر مع ب٢ ، و لكنها في تناطر مع ٢١) .



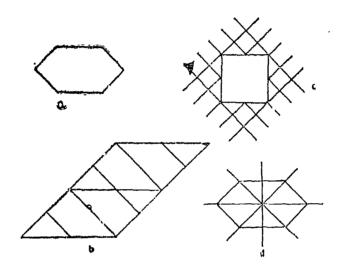
يقول فرتها يمر ( مرجع ٥٥ ) إن ب ١ د متشابهة الوضع ، • • • • ١ ، بينها به ليست متشابهة الوضع مع ٢ ٠ ؛ • ٢ متشابهة الوضع مع ٢ ٠ ؛ • بينها د ١ لم تسكن متشابهة الوضع مع ١ ١ . ومن الناحية الموضوعية فإن المسافتين اب ، ب د متعادلتان أيضا ، ومن الناحية الذاتية فإن المسافتين ١ ٢ ب ٢ وب ٢ د ٢ هما متعادلتان أيضا ، ولكن المسافتين ١ ١ ب ١ و ب ١ د ١ غير متعادلتين ، فإحدى هانين المسافتين هى داخلية بالنسبة إلى الوحدة الجماعية ، ومن ثم فهى ، حية ، أو زاخرة ، أما المسافة الآخرى فإنها خارجية بالنسبة إلى الوحدة الجماعية ، الوحدة الجماعية ، ومن ثم فهى ، ميتة ، أو خاوية

وفى شكل ١٢- ٢ لنحذف ج، د. وعندها تتغير وجمة الشكل. ب ه كان عورا للتناظر، وبعدا أساسيا فى الشكـل؛ إنه يغقد هذه الخاصية ويصبح ماثلاً . والتوازى مابين ا ب ، هو يصبح جد واضح . كان الشكل الأول ذا وضع أفق ، أما الشكل الثانى فذ ووضع ماثل كانت ا ١ متشابهة الوضع مع د ١ وكانت من ناحية أخرى متشابهة الوضع مع ج ١ ، أما ١ ٧ فقد أصبحت متشابهة الوضع مع ه ٢ الخ . وهذه الملاحظات نفسها يمكن التحقق منها فى رسوم تشكون من خطوط . فلنمد الخط ج إلى ما بعد نقطة تلاقى الخطوط الثلاثة (شكل ١٢) . عندها لا يصبح الخط ب محور التناظر ، ويصبح الخطان الثلاثة (شكل ١٢) . عندها لا يصبح الخط ب محور التناظر ، ويصبح الخطان المنه الشكل ، ولا وظائف أعضائه .

ولسوف نتبين في سهولة ، من الأمثلة التي نأخذها عرب أبحاث فرتها يمر ( مرجع ١٣ ) ( مرجع ١٣ ) وجو تشالت Gottschaldt ( مرجع ١٣ ) ( شكل ١٤ ) ، أن كل إضافة ( أو حذف ) لخطوط يمكن أن تتمخض عن نتائج جد مختلفة ، وذلك تبعا لما تكون عليه الإضافة أو الحذف من مسايرة أو مناهضة لبنية الشكل الأولية .



ولنبدأ بالرسم ١ من شكل (١٤). فإذا مامددنا بعضا بعينه من خطوطه فإننا نحطم تناظره بالنسبة إلى محور رأسي ، وندبجه في رسم مائل ب ذي بنية ختلفة تماما . عندها تفقد خطوط الرسم فرديتها فى الرسم الجديد ، وتتحول محيطات خارجية سابقة إلى خطوط تقسيم داخلية ، لقد اتخذت تلك الخطوط بدلا من وظيفتها الوحدانية وظيفة ثنائية ، وفقدت نقط خصائصها كقمم ، وأخذت خطوط متازة تتكرر وتتجاوب ، وخطوط فريدة غدت متساوية بين خطوط متساوية النخ .



شكل ١٤

والرسم ا يتخنى أيضا ، ولكن بطريقة أخرى فى الرسم ج . وليس هنالك ما يعين على توضيح مفهوم الانتظام أكثر من تحليل هذه التغيرات الوظيفية للأجزاء . ولنتنبه إلى أن اختفاء الشكل لايتم بإضافة معقدة ، وكيفاكانت ، من الخطوط . فنى الرسم د يظل الرسم ا جليا للرؤية (وكذلك الحال بالنسبة إلى الرسمين الآخيرين من شكل ١٣) ، وذلك لآن الإضافات هاهنا لاتحطم اتران البنية الأولية .

ولهذه المبادىء تطبيقاتها فى مجالات أخرى : وحسبنا أن نذكر هنا بما سبق قوله عن الميلوديا ( فصل ١) . فإضافة أو حذف أصوات موسيقية يمكن أن

يغير أو لا يغير من البنية ، وذلك تبعا للوظيفة الجديدة التي تضطلع بها الأصوات الموسيقية ، فالنغمة يمكن أن تكتسب أو تفقد طابع القوة أو الهيمنة أو البروز، والموقفة الصوتية تظهر أو تختنى ، والمسافة الموسيقية تنديج في حركة لحنية وتحتل منها هذا المكان أو ذاك : في البداية أو النهاية أو الوسط . . . النح . كل هذه الوقائع ليست غير شواهد على القانون العام : إن الجزء في كل لهو شيء يختلف عن ذلك الجزء منعزلا ، وعنه في كل آخر .

### ٥ - نفدنظرية الدلالة المكنسبة

ليس من شك فى أرب الصفحات السابقة قد أوحت إلى القارى. ببعض الانتقادات . وكيا نجيب على هذه الانتقادات فقد آن الوقت لنجابه التفسير الجشطلتي بالنظرية التقليدية ، وهى التي ترد كل انتظام الإدراك إلى الذاكرة . وسيتيح لنا هذا النقاش أن نورد تجارب جديدة وأن نحدد على وجه الدقة مفهوم الانتظام .

وفى مواجهة كل نظرية تنسب هـذا الانتظام إلى الذاكرة يمكننا أن نقيم اعتراضا من حيث المبدأ . فليس فى وسع الذاكرة أن تسبغ على التجربة الجديدة مالم يكن متحققا بالفعل فى التجربة السابقة . فإدراك أول غير منتظم ، بحرد جمع من « الإحساسات ، ، ليس له أن يقيم إدراكا ثانيا منتظا . كيف يمكن لشى ان ينبثق ، للرة الأولى ، من عماء الإحساسات ؟ لابد إذن وأن نسلم ببنيات أولية . وإذا تدخلت الذاكرة لتحقيق الانتظام فإنما يكون ذلك فحسب حين تضطلع تجربة سابقة أفضل انتظاما بالتأثير على تجربة حالية أقل انتظاما . ولكن ها نحن أولاء جد بعيدين عن تفسير مطلق للانتظام يستند إلى الذاكرة .

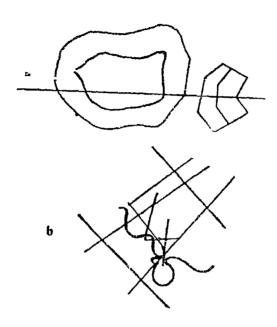
صحيح أن التجربة السابقة ، تتجاوز ، مضمون التجربة الحالية ، فهنالك بعث جديد ليس فحسب لما هو مشترك بين التجربتين ، وإنما أيضا لكل ماكان ينتمى إلى التجربة الأولى : من وظيفة ودلالة وقيمة ، ولقد توهم البعض أن هذا ، الزائد ، هو الذي يصنع وحدة الشيء . ولكن تلك الدلالة إنما هي غرببة عن هذه الحصائص الباطنية للشيء الذي ندركه والتي تحقق التناحى : بروز كيني بالنسبة إلى القاع ، اتصال المحيط الحارجي وقوته ، بساطة الصيغة واتساقها ، قرب وتجانس العناصر الخ . وكما يستطيع الشيء أن يكتسب دلالة فلابد وأن

يوجد بالفعل كشيء ندركه وذلك بفضل خصائصه الباطنية . فتأثير الذاكرة ثانوى بالنسبة إلى الانتظام ، هذا الذي تتضمنه الذاكرة دون أن تفسره ( انظر نهاية الفصل السادس ) . ونحن لانفسر الخصائص الذوعية العيانية للشكل والقاع بالالتجاء إلى الاختلافات في مدى الآلفة والمنفعة العملية ، الآمر هنا يتعلق باختلاف في الوجه الظاهر ، وهو أولى بالقياس إلى مانضيفه التربية . فشيء باختلاف في الوجه الظاهر ، وهو أولى بالقياس إلى مانضيفه التربية . فشيء لاينسلخ متهايزا عن القاع إنما يكون موضوعا جد ردىء للإدراك ، وعندها لانرى كيف يمكن لعاداننا أن تعلق به ، وإنها على العكس لتنساب بسهولة في هذا القالب الذي يتيحه الانتظام الإدراكي المشيء .

وفى غالبية التجارب التى أوردناها كان الأمر يتعلق بموضوعات جديدة أو بجردة من آية دلالة خاصة . وحتى فى الحالات التى كانت فيها العناصر مألوفة ، فإن الوحدات الجديدة التى كانت تنشأ من تجمعها لم نكن بالمألوفة . . فالتناحى يمكن أن يفرض نفسه ليس فحسب فى حالة أشكال متسقة ، وإنما أيضا فى حالة أكوام بحتة ليس لها عندنا من اسم أو تصور . وفى كثير من تجارب روبين أكوام بحد أرب بقما بسيطة غير متسقة لآيمثل شيئا معروفا هى التى تتناوب دورى الشكل والقاع .

وما من شيء يفضح عدم كفاية الدلالة الخبراتية أكثر من الحالات التي تتعرض فيها هذه الدلالة للصراع مع العوامل الجشطلتية . كيف لنا أن نضطلع بتمويه ، أشيا. جد مألوفة لوكان إدراك الشكل مشروطا بالتعود ؟ فالصورة الجانبية لوجه إنساني مخبأة ضمن رسم كان ينبغي أن تقفز إلى عيني الصبي الذي يبحث عنها في الرسم . ومع ذلك فعلي الرغم من الامتياز الذي تخلعه عليها الآلفة فإنها تظل غير مرئية وذلك لأن خطوطها تكون ، بفضل قوانين الأشكال ، متصة في القاع غير المتمايز أو في أشكال أخرى غالبا ما تكون أقل حظا من الآلفة .

ولنورد عن كوهلر (مرجع ٢٥) الشكل ١٥ حيث يرى الجميع بكل تأكيد محيطين خارجيين مغلقين بلا دلالة يقطعهما خط مستقم . وإنه ليكاد يستحيل



شكل ١٥ ١ - ب

علينا ، مالم ينهنا أحد إلى ذلك ، أن ترى فى هذا الرسم العدد الإفرنجى 4 (٤) ـ وهو الجد مألوف ـ وذلك لآن كل جزء من الآجزاء الآساسية لهذا العدد يفقد فرديته بفعل قوانين الآشكال . وقد يقال إننا لم نعتد رؤية هذا العدد ضمن مثل هذه المجموعة من الخطوط ، ومع ذلك فإن هذا العدد يتضح الرؤية فى الرسم ب على الرغم من أنه لم يسبق لنا قط أن رأينا العدد فى هذا الرسم ، وذلك لآن أجزاء العدد ليست ممتصة فيه ضمن بنيات ذات وحدة قوية .

وكثيراً ماتم الالتجاء ، إثباتا لعدم انتظام الإدراك الأولى ، إلى المثل المشهور الخاص بالعميان منذ الولادة بعدما تجرى عليهم بنجاح عملية استشمال

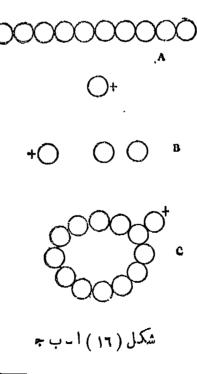
العدسة المعتمة (كارتاراكت). وإنه لمن الصحيح أن إدراكاتهم البصرية الأولى تقدم لهم معرفة سيئة بالأشياء التي كانوا يعرفونها باللس، ومع ذلك فإنهم يفهمون جميعا أن الاسئلة الخاصة بهذه الأشياء إنما تتعلق بما يرونه. إنهم لايرون عما صرفا، وإنما يرون أشياء محددة ومتفردة بخصائصها البصرية البحتة . إن التناحى بتم عندهم دون اننظار المتعلم، هذا الذي كان من المعتقد أنه يعطى الأشياء دلالة . هذا إلى أن كل واحد منا قد عاش هذه التجربة : فني ظروف غير مواتية المرؤبة يحدث أن ندرك وشيئا ما ، نحدد موضعه ، ونتبين حدوده دون أن نستطيع مطابقة هويته مع شيء معروف ؛ فالتناحى سابق على التساؤل عن طبيعة الشيء ، بل إن التناحى هو شرط هذا التساؤل .

و نستطيع أن نضع مباشرة موضع الاختبار النظرية التجربية وذلك بأن نصطنع معادلا لما يمكن أن يكون في الظروف العادية و تشريب الذاكرة، قام جوتشالت Gottschaldt ( مرجع ١٣) بتقديم أشكال جملة مرات إلى أشخاص التجربة، وسنطلق على هذه الأشكال الرسوم ا (كافي الرسم السداسي ا من شكل ١٤) . ينحصر الأمر - كا قيل لهم - في حفظ هذه الأشكال حتى يتمكنوا من التعرف عليها ، ورسمها النخ . ثم يتقدم إليهم بعد ذلك ، ولمدة ثانيتين عن كل شكل ، أشكالا أخرى سنطلق عليها الرسوم ب ( ب ؛ ج من شكل ١٤) . وبعد ذلك يطلب إلى الأشخاص بصورة عامة وغير محددة ما إن كانوا قد لاحظوا في هذه الأشكال الأخيرة شيئا عاصا . ويكاد يستحيل على الإطلاق أن نجد في إجاباتهم أية إشارة تلقائية إلى وجود شكل من الرسوم ا في شكل من الرسوم ب . فكل شكل من هذه الرسوم ا مع شيء زائد ، وذلك كائنا ما كان عدد مرات تقديم أشكال الرسوم ا لتحقيق الآلفة . وهكذا فإن الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ الرسوم ا تم تقديما في تجربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ المروم ا تم تقديما في تحربة ٣ مرات ، وفي تجارب أخرى ٥٠ مرة و ١٠٠ المروم ا

و ٢٠٠ وحتى ٥٢٠ مرة . بيد أن وجودها ضمن أشكال الرسوم ب لم نتم الإشارة إليه تلقائيا إلا في ٦ر٦٪ من الحالات في التجربة الأولى ، وفي ه ٪ من الحالات في التجربة الأخيرة . أماني ٤ ر٣٠/ من الحالات في التجربة الأولى وفي ٩٥٪ من الحالات في النجر بة الثانية فاحتمال وجودها لم يخطر ببال . وعليه فليس هنالك أى اختلاف بين الحالات الني تكون فيها الرسوم ا معروفة و لكنها قلملة الحظ من الآلفة . والحالات التي يسبق فيها تشريب حاشد للذاكرة بالرسوم ا قبل تقديم الرسوم ب . فأثر تكرار الرسوم ا منعدم ، أو هو على أى حال عاجز عن أن يقهر قوى الانتظام الصليد للرسوم ب ، انتظام يختلف ف دلالته عن انتظام الرسوم ا ولنتنبه من ناحية أخرى ، وسنعود فما بعد إلى هذه النقطة الهامة ، إلى أنه في حالة إخطار الأشخاص ، قبل تقديم الرسومب، بأن عليهم أن يفتشوا فيها عن الرسوم ا المختبئة ضمنها ، فإن نسبة التعرف تمكون ٨٨٨٦/ و٧١٧٪ بالنسبة إلى ٣ وإلى ١٥٥ على التوالي من مرات العرض السابقة . ومن ثم فإن أثر الاتجاه د المحدد سبقا ، بالغ الاهمية ؛ و لكننا تتبين من جديد أن مدى تـكرار العرض السابق للرسوم اليس له على الإدراك من أثر إحصائي ذي دلالة . وهذه النتائج الرقية هي متوسطات إحصائية ، فكمل شكل من أشكال الرسوم ب يبدى فى الواقع مقاومته الخاصة ضد الرسم ١ الذى يحتويه ، ودرجة المقاومة هذه متاحة للقياس وهي تذكشف مسايرة لماكان تحلمل البنية قد سمح بالثنبؤ به .

ولقد افترص البعض أحيانا أن أثر الاتساق والتناظر إنما يرجع فحسب التي العادات الناشئة عند الرجل المتحضر بفعل البيئة المصطنعة التي ابتدعها لنفسه بفضل العلم والوسائل الفنية . ولوكان ذلك كذلك لماكان ينبغي أن نعثر على هذه التأثيرات الجشطلتيه فيما دون المستوى البشرى . ولدكن هذه التأثيرات تبرز واضحة في تجارب مانيلد هرتز Mathilde Heriz على نوع من الطيور (فصيلة واضحة في تجارب مانيلد هرتز عليه المناسلة على نوع من الطيور (ما المجلسة واضحة في المناسلة المناسلة

أبى زريق(١)) (مرجع ١٦) تقوم المجربة بوضع عدد من الأوانى المتاثلة تماما مقلوبة فى الحقل التجربي. ونقوم بتخبئة إحدى الثمار تحت إحدى هذه الأوانى، وذلك على مرأى من الطائر الذى يرقب من فوق غصنه على مسافة قريبة. يطير الطائر ويحيط قريبا من الآنية ويقلبها. ويرجع نجاحه ولاشك إلى أنه استطاع أن يحتفظ خلال بضع ثوان بامتثال واضح لوحدة كلية ينسلخ فيها عنصر متميز عن بقية العناص . وكل مامن شأنه أن يذهب عن هذا العنصر فرديته ، بامتصاصه فى وحدة جماعية ، يتسبب فى الفشل ، وكل مامن شأنه أن يدعم الوحدة الجماعية للعناص الآخرى إنمسا يكون مواتيا لانعزال الإناء المعنى وللتعرف عليه . فالطائر يفشل عندما تكون الآنية المعنية ضمن خط تنتظم وللتعرف عليه . فالطائر يفشل عندما تكون الآنية المعنية ضمن خط تنتظم عليه الأوانى على مسافات متسقة مقدار كل منها ٢٥ سنتيمترا ، بينها هو لا يفشل على الإطلاق في حالة الشكل ١٦ - ا ، و يندر فشله في حالة الشكل ١٦ - ب .



<sup>(1)</sup> Garrulus glandarius

والأمر لا يتعلق فحسب بمسافة نسبية ، فنى الشكل ١٦ ـ ج لا يخلط الطائر ما بين الآنية المعنية والأوانى التى تكون منحنى متسقا ، مغلقا محكم الرسم ، وذلك على الرغم من أن الآنية المعنية تلامس إحدى هذه الأوانى . إن التناحى يتم بالنسبة إلى الطائر ، في هـ ـ ذه الرسوم البسيطة ، تبعا لنفس القوانين العامة كا عند الإنسان ، والتناحى ها هنا يتبدى مستقلا عن كل تعلم خاص .

ولقد اتخذت نظرية الدلالة المكتسبة صورة أكثر خصوصية في نظرتها إلى تجربة حركة الأجسام بحسبانها حاسمة . فالحقل الذي تـكون كل أجزائه في حالة سكون نسى لايتمفصل ، و لكن جزءًا من الحقل يبدو . شيئًا ، حين يغير من مكانه بالنسبة إلى الأجزاء الأخرى ؛ ومن ثم فإن الحجر الذي يتدحرج ، والحيوان الذي يتحرك يصبحان وحدتين متميزتين ، ومن الطبيعي أن تحفظ الذاكرة لها هذه الخاصية حين يكونان في حالة سكون، إنهما ليبدوان متحركين، وذلك حتى في إدراك استاتى محض . وهذا الرأى يستند إلى واقعة حقيقية : فالتغير النسى للمكان سبب للتناحى . و لـكن يتحتم أيضا أن يكون هذا التغيير المكانى متاحا للادراك ، وأن بكون المتحرك بالتالي منسلخا بالفعل عن القاع بخاصية استانية (كاللون ) . كيف يتم إدراك الحركة ؟ ذلك ماسنراه فيما بعد ، وسنرى عندئد كيف أن هذا الإدراك ، بعيد عن أن يفسر الانتظام ، إنما هو نفسه نتاج هذا الانتظام ( فصل ٤ بند ٢ ) . و لكنه من الواضح منذ الآن أن هذا التفسير المقترح لايتسم بالعمومية فإن كل التجارب التي أوردناها سابقا أجريت على رسوم استانية محضة ، ومجردة من كل دلالة حركية . وفى الطبيعة تنسلخ الشجرة الساكنة عن القاع كما ينسلخ الحيوان المتحرك سواء بسواء . وفي كل العصور رأى الناس في السهاء انتثارات (على الرغم من أنها تمثل جشطلتات وضعيفة ، ) ، ومع ذلك فإن جميع هـذه النقط المضيئة هي ساكنة أبدا بعضها بالنسبة إلى البعض ، وكان يتحتم بحسب الفرض الذي ننقده أن تـكون حركة دورانها المتضامنة عقية في وجه أي تناح .

لقد قيل: إننا إذا كرنا نرى الأشياء لاالفجوات التى تفصلها فذلك لأن هذه الأشياء ثابتة الشكل بينها تتغير فجواتهاالفاصلة وهذه الحجة تنطوى على غلطة التجربة، (انظر بند ٢ من هذا الفصل). فالثبات ليس خاصية للمثيرات الوسيطة. وفى حركة الأشياء يتغير شكل وحجم فجواتها الفاصلة. فكيف لنا إذن أن ندرك ثبات الأشياء ؟ سوف نضطلع بتفسير ذلك في الفصل التالى، وسنرى أن هذا الثبات بدوره إنما هو أثر ناتج، وليس علة، لقوانين الانتظام.

وعليه فليس بوسعنا أن نفسر انتظام الإدراك برده إلى الدلالة التي يفترض البعض أن التجربة قد عبأت بها إحساسات أولية خلوة من الانتظام . وهذا النقد لا يستبعد بحال وجود تأثيرثا نوى للذكربات على هذا الانتظام ولسوف نتبين على نحو أفضل حقيقة هذا الدور ومداه ، وذلك في الفصل بدراسة الذاكرة .

الفصك لالرابع

(نابع) سيكولوچيذالإدراك ئ

## ١- إدراك و المكان

نقصد بإدراك المكان إدراك جميع الجوانب الهندسية للأشياء: تحديدالموضع، والانجاه، والحجم، والمسافة ولقدكان من المستحيل، أن نتحدث - كا فعلنا عن التناحى، وتمايز الأشكال وانتظامها، دون أن نتعرض لهذه المشكلة. فالشكل الهندسي لا يقتصر على كونه خاصية أصياة، فإنه جهاز علاقات ما بين النقط والخطوط والسطوح التي تكونه، فني إدراك العالم الهندسي، بل وكثير في الإدراك العادى، ما يهيمن جانب العلاقات والقياس على الجانب الكيني. وسنتناول هذا الجشطانات من جانبها الأول بصفة خاصة.

والنظرية التقليدية فى إخلاصها لمنهجها التحليلي ، قد توهمت - مما سنعرضه باختصار - تفسير المكان عن طريق خصائص الإحساسات الأولية ، وكان لكل إحساس أولى علامته المحلية . ولكن ثمة صعوبة نشأت من حركية الاعضاء المضطلعة بإدراك المكان . فما دامت العينان واليدان تتحركان فإن أية نقطة من عضو الاستقبال يمكن أن تثيرها أية نقطة من المكان . فنفس النقطة من الأصبع تلس أشياء محتلفة ، والاشياء مع ذلك فى أماكن مختلفة . وحين تدور العين يتغير مكان الصورة على الشبكية دون أن يبدو أى تغير فى مكان الاشياء . وعلى العكس فإن العين حين تتبع الشبكية دون أن يبدو أى تغير فى مكان الاشياء . وعلى العكس فإن العين حين تتبع على الشبكية . وعليه يتحتم التسليم بأن العلامة المحلية تتغير بتغير وضع الاعضاء . وثمة صعوبات عائلة تتبدى فى جنبات أخرى من المشكلة . فكيف يمكن إدراك أشياء على مسافات مختلفة من العين ، ما دامت هذه المسافات ، متراصة على طول الشعاء البصرى لا تترجم إلى اختلافات فى الوضع على الشبكية ؟ وكيف فى حالة الشعاء بالعينين ، يمكن لصورتين مسطحتين متباينتين أن تتمخضا عنشى و واحد الإبصار بالعينين ، يمكن لصورتين مسطحتين متباينتين أن تتمخضا عنشى و واحد

بحسم ؟ ومن أين تأتى الخداعات المكانية العديدة ، التى شغلت علم النفس منذ قرن ، والتى لا تخضع لقوانين هندسة البصريات ؟ فكل هذه المخالفات لقانون التناظر ما بين الإدراكات والمثيرات المحلية المباشرة قد بدت منطوية على تصحيح للقيم المحلية للإحساسات الآولية ، وهو تصحيح لم يستطع علم النفس التقليدى \_ فيما يبدو \_ للا أن يرجعه إلى النرابط أو الاثنلاف ما بين إحساسات متباينة عبأتها التربية بدلالات معقدة بدرجة أو أخرى . أما نظرية الجشطلت فهى على خلاف ذلك تفسر إدراك المكان استنادا إلى قوانين الانتظام .

إن فكرة علامة محلية أو قيمة مكانية أولية لنقط الشبكية ، أو لنقط الجلد ، لمى فى الواقع فكرة جد عسيرة على التبرير . ونستطيع مثلا أن نقترح تقديم نقطة مضيئة فى حقل مظلم وأن نطلب إلى الشخص تحديد موضعها . ولكن هذه النقطة المضيئة والتي هى ساكنة من الناحية الموضوعية ، تبدى حركات ظاهرية مستمرة ، ذات سعة كبيرة (حركات كينمائية ذاتية) وذلك ما إن يتغيب إطار أوجهاز مرجعى مرتى ، ولكن الشخص يعجز عن تحديد اتجاه أو أعماق ثابتة لما . والاتجاهات الممتازة فى المكان ليست هى الآخرى ثابتة الارتباط بخطوط طول معينة للعين ، حتى حين تحتفظ العين والرأس بنفس الوضع فلو نظرنا من خلال أنبوبة سوداء إلى صورة حجرة تنعكس على مرآة مائلة ، فإن الخطوط الرأسية للأشياء ، والتي تبدو أول الأمر مائلة ، تنتصب قليلا قليلا ، فيستعيد المنظر صورته العادية . والأمر هاهنا لا يتعلق بتأثير « معرفة ، على الإدراك ، مادامتهذه المعرفة توجد في بداية التجربة كما نوجد في بايتها . فالاتجاه المكاني لا يمكن أن يصمد في استقلال في بداية التجربة كما نوجد في بايتها . فالاتجاه المكاني لا يمكن أن يصمد في استقلال عن المضمون ، والخطوط الأساسية الشيء تحدد اتجاهه العام ( مرجع ٢٠ ) .

« والصورة اللاحقة ، ، والتي ترجع إلى امتداد تأثير إثارة قوية للشبكية ، إنما يتغير شكاما واتجاهما وحجمها الظاهرى تبعا لاتجاه وبعد السطح الذي يتم إسقاطها عليه ، إن الخصائص الهندسية الظاهرية للأشياء تتوقف دائما أبدا على مستوى ، وعلى إطار ، وعلى جهاز مرجمى ، قوامه ظواهر الحقل . وكل محاولة تنسب ، إلى إثارات محلبة ، خصائص مكانبة مطلقة ، إنما هي عبث(١) .

وما دمنا ننظر إلى إدراك الشيء على أنه يتكون من حاصل جمع إحساسات مناظر لإثارات محلية في عضو الاستقبال، فقد كان بوسعنا أن نتوهم مشكلة رؤية المكان على أنها محلولة عندما نفسر من الناحية الهندسية الصورة الساقطة على شبكية العين بالاستناد إلى جهاز إبصار العين . ولكن هذه الصورة الساقطة ليست غير شرط تمهيدى للإبصار، أما الإبصار فيتوقف على علية دماغية كلية، لها انتظامها الخاص . والمظهر المرشيهو بصورة مباشرة نتاج ، لا الخصائص الهندسية للصورة الشبكية ، وإنما نتاج خصائص العملية الدينامية اللاحقة على هذه الصورة . ومن هنا تنشأ سلسلة بأكلها من التحويرات . وكما نضخم هذه التحويرات فنتبينها في يسر ، فإننا نستطيع أن نخفض فعل المثير الخارجي إما من حيث شدته ، وإما من حيث مدته بحيث نتيج - إن جاز القول ـ لقوانين الانتظام مادة أكثر طواعمة .

فبإضاءة خافتة أو بفترة عرض وجيزة تأخذ الأشكال فى البساطة ؛ فالخطوط الرئيسية للأشياء هى التى تستبين للرؤية ، وبقعتان متجاورتان تميلان إلى أن تلتقيا فى واحدة ، وتميل اللا اتساقات إلى أن تتآكل أو تتضاءل ، وشكل متسق و لكمنه غير مكمتمل (دائرة غير كاملة ) يميل إلى أن يكمتمل . وباستخدام جهاز العرض السريع ( التاكيستوسكوب ) فى عرض شكل ذى وحدة قوية ، فإن المسافات الداخلية تميل إلى أن تبدو أقصر من المسافات الخارجية المساوية لها من الناحية الموضوعية ، وكأن التماسك ، الذى يوحد أجزاء الكل ، يفعل فعل قوة جذب حقيقية . ( و ثمة ظاهرة عائلة تتبدى بصورة أوضح فى حالة التتابع الإيقاعى

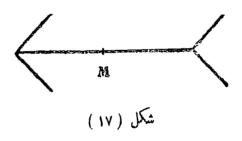
<sup>(</sup>١) لنغفل إلى-ين مشكلة التحديد المسكاني بالنسبة إلى المدات ، وسنرى في فصل • بند ١ أنها لن تتمغض عن أي تعديل أساسي في مبدأ الفسهية .

للأصوات الموسيقية ، وذلك ولا شك لما للوحدات الكلية المتتابعة من مرونة أعظم . فإذا كانت الفواصل الزمنية متساوية من الناحية الموضوعية فإنها تتوقف عن أن تبدو كذلك هندما يتمفصل هذا التتابع من الناحية الذاتية في جماعات صوتية ، وذلك مثلا بتأثير تقوية الصوت الاستملالي ) .

وفي إدراك عادى لا تكون مدته محدودة تتبدى ظواهر ممائلة ؛ وإذا لم يحدث ذلك في المرحلة التي تبلغ فيها العملية الفسيولوجية إلى الاستقرار ، فإنه يحدث على الاقل في المرحلة الاستهلالية من الإدراك، مرحلة الترايد ، وفي مرحلته الحتامية ، مرحلة التساقص . فإذا ما أسقطنا صورة شكل مضىء فإنه يظهر آخداً في التمدد ؛ فإذا ما أطفأ ناه فإنه يختني آخداً في الانتكاش . ولندمان Lindemann في التندى درس هذه الظاهرة تحت اسم الحركة ، جاما ، (مرجع ٣٧) إنما ينظر إليها على أنها صراع ما بين التأثير المحلي للمثير والميل إلى الانتظام وفق قانون الجشطلت الحسنة . ويتغلب العامل الأول في مرحلة الاستقرار ، بينها يتغلب العامل الثاني في البداية وفي النهاية . هذا إلى أن الاشكال المختلفة تقباين حساسيتها إزاء هذين العاملين . فمجرد خط مستقيم يتمدد أو ينكش بدرجة أقل عند ما يكون منعز لا عنه عندما يكون عندريجياً ، إنما ترجع ولا شك إلى سبب ماثل . لاحقة ، وهي التي تأخذ في التلاشي تدريجياً ، إنما ترجع ولا شك إلى سبب ماثل . ولقد لاحظ جو ته منذ زمن أن ، الصورة اللاحقة ، لمربع تميل إلى أن تصبح داثرية ، فالزوايا هي أول ما يعرف الوه ر. فتتآكل ، والشمسكل يميل إلى الساطة .

و لكن تأثير قوانين الانتظام يتبدى أيضا ، في الظروف العادية ، وذلك في إدراك الآشكال، حتى التي تنعم منها بالاستقرار . فني الخداعات البصرية الهندسية، التي تمت دراسة أنماط كثيرة منها ، والتي تتعلق بالوضع والاتجاه والشكل وحجم الأجزا. في الشكل ، وباختصار تتعلق بجميع الجوانب الهندسية للأشكال ، فإن

الصورة الشبكية لا تنطوى كما نعلم على أية تحورات من تلك الى نراها في الشكل. وإنه ليجدر بنا ألا نتحنث عن خداعات ؛ وليس من شك في أن شخصا ساذجا يضطلع بالملاحظة ليتمرض لاتخاذ أحكام غير صحيحة عن العلاقات الموضوعية ، ولحن الإدراك لم يتعرض للإفساد ، هنا ، بفعل تأثيرات غريبة عن قوانينه الحاصة ، وعلى الخصوص بفعل ذكريات أو أفكار ترجع في مصدرها إلى غير التجربة الحالية . فهذه الظواهر ، من حيث هي تعبير عن قوانين الانتظام التي يستحيل على الإدراك أن يتم بدونها ، إنما هي من هسده الواوية ظواهر عادية ونظامية . فهي نتاج هذا القانون العام الذي يحتم أن تتوقف خصائص الأجزء في الكل العضوى على هذا الكل فإذا ما كانت وحدة الكل ضعيفة فإن الجزء يقل تأثره بالتغيرات التي تطرأ على الكل ، أما إذا كانت الوحسدة قوية فإن الجزء الإضافات أو الاستبعادات التي تعترى بنية الكل تحدث تحويرات في الأجزاء .



ومن هنا ، فنحن إذ نقتصر على التذكرة بمثال جد معروف ، نجد فى شكل مولر — لاير Muller - lyer أن الخطوط المائلة المنضافة عند نها يتى الخط الأفق تسبغ على الوحدة المكلية بنية ، لا متناظرة ، بحيث تتوقف النقطة م عن أن تبدو فى منتصف الخط الأفتى شكل (١٧) .

أما النظريات الخبرانية فإنها ترجع كل خداع إلى ترابطات بين أفكار بعينها ، ترابطات معقدة بدرجة أو أخرى ؛ إنها ترجع الأشكال إلى مواقفنا أو أشياء معبأة بالدلالة ، وهى تقحم مصاحبا حركيا ذاتيا ، أو علية محاكاة . وينطوى هذا على تجاهل لعمومية الظواهر ، ولا يقتصر الآمر على أن كل نمط من أنماط الحداع يمكن أن يبتدى فى تشكيلة كبيرة من النماذج بحيت لا يلائمها التفسير الحاص المقترح على الدوام ، ولكن هذه الحداعات ، عملى الرغم من اسمها التقليدى ، ليست بمقصورة فى الحقيقة على المجال البصرى . فلقد اكتشف ريفتز (١) Rovosz فى المجال المسى عددا كبيرا من أنماط الحداعات المكافئة . بل إن هذه الحداعات ليست بقاصرة على الإدراك البشرى، فكثير من التجارب قدأ جريت من جديد ، و بنجاح، بقاصرة على الإدراك البشرى، فكثير من التجارب قدأ جريت من جديد ، و بنجاح، على الحيوانات (طيور و أسماك) ، والتي تبدو التفسيرات الخبراتية في حالها قليلة الاحتال ولاشك .

ومن ناحية أخرى فإن هذه الظواهر لانتائر إلا قليلا بالإرادة وبالمعرفة . فمرقة العلاقات الحقيقية لا تكاد تغير منها . ومن الممكن أن نضعفها ، لا أن نقضى عليها ، بفضل اتجاه تحليل ، سنعود إليه فيها بعد ( فصل ه بند ٢ ) . والحق هو أن الشرط الآساسي للخداع إنما ينحصر في إدراك النموذج من حيث هو كل، وهو انجاه لا ينطوي إعلى شيء مصطنع ولا يتطلب أي جمد ؛ إن إدرا كنا الساذج هو إجمالي غير متمايز وذلك مالم يتدخل شرط عاص يناله بالتفكيك . ومن ثم فإن هذه الجداعات وهي متاحة للقياس (٢) تكون جد قوية عند الأطفال ، ولكنها أقل قوة عند رجال الهندسة والرسم المتمرسين على التحليل . فالخداع لا يتطلب أي تعلم ولكن خفض الخداع هو الذي يتطلب التعلم .

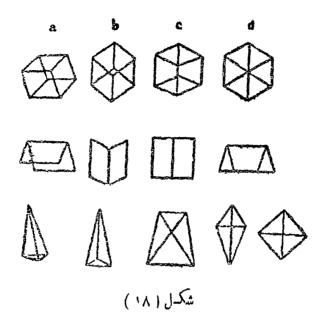
<sup>(1)</sup> System der optischen Jund haptischen Raumtäuschungen Z. f. Ps., 131, 1934.

 <sup>(</sup>۲) نبعث عن نقطة التنصيف «الذاتية» فشـ الا في شكل ولار ـ الاير ( شـ كل ۱۷ ) يضع الشخص النقطة م في المنتصف الظاهري اللخط الأفقى . وخطاؤه الموضوعي هو قياس لحدامه .

ولقدكان موقف علم النفس التحليلي حرجا بصفة خاصة في المشكلة الحاصة بإدراك العمق والبروز . إن إثارة قوامها نقطة علىالشبكية لايمكن أن تفسر إدراك بعد هذه النقطة في المكان فهذه المسافة لا يمكن أن تتحدد إلا بائتلاف مثيرات عديدة واكن كيف نفهم هذا الائتلاف ؟ إن نقطة خارجية تسقط صورتاها على نقطتين متناظرتين من الشبكتين إنما يراها الشخص واحدة وفي مستوى التثبيت ، ونقطة تكون صورتاها غير متناظرتين يراها الشخص أيضا واحدة ، ولكنها تكون من البعد عن هذا المستوى بقدر ما يزداد عدم تناظر الصورتين . و لكن هذه الفواعد، في صيغتها هذه، يبدو أنها تنطبق على أزواج من النقط ننظر إليها في استقلال عن المكل ، و لكنها إتنو فف عند ثذ عن أن تكون صحيحة . إن التحديد المكانى بالنسبة إلى العمق يتوقف كشيرا على ثراء وتمايز مضمون الحقل؛ إن أمر هذا الانتظام لايختلف عن انتظام جماعات النقط ما درسناه في الفصل السابق، فهذا الانتظام يصبح أكثر وضوحا بقدر ما يمعن في الثراء . ولكن الصياغة التي عرضناها من قبل لهذه القواعد إنما هي على الأخص تقلب المشكلة رأسا على عقب فهذه الصياغة ، فيما يبدو ، ننسب إلى عمليات الشبكية الخاصة لكل عين معرفة تكون هذه العمليات ونصدر عن نقطة أو عن نقطتين مختلفتين في المكان ، ثم إن هــذه الصبياغة تجعل مصير هذه العمليات متوقفاً على هذه المعرفة ( مرجع ٢٠ ) ، لنأخذ صه رتين ص د ، ص ج لنقطة خارجية واحــــدة ، وهما صورتان تسقطان على نقطتين متفقتين ( مثلا على مركزى الشبكيتين ) ؛ فأثر اهما الدماغيان ينصهر أن مما يتمخض عن نقطة واحدة للشيء . و لنأخذ صورتين أخريين ص/د ، ص/ج وهما صورتان. تسقطان أيضا على نقتطين متفقتين ، ولكنهما تصدران عن نقتطين مختلفتين من الشيء . فلماذا لا تنصهر ها تان الصور تان ، متمخصتين عن إدراك نقطة واحدة تقع في مستوى التثبيت ؟ ولماذا على العكس تنصهر الصورة ص/د مع الصورة ص/ / ج، وهما لا تسقطان على نقطتين متفقتين ، بما يتخمص عن إدراك

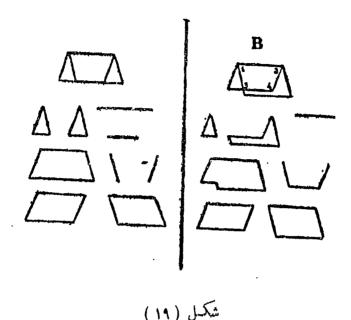
نقطة تقع خارج مستوى التثبيت؟ إن الاجابة تبدو سهلة . ذلك أن ص / د ، ص/ج ليستا متشابهتين ، بينها ص / د وص / / ج متشابهتان . ولكن هذه الإجابة لا معنى لها ؛ فإن ص / د ، ص / ج يمكن أن تتشابها من حيث كيف وكم الإثارة المحلية ، دون أن يؤدى ذلك إلى تشابه الصور تين الكليتين للشي . ( فمثلا قد تنتمي الواحدة للشكل وتنتمي الآخرى للقاع ) فالنشابه الفعال إنما هوالتشابه القائم ، لا بين عناصر كائنة ماكانت ، وإنما بين عناصر تضطلع بنفس الوظيفة في الصورة الدكلية . فالا نصهار الذي يتحقق هو هذا الذي يميل . ابتداء من صور تين إلى إفامة أحسن جشطلت محكنة ، وامتداد هذه الجشطلت في البعد الثالث هوالتعبير عن هذا المطلب

وكبها نوضح قوى الانتظام فسنأخذ من جديد وحدات ملتبسة يمكن من الناحية المنطقية رؤيتها بطرائق مختلفة ، وسنرى ما يتحقق بالفعل . وثمة دراسة طريفة قام بها كوبفرمان Kobrfermann ( مرجع ٢٩) تستخدم لهذا الفرض متطورات هندسية قابلة لآن تبدو ذات بروز زائف . فلننظر إلى الرسوم اوبدائلها ب ، ج ، د (شكل ١١) وإنه لجد محتمل أن تبدو الرسوم ا بصورة بطية \_ مجسمات ، بينها تبدو الرسوم د مستويات أما الرسوم ب ، ج فهى أقل تحدداً ، فالرسوم ب تميل إن ألى تبدو ذات أبعاد ثلاثة ، بينها تميل الرسوم ج إلى أن تبدو ذات بعد بن . ومع ذلك فإن كل هذه الرسوم من الناحية المنطقية إما أن تكون أشكالا مستوية وإما إسقاطات لجسمات . فما العلة إذن في أن الرسوم ا تبدو مثلا مكعبا أو هرما ، وفي أن الرسوم د تهدو مسدسا أو مربعا بأقطاره ؟ إن الآمثلة جد



العديدة التي درسهاكو بفرمان تؤدى بناكلها إلى نفس الإجابة . إن الرسومالتي تبدو مستويات هي هذه التي تكون بذلك جشطلتات أفضل ( بسيطة ومتسقة ) مما لو تبدت بجسمات هي هذه التي تكون بذلك جشطلتات أفضل ما لو تبدت ـ في نفس الظروف ـ مستويات .

وللقارن أيضا الرسمين ١، ب (شكسل ١٩). فلكل رسم منهما ثلاث طرائق عمد كننة من الناحية المنطقية لائتلافات أجزائه . وهذه الطرائق موضحة فى الشكسل (١٩). فالرسم ١ كل أجزائه أشكال حسنة (إما مثلثان متساويا الساقين،



ومن المحتمل أن يعترض البعض على حقنا فى أن نستخدم البروز الزائف فى هذه الرسوم لتفسير إدراك البروز الحقيق . ومع ذلك فإن الشبه قد يزيد هنا على مايظن . فلقد وضع كوبفرمان الرؤية بالعينين فى صراع مع عوامل الانتظام ، الي

رأيناها فعالة منذ قليل . أشكال تم تصويرها فو توغرافيا على ألواح شفافة نستطيع وضعها الواحد خلف الآخر بحيث تتطابق بالنسبة للعين خطوط معينة . فإذ كانت هذه الرسوم تمثل أجزاء شكل يميل - بحسب القوانين السابقة - إلى أن يقبدى مستويا ، فإن هذا الميل يستمر على الرغم من اختلاف العمق الموضوعي ( بما يزيد على عتبة الإحساس ) ما بين الرسوم الفردية التي يتألف منها الشكل الكلي . وكمذلك الحال فإن الرسوم التي تمثل أجزاء شكل يقبدي للرؤية بجسما فإنها تبدو كدلك ( في حدود معينة ) ، وذلك حتى حين تكون الأجزاء متباعدة موضوعيا بمسافات لا تشفق مع المسافات التي ينبغي أن تكون بيئها في مثل هذا المجسم . وهكذا نرى كيف تستطيع الموامل الجشطلتية معادلة عوامل البروز الحقيق ، مما يوحى بأن هذه و تلك من طبيعة واحدة ، وبأن العملية الدينامية الدماغية التي تعرف ، با نصهار صور تي العينين ، إنما تخضع هي نفسها لقانون الجشطلت الحسنة .

وقد يقول البعض إن الرسوم المستخدمة في هذه التجارب تلعب دورها في الإيحاء بأشياء عيانية مألوفة . وعلى سبيل المثال ، فالرسمان ا ، ب في الصف الثاني من شكل ١٨ ، إنها يبدوان ثلاثي الأبعاد لأنهما بوحيان بفكرة كمتاب مفتوح . أما الرسمان ج ، د فيكونان إسقاطيز هندسيين وصحيحين أيضا لهذا الكتاب ، ومع ذلك فإنهما يبدوان للرؤية مستويين . ولكن بأى معنى يشبه الرسمان الأولان كتابا مفتوحا ؟ إن الرؤية بالعينين تعمل ضيد هذا الشبه ، فهي ترينا الورقة مستوية . إن فهم د التمثيل بالمنظور ، لجسم لهو مشكلة لا تنحل إلا في مستوى الإدراك البشرى . بل إنه في حالة الإنسان ذاته ، لا يتم في يسر إدر اك الشبه ما بين منظور هيكلي ، لا يتعدى بضعة خطوط محيطية ، وبين شيء و اقمى ، إلا إذا تحقق في هذا الإدراك ما يرضى الميل إلى الجشطلت الحسنة ،

وهذه التجارب تـكشف أيضا عن أن تحقق وجهمن الأوجه المكنة لايتوقف (م ٨ ـ الجمطت )

فحسب على الشروط الذاتية . فكل نمط من أنماط الأشكال له ميله الخاص به ، ويبدى درجة بعينها من المقاومة إزاء الجهود الرامية إلى التعديل من وجهه .

وسنلق في الفقرات التالية بوقائع تكمل وتدعم بطرائق أخرى هذه الآراء الحاصة بإدراك المكان. فأية سيكولوجية للمكان لا يمكن أن تسكون إلا نظرية علاقات ما بين جزء في التجربة وبين كل وبدلا من أن تبحث عن هذا السكل ضمن التجارب السابقة ، فإن نظرية الجشطلت تجده في الوحدة الكلية للتجربة الحالية ، هذه التجربة التي تعد لا كحاصل جمع عناصر متراصة وإنما كجشطلت منتظمة وفق قوا فين أصلية .

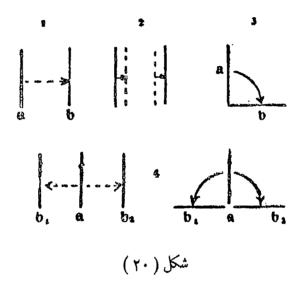
# ؟ - إدراكس الحركة

أما أن هنالك إدراكا أصيلا للحركة يختلف عن إدراك سلسلة أوضاع للجسم فذلك مالا يجادل اليوم فيه أحد أما وقد اختفت محاولة إنكار هذا الإدراك، فقد أراد البعض رده إلى ائتلاف إحساسات، ولقد كان فى ذلك على الأقل ما ينطوى على اعتراف بوجود مشكلة، وإن كانت صياغتها غير صحيحة.

ونظرية الجشطلت إنما ظهرت لأول مرة فى هذه الدراسة التى أجراها فرتهايمر على الحركة الظاهرية (الاستروبوسكوبية) ، والتى ظهرت عام ١٩١٢ (مرجع ٧٥) . ونستطيع أن نتبين كيف أن نظرية الجشطلت قد وجدت فى هذه الظاهرة تجربة فاصلة . فلنسقط على التعاقب فوق شاشة ، وفى نقطتين منها ، صورة لنفس الشيء ، وليكن دائرة مضيئة . وبصورة عامة نرى الدائرة تظهر ساكنة فى الموضع الأول ، ثم تختنى وتظهر ثانية بعد ذلك ساكنة فى الموضع الأول ، ثم تختنى وتظهر ثانية بعد ذلك ساكنة فى الموضع الثانى . بيد أنه حين تتوافر شروط معينة للعرضين من حيث الفترة الزمنية والمسافة الفاصلة فلن نرى غير دائرة واحدة تتحرك من الموضع الأول إلى المؤضع الثانى ، وهذه الحركة الظاهرية تكون بحيث يستحيل تمييزها من حركة المؤضع الثانى ، وهذه الحركة الظاهرية تكون بحيث يستحيل تمييزها من حركة بكل إثارة من ها تين الإثار تين المحظيتين ، بحيث تكون الظاهرة المشاهدة حاصل بكل إثارة من ها تين الإثار تين المحظيتين ، بحيث تكون الظاهرة المشاهدة حاصل في حالة الإثارات المتعاقبة بقدر ماهو في حالة الإثارات المتانية .

ولنذكر هاهنا بأننا نستطيع ، عن طريق تغيير الشروط الموضوعية ، أن نحصل على سلسلة مراحل : شيئان ساكنان نراهما على التعافب ( Suk ) ، ـ حركة شيء واحد ( Opt ) ؛ شيئان ساكنان نراهما فى نفس الوقت ( Sim ) .

وهذه المظاهر تخضع لفوانين جد محددة ، فهى تتوقف على شدة الإضاءة ، والمسافة مابين موضعى العرض ؛ والمسافة مابين موضعى العرض ؛ والشغير الذى يطرأ على أحد هذه العوامل يمكن تعويضه بتغير جد محدد فى أحد العاملين الآخرين . والحركة الظاهرة ذاتها تقدم صورا مختلفة ، وذلك تبعالمانر اه:



شىء واحد يتحرك على طول المسار (شكل ٢٠٠١) أو شيئان يتحرك احدهما، أو ، أخيرا ، شىء واحد يبدأ الحركة وشىء آخر يتمها (شكل ٢٠٢٠) وشكل الحركة يتوقف على الموضع « الموضوعى ، للصورتين ؛ فإذا أسقطنا مستقيمين متوازين ، فإننا نرى تنقلا ؛ أما المستقيان اللذان يصنعان زاوية فيمطيان دورانا (شكل ٢٠-٣) ، وإذا أسقطنا صورة أولى فى المركز ، ثم صورتين أخريبن فى تناظر بالنسبة إلى الأولى ، فإننا نرى حركة مزدوجة متآنية فى اتجاهين متضادين (شكل ٢٠-٤) وكأن الشىء الأوسط قد ازدوج ، الخ .

كيف لذا أن نفهم هذه الوقائع ؟ لنتنبه أو لا إلى أن الحركة الظاهرية ، على خلاف الرأى الجد شائع ، لا يمكن تفسيرها بحال باستمرار بقاء انطباعات شبكية ، فهذا الاستمرار لوصح لآرانا نقطة لامعة ، ليس فحسب في الموضع الذي

كانت تحتله ، وإنما أيضا وفي نفس الوقت في المواضع التالية التي احتلتها بعد ذلك ؛ ولكدننا نعلم جميعا أننا في السينها إنما نرى حركة الشيء ، وليس شيئا ساكنا ومن ورائه خط مساره . وأما التفسيرات المستندة إلى حركات العينين (هذه التي تستطيع في بعض الظروف أن تتترجم في صورة حركات ظاهرية الأشياء) إنما يتحتم رفضها ، وذلك لاننا نستطيع البرهنة على أن هذه الحركات لاتحدث بالضرورة (سكون ، صورة لاحقة ، نسقطها على الشاشة أثناء الحركة الظاهرية ، وإمكانية حركة مزدوجة في اتجاهين متضادين ، الخ) . - وأما التفسيرات عن طريق الانتباه قهيي ملتبسة : فإن توجيه الانتباه إلى ظاهرتين متعاقبتين في نقطتين مختلفتين لهو أمر يختلف تماما عن تتبع حركة شيء من نقطة إلى أخرى ، ان أن الحركة الظاهرية (الاستروبوسكوبية) لانتطلب أى انتباه خاص . . و نهاد بهوية الشيء لا يمكن أن يكون هو الآخر علة إدراك الحركة ، في ظاهرة الحركة المزدوجة لا توجد هذه الهوية ، هذا إلى أن الاعتقاد في حركة في ظاهرة الحركة المزدوجة لا توجد هذه الهوية ، هذا إلى أن الاعتقاد في حركة في ختلف تماما عن رؤية هذه الحركة .

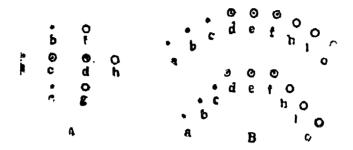
فالظاهرة الاستروبوسكوبية هى إذن إدراك أصيل، إنها ليست بحاصل جمع، لا ولابائتلاف إحساسات ، لا ولاهى تفسير لإحساسات عن طريق الاعتقاد . ينبغى القول ببساطة بأننا ، تحت شروط موضوعية بعينها ، سبق لنا أن حددناها ، نرى حركة . ومن التعسف القول بأن هسذه الشروط لاترينا حركة إلا لاننا عشنا من قبل تجربة الحركات الواقعية .

وبعيدا عن تفسير الحركة الاستروبوسكوبية بتذكر حركات حقيقية ، ينبغى أن نرى فى هذه الظاهرة الآنموذج الحق لإدراك الحركة . ما الذي يحدث فى الواقع عندما ندرك حركة حقيقية ؟ إن الشبكية فسيفساء من الأعضاء ، عند إثارته على انفراد ، لا يمكن أن يتمخض عن انطباع الامتداد ، أو انطباع الانتقال المكانى ، فهذه إنما هى خصائص للحقل . وكل عضو من الأعضاء الأولية

يستجيب كوحدة كلية حين تبلغه حزمة الأشعة الضوئية . وعليه فتقدم الضوء في انتقاله على الشبكية يحدث سلسلة من الإثارات المتقطعة ، والاختلاف الوحيد بالنسبة إلى التجربة الاستروبوسكوبية ينحصر في أن كثافة المثيرات إنما تكون أعظم بكثير في حالة الحركة الحقيقية هي حالة خاصة من حالات الحركة الظاهرية (الاستروبوسكوبية) . هذا إلى أننا نجد في حالة الحركات الحقيقية جد السريعة وجد البطيئة المرحلتين Sim (جسم نراه في نفس الوقت في مواضع مختلفة ) و Suk (جسم ماكن في مواضع مختلفة على التعاقب) . وسيان كانت الحركة حقيقية ، أو ظاهر بة ليس غير ، فني الحالين يكون الجماز العصبي مقر النفس العملية الكلية ، حيث تشرط العمليات الجزئية الوحدة الكلية ، ولكنها تفقد في هذه الوحدة فرديتها .

وهذه التبعية ، تبعية الجزء الكل ، تقبدى في التجارب الاسترو بوسكوبية في مظاهر متنوعة . فالحركات الجزئية التي تتحقق ، من بين الحركات المكنة ، هي هذه التي تضمن أحسن حركة الوحدة الكلية . ولقد قام ترنوس Ternus ( مرجع لا بدراسة وافية لذلك على نماذج عديدة . فالحركة لا يميزها غير ثبات هوية المتحرك في المواضع المختلفة . فإذا كان الشيء المتحرك ليس بسيطا فإن هذه الهوية تتحدد بطريقة مختلفة ، في حالة انتقال الوحدة الكلية عنها في حالة التغير الشكلي . والتغير الذي ندركه مختلف تماما تبعا لما يكون عليه هذا الجزء من الشيء في الوضع ( 1 ) في هوية ـ با لنسبة إلى الراثي ـ مع هذا الجزء أو ذاك من الوضع ( 7 ) . نسقط فوق الشاشة على التعاقب بحموعتين من النقط المضيئة الساكنة ا ، ب ، ج ، د ، ه ثم ج ، د ، و ، ز ، ح ( شكل المضيئة الساكنة ا ، ب ، ج ، د ، ه ثم ج ، د ، و ، ز ، ح ( شكل المضيئة ( وفي الشكل الذي نورده هنا نرمز لكل نقطة خاصة بالمجموعة الأولى حسنة ( وفي الشكل الذي نورده هنا نرمز لكل نقطة خاصة بالمجموعة الأولى بنقطة سوداء ، و لسكل نقطة حاصة بالمجموعة الثانية بدائرة ، ولسكل نقطة مشتركة بين المجموعتين بنقطة سودا، وسط دائرة ) . فهل يرى الشخص مشتركة بين المجموعتين بنقطة سودا، وسط دائرة ) . فهل يرى الشخص

النقط التي تظل مُوضوعيا في نفس مواضعها ، في حالة سكون ؟ وهل يستبين



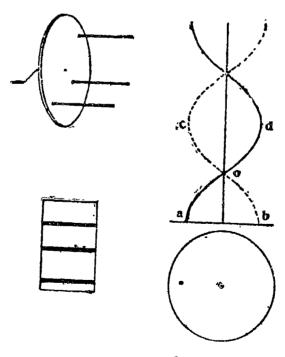
#### شکل ۲۱ ا ـ ب

هوية النقط ه التي تشير إليها في التجربة نفس الحروف في المجموعة ين ؟ كلا : إنها يرى تنقلا للوحدة الكلية من اليسار إلى اليمين ، تنقلا لشكل جامد على هيئة صليب . وهكمذا فإن النقطتين ج ، د تفقدان في هذه الحركة هويتهما ووظيفتهما ، فقد كانت ج مركز الصليب ، فأصبحت نهاية الطرف الآيسر للذراع الآفتي ، وكانت د نهاية الطرف الآيمن ، فأصبحت مركز الصليب ؛ وبعبارة أخرى ، إذ نستخدم الرموز التي سبق أن استخدمناها ، فإن ج ٢ تتهاوى مع ١ ١ وليس مع ج ١ ، الخ فتمرف الهوية لا يخضع لقانون الإثارة المحلية ، لا ولا لقانون أقصر طريق ممكن بين إثارتين محليتين . فإننا نرى الحركة التي تضمن على أحسن نحو ممكن استمرار الشكل الكلي ، حتى ولو كانت هذه الحركة لا تتحقق إلا بتغير في وظيفة العناصر و بتضحية هو يتها . فني هذا المثال فإن تماثل الوظائف في الشكل في وظيفة العناصر و بتضحية هو يتها . فني هذا المثال فإن تماثل الوظائف في الشكل في مناد المربين في شكل الالتغير إنما هو الذي يحدد مسألة تبين هوية العناصر المعينة . فتغييرات طفيفة في موضع النقط المضيئة تمكني لتمزيز قيام بنيات جد مختلفة . ولنقارن الرسمين في شكل ١٦ - ب في الرسم الأول نرى قوسا يدور بلا تغير في شكله في مسار الدائرة التي هو جزء منها : فالنقط ١١ ، ب ١

تصبح د۲، ه۲، و۲، والنقط د۱، ه۱، و التصبح ح۲، والنقط د۱، ه۱، و التصبح ح۲، ط۲، س۲، أما في الرسم الثاني الذي لا يختلف إلا قليلا عن الأول فإن النقط د، ه، وتحتفظ ببويتها وسكونها، بينها النقط ا، ب، ج تصبح على التوالي س، ط، ح؛ نرى جزءا مركزيا ساكنا وتذبدبا بندوليا للذراع السفلي، والشكل متمفصل في أجزاء ثلاثة، والجزءان الجانبيان في تناظر بالنسبة إلى الجزء المركزي. وكون الحركة، حركة وحدة كلية أو حركة أجزاء فحسب، واثباعها هذا المسار أو ذاك، وكونها (في حالات أخرى لا محل لا يرادها هنا) تنشأ من تغيرات في الشكل أو من امتدادات أو انقباضات النخ، فذلك كله إنما يتوقف على قوانين الانتظام التي بمتضاها تتحقق أفضل جشطلت من بين المحنة.

وهذه التجارب، التي أجريت على أشياء غير مألوفة، تكشف عن وجود إدراك المهوية يستند إلى القوانين الجشطلتية، ويجمل الأشياء ممكنة وبالتالى يجعل مكنا التعرف عليها، ويفسر ألفتها . وسنرى من التجارب التي أجراها متزجر Metzger (مرجع ٤٠) أن نفس القوانين تنطبق على الحركات الحقيقية (شكل ٢٢). كانت المشكلة الأساسية كايلى: لنفرض أن نقطتين مضيئتين تتنقلان على الشاشة فتلتقيان ثم تبتعدان الواحدة عن الأخرى: فهل إثر الالتقاء تحتفظ كل واحدة منها بهوايتها أم تتبادل الهوية مع الآخرى ؟ هل نرى النقطة القادمة من انتابع حركتها إلى د ، والنقطة القادمة من ب تتابع حسركتها إلى المسار اس ج وتتبع الأخرى المسار ب س د ؟ ولقد قام متزجر بالتنويع في هذه المشكلة وتعقيدها وذلك عن طريق الوسيلة الآتية : نستطيع أن نركب على قدم ما شدة موازية لاتجاء العصى ، وذلك ضمن حقل يحده إطار مستطيل المصى على شاشة موازية لاتجاء العصى ، وذلك ضمن حقل يحده إطار مستطيل لايسمح يرؤية القرص ولانها يات العصى . فعندما يدور القرص ببطء نرى الظلال للتسمت يرؤية القرص ولانها يات العصى . فعندما يدور القرص ببطء نرى الظلال للته العلم الملكلة وتعقيدها ولانها يات العصى . فعندما يدور القرص ببطء نرى الظلال التي تسقطيل لايسمح يرؤية القرص ولانها يات العصى . فعندما يدور القرص ببطء نرى الظلال للته يه الفلال التي تسقطيل لايسمح يرؤية القرص ولانها يات العصى . فعندما يدور القرص ببطء نرى الظلال

تنتقل موازية للضلمين الصغيرين المستطيل وهى تسكنس سطحه ، تتقارب و تتلاقى و تتباعد الخ . ولنفرض مثلا أننا أقنا عصائين على جانبى مركز القرص وعلى قطر واحد ؛ عندها نرى الظلين يتحركان فى اتجاهين متضادين . وتأتى لحظة يتقاطعان فيها مع احتفاظ كل منهما بهويته ، وذلك لآن امتداد الحركة فى نفس الاتجاه هى جشطلت أفضل بالقياس إلى ارتدادها . ونستطيع أن نوضح هذه الحركة المؤدوجة بالرسم البيانى (شكل ٢٢) ، حث نبين على الإحداثى السيني مسافات الظلال من نقطة الالتقاء ، وحيث نبين على الإحداثي السيني مسافات الظلال من نقطة الالتقاء ، وحيث نبين على الإحداثي الصادى الزمن المقيس (بمقداد الزاوية التي دارها القرص) . وهذه الرسوم البيانية تنطوى على خاصية هامة . فالمنحنيات التي تصور الحركة تبدو هى الأخرى متقاطعة ، فجزء المنحني اس يتتابع في س د وليس في س ج ، فالتتابع الأول هو الأفضل . ولقد كشف متزجر عن عومية هذه الخاصية ، فالقوانين العضوية ، قوانين الانتظام ، هى هى بعينها عومية هذه الخاصية ، فالقوانين العضوية ، قوانين الانتظام ، هى هى بعينها



شِکل و ۲۲ ،

بالنسبة إلى الإدراك الدينامى و بالنسبة إلى الإدراك الاستاتى ، بحيث إن الطريقة التى نرى عليها المنحنى الممثل للحركة تسمح لنا بأن نتنبأ بالطريقة التى ستتبدى عليها حركة الظلال(١).

ولو زدنا من عدد العصى، ونوعنا من مواضعها فإننا نبلغ إلى حركات غاية فى التعقيد وبصورة قبلية يوجد لكل ائتلاف موضوعى عدد كبير من الحركات التي يمكن رؤيتها ؛ فمكل التقا بين عصائين يسمح بافتراضين ، الاحتفاظ بالهوية أو مبادلها . ومع ذلك فليس هنا لك من هذه الحركات الممكنة من الناحية المنطقية ، غير عدد قليل يتحقق من الناحية السيكولوجية ، وفي هذه الحالات الاخيرة فإن ترتيب الاسبقية ، الذي يسمح قانون الجشطلت الحسنة بالتنبؤ به ، إنما يتحقق دا عما المناسك ، ومن البساطة ، ومن الحركة الذي يحقق للوحدة الكلية أقصى ما يمكن من التماسك ، ومن البساطة ، ومن الاتساق . والتقاطع أو الارتداد عند كل نقطة التقاء إنما يتوقف بالنسبة إلى زوج زوج من الخطوط ، على مدى ما يسهم به هذا أو ذاك في تحقيق حركة أفضل للوحدة الكلية للظلال ، وأحيانا ما لا يمكن تحقيق الجشطلت الافضل إلا عن طريق حركة متمفصلة الأجزا، مستقلة نسبيا بحيث تتقاطع بعض الظلال بينها يرتد بعضها الآخر ، الخ .

والحركة المرئية ، بدلا من أن تبطى. منحبسة فى مستوى الشاشة ، وأحيانا ما تمتد فى المكان ثلاثى الابعاد ، فالظلال تبدو وكمأنها تقترب أو تبتعد فى نفس الوقت الذى تصعد أوتهبط. وحركة دوران تفرض نفسها ، ومن الممكن أن تكون لجابة على حركة دوران موضوعية للعصى . ولكن ليست هذه قاعدة عامة ، و بصفة

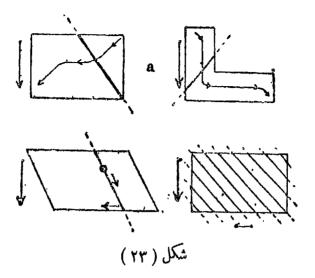
<sup>(1)</sup> وكون النوانين هي هي للادراكات الاستانية والدينامية فذلك ما يتضيح أيضا بطرائق أخرى؛ فحكل الحداعات البصرية الهندسية على الأخص يمكن إحداثها بطريقة دينامية . فلو هرضتا في تتابع سربغ وفي نفس للوضم صورخط أفتى يلتهي مخطوط ماثلة متفرقة ومتلاقية بالتناوب ، فاننا شرى الحط الأنتى يطول وبتصر كفيط مطاط ، فخداع ، ولر ـ لا يتترجم ها هذا في حركة ظاهرية من الامتداد والانكاش .

خاصة ، تخرج هذه الحركة دائما عن هذه القاعدة عندما تكون بجموعة العصى غير متحدة المركز فى دوائر توزعها بالنسبة إلى بحور الدوران . والحركة تنساب فى البعد الثالث بقدر ما يحقق ذلك لها جشطلتا أفضل : ثباتا للشيء المتحرك على حالة ، أو نمطا أبسط من التغير الشكلى . وبما هو جدير بالملاحظة ، أن تغيرا شكليا ظاهريا (امتداد ، انكماش) يمكن أن يستمر حتى حين نرفع الشاشة متيحين للشخص أن يرى العصا مباشرة (بدلا من ظلالها) . ومن ذلك فني هذه الحالة كان ينبغي على عوامل إدراك العمق الحقيق أن تقاوم الخداع ، ما دامت العصى تكون بجموعة جامدة تدور دون ما تغيير شكلى . وكل هذه النتائج تعد مواذية لنتائج كوبفرمان وترنوس ، وتبرز قوة عوامل الانتظام .

وليس من المستطاع أرب نسلم بأن الحركات التى ندركها تجد ما يفسرها بالرجوع إلى التجربة ، تجربة الحركات الحقيقية المألوفة . فالحركة إنما يتم إدراكها دفعة واحدة ، وذلك حتى عند استخدام وسائل معقدة ، يكون من المستحيل عليا النقبؤ بما ستتمخض عنه ، فجشطلت الحركة يفاجى الاشخاص ؛ فني حركات الدوران الظاهرية تحدث انقلابات غير منتظرة في اتجاه الدوران ، شبهة بتغيرات المنظر التي تحدثنا عنها في صدد الاشكال الاستاتية الملتبسة ، مما يرجع فيما يبدو إلى ضرب من التشبع . ولان نعرف أن حركة ما مكنه فليس في ذلك ما يكني كيما نراها، فالنائيرات الذاتية تظل محدودة الفاعلية . وليس من شكأ حيانا في أن الشخص يشير إلى ممائلة ما يراه لحركة شيء حقيق متميز (أجنحة ، عجلات ، بندول ) . وإنما يتم استدعاء هذه الاشياء لانه توجد في الحركات المقارنة عوامل بندول ) . وإنما يتم استدعاء هذه الاشياء لانه توجد في الحركات المقارنة عوامل جشطلتية مشتركة (وفي ذلك ما يجعل التفسير عن طريق التجربة بحرد لغو ) . فينا تركون التجربة فمالة ، فإنها لا تفعل فعام الا بفضل ضغط عوامل من طبيعة بمنطلتية ، فالحركة المتميزة التي يتم استدعاؤها هي الاكرثر وضوحا ، والاكرثر بعضطتية ، فالحركة المتميزة التي يتم استدعاؤها هي الاكرثر وضوحا ، والاكرثر به فعالة من بين تلك التي تسمح با نتظام الإدراك الحالى .

وُمُهُ دراسات أخرى تـكشف لنا عن أوجه جديدة أخرى من إدراك الحركة وإدراك المكان . فالحركات كالواضوع لاتتحدد إلا بجهاز مرجعي . فالسكون والحركة ، شكلها ، وسرعتها ، واتجاهها ، تتغير تبعا للجهاز المختار . ولكن الجهاز المرجعي ، ايس من الناحية السيكولوجية مسألة اختيار تعسني ، فهو يتوقف على قوانين انتظام الإدراك . ولقد قام دونكر K, Dunker ( مرجع ٦ ) بدراسة هذه المشكلة ، وتجاربه تجدها يتممها في تجارب ولاخ Wallach (مرجع ٥٠) وشيار V. Sehiller (مرجع ٤٥) . لنحرك قطعة مستطيلة من الـكر تون في نفس مستواها ، ولنسقط عليها نقطة ضو ثية قطرها ٢ سم تقريباً ، عندها تكون هنالك حركة نسبية ، للمستطيل الذي هو من الناحية الموضوعية يتحرك ، وللنقطة التي هي من الناحية الموضوعية ساكنة . ومع ذلك فإن النقطة هي الني تبدو في حالة حركة في اتجاه مضاد للحركة الموضوعية لمستطيل الكرتون: إنها حركة متولدة وعلى العكس من ذلك إذا ماكانت النقطة هي التي تتحرك في الواقع بينها يكون مستطيل السكر تون ساكنا فلن يكون هنا الك خداع ، أي لن تكون هنا لك حركة متولدة وعلى ذلك فستطيل الـكرتون يكون بالنسبة إلى النقطة جهازا مرجعيا طبيعيا ، والعكس غير صحيح . واكن إذا كانت هنالك أشياء أخرى مرئية ، من قبيل جدار الحجرة والأثاث ، فإنها تكون جهازا مرجميا أوليا لمستطيل الكرتون ، وعندها نرى مستطيل الـكر أون يتحرك بالنسبة إلى الجدار في نفس الوقت الذي نرى فيه النقطة ( وهي في الواقع ساكنة ) تتحرك بالنسبة إلى مستطيل الكرتون ، وذلك لأن علاقة النقطة بالمستطيل أو ثق منها بالجدار ، فالحركة الموضوعية للمستطيل تنشطر ذاتيا ما بينه و بين النقطة وبصورة عامة يكون الحقل الحاوى جهازا مرجميا للحقل المحوى ، الذي هو شيء مسند ، ولكن ثمة سلسلة من الشروط الجشطلتية الاخرى يمكن أن تتدخل أيضا . وعليه فإن شكل الحركة الظاهرية ، فى شروط موضوعية محددة ، يمكن أن يختلف باختلاف الشروط الجشطلتية . فطرف نصف القطر لعجلة تدور جارية على مسطح إنما يرسم منحنى حلزونيا . وهذا المنحنى هو بعينه الذى نراه بالفعل عندما تسكون هذه النقطة هى وحدها المرثية ، وذلك مثلا عند إجراء التجربة فى الظلام مع تثبيت مصباح صغير فى نهاية نصف القطر . ولكن ما إن نضىء الجقل كله ، أو ما إن نضع مصباحا صغيراً آخر فى مركز العجلة حتى يستحيل علينا أن نرى المنحنى الحلوونى ، نرى حركتين : فالنقطة ترسم دائرة حول محور العجلة ، هذا الذى ينتقل أفقيا . ولكن ما إن نعود إلى الشروط الأولى حتى يعود المنحنى الحلورنى إلى الظهور . فحركة النقطة تنتظم فى حركتين أكثر بساطة بمجرد أن الحلورنى إلى الظهور . فحركة النقطة تنتظم فى حركتين أكثر بساطة بمجرد أن يتيح لها الحقل فقط الشبك اللازمة . وعليه فالحركة تتم رؤيتها فى أشكال مختلفة تبعا للوحدة الكلية الى تتكامل هذه الحركة ضمنها . ومدى فاعلية الشروط الذاتية يكاد أن يكون ضئيلا .

وثمة طريقة أخرى لدراسة القوانين الجشطلتية للحركة المرثية تنحصر في انتقاء حركة حقيقية تكون خاصية هندسية من خصائصها غير محددة ؛ وهكذا نفسح بحالا أعظم من الحرية أمام العوامل الجشطلتية . لنلاحظ (مرجع ٥٠) من خلال إطار ، لا يسمح برؤية الطرفين ، خطا مستقيما ينتقل موازيا لنفسه في اتجاه موضوعي ما . فإذا كانت النقط التي يتألف منها الحفط لا يمكن من الناحية الكيفية تمييزها بعضها عن البعض فإننا نستطيع أن نرى ظاهر الحركة لا اتجاهها الحقيق . قلهذه الحركة اتجاه ظاهرى ناشىء عربي الشروط الجشطلتية ، وبعبارة أخرى ستكون لقط الحفط هوية ظاهرية (كما هو الشأن في تجارب ترنوس ومتزجر) وهي هوية لا تطابق بالضرورة هويتها الموضوعية . وفي شكل (٢٢) يشير السهم الصغير إلى اتجاه الحركة الحقيقية . الصغير إلى اتجاه الحركة الحقيقية . وفي ذلك ما يثبت أن الإدراك يتوقف على شكل الإطار الذي يحدد الحقل ؛ ومن



ثم فإن الإتجاه الظاهرى يتغير عندما تصل نهايتا المستقيم، والنهايتان هذا تبدوان ذوت كيان مستقل إلى رأس زاوية من زوايا الإطار ( أ ) . + و نستطيع تعقيد هذه التجرية بإدخال علامات للحركة الحقيقية بأن نضع مثلا علامة نقطة على المستقيم (ج) ؛ في هذه الحالة يمكن أن يحدث تفكك إلى جهازين ؛ يبدو المستقيم يتحرك في اتجاه أفق بينها تبدو النقطة تنزلق على طول المستقيم . و بحموعة من المستقيمات المتوازية تتحرك كمكل ( د ) ؛ كل مستقيم من مستقيمات المجموعة لا يسلك على نحو ماكان يسلك لوكان منعزلا ( وعلى سبيل المثال فإنه لا يغير الآن من اتجاهه عندما يصل إلى رأس زاوية الإطار ) ، شريطة أن تعمل حركته بذلك على تحقيق انتظام أفضل لحركة الوحدة المكلية . و لذكرر ها هنا القول بأن الظواهر تفرض نفسها بطريقة غيرمتوقعة و بأن الإرادة ومعرفة الشروط الحقيقية ليس لهما إلاأقل الأثر في انبثاق هذه الظواهر أو استمر ارها في البقاء أو في تغيرها .

وكل التجارب التي أوردناها في هذا الفصل قد أجريت على أشياء جديدة لا ترتبط بها بصورة قبلية أية فكرة حركة أو سكون . فما الذي يحدث لو أعدنا إجراء هذه التجارب على أشياء ترتبط بها هذه الفكرة أو تلك ، أو ترتبط بها فكرة اتجاه عتاز بعينه للحركة؟ فني تجارب كروليك Krolik (مرجع ٣٠) ينتقل الشكل المتحرك بسرعة راوية مقدارها ٥٢٥ في الثانية تكنى لتحقيق إدراك بصرى

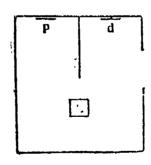
لحركة نسبية دون أن تسكسني لتحقيق إدراك بصرى لحركة مطلقة (أى بالنسبة إلى الشخص) فإذا كان الشيء المتحرك يمثل منزلا والشيء الساكن يمثل عربة فإننا نرى بفعل الارتباط بفكرة سابقة ، أن المنزل ساكن والعربة تتحرك .

ونستطيع أن نضع العوامل الجشطلتية في صراع مع عوامل الاكتساب. فني حالة الانتقال الأفسي النسبي لمستقيم رأسي ومستقيم أفق فإن التأثيرات الجشطلتية تفرض نفسها على حركة الأول (وضد اتجاهه) وتعزز حركة الثاني (وفي نفس اتجاهه) ولمكن إذا أصبح الحظ الرأسي عمودا فوق مركبة وأصبح الحظ الأفتي قضيبا فإن الدلالة الخبرائية تنفلب فيبدو العمود متحركا على الفضيب الساكن ومع ذلك فني حالات أخرى من تصارع هذه العوامل تكون النتيجة لصالح التأثيرات الجشطلتية ، فنرى المنول يتحرك بينها الحقل الحاوى ، المكون من أشياء متحركة بطبيمتها ، من قبيل المياه والسحب والسفن ، يبدو ساكنا ! ويسلم كروليك بأنه في الحالات التي تتغلب فيها التأثيرات الخبرائية ، فإن الشيء الذي يتعرف عليه الشخص في الرسم إنما يجلب معه إطاره الحاص وجوء الخاص ، مما يكون جهازه المرجى الضمني ؛ ويختلف الأمر عندما يكون الإطار من عطاء الرسم نفسه . فلو أخذنا بوجهة النظر هذه فإن الصراع إنما يكون في الواقع ما بين جهازين مرجعيين ؛ وستكون المحكمة دا مما لخصائصهما الجشطنتية في تحديد النحو الذي مرجعيين ؛ وستكون المحكمة دا مما لخصائصهما الجشطنتية في تحديد النحو الذي ما عليه الحركة .

·			
	·		

## س- الثوابت

سبق لنا أن أثر تا ( فصل ۲ بندا ) مشكلة ثبات الأشياء في الإدراك : كيف نفسر هذا الثبات ، إذا كانت المثيرات الوسيطة تمانى تغيرات متصلة ؟ فالرجل الذي يبتعد عنا فتفصله منا مسافة ٢٠ مترا بعد أن كان على بعد مترين لا يبدو لنا أنه قد أصبح أصغر عاكان ١٠ مرات ، ومع ذلك فهذه النسبة إنما صغرت صورته الشبكية . والدائرة التي تدور حول قطر فيها لا يتغير شكلها بالنسبة إلينا ومع ذلك قصورتها الشبكية تتحول من الشكل الدائري إلى أشكال بيضاوية ( قطع ناقص ) . والشيء الذي تزيد أو تنقص إضاءته لا يبدو لنا أن لونه يتغير ، ومع لك فإنه يعكس على الشبكية أشعة ضو ثية متباينة ، والثقل يبدو لنا دائما في نفس الدرجة من الثقل ، سيان كان معلقا في هذه النقطة وغيرها من ذراعنا ، على الرغم من أن الجمد يختلف تبعا لعاول ذراع الرافعة . الخ . وعليه فكل ثبات للأشياء ، بل وكل وجود لأشياء حقيقية في الإدارات، إنما يثيرمشكلة ، وإن عومية هذه الخاصية إنما تقتضي تفسيرا عاما . فلنحاول استخلاص هذا التفسير من حالتين خاصتين تمت دارستهما بعناية : ثمات الألوان ، وثبات الحجوم .



شکل ۲۶

وكيما نحدد الحالة الأولى ، فسنبدأ بتجر بة تقليدية . قاع غرفة يقسمه فاصل نصغي (م ٥ مـ الجمعالمـ )

( شكل ٢٤ ) إلى غرفتين ، إحداهما تضيئها نافذة جانبية ، بينها تقسع الآخرى في ظل الفاصل؛ وعلى الجدار القاعي ، في ناحية النافذة ، يوجد قرص يدور ذو قطاع أسود متغير ( د ) ؛ وفي ناحية الظل ورقة رمادية ع يقوم الشخص عن طريق جهاز خاص بضبط القطاع الاسود من القرص ، يزيده أو ينقصه ، بحيث يصبيح القرص في دورانه السريع مماثلا في رماديته للورقة . والتُّكن (أَلفًا) القيمة الزاوية الني تحقق هذا التعويض نعيد التجربة على أن نضع أمام العينين حاجزا به فتحات لا تسمح إلا برؤية مسطح صغير من كل من الشيئين ، وعملية الضبط الجديدة ، وهي التي تتدسم قباسادقيقا لمقادير الضوء المنعسكسة من الشيئين تتمثل في قسمة زاوية ( بيتا ) للقطاع الأسود تزيد بشـكل و اضح على ماكانت عليه قيمة ( ألفا ) . فني التجربة الأولى ، وهي التي أجربت في ظروف طبيعية للرؤية ، نجد أن عمامة الورقة ، بفعل الظل الواقع عليها ، قد تعرضت ، للإقلال من الڤيمة . وإذا ماقمنا بعد التجربة الثانية (وهي الى أجربت في ظروف الرؤية المقيدة) بإبعاد الحاجز ، عائدين إلى الرؤية الطبيعة ، فإن نقيجة عملية الضبط تبدو لنا عندتذ مثيرة للدهشة تماماً . وفي الحق إنه يستحيل بغير استخدام الحاجز أن نحصل على تعويض يبعث تماما على الرضا ؛ و لكن على الرغم من عدم توطه الانطباع . فإن الخطأ يظل دا مما في اتجاه بعينه ، فأثر الظل يعانى . الإقلال من القيمة . . و بعبارة أخرى فإن هنالك ، في الظروف العادية للرؤية ، ميلا ــ غـــير مكتمل ـ إلى إدراك لون أابت للشيء فالشيء بقاوم تغير المظهر الذي يميل لآن يفرضه عليه المثير المباشر . يحدث نوع من التفكك ، في الأشعة الضوئية المنعكسة من الشيء ، تفكك هذا الذي هو خاصية ثابتة لسطحه عن هذا الذي يأنيه من الإضاءة المتغيرة التي يتعرض لها . فالشيء ببدو لنا ثابت اللون ، و لكنه أقل إضاءة ،

إن أقدم النظريات عن هذا الثبات إنما كانت ترده إلى الذاكرة . فالتربية ، فياكان يقال ، تجملنا ناسب إلى الأشياء ألوانها العادية المألوفة ، وذلك حتى في

حالات الإضاءة غير العادية . و لكن ما عساه أن يكون اللون العادى المـألوف في تجارب يكون فيها الشخص أمام قرص وورقة لا يعرف عنهما شيئا من قبل ؟ وكيف لنا من ناحية أخرى ، أن نفسرالآثار الناجمة عن الإدراك المقيد ؟ وهذا الآثر المزعوم للمعرفة السابقة ، ما العلة فى أنه يختفى ليظهر من جديد لحظة إبعاد الحاجز ، وهكذا دواليك ؟ يحتم علينا أن نقرر بأنه إنما فى هذه الشروط الحاصة بالإدراك ، بأكثر مما فى الدلالات المنضافة ، ينحصر الاختلاف بمعنى الكلمة .

إن نظرية الدلالة المكتسبة إنما تصعب مصالحتها مع الوقائع التي تكشف عن عبومية ثبات الألوان عند الحيوانات وعند الأطفال ولقد تحقق كوهار (مرجع ٢) من ذلك عند القرود وعند الدجاج . فلقد تم ندريب هذه الحيوانات على أن تنتقي من بين ورقتين رماديتين أقلهما عتامة ، وكان اللون هو المعيار الوحيد الذي يمكن التمييز به ، وفي مرحلة لاحقة ، وفي التجارب الحرجة ، كانت الورقة الأكثر عتامة تضاء بعنو ، خاص جد قوى . ومع ذلك فلم تخطئ الحيوانات ، حتى حين كانت الورقة الأكثر عتامة تعكس من الأشعة ما يعدل النتي عشرة مرة ماكانت تعكسه الآخرى . وإننا لنتساءل أية تربية أعدتهم لهذه التجربة ؟ وكذلك بالنسبة إلى الأطفال ، فلا بد وأن تكون تلك التربية باكرة بشكل مسرف ، ذلك أن الملاحظة لم تستطع قط أن تكشف عن أي تقدم — مع العمر — في ثبات الألوان .

إن الجهاز المرجعي الذي يحدد للإنارة الصوئية المحلية دلالتها لا ينبغي البحث عنه في التجربة السابقة ، وإنها في الوحدة الكلية للشيرات القائمة في الحقل . فني الرؤية العادية يتم إدراك الشيئين المقارنين ضمن حقل متايز ، قوامه الفرفة بتوزعها الضوئي الحناص في الغرفتين ، فكل من الشيئين ينتسب إلى غريفته كإطارها الطبيعي . أما في حالة الرؤية المقيدة ، فإن الشيئين ينتسبان إلى قاع واحد وبعينه ، ألا وهو ورقة الحاجز ذات الفتحات . فالعملية البصرية الحناصة بهذبن الشيئين

إنها تنتمى ، فى ها تين التجر بتين إلى كاين مختلفين ، وإنها لهذه النسبية ، بصرف النظر عن الدلالات العالقة بالآشياء ، هى التى تفسر الاختلافات التى نلاحظها . فاللون الذى ندركه لشىء يتوقف على المستوى المتوسط لإضـــاءة المجموعة التى ينتسب إليها ، فهو بالتالى يتوقف على أسلوب تناحى الحقل .

فالإضاءة هى إلى اللون بعد ثان ، متغيرثان ، يسمح بإدراك نفس المثير بطريقة عتلفة ، وذلك حين ينتمى المثير إلى جهازين مختلفين .

المحايدة بالإضاءة المحايدة لتنسحب على الألوان بمعنى الـكلمة ، وعلى الإضـــاءة الملونة ، ولكن المشكلة معقدة و محل جدل . و إننا لنفضل أن يكون المثال الثاني خاصا بثبات الحجوم . وهذه المشكلة قد سبقت إثارتها . (فصل ٣ بند ١) مايسمح لنا بأن نختصر القول. فثبات الحجوم الظاهرية ، بعيدا عن أن يكون أثرا من آثار التربية ، وإنما هو في حقيقته على الضد من ذلك ، إذ يتحتم علينا كما نعادل T ثار هذا الثبات ، أن نلجأ إلى التربية ، هذه الني نستطيع أن نتتبعها عند الطفل وهو يتعلم الرسم . هذا إلى أنه لا يجوز الخلط ما بين الإدراك والمعرفة : فإن ما أعرفه عن حجم الشمس وحجم القمر لا يعدل شيئًا من مظهرهما . وثبات الحجوم في الإدراك هو غير مكتمل ، وخاصة فيها يزيد على . ه مترا في الاتجاه الآفق وذلك على الرغم من المعرفة ، بل إن هذا الثبات هِو أكثر عدم اكتبال في المستوى الرأسي . ـ و تسكشف التجارب على الحيوا نات عن أن الظاهرة لا تقتصر على الإنسان . ولقد أجرى كوهلر على القرود ، فيها يتصل بثبات الحجوم ، تجارب شبيهة بتلك التي أوردناها عنه خاصة بثبات الألوان : كان الحيوان يشير بعصاً إلى الأكبر حجمًا من بين شيئين متشابهين ، وهما على مسافة واحدة منه ، وفي مرحلة لاحقة ، وفي النجارب الحرجة ، كان الشيء الأكبر حجمًا على مسافة أبعد بحيث تكون صورته الشبكية هي الاصغر (٣٧٪) ، أومع ذلك فلم تخطي القرود . أما التجارب على الأطفال فقد تمخضت أول الأمر عن نتائج متباينة . فبمض البحاث كان يطلب إليهم المقارنة ما بين شيء قريب وآخر بعيد في نفس الاتجاه ، وقد وجد هؤلاء البحاث أن تواتر الأحكام الصحيحة يتزايد مع العمر . ويستخدم بورزياف Burziaff طريقة أخرى ، كان على الطفل أن ينتق ، من بين بحموعة تتكون من أربعة مكعبات ، المسكمب الذي يراه مساويا لمسكمب خامس على مسافة يختلفة وأما فرانك Franck فيستخدم شيئين فقط ، هما ، ليسا على مسافتين مختلفتين فسب وإنما أيضا في اتجاهين يختلفين وهذان الباحثان قد حصلا على نتائج لاتختلف مع العمر ، فالثبات هو بالفعل عند الاصغرين ما سيكون عليه بصفة نهائية . ومن الضرورى ، في الواقع أن يكون الجهازان اللذان ينتسب إليهما الشيئان متهايزين تماما الواحد عن الآخر ، وهذا الشرط الجشطاني قد تحقق في هذين البحوث الأولى (مرجع ٢٠) . البحوث الأولى (مرجع ٢٠) .

وهكذا نرى أن تفسير الثبات برده إلى النربية ، سيان اتصل الأمر بالحجوم أو الآلوان ، إنما يفتقر إلى الأساس التجريبي الحكم . فإن ذلك التفسير لم يكن غير تعبير عن مفهوم نظرى بحت لإحساس يعتبر نتاجا مباشرا للمثير المحيطى المحلى . وإن الوقائع لتتصالح على نحو أفضل بكثير في حالة تفسير الثوابت بقوانين المتظام الحقل .

### ع - العنباتْ و قانون ڤنبرٌ

ولكن إذا رفضنا مفهوم د مصاحب ثابت ، المثير المحلى والوقى ، فما عساه ، كا يتساءل البعض ، أن يكون مصير النتائج التى تمخضت عنها الدر اسات النفس فيريائية الحاصة بعتبات الحساسية ؟ وما مصير القو انين التى وضعت عن العلاقة ما بين المثير والإحساس ، من قبيل قانون فيبر Weber ؟ – الحق هو أنهذه النتائج التجريبية وهذه القوانين تظل صادقة ، ولكن مع تقييد جوهرى لمدى فاعليتها . فالإحساسات هي إدراكات كسائر الإدراكات ، وأما العتبات فصادقة ، ولكن بالنسبة إلى الظروف التجريبية التي كشفت عنها فحسب ، ومعنى ذلك أن كل انتظام الحقل ينبغي أن يوضع في الاعتبار ، وأنه يتحتم علينا أن نتوقع تغيرا في العتبات بتغير هذا الانتظام . فقيمة العتبة بالنسبة إلى شكل ما إنما تتوقف على القاع الذي يتم إدراك الشكل بالنسبة إليه ، وعلى درجة برحدة الشكل ، الح . وعليه فنظرية الجشطلت تحد من دلالة العتبات ، و لكنها يعيدة عن أن تنتقص من أهميتها ، فإنها تزيد من هذه الآهمية بإثارتها لمشكلات جديدة . فبدلا من البحث عن خاصية ثابتة ، فإنها تنجه بالدراسة إلى شروط تغيرها . فالدراسات النفس ـ فيزيائية (السيكوفيزيقا) تغدو منهجا تجريبيا دقيقا لمظاهر الانتظام الوظيفية .

وفى نفس الوقت الذى يمتد فيه بجال هذه الدراسة ، قإن المفاهيم التى تستند إليها تأخذ فى الانضاح والإحكام . والحق هو أن مفهوم درجات الإحساس كان يمانى متناقضات لا يمكن السكوت عليها . ولنفترض ثلاث درجات لمثير م ١ ، م ٢ ، م ٣ يقا بلها على التوالى الإحساسات س١ ، س٢ ، س٣ . وتعلمنا التجربة على سبيل المثال أن س١ ، س٢ لا يمكن تمييزهما الواحد عن الآخر ، وكذلك الحال فيا بين س٢ ، س٣ ، ولكن س ١ متميزة تماما عن س٣ . وعليه يكون لدينا :

سا = س ۲ س ۳ س س ۱ س س مما يخالف مبدأ عدم التناقض ، و لكن التناقض لا يوجد في الوقائع ، إنما هو يأتي من مفهوم الإحساس . فأحكامنا تترجم إدراكات مساواة واختذف . فإنى أميز بوضوح هذا الظل على هذا الحقل الأقل عتامة ، و لـكن هذا الظل لا يوجد بذانه ، لا هو و لاهذا الحقل الأقل عتامة ، إني أدركت , هذا \_ الظل \_ على \_ هذا \_ الحقل \_ الأقل عتامة ، . فإذا ما أعطينا بعد ذلك للحقل القيمة الموضوعية التيكانت للظل منذ حين ، وغيرنا القيمة الموضوعية للظل للحصول حلى قياسجديد للعتبة ، فليس منحقنا أن نفترض ذاتيا نفس الهوية ما بين لون القاع في دذه التجربة الآخيرة ولون الظل في التجربة السابقة وإذا قمنا بالنحقق من هذا الاتفاق في الهوية باصطناع « الرؤية المقيدة ، ، أى بمقارنهما بالرجوع إلى قاع حاجز واحد مثقوب، فستكون تلك تجربة جديدة ليس لنا أن نستخلص منها نتائج نلصقها بالتجربتين السابقتين . فلننظر إلى كل تجربة على أنهاكل عضوى تكتسب أعضاؤه خصائصها من علاقتها بالشكل. إننا إزاء ثلاثة انتثارات للمثيرات (م١ + ٢٢) و (م٢ + ٣٢) و (م١ + ٣٠) ، وهذه الانتثارات تقابلها ثلاثة إدراكات لايقبل أي واحد منها التفكيك ؛ فمثلا : د (متجانس) ، د / (متجانس ) ، د ً (غير متجانس ) . والتناقض يزول متى توقفنا عن الاعتقاد بحقيقة الإحساس س٧ هذا الذي كان يفترض وجوده كمنصر يحتفظ بهويته في الإدراكين د ، د / .

وقانون فبر يقرر أن العتبة فى تناسب مع المثير ، بمعنى أن الزيادة اللازمة فى المثير ، حتى يمكن تمييزه من المثير السابق ، ينبغى أن تسكون من السكبر بقدر ما يكون المثيرالأول نفسه أكبر . وهذا القانون يتفق تماما مع الحقيقة التى مؤداها أن هذه الزيادة لا يتم إدراكها بذاتها ، وإنما بالنسبة إلى المثيرالذى تنضاف إليه . فالمقارنة ليست عملية تنضاف إلى إدراكات مطلقة ، سيان كانت المقارنة بين حدود متانية أو متعاقبة ، فالمقارنة صورة من صور انتظام الإدراك ، فيها حدود متانية أو متعاقبة ، فالمقارنة صورة من صور انتظام الإدراك ، فيها

تتوقف الأجزاء على الكل. إننا ندرك شكلا، أو تضاداً ، أو تقدماً ، وإنه لمن الطبيعى ألا يكون الاختلاف الذى ندركه فى استقلال عن المستوى الذى نصل إلمه .

والقد وجدكوهلر ( مرجع ٢٥ ) ما يدعم هذه الأفكار في عدد من التجارب التي أجراها على المقارنة المتماقبة . ونحن نعلم منذ وقت طويل ، أننا حين نقارن نغمتين متعاقبتين ( أو ثقلين ) يحيث يكون الفرق بينهما قريبا من العتبة ، فإن حكمنا بتعرض لفلطة منهجمة ، فهنالك ممل إلى و الزيادة من قيمة ، شدة النفية الثانية . فلوكان للنغمتين ـ موضوعيا ـ نفس الشدة ، فإن عدد الأحكام التي «تزيد من القيمة » يزيد على عدد الأحكام التي « تقلل من القيمة » وبحسب كوهلر تَكُونَ المَارِنَةُ هِي الإدراكُ ذَانِهُ وَفَقَ اتَّجَاهُ مَعَينَ لَلشَخْصُ ، فَالشَخْصُ يُدركُ سيرا يتقدم ، فالنغات الثانية تبدو على نحو ما فوق قاع متخلف ، عن النغمة الأولى ، في الذا كرة المباشرة . وقد يكون من الممكر .. أن نسلم بأن الأثر الفسنولوجي المباشر للنغمة الأولى بنتابه الضعف بسرعة ، ومن هنا تتعرض النغمة الثَّانية وللزيادة من القيمة ، لأن المستوى الذي تشحد بالنسبة إليه قد انخفض . ولو كان هذا الفرض صحيحا لـكان من المحتم أن تريد الغلطة مع زيادة الفترة الفاصلة ما بين النفمتين . و لقد أمكن التحقق من صحة هذا الأمر ، فالأحكام التي و تزيد من القيمة ، ترتفع من ٤٨ إلى ١٧٢ ، بينها تنخفض الأحكام التي و تقلل من القيمة ، من . ٨ إلى ١٢ (وهنا لك أيضا بضمة أحكام مترددة ) ، وذلك كله عندما تتغير الفترة الفاصلة من ١ و نصف ثانية إلى ١٢ ثانية (١)

هانحن نرى أنكل ما كانت تنطوى عليه دراسة العتبات من جوانب وطيدة لا يظل قائما فحسب، وإنما أيضا يتخذ دلالة أكثر أهمية، متكاملا ضمن المشكلات الجديدة التي تثيرها نظرية الجشطلت.

<sup>(</sup>١) تعد هذه الدراسة مثلا يشهد بالقيمة السكمشفية لفرض فديولوسي تثبيته نتيجة سيكولوجية تقرتب عليه ومتاحة الملاحظة .

#### ٥ - باثولوچية الإدراكئ

إن علم النفس قد أفاد دائما الكثير من الملاحظات البانولوجية . ونظرية الجشطلت هي الآخرى تبحث في المعطيات الكلينيكية عما يدعم نتائج التجريب .

فبالنسبة للنظرية القائمة على مفهوى العنصر والترابط، لم يكن للإصابات المركزية إلاأن تدمر الترابطات التي أقامتها التجارب والتي لا يحصيها العد . وكانت الآهمية العلمية لهذه الإصابات تنحصر في أنها قربت إلينا الوقائع البسبطة ، هذه التي غطتها عندالراشد السوى رواسب التربية . أماني نظرية الجشطلت ، على العكس من ذلك ، فما من وجود لمواد بجردة تماما عن الانتظام ، والمرض ليس نفكيكا للبنيات وإنما هو تدهور للبنيات ، ينخفض بها إلى مستوى أدنى من التمايز ، مع بقاء قوانين الانتظام العامة على ما هي عليه .

وليس من شك فى أن دراسة حالات الأجنوزيا (١) كشيرا ما تكشف عن فقدان لدلالات مكتسبة ، ولكن اضطرابات الذاكرة هذه ترجع هى ذاتها إلى أسباب أكثر عمومية ، فالاضطراب الاساسى هو تدهور فى الانتظام الإدراكى لا يبقى على غير البنيات البدائية ، فإدراك الجشطلتات قد فقد مرونته وثراءه .

و لنأخذ مثالا حالة عمى نفسى تا بع دراستها خلالسنوات جلب Gelb وجولد شتا بن Goldstein ومن بعد عدد غير قليل من الإخصائيين النفسيين (مرجع ١١) يتعلق الأمر بأحد مصابى الحرب ، وهو شاب ذكى ، يبدو الآر وقد شنى فى الظاهر ، بفضل د إعادة تعلم ، تحجب فى الظاهر استمرار الاضطراب الأولى على

<sup>(1)</sup> الأجنوزبا فقدان مرضى القدرة على التعرف الإدراكي ، وعلى الصنق من الهوية ، وذلك على الرغم من سلامة الحساسيات العنية ، بدرجه أو أخرى . (عن بيرون Pieron) ( المترجان )

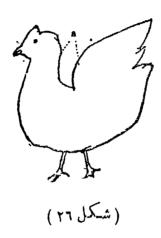
حاله. فالمريض، وهو غير مقتدر على ورؤية ، غالبية الأشكال والحركات التي يستطيع شخص سوى تمييزها للتو ، إنما يموض هذا القصور بعمليات غير مباشرة ومن هنا فقد تعلم من جديد الفراءة مستعينا بحركات من اليد والرأس تقبع محيطات الحروف وعلى الرغم من سلامة الجهاز البصرى المحيطى فإن قراءة هذه الأشكال المتهايزة لم تعد بمكنة إلا بالالتجاء إلى إدراك حركات البدن (الكنستيزيا) . لم تكن وإعادة التعليم ، عبارة عن إثراء للإدراك البصرى ، عن طريق إعادة إدماج الدلالات المفقودة ضمنه ، وإنما كانت عن طريق تحسين جهاز الحركات ، وجعلها أكثر سرعة وأقل اتضاحا . ولنحاول بالتجربة تحديد ما ينقص الإدراك البصرى . لنقدم إلى الشخص كلة ( بحيث يقرؤها في الظروف العادية بسمولة ) ، ولنظرب عليها بتظليلات ، لا تكنى بالنسبة لأى شخص سوى لأن و تموه ، الشكل الكتالي ( شكل ٢٥ ) .



#### (شکل ۲۵)

إنه يعجز عن قراءتها ، فهو حين تصل به الحركات المصاحبة إلى نقطة تقاطع حرف مع خط طفيلي ، فإنه لا , يرى ، الاتجاء الذي يتحتم عليه أن يمضى فيه ، ذلك الاتجاء الذي يحقق من الناحية البصرية أفضل استرسال لحركة الحرف (قانون الاسترسال الحسن لفرتها يمر ) فكل تقاطع في هذا التيه يمثل فرصة للخطأ . فالوحدة الكلية للكلمة . والوحدة الكلية للتظليلات يتبديان بالنسبة إلينا جهازين النسين جد متميزين دفعة واحدة ومنذ البداية ، لكن المريض لا يقتدر على هذا التناحي مابين كلين متمايزين على ذلك النحو . وإذا قدمنا له (شكل ٢٦) رسوما كروكية من بضعة خطوط ، وكانت بحيث يبرز شكلها و تبرر دلالتها دفعة واحدة والموهلة الأولى للشخص السوى ، فإنه يسير مع المحيطات الخارجية التي يتعرف وللوهلة الأولى للشخص السوى ، فإنه يسير مع المحيطات الخارجية التي يتعرف

فيها حالى خصائصها وينطق بها ، وهذه الخصائص توحى له بفروض عن ماهية الشيء الذي تلائمه هذه الخصائص فيهما يبدو ، وهو بصبره وذكائه يستبعدالفروض التي تدحضها تفصيلات جديدة ، وينتهى من هذا أحيانا إلى الحدس الصحيح ، ولكنه حتى في هذه الحالة لايرى الشكل في وحدته الدكلية ، إنه لا يراه ينسلخ ككل عن القاع . على نحو ما يحدث عندما يتكشف لنا شكل مخبأ في رسم مبهم.



وليست العناصر العقلية هى الى تنقصه ، إنه على العكس يعوض عن طريق الذاكرة والاستدلال عاهة إدراكه الأشكال ، هذا الإدراك الذى ينخفض عنده قاصرا على أكثر الأشياء هيكلية وغلظة وفى الرسم الموضح هنا (شكدل ٢٦) تعرض المريض الخطأ بفعل الانحناءة العليا لرقبة الديك ، فراح يبحث عن شكل ما بين الرقبة والذيل (١) فهو لم يكن بعد قد توجه نوجها صحيحا يتبيح له أن يتبين فى هذا الرسم ما هو شكل وما هو قاع . إن الأمر يتعلق ، كا نرى ، باضطراب الانتظام البصرى للأشكال ، وليس بفقد ان لدلالات مكر تسبة . وليست الوظيفة الأولى مسألة تتوقف على الثانية ، فالدلالات المكر تسبة يمكن أن تضطلع بتعويض غير مباشر ، للتدهور الذى يلحق بالانتظام البصرى للأشكال ، ولكن تلك غير مباشر ، للتدهور الذى يلحق بالانتظام البصرى للأشكال ، ولكن تلك

وإنه لمن المفيد ، من زاوية نطرية الجشطلت ، أن نقارن ما بين نصني الحقل

البصرى عند المصاب بالعمى النصف ـ حقلي ( الهميا نوبسيا ) ، (١) . فني جزء الحقل المناظر للإصابة الدماغية ، يمكن للرؤية أن تستمر ، و لـكـنها تهوى إلى مستوى خفيض، إلى مستوى صور الانتظام الأكثر هيكلية ، وكذلك أيضا يستمر التمييز ما بين درجات الإضاءة ، ولكن دون ما تمييز للاشكال ، بينها نظل هذه الوظيفة فعالة في الجزء السليم من الحقل ، فما الذي يحدث إذن عندما يسقط شكل ، جرء منه في المنقطة السليمة وجرء منه في المنطقة المريضة ؟ لقد أيان فوخس Fuehs ( مرجع ٩ ) عن أنه يمكن بعرض قصمير رؤية الشكل كله ، ولدكن مفهوما أننا لا نعني من ذلك أن المريض برى مثلا نصف دائرة في نصف الحقل فيحكم أن النصف الآخر من الدائرة لابد وأن يوجد في النصف الآخر من الحقل حيث لا يميز شيئًا في الحقيقة ، و إنما نعني من ذلك أنه يرى الدائرة كلها . فالجشطلت الحسنة نميل إلى أن تكتمل ، والانتظام يميل إلى أن يمتد من الجزء الذي يستطيع أن يتحقق فيه إلى الجزء الذي لا يوفن فه إلى أن يتحقق تلقائما ، و ليمكن هذا التكافل العضوى ٧١) لا يتحقق بالنسبة لأشكال كائنة ماكانت ، وكذلك فإن ألفة الأشكال ليست هي هاهنا العامل الحاسم ، و إنما العامل الحاسم ينحص في القيمة الجشطانتية . فالأشكال المتسقة البسيطة ، المتناظرة ، والتي فيها يتجلى قانون الكل في الآجراء ، تنعم منهذه الزاوية بالامتياز على كل ماعداها . إن الأمن لا يتعلق بأثر للمعرفة على الإدراك، وإنميا بأثر لقانون الجشطلت الحسنة ، و لقد تمت دراسة وقائم من هذا القبيل عند الإنسان السوى . فني هذا المكان المناظر للبقعة العمماء من الحقل البصري ، لا يقتصر الأمر على أن هذا الحقل لا يبدو لنا منطويا على فجوة أو توقف ، وإنما نجد أن أشكالا هندسية بسطة حين يسقط جزء منها ضمن البقة العمماء فإنها تتبيدي مرئمة كامها ، إنها

<sup>(</sup>۱) hémianopsie ، الهميانوبسيا ، تغيب الوظائف البصرية الاستقبالية بالنسبة لنصف الحقل أو بالنسبة لجزء من نصف الحقل ، وذلك باللسبة للمينين . ( عن ببيرون ) . المترجان (۲) synergie ، استراك عدة أعضاء لأداء وظيفة واحدة (المترجان )

تكتمل ، على الرغم من انعدام الإثارة المحيطية المحلية ، وذلك بفضل عملية انتظام دماغية .

ودراسة البعث الوظيني إنما توضح هي الآخرى قوانين الانتظام ، كا تسمح بوضع فروض عن الآسباب المسئولة عن الانتظام السوى . وليس من شك في أن هذا الانتظام يستند إلى تمايز تشريحي ليس لإصلاحه حدين ينحطم من سبيل . وهكذا فإن المنطقة الوسطى من الشبكية (البؤرة) تنعم بامتياز هستولوجي بالقياس إلى المنطقة المحيطية . ولكن هذا التمايز ، قبل أن يكون سببا . إنما كان هو ذاته نتاج القوانين الوظيفية العامة ، هذه التي تسبغ على مركز الحقل خصائص فزيائية خاصة . فعند المرض بالهميانوبسيا ( مرجع ١٠ ) كثيرا ماتنشأ في مركز الجزء السليم من الحقل و بؤرة كاذبة ، فسيولوجية ، تفتصب على الرغم من انعدام كل تمايز تشريحي خاص ، بعض الخصائص الآساسية للبؤرة الحقيقية . ويتم تشبيت كل تمايز تشريحي خاص ، بعض الخصائص الآساسية للبؤرة الحقيقية . ويتم تشبيت الاشياء ، التي تجتذب الانتباه في هذه النقطة الجديدة . والآشياء التي تتكون صورها في هذه النقطة تتسم بخاصية أنها و وسطى ، ، وتتم رؤيتها حس من الناحية الذاتية حيل نحو أفضل من غيرها ، بل وأفضل من الآشياء التي تقع صورها في مناطق أقرب إلى البؤرة السابقة . وعليه فلابد وأن الآجزاء المركزية والآجزاء الهامشية من العملية البصرية تتسم ، بفضل موقعها ضمن الدكل ، بخصائص دينامية خاصة ، كان من شأنها ، خلال التعاور ، أن حددت التمايز السوى للشبكية .

## ٦ - فسيولوچيذالإدراك

لقد قنا فى هذين الفصلين \_ ما وسعنا الأمر \_ بعرض قوانين الانتظام بوصفها قوانين تجريبية ملحين بالأهمية \_ من الناحية السيكولوجية البحتة \_ على الملاحظات التى تسند هذه القوانين ، ولكن ينبغى أن نذكر أن هذه القوانين ، بحسب نظرية الجشطلت ، ليست امتيازا وقفا على الجهاز النفسى ، لا ولا حتى على الحياة . وإن مفهوم ، نفس الهيئة ، ليقودنا إلى البحث عن أسلوب لنصوير الوقائع العصبية فى المستوى الدماغى يتناغم مع هذه القوانين . ومصطلح الحقل النفس \_ فيزيائى ، أو قل الحقل الدماغى ينبغى النظر إليه على أنه أكثر من بجرد بجاز ، وعلى الرغم من أن وصف دينامية هذا الحقل مايزال وصفا بجردا فإنه إنما بالمهنى الفيزيائي البحت يتحتم فهمه . و نظرية الجشطلت تتمسك بتحفظات فيا يتصل بفكرة تمثيل المساسية وإسقاطها على القشرة الدماغية ، ر لكن ذلك إنما يرجع إلى أنها لاتسلم بوجود تناظر محدد وثابت ما بين عنصر محيطى وعنصر مركزى ، وبالنالى لاتسلم بالمبدأ مبدأ تمثيل الحقل الظاهرياتي فى الحقل الدماغية والمعونية والمعونية والموبوغرافية ، ويبق ليس من الك من شبه هندسي محكم ما بين طوبوغرافية اللاماغية والمعاوبوغرافيا . ولكن من الصحيح أيضا أن هنا لك تناظرا طوبوغرافيا .

و نظرية الجشطلت تحداول تحديد الشبه ما بين الظواهر والعمليات الدماغية . فانتظام الإدراك بتوقف على خصائص الوسط الدماغى ، وهو الإطار الذى بتحقق فيه الإدراك . فازدواج شىء مرئى يقابل ازدواجا فى العملية الدماغية . وعندما ينسلخ الشكل من القاع يكون هنا لك فى الحقل النفس حد فيزيائى انفصال ما بين وجهين ( بالمعنى الفيزيائى للحكلمة ) . وتمايز بقعة متجانسة فوق قاع متجانس من ( م م م ا ح الجشطلت )

لون آخر إنما ينشأ من انفصام انزان الحقل الدماغي ؛ وهنالك فرق في الجمد في مستوى الخياوط المحطمة ، أي في منطقة انقطاع العملية الدماغية (١) فالجزء الأكثر استثارة يمثل بالنسبة إلى الجزء الأقل استثارة ، طاقة أكثر كثافة ، فإذا ماكان الشكل المركى لهذه البقعة كما أشرنا إلى ذلك من قبله يميل إلى أن يتسق ، وإلى أن يصبح دائريا ، فما ذلك إلا لأن تلك هي صورة الانزان الطبيعي لهذه العملية الفسيولوجية ( كما هو الحال أيضا بالنسبة إلى شكل نقطة من الزيت أو ففاعة من الصابون . وإذا كانت فقاعة الصابون ونقطة الزبت مجرد مثلين للمقارنة ، فإن لحكر مؤسس نظرية الجشطلت يذهب إلى أن أنماطاً أخرى من الوقائع الفيزيائية ، ما تزال بحاجة إلى التحديد ، ستتيح لنا أن نتجاوز مستوى المقارنة البسيطة . فعند انبئاق جماعة من النقط، أو من الخطوط، أو الأصوات الموسيقية الخ، فإن الوحدة الباطنية للجاعة ، وتماسك عناصرها ، إنما تتجاوبان ، في الناحية الفسيولوجية على علاقات من العلية الفيزيائية يتحتم وصفها بلغة التأثيرات المتبادلة من توترات وانجذابات وتنافرات حقيقة وفاعلية العوامل الجشطلتية ، من قيمل القرب والشبه ، [نما تتحقق بفضل تأثيراتها في بنية العملية الفيزيائية الدماغية . فعندما ندرك حركة فإنالعقل الدماغي يكون مسرحا لانسياب حقيق الطاقة من نقطة إلى أخرى ؛ وفي حالة الإدراكالاستربوسكوبي، وبحسب رأى فيرتها بمر ، محدث مابين موضعي إثارتين ضرب من « الدائرة الكهربية القصيرة » . وعندما يلاحظ كوهلر تذبذبا إيقاعيا ما بين طريقتين لرؤية شكل موضوعي واحد ، فإنه يبحث عن تفسير ذلك في وقائح

<sup>(</sup>۱) إن جولد شتابن ـ وهو الذى بورد قبودا هامة على الشبه ما بين الجشطلتات البيرلوجية والجشطلتات الفيزيائية ـ بولى مكانة رئيسية النمييز ه شكل ـ قاع » ، جاعلا منه حقيقة حبوبة أساسية . قالسكائن الحي يبدى قدرة على تطوير نشاطه في أنجاه التمايز ، وعلى أن يدخل فيه هذا الانفصال وهذا النضاد ـ غير التأمين ـ المذن بوجدان بين شكل والقاع الذى ينساخ هذا الشكل منه . وبصفة خاصة في الجهاز الهصبي ، حبث جميع الأجزاء في اتصال ، فإن الإثارة الحلية ، بدلا من أن تنقصر في أرجاء الوحدة السكلية كلها ، إنما تحد من المتشارها مقيدة نقمها ضمن هذه الحدود أو تلك ، مع استمرارها في حالة انزان مع النشاط العام الجهاز السكلي الذى هو لها بمثابة القاع . وفي حالة الإصابات الدماغية يكون تدهور القدرة على ساخ فمل بعبنه من بين نشاط كلي هو الفرض الأساسي ( مهجم ١٢ ) .

من قبيل التشبع والاستقطاب والتفاعلات الكيميائية القابلة للانقلاب. والعتبة تناظر قيمة هي الحد الأدنى لفاعلية قوة كهر بية حركية ما بين جزئين في الحقل . والنظرية الفيزيائية تسمح بتحديد الشروط ( تغييرتركيزنوع واحد منالاً يونات) التيكون فها فرقالجهد متاحاً للتبدل الوضعى، بمعنى أن يتوقف فرق الجهد علىالعلاقة النسبية للتركيز ات ، وليس على قسمها المطلقة ، وهنا مكن ولا شك تفسير قانون فر Weber والغلطة المنهجمة في المقارنة المتعاقبة ما بين مثيرين ، والطريقة التي تختاف بها هذه الغلطة باختلافالفترة الزمنية الفاصلة بينهما ، إنما يفسرهما كوهار بالاستناد إلح فرض فيزبائي ـكيميائي : فضعف أثر المثير الأول إنما يرجع إلىالانتشارالبطي. لنتاج التَّفاعل ، الخ ، . وباختصارفان جمود مؤسس النظرية تتجه ليس فحسب إلى تبرير المكرة العامة ، فكرة المواذاة ، وإنما أيضا إلى تحديد فروض تسمح بتفسير القوانين الخاصة ، والوصف السكولوجي للجشطلتات يؤدي إلى دراسة دبنامية دماغمة ، محاولون أن يجعلوا منها شيئًا أكثر منجرد نظرة فلسفية . وبينها النظرة التقليدية الني لم تمكن تعترف بخصائص غير خصائص المناصر قد افترضت \_ من حيثُ المبدأ ـُ الاستقلال الكيني المطلق لكل من الظاهرة الشعورية والعملية الدماعية ، فإن اكتشاف الخصائص الجشطلتية للأكلال يسمح لنا بأن نسلم بأنه يوجد ما بين هذين الضربين من الوقائع ليس فحسب ارتباط خبرة ، و إنما أيضا شبه بندوي حقىق .

الفصك لالخامِنُ

الذات والفعت ل

## ١- انظام أتحق ل الكلتي

لقد قمنا ، فى دراستنا للإدراك الخارجى ، وحتى الآن ، باستبعاد الإدراك الذى للشخص عن نفسه . والذات مسألة ماكان لعلم النفس التقليدى أن يتناولها إلا فى حرج . فكيف تنظر نظرية الجشطلت إلى هذه المسألة ؟

يتحتم أولا توضيح المصطلحات . فكشيراً مايضعالبعضالإدراك الخارجي في معارضة الإدراك الداخلي . و لكن هـذا المصطلح الآخير يلتبس على الفهم . فيمعني تعدكل حالة من حالات الشعور دداخلية، ، وعليه فإدراك العالم والخارجي، هو نفسه حدث داخلي بالنسبة إلى الشخص القائم بالإدراك ، وذلك بمعني أن هذا الإدراك للمالم الخارجي يتعلق بهذا الشخص ، و يتوقف عليه . و لكن باستخدامها على هذا النحو ، تفقد كامة داخلي كل دلالة ظاهريانية . فالإدراك الذي لى عن هذه الشجرة بتوقف بلاشك ، كما تعلمني الفسيولوجيا وعلم النفس ، على كياني العضوي ، وذلك مادامت حركات ، أو . نغيرات في الحالة ، أو إصابات في بعض الأعضا. يمكن أن تغير هذا الإدراك أو تلفيه . ولكن بهذا المني يكون التوكيد بأن هذا الإدراك هو داخلي با لنسبة إلى ، بجرد تذكير بعلاقة التبعية ، إنه لا يعني أني أرى الشجرة في داخل ذاتي ، إني أراها على العكس في الخارج ، وعلى مسافة معينة . وإذا ماقصدنا بالإدراك الظاهرة ، معطية التجربة المباشرة ، فسنكون بصدد إدراك خارجي . والقول مع البعض بأن الإحساس الأولى إنما بتم إدراكه أولا على أنه داخلي على أنه تغير في الذات ، وأنه يتم بعد ذلك وإسقاطه، على الخارج ، ذلك القول لايقتصر فحسب على التفوه بتوكيد لأتسنده أية ملاحظة ، وإنما هو يعلن نظرية مبهمة ، ويخلط . مشكلة علية ، بمشكلةظاهريانية ( فينومينولوجية ) . وهذه المشكلة الآخيرة هي التي ندرسها ها هنا .

و نستطيع أيضا أن نعبر عن نفس الفكرة بطريقة أخرى . فلـكلمة الذات

معنيان: فهى تشير إما إلى الجوهر المقوم لجميع الظواهر الفردية ، وإما إلى أوجه معينة من هذه الظواهر . والمعنى الثانى هو الذى يعنينا ها هنا . فحقل الإدراك يتمايز إلى جزئين: العالم الخارجي الظاهرياتي ، والذات الظاهرياتية ، الأشياء (على نحو ما أدركها) ، وذاتى (على نحو ما أدرك نفسى) . والتمييز ما بين الذات والعالم الخارجي هو عمليه انتظام في الحقل الدكلي .

وهذا الانتظام يتسم ، ضمن حدود معينة ، بالمرونة ، كاهو شأن تناحى الأشياء في الحقل الحارجى ، هذا التناحى الوثيق الصلة بانتظام الحقل الكلى . ومن الممكن في بعض الحالات ، النادرة والاستثنائية ، أن نعيش تجربة انعدام التهايز ، وهى السابقة على التمييزما بين الذات واللاذات . ويستمين كو فكا (مرجع ٢٠) في بيان ذلك بدراسة العودة التدريحية إلى الشعور عند واحد من متسلق الجبال ، إثر سقوطه . فني بداية الأمر وشيء . . . ، نور منتشر ، ولكن ليس من ذات تدرك هذا النور ، وفيا بعد ينشأ تفكك و تجابه ، والآن استقطاب الحقل ، إنه يشتمل على شيء وشاهد يتجابهان ، كما يحدث عندما ينتظم شكل ما حول مركزين بدلا من مركز واحد . والتخارج المتبادل ما بين الذات والأشياء هو من طبيعة بدلا من مركز واحد . والتخارج المتبادل ما بين الذات والأشياء هو من طبيعة النخارج المتبادل ما بين شيئين في الإدراك ، تلك حالة خاصة من حالات الانتظام الظاهرياتي التي تكشف عن ثنائية في شهد كل معقد (كما في جماعة من النقط أو الخطوط مثلا) .

ففى الحياة العادية كاد الانتظام الثنائى التقطيب أن يكون حالة دائمة ، ومع ذلك فإن الحدود الفاصلة ما بين الذات وما هو خارج أو غريب عنها ليست بالحدود الثابتة بصورة مطلقة . وغالبا ما تكون هذه الحدود هى حدود السكامن العضوى ، فالحارجي هو ما ندركه خارج بدننا ، هو ما يحيط به ، والداخلي هو ما ندركه داخل بدننا . ولكن تبعاً لما تكون عليه الاتجاهات والمشكلات في اللحظة القائمة ، يمكن لانتظام الذات أن يمتد إلى أشياء بعيدة بدرجة أو أخرى ،

من قبيل الملابس والأدوات والأسلحة والممتلكات الخ . و دالخاص بى ، ، بذاتى ، le mien يشكل فى حقل الإدراك والامتثال انتظاما يكون أحيانا بجرد تابع ، ويكون أحيانا أخرى لصيقا بالذات بدرجة أو أخرى ( ولنتنبه إلى أن الآمر فى هذه المشكلة إنما يتملق بالذات الظاهرياتية ، على نحو ما تبدو للفرد فى تجربته المباشرة) .

وهذا الاستقطاب فى الحقل الظاهرياتى يناظره بالضرورة استقطاب فى الحقل السيكولوجى . فانتثار المثيرات ، وهو الذى يصدر فى كل لحظة : سيان عن الوسط الخارجى أو عن الكائن العضوى ، والذى يؤثر على مختلف أعضاء الاستقبال ( البصرية ، والسمعية ، والمسية ، والحركية )، إنما يتمخض فى المستوى الدماغى عن عملية دينامية يتخذ فيها التوزع صورة هذا الاستقطاب ، وعليه ، فللذات بهذا المعنى مقرها الدماغى كجزء من الحقل النفسفيزيائي ، والعلاقات المعاشة ما بين الذات والاشياء تستند إلى ما يناظرها من انتظام عملية الإثارة الفيزيائية .

وسنفهم هذه العلاقات على نحو أفضل عندما ندرسها من خلال مشكلة معينة . ولنعد إلى مشكلة إدراك المسكل لنستكل ما قدمناه عنها من مخطط مسرف ف البساطة . فهناك نوعان للتحديد المسكل : فالشيء يتحدد مكانه ، في حقل الإدراك أو الامتثال : إما بالنسبة إلى أشياء أخرى وإمابالنسبة إلى الشخص (تحديد مكانى متمركز حول الذات ) . فني الحالة الأولى تضطلع بعض الأشياء الممتازة بدور الجهاز المرجعي لمواضع واتجاهات الآشياء الآخرى (المكتاب فوق المنصدة ) ، أما في الحالة الثانية فإن بدننا هو الذي يضطلع بدور الجهاز المرجعي (الكتاب أماى ، على بعد متر منى ) . وبالمثل فإن شيئا ما نراه متحركا بالنسبة إلى أشياء أخرى ساكنة ، أو نراه في حالة حركة مطلقة ، أي بالنسبة إلى ذاتى . ومن الناحية المنطقية يعد الجهاز المرجعي مسألة اختيارية ، ولكن سبق أن رأينا أن الإدراك ، من الناحية السيكولوجية ، لا ينطوى على اختيار ، فهنالك أجهزة

مرجعية طبيعية وهنالك أيضا حالة نادرة من الانزان غيسير الوطيد. ففي تجارب دونكر Duncker ( مرجع ٢ ) ( فصل ؛ بند ٢ من كتابنا ) لدراسة حركة الأشاء بعضها بالنسبة إلى البعض ، استخدمت سرعات ، أدنى من عتبة الإدراك الكنستيزي ( الخاص بحساسية الحركة البدنية ) لحركة المتابعة من جانب المين والرأس بحث يتجرد النحديد المحكاني المطلق، أي المتمركز حول الذات ، من سنده الأساسي ، هذا إلى أنه ، حتى في الحالات الأخرى التي كانت فها السرعات كافية تفتخ الطريق أمام هذه الحساسية السكنستيزية فإن دالحركة المتولدة ، قد استمرت في الظهور . وكثيرا ما يستشعر الأشخاص أنهم يسهمون بأ نفسهم في هذه الحركات الظاهرية . إنهم يشعرون بأنهم يتابعون بأبصارهم النقطة (وهي منالناحية الموضوعية ساكنة ) وهم يرونها تنزلق في إلحار يبدو ساكنا (وهو في الوافع يتحرك) ، بل وأحيانا ما يشعرون بأن أبدانهم بكليتها تصاحب حركة هذه النقطة وكأن أبدانهم مشدودة إلى النقطة ، متضامنة معها . وفى بعض حالات الاتزان غير الوطيد ، فإن هذا الانطباع يتناوب مع شعورهم بأنهم مشددون ومتضامنون مع الإطار (وهو في الظاهر ساكن) الذي تبدو النقطة متحركة داخله. وعدم الثبات هذا نجده أيضافي ملاحظا تنا المألو فة للحركة الظاهرية، فحينا تكون الحركة الظاهرية حركه القطار الذي نجلس فيه ، وحينا تـكون حركة القطار على القضيب الآخر . وكـذلك نجد عدم الثبات هذا فى التجربة التي بوضع فيها الشخص محورا لأسطوانة رأسية سطحها الداخلي مخطط بخطوط رأسية ، فإرب هذا الشخص عندما تدور الأسطوانة يمكن أن براها تدور منحولهأو أن يستشم نفسه بدور في اتجاه مضاد بينها تبدو الأسطوانة ساكمنة . وعليه فنفس الجموعة من المثيرات يمكن أن تنتظم على نحوين : فأحيانا يضطلع شيء ما بدور الجهاز المرجعي لوحدة متحركه تتألف من تضامن الشخص وشيء آخر ، وأحمانا أخرى ما يؤلف الشخص في تضامن مع شي. ، الجهاز المرجعي لحركاتالشي. الآخر . فالذات هي جز. من الجقل تخضع

للقوانين العامة التي تحكم علافات الاجزاء ضمن السكل ، وهي تعانى بشكل واضح , الحركه المتولدة، بوصفها شيئا كسائر الأشياء،

وكل تحرك للصور الشبكية يكون بمثابة عامل ثابت يمكن أن تناظره من الباحية الذائية أنماط يختلفة لتوزع الحركه الظاهرية ما بين الاشياء والذات . ولكن الالتباس ، وعلى الرغم من أهميتهما الدائمـــة في الكشف عن مرونة الإدراك فإنهما يندران في الظاروف الواقعية : فالانتظام الذي يتحقق في الواقع هو هذا الذي يضمن للإطار ، الذي يتألف من الخطوط الرئيسية لجلة الاشياء ، أعظم استقرار يحمن ، ومن هنا فإن حركات العينين والرأس والبدن ، وهي التي تقاب كلية الصور الشبكية ، لا تترجم ذاتيا إلى حركات اللاشياء ، وإنما إلى حركات للشخص ويتحتم ها هنا ولا شك أن نحسب حساب الحركات الإيحابية الاعضاء ذاتها ، وهي المواتية لهذا الإدراك ، إدراك ثبات الإطار الخارجي ، دون أن نضطع مع ذلك بتحديده بصورة حتمية . فهذه الحركات تقتص على إفحام عناصر جديدة ضمن جهاز ينتظم في بصورة حتمية . فالمرفة التي يمكن أن تكون لنا مثلا عن حركات عيوننا إنما هي غير مباشرة بما تكشف عنه الخداعات المتصلة بهذه الحركات ، فإن هذه المورفة ذاتها المنظل الحقل .

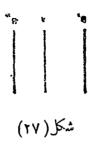
#### ٠٥ - الاتجاهات الذاتية

و اکمن الذات تکشف عن أوجه أخرى . فالذات لیست فحسب مجرد جزء عضوى ضمن الحقل الظاهریاتی ، و (نما هی أیضا مصدر أفعال و اتجاهات ، و مقر عو اطف و انفعالات .

وفى دُراستنا للإدراك التقينا فى كل تجربة بضربين من الشروط ، الموضوعية والذائية . ويتوقف الانتظام على انتثار المثيرات ، كما يتوقف أيضا على اتجاه الشخص . ويلزمنا تحديد هدذا التصور الآخير . ولقد رأينا (قصل ٣ بند ٣ ؛ فصل ٤ نهاية بند ١ ، وبند ٢ ) بأنه من الأفضل ألا نغالى فى مدى تأثير العوامل الذائية ، فهى لا تعمل إلا ضمن هامشجد ضيق ، فى حالة الانتظامات غير الوطيدة . ولكن فاعليتها ، وإن غالى فيها بعض البحاث (وعلى الآخص بنوس Benussi ) تعلى على النقاش . فعلى أى نحو ينبغى أن نفهمها ؟

ثمة صنف أول من الاتجاهات يتوقف على الشروط الموضوعية التي سبقت للتو ؛ فإذا كانت التجربة حلقة في سلسلة فإنها من الناحية الزمنية جزء ضمن كل لا يمكن أن تنفصل عنه . فلو أننا في تجارب فرتها يمر (مرجع ٥٣) قدمنا أول الامرجماعات من النقط بحيث تسكون المسافات اب ٢٠ ملليمتر والمسافات ب ج ١٢٠ ملليمترا فإننا نرى بتأثير العامل الموضوعي ، عامل القرب ، الجماعات الطبيعية اب ، جد، هو . . . . ( شكل ٢ ، فصل ٣ بند ٢ ) . ولو أننا زدنا ندر يجيا المسافات ا ب مقالين المسافات ب ج ، مع بقاء بجوعهما ثابتا ، فإن الانتظام يصبح أقل امتلاء ، وتأتى لحظة نستطيع أن نرى فها الجماعات ب ج ، ده . . . ولكن هذا الانقلاب

يحدث عندما نصبح المسافة ب ج أكبر بشكل واضع من المسافة ا ب ، بينها كان



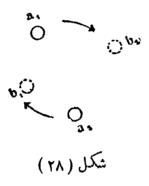
من الممكن أن محدث هذا الانقلاب بفارق أقل من ذلك بين المسافتين ، لو أن هذه التحربة لم تسبقها التجارب الآخرى ، وبالمثل فإن د النقطة الحرجة ، يختلف موضعها بحسب ما نبدأ سلسلة التجارب من طرف أو من الآخر . فالتجمع الذي بتحقق في التجارب السابقة عمل إلى البقاء . والجشطلت الماتجة عن الشروط الموضوعية السابقة تبدى مقاومة للتغرات اللاحقة. وكذلك إلحال فالتجارب الاستروبو سكوبية (مرجع ٢٥ ) . فلو أسقطنا ( شكـل (٢٧) ا ، ثم أسقطنا بعد ذلك في نفس الوقت ب ١ و ب ٢ فإن الحركة تميل إلى أن تتم من ١ إلى ب ٢ تبعا لقانون القرب . و لكن لوأننا . في سلسلة عرض تتابع حلقاتها بسرعة كافية ، حركنا تدريجيا ا بحيث تصل إلى الموضع الأوسط ما بين ب ، و ب ٢ ثم تتخطاه ، فإن الحركة تستمر خلال فرَّة في نفس الاتجاه السابق. فما من تجربة تكون منعزلة ، إنها جزء من سلسلة ، وإنها لتتوقف على هذه السلسلة توقف النغمة الموسيقية علىاللحن ، وتوقف الموضع على المستوى . ولسكن الميل المضاد يوجداً يضا ، كما أوضحنا ذلك من قبل . فمندماً يطول تأملنا لرسم ملتبس ، من الممكن رؤيته بطريقتين ، فإننا أحيانا ما نرى الشكلين يتناوبان ، وكـأن ضربا من التعب أو التشبع النوعي بنتاب كلا من الشكلين بفعل فنرة استمراره ذاتها ، واليس هنالك من تناقض ما بين هذا الصنف من المما, وذلك الآخر ، والأمر ، يتوقف و لا شك على الاختلاف في فترة الاستمرار . قالميل إلى الاستمرار في البقاء ليس بميل لا تحده حدود ، إذ تأتى لحظة يخلي فيها الطريق لعملية التشبع ، هذه التي تنقل الانزان ، ولو إلى حين ، بصورة مواتبة لانبثاق جشطلت جديدة . إنهما أسلوبان متباينان للتبعية ، تبعية الجزء للكل .

وعليه ، فالاتجاه الذاتى يرجع هاهنا أيضا إلى الشروط الموضوعية التى ولدته . ولكن الاتجاه الذاتى فى حالات آخرى يبدو نتاج مبادرة من جانب الشخص الذى يجاهد كما يرى صيغة بعينها ، يتخيلها ، ويسعى إلى إقامتها . ولكن الأمر يتعلق هنا أيضاً بمدد من الذاكرة ، ما دام هذا الجهد يفترض معرفة الشخص ، بدرجة ما ، بما يبحث عنه ، فهذه الصيغة ، أو صيغة ممائلة ، قد تحققت بصورة تلفائية فى تجربة سابقة . والفارق مابين هذه الحالة والحالة السابقة ينحصر على الآخص فى عظم الفترة الومنية الفاصلة مابين التجربة الأولى والتجربة الحالية . وفيا يلزم من جهد إدادى سابق لإخراج هذه الذكرى إلى حيز الواقع .

ولكن عندما يتحقق خروج هذه الذكرى إلى حيز الواقع فإن الأمور لانبدو مختلفة بصورة أساسية فى الحالتين . ولقد رأينا ( فصل ٣ بند ٤ ) عند تلخيصنا لتجارب جوتشالت Gottschaldt فاعلية هذه الانجاهات ، فإنها تخلق حقلا جديدا يستطيع أن يبطل التأثيرات الجشطلئية الخاصة بحقل الإدراك .

والأمر فيما يبدو بتوقف على الشخص أيضا فيما يتعلق باتخاذه \_ في مواجهة الأشياء \_ الانجاء الإجالي أو الانجاء التحليلي ، وتختلف في الحالتين الجشطلتات التي يراها ، ولكن بالإضافة إلى تحدد الإمكانيات الذاتية واقتصارها على الجشطلتات الضعيفة أو الملتبسة ، فما الذي يحدث في الواقع عندما نكون هذه الانجاهات فعالة ؟ فلو أننا في حالة شكل ينعم ببنية طبيعية سترنا أو كشفنا \_ باستخدام سائر متحرك .. هذه الاجزاء أو تلك ، وهذه الخظوط أو تلك الخ ، فإن التغير ينصب على الشروط الموضوعية ، فبتغير انتثار المثيرات الذي نسلطه فإن التغير ينصب على الشروط الموضوعية ، فبتغير انتثار المثيرات الذي نسلطه يستطيع إلى حد ما أن يضطلع بفضل انجاه خاص ، بمارسة ضرب من الاستبعاد شبيه بهذا الذي نحصل عليه باستخدام ساتر . والانجاء النحليلي إنما ينحصر في اضطلاع الشخص ، في الحدود المكنة . بإلغاء بعض أجزاء الحقل بطريقة ذاتية .

و نستطيع أن نصل بشخص عديم الخبرة إلى هذا الاتجاه التحليلي بسترنا ثم كشفنا في الواقع لبعض أجزاء الرسم . فبعد كشف الرسم تأتى لحظة نجد فيها أن الانتظام الذي كان قائما ، في الجزء الذي كان من قبل هو المرثى وحده ، يظل قائما ، بينها يكون باقى الرسم فيها يشبه حالة العدم . وهذه الحقيقة تشبه تحقيق الأبصار بعين واحدة مع بقاء العينين مفتوحتين في حالة النشين أو في حالة النظر من خلال الميكروسكوب . نستخدم أول الأمر وسائل موضوعية للتحديد من الحقل وتفكيكه ولا نلبث حتى نصبح في غير حاجة إليها . وكذلك الحال عندما نضيف عقليا بعض العناصر ، بدلا من أن نستبعد . وهكذا فني الرسم (شكل ٢٨) (مرجعه) إذا ما أسقطنا .



11، 17 ثم ب 1، ب ٢ فإننا نستطيع أن نرى حركة ظاهرية (استربوسكوبية) مزدوجة نتجه فى خط مستقيم من 11 ومن 11 إلى ب 1 وب ٢ . ولكنفا نستطيع أيضا أن نرى المجموعة كلها فى حالة دوران ، وأسلوب الرؤية هذا يعين على تحقيقه وجود مركز دوران مرئى ، أو حتى مجرد الايحاء بوجوده عن طريق وضع الاشكال فى أطراف ذراعين (وهميتين) لصليب، ذراعين إحداهما رأسية والاخرى أفقية. وهنا أيضاتر تبط الشروط الذاتية بالشروط الموضوعية ، وترجع فاعلية هذه الشروط الذاتية إلى نفس القوانين العامة للانتظام . وفى حالة تصارع العوامل المختلفة . فإن تأثير عامل الشبه ما بين الاشكال يكون فعالا متى تم إدراك هذا الشبه وتم فهمه وتحديده بصورة كافية ، وكائنة ما كانت الاسباب التي تمخد ضت عن هذا الانجاه ، فإنه متى وجد يحدد ، فى استقلال عن الإرادة ، نوع

الحركة التي ندركها . و لسكن الشخص يستطيع أيضا أن يلجأ إلى معينات حركية . تحديد مركز وهمي للحركة . حركات مصاحبة من جانب الأعضاء الخ . ومثل هذه الشروط إنما هي فعالة لآنها تدعم عوامل جشطلتية بعينها ، والشخص في مثل هذه الحالة لا يكشف عن قدرة خارقة يتحرر بها من ربقة هذه القوانين ، وإنها هو فحسب يتعلم اختلاف حقل مصطنع تعمل فيه هذه القوانين .

وهذه الملاحظات عن دور الانجاهات فى الإدراك لا تنصب إلا على بعض من الأوجه ، وهى وحدها التى استطمنا أن نعرض لها هنا ، أوجه المشكلة العامة للانجاهات ، وستسنح لنا فرصة دراسة أوجه أخرى ، عندما نتناول بالدراسة وظائف أخرى — الذاكرة والذكاء - وسنحاول عندها أرز نبلغ إلى تعميم آرائنا .

# m- الفعيل

لقد اعتاد علم النفس المعاصر ، وهو على حق فى ذلك ، ألا يعزل الإدراك عن الفعل . إن الإدراك يهيء الفعل و يحكمه ، فهمة الإدراك أن يتميح للسكائن الحلى أن يتكيف مع بيئته . وإن أوجه الواقع التى يمسك بها الإدراك إنما هى تلك الأوجه التى تهم الحياة العملية ، ويتحقق الإدراك على الأخص بفضل حركة أعضاء الاستقبال . مما يجعله فى نفس الوقت سببا للفعل ونتيجة له ، ونظرية الجشطلت تأخذ بهذه الأفكار مع بعض النحفظات التى سنعرض لها فيما بعد ، ولكن جهد الجشطلتيين لايتجه إلى الغاية الحركية للإدراك . وهو موضوع يسهل فيه التأمل ، بقدر ما يتجه باهتمامه إلى المسألة العسيرة ، ونعني الميكانيزم الخاص بعمل الإدراك ، فهم يهتمون بالد وكيف ؟ ، أكثر مما يهتمون بالد و لم ؟ » .

فنى النظرية الكلاسيكية كان الآنموذج الذى تتجه الجهود إلى ردكل الآفعال إليه هو الفعل المنعكس. فالإثارة تجوب دائرة معينة وتنتهى ، بعد محطة أوأكثر إلى عضو تنفيذ ، عندلة أو غدة . والطريق الذى تسلكه الإثارة «سابق الوجود» في البنية التشريحية للوصلات العصبية . وإذا كانت هذه الإثارة مثلا تحدث هذا الانقباض العضلى فإن هذا يتم فحسب بفضل وجود طريق عصبى يربط ما بين نقطة انطلاقها ونقطة وصولها . وتدكمل النظرية نفسها بتصور من شأنه أن يضنى على بعض المراكز القدرة على أن تتغير ، إما باستحداث وصلات جديدة ، وإما بتغير المقاومة في الوصلات القائمة من قبل . فكمل تغير في الاستجابات يرجع إلى تغير في البنية المادية للشبكة العصبية المركزية .

أما نظرية الجشطلت فهى على الضد من ذلك تنسكر أن مصير إثارة ما يتوقف فحسب على وجود فنوات خاصة ، فهدا التصور يؤدى بنا إلى تعقيدات تشريحية

غير معقولة . فلنفحص هذا النقد عن كشب من خلال مثال معين ، ألا وهو حركة العمنين ، مما يسهل تعميمه .

لنبدأ من أية وجهة وللنظرة ، نقطة ضوئية جديدة نظهر فى الحقل ، وهذه الإنارة الجديدة للشبكية تميل إلى إحداث استجابة فى عضلات العينين من شأنها أن تقع صورة هذه النقطة على كل من البؤرتين إن الإنارة تنطلق من نقطة الشبكية الترون فيها صورتا النقطة المصيئة ، والنظرية الكلاسيكية تفترض وجود طريق عصى قائم من قبل ، يخرج من كل هذه النقط ، فيمر فى الحزمة البصرية ، ويستمر إلى ما بعد المركز فى مسارب حركية ، هذه التى تؤدى إثارتها على التحديد - إلى حركة دوران العنين . وعليه في كل نقطة فى الشبكية لها و دائرة إثارية - حركية ، عاصة . فالميكانيزم على وجه الجاة يشبه ميكانيزم الآلة الكاتبة : فالضغط على كل مفتاح من المفاتيح يؤدى إلى عمل ميكانيزم خاص بغ طلع بتحريك حرف ولكن التعقيد فى الواقع ينبغى أن يكون أكثر بكثير ، وذلك لآن إثارة نقطة واحدة بعينها من الشبكية يمكن أن تتم فيا لا نهاية له من أوضاع العين فى حركتها واحدة بعينها من الشبكية يمكن أن تتم فيا لا نهاية له من أوضاع العين فى حركتها إلى النقطة المناظرة فى المكان حركات يختلفة . ولنفترض أن العين تنظر إلى ا فى الوضع الى النقطة المناظرة فى المكان حركات يختلفة . ولنفترض أن العين تنظر إلى ا فى الوضع الى الهين تنظر إلى ا فى الوضع الى الهن يتطلب تدويد المحدة بينها من الهين تنظر إلى ا فى الوضع الى الهين تنظر إلى ا فى الوضع الى الهين تنظر إلى ا فى الوضع الى المه المهربية و للنفرش أن الهين تنظر إلى ا فى الوضع الى المهربية و للمهربية و للفرد المهربية و للفرد اللهربية المهربية و للفرد النقطة المنافرة فى المهربية و للفرد المهربية و للفرد المهربية و للفرد اللهربية المهربية و لنفرد اللهربية المهربية و للمهربية و لمهربية و لم

Å<sub>1</sub>. 'B<sub>1</sub>

A B

(شکل ۲۹)

. .

الأول للنظرة ، ولنفترض أنها تنتقل بعد ذلك من 1 إلى 1 1 وتعود إلى 1 ، ثم تسدد النظر على النوالى إلى ب و ب 1 وحين تسدد العين النظر إلى ا ثم إلى ب فإن صورتيهما تكونان بؤرتين ، وحيث إن 1 1 و ب 1 هما على مسافتين

متساو بتين فوق ا و ب فإن صور تيهما تحتلان على التعاقب نفس النقطة من الشبكية . ولكن الانقباضات العظلية التي المنتقل بها العين من ا إلى ا ١ . ليست هى نفس الانقباضات التي تنتقل بها من ب إلى ب١ (ونحن نفترض أن الرأس ثابتة) وذلك لان الخط ا ا ١ يقع في المستوى الأوسط الرأس بينها يقع الخط ب ب١ خارج هذا المستوى . وعليه فالإثارات الشبكية المحلية لا تكنى لتحديد الاستجابة . فإن الإضافة وحدها ، إضافة دواثر كنستيزية (١) المصدر إلى دوائر شبكية المصدر، إنما تقصر أيضا عن فهم الوقائع فإن ذلك لن يتمخض إلا عن علاقات من النمط الإضافي ، بينها يتعلق الأور بحشطلت أعضاؤها في تبعية المكل (مرجع ٢٠) .

ومن هنا يتحتم علينا أن نبحث عن التفسير ، لا في ائتلافات من نمط الآلة ، ولا في بجوعة من الوصلات الميكانيكية الجامدة والفائمة من قبل ، وإنما في دبناميزم العملية الفيزيائية ذاتها وهو الذي يحدد للعملية صيغتها ، وتوزعها المستقل بذاته ، فقل الإدراك إنما هو وحدة كلية يستحيل فيها أن نعزل واقعة بحلية ، نقتني مصيرها على حدة . فالسطح الحسى (الشبكية) هو مقر عملية فيزيائية يتمخض عدم تجانس على فيها عن توترات . فهذ الفوارق هي مصدر للطاقة الراهنة التي يمكن أن تنجز عملا ، والاستجابات الحركية ينبغي ربطها مباشرة بهذا السبب ، فهي النتاج المباشر هي المورات المتولدة في الحقل الدماغي من فوارق الإثارة والحركة التي تتم ستكون هي الحركة التي تستطيع أنجازعل ، إلى أقل قيمة ممكنة . فالنقطة الصوئية الجديدة التي تظهر في المنطقة الهامشية تحدث توزعا غير متناظر للإثارة بحيث تتخذ العين ، تحت تأثيرها ، وضعا يحطم عدم التناظر هذا ، وهو على وجه الدقة (في حالة بسيطة وهيكلية ) الوضع الذي يستند فيه النظر إلى هذه النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة فيه النظر إلى هذه النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة فيه النظر إلى هذه النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة فيه النظر إلى هذه النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة فيه النظر إلى هذه النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة في النظر إلى هذه النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة النقطة . و نستطيع مقارنة ذلك على نحو ما بكرة مثقلة بثقل في نقطة به المؤلف المؤلف

<sup>(</sup>۱) أي حركية

بعيدة عن المركز وتدور بحيث ينخفض مركز أقلها أكثر ما يمكن . والنظام الذي يتحقق يفترض انعدام الوصلات الجامدة التيكان من شأنها أن تجعل العمليات المجلية مستقلة تماما بعضها عن البعض ، وأن تعرقل التفاعل الطايق للاستجابات . فهذه الحرية تحقق إتزانا ختاميا نستطيع أن نقباً بصيغته ، دون حاجة إلى تتبع التفصيلات اللامتناهية للاستجابات .

ومشكلة الإبصار بالعينين تقبدى بنفس الطريقة . فلوأسقطنا صور تين متهائلتين على الشبكيتين ، و تولدت عليتان متهائلتان في الحقل النفس فيزيائي فإن حركات التلاق التي تحقق انصهارهما على أكمل نحو ممكن إنما تنتج من النوترات الناشئة من تراكبهما الدماغي بصورة غير متطابقة . و يتحتم علينا التسليم بأن هذا التراكب يمثل تبسيطا للعملية الحتامية ، وفضا للتوترات القائمة ، والطاقة اللازمة لحركات التلاقى إنما تصدر ، في كيتها وفي اتجاهها ، من انعدام التطابق نفسه في الصورة المزدوجة . ومن الواضح أن هذا التفسير ما يزال نظريا ، وأنه يتحتم إجراء أبحاث خاصة للمضي في هذا الطريق ولسكن هـــذه الأبحاث ستكون من طبيعة نفس فيزيائية ، وليس من طبيعة ولكن هــذه الأبحاث ستكون من طبيعة نفس فيزيائية ، وليس من طبيعة مور فولوجية ، وستتجه هذه الأبحاث إلى تحديد الأسباب الفيزيائية لفروق الجهد مور فولوجية ، وستتجه هذه الأبحاث إلى تحديد الأسباب الفيزيائية لفروق الجهد الفعالة ، وباختصار تحديد الطبيعة الفيزيائية للشير ، وليس إلى الكشف عن شبكة الفعالة ، وباختصار تحديد الطبيعة الفيزيائية للشير ، وليس إلى الكشف عن شبكة قائمة من قبل للوصلات التشريحية .

وفى مثل هذا التصور الجديد ترتبط الحساسية والحركية بأوثق بكثير من ارتباطهما فى أى تصور آخر . لم يعد الآمر يتعلق بوقائع غير متجانسة ، غريبة بطبيعتها من حيث المبدأ بعضها عن البعض وفى تبعية بمضها بالنسبة إلى البعض ، وبطريقة ، على نحو ما ، عرضية ، كا هو الشأن فى تبعية عمل المصباح الكهر بى والجرس للتغييرات التي نجريها فى الحول . فا نما فى البنيه ذاتها ، بنيه الإثارة الادراكية والإثارة الحركية ، يتحتم البحث عن تفسير ارتباطهما . فالحسى والحركى يؤ لفان جهازا واحدا ، ودينامية الإستجابة ترتبط ، باشرة بديناميه الحقل الاستقبالى .

وهذه الفكرة تفتح آفاقاغاية في الأهمية أمام سيكولوجية الإدراك وفلسفته .

فهذه الفكرة تنسحب على عديد من الوقائع البيولوجية . فالاستجابة لمثير هي غالبا بحيث تتحدد بصورة أساسية تبعا لأثر معين ينبغي أن تحدثه بالفعل ، بأكثر ما تتحدد تبعا لهذه الانقباضات العضلية أو تلك . ويمكن القول بأن الاستجابة تتعين عن طريق الغاية التي تتجه إليها ، بأكثر ما تتعين عن طريق الوسائل التي تستخدمها لبلوغ تلك الغاية ، فإن تشكيلة من الوسائل يمكن أن تستخدم لبلوغ نفس الغاية . ومع ذلك فليس من الضروري أن نستخدم هــــذه اللغة التأنيسية . وعدم تحدد الوسائل ليس من شك في أنه بجرد مظهر يخفي قصور معرفتنا بالشروط المحددة . . هذا إلى أن تحقيق أثر بعينه ، أثر نستطيع في العادة أن نتنبأ به ، إنما يرجع إلى كونه صيغة لاتزان ممتاذ ، يكون فيه فض التوترات نتنبأ به ، إنما يرجع إلى كونه صيغة لاتزان ممتاذ ، يكون فيه فض التوترات المتولدة من الإثارة على أكبر حجم بمكن تحت أصغر سطح بمكن هو شكل الاتزان بمناط .

وثمة ثبت من والأفعال المنعكسة تتكشف طراقة دراستها من هذه الواوية، ومثال ذلك الأفعال المنعكسة لأوضاع الجسم ، وهى تلك الني بها يحقق الحيوان اتزانه أو يبقى عليه في سكونه أو حركته ؛ ومثال ذلك أيضا الأفعال المنعكسة الضا بطة للوظائف البيولوجية التي تتطلت الإبقاء على ثبات مقدار بعينه ، أو مستوى بعينه ، أو تركيب كيميائي بعينه . بل وثمة فائدة تتحق بدراسة الاستجابات المسهاة بالفريزية من هذه الزواية أيضا . فلقد وصفت هذه الاستجابات على أنها سلاسل أفعال منعكسة ؛ فالاثر الناتج عن الفعل المنعكس الأول يخلق فيما يقال إثارة حسية ثانية تطلق الفعل المنعكس الثاني وهكذا دواليك ، فهذه الأفعال تفترض سلسلة دوائر حسية ـ حركية تعمل متعاقبة . وها هنا أيضا يتعلق الأم بتفسير من نمط الآلة ؛ فإننا نصنع آلات معقدة تقوم بعملها على هذا النمط .

ولكن هل يسمح هذا الميكانيزم الجامد بفهم الوقائع؟ أولاً، نجدنا في مجال الغريزة أمام علمية معقدة , إن المثير الخارجي لايكون فعالا إلا إذا توقرت ظروف داخلية بعينها . ثم إننا بعد ذلك نرى آثارا ثابتة تتحق عن طريق تشكيلة من الحركات . وإنه لمن إساءة وصف الوقائع ، فيما يتصل بغرائز البناء ، أن نقول : إن الحشرة أو الطائر بؤدى هذه الحركات أو تلك ، والحــــق هو أن الحشرة تبنى خلية والطائر يبني عشا الح . وكشيرا ما ننخدع بجمود هذه الأفعال وذلك بتأثير « وحدانية شكـل ، الظروف العادية التي تتم فيها ، وثمة دراسات حديثة متعددة قد كشفت عن جوانب من المرونة في الأفعال الغريزية. وهذه المرونة يصعب تفسيرها في نظرية سلسلة الأفعال المنعكسة ، ولكنه يسهل تفسيرها في نظرية تنظر إلى النتيجة الختامية على أنها السبب في فض التوترات المتولدة من المثيرات الخاصة بالفريزة ، على أنها اتزان يمكن تحقيقه ابتدا. من مواقف جد مختلفة وعن طريق عمليات وسيطة متباينة . والأجراء المختلفة للفعل تغدو في هذه النظرية متضامنة فما بينها بأكثر ما تسمح به نظرية سلسلة الأفعال المنعكسة ، فالفعل بحسب هذه النظرية الآخيرة هوكل من طبيعة إضافية ، و توفيقه يبدو دائما من قبيل صدفة ؛ أما الفعل في نظرية الجشطلت فهو جشطلت حقة في الزمان تتوقف مراحله بعضها على أبعض ، بمعنى أن كل فعل جزئى يستطيع وحده أن ينهى التو تُرات المتولدة عن المراحل السابقة . ويشبه كو فكا بناء العش عند الطائر بميلوديا بدأت ، وهي تتجه إلى تتمم متميز بعينه . فالكمل وحدة حقيقة ، ليس لها من وجود في سلسلة أفعال منه كسة متراصة يفضل تركيبة مصطنعة ، بصرف النظر عن طبيعة الأفعال المنعكسة ومضمونها ( مرجع ١٩ ) .

وتسمح الاعتبارات السابقة بالتنبؤ بموقف نظرية الجشطلت من تصور يحتل اليوم فى سيكولوجية الفعل مكانة بارزة ، ونعنى التكيف بالمحاولة والخطأ أو بالتخبطات العشوائية . فني الغالبية العظمى من الحالات يبدو نشاط الإنسان

والحيوان ، في مواجهة موقف عملي ينطوي على مشكلة ، وكأنه يحدث بالصدقة في اتجاهات متباينة ، و لكن ينتهي الأمر بتحقق انتقاء وذلك لأن المحاولات الفاشلة تؤدي بالكائن إلى تغيير اتجاهاته ولأن الصدف الموفقة ؤدى إلى التكيف الواقعي . و إذا ما وجد الفرد فيما بعد في نفس المواف ، فإن الذاكرة تعينه على أن يستبعد منذ لحظة باكرة الاستجابات التي فشلت في الماضي ، مدعمة الاستجابات التي نجحت والتي ينتهى الأمر بها إلىأن تبقى وحدها ، عندهالا يبتى شيء من التخبطات الأولية . وهذا التمكيف لا يتضمن في رأى البعض أي فهم لعلاقة التلاؤم ما بين الوسائل المنتقاة والغايات ، فا لتجربة وحدها هي التي تعلم الفرد فيما يقال ما إن كان هذا التلاؤم قائما أو غير قائم ، فليس هنا الك من توقع ذكى يهديه . وسنرى فيما بعد الاعتراضات التي تقدم بها الجشطلتيون \_ من حيث المبدأ \_ ضد فكرة فأعلية الصدفة في مجال تـكيف السلوك وحسبنا ها هنا أن نشير إلى أن كامة والصدفة، لا تبعت على الكشير من الرضا : فهي مجرد و اجهة تخفي جهلنا ، وليس هنا الك عدم تحدد يمعني المكلمة . فكل انتظام للإدراك يناظره انتظام للفعل ، هذا الذي يستحيل أن يكون كيفما انفق مادام يتجه إلى فض نوترات بعينها . وعندما تتغير الاستجابات ، فذلك لأن الموتف قد تغير ، إما موضوعيا وذلك مثلا بالتأثير الخارجي للاستجابات الأولى ، وإما ذانيا بإعادة انتظام يتبدى يها الثيء في وجه جديد ، والأفعال الجديدة تتجه بدورها إلى فض التوترات التي يتمخض عنها الإدراك الجديد ، وهـكمذا دواليك .

وليس من شك فى أن كل هذه الاستجابات ليست بالضرورة تـكيفات . ولكن حان الوقت لتوضيح معنى هذه الـكلمة المكتسبة . و فالتسكيف ، يعنى تناغما مابين الأفعال الواقعية للفرد وبين الأشياء الواقعية ؛ وهذه وتلك ينبغى تمييزها من الأفعال والاشياء الظاهرية ، أى من ظواهر التجربة المباشرة لهذا الفرد . وليس هنا لك من اتفاق فى الهوبة ضرورى مابين الواقعى والظاهرى .

فالشيء الظاهر يتوقف على عوامل وسيطة لاتنقل إلينا إلا بعض خصائص الشيء الواقعي، الظاهر يتوقف على عوامل وسيطة لاتنقل إلينا إلا بعض خصائص الشيء الواقعي، هذا إلى أنه يتوقف أيضا على هذا الانتظام المرن الذي سبقت لنا دراسته والذي يجاوب على شروط عديدة (من قبيل السياق الموضوعي والاتجاهات الذاتية النخ) وعليه فالحكلات: أشياء ، بيئة ، تكيف للاشياء النخ لها معني مزدوج . وكيما نتجنب الالتباس فنتحدث كما فعل كوفكا (مرجع ٢٠) عن البيئة الجفرافية ، وهي الفيز بائية الواقعية ، البيئة على نحو ما يقدمها إلينا العلم ، وعن البيئة السلوكية ، وهي البيئة على نحو ما يدركها الشخص ، البيئة الى تتتابع فيها أيضا أفعاله (البيئة على نحو ما يدركها الشخص ، البيئة الى تتتابع فيها أيضا أفعاله (البيئة على نحو ما يدركها) ونستطيع أن نعبر عن هذا التمييز تعبيرا رمزيا بالحكاية التالية :

رجل يسير وسط عاصفة ثلجية ، يضل طريقه ، وينتهى إلى فندق ريني ، وقد سأله البعض عن الطريق التي سلمها . فيجيب ، لقد اجتزت السهل ، مشيرا بأصبعه إلى الانجاه . ويعلق صاحب الفندق قائلاله : «يا للعجب! فلتعلم أنك قد اجتزت الميرة كو نستانس ، . فلقد عبر المسافر ، دون علم منه ، البحيرة المتجمدة والمغطاة بالثلج . و نستطيع أن نقدم وصفين لفعل هذا الرجل : (١) أنه عبرالبحيرة (٢) أنه عبر السهل . والوصف الأول ينسب الفعل إلى البيئة الجغرافية أو إلى الواقع ، أما الوصف الثاني فينسبه إلى البيئة السلوكية أو إلى الظاهر . والفعل قد حدته وحكمته البيئة الظاهرية . ومن هذه الزاوية كان الفعل متكيفا للبيئة . هذا إلى أنه يحدث أيضا أن يكون الفعل متكيفا بالمعني المزدوج المكلمة ، متكيفا للدوقف على نحو ما هو عليه في الواقع ، وذلك الآن هذين الموقفين يتفقان في بعض الخصائص الأساسية ، من زاوية الفعل موضوع الإنجاز . في هذه الحالة يكون الفعل فعالا ومفيدا ؛ ولمكن الفعل العقيم والعديم الجدوى والخطير في نتانجه حتى القرية . ومن ثم فهو غير متكيف ، إنما كان مع ذلك متكيفا للوجه الذي تبدى عليه الموقف في إدراك الفرد . مادام قد حقق فين التوترات القائمة على نحو عليه الموقف في إدراك الفرد . مادام قد حقق فين التوترات القائمة على نحو

ما تمخصت عنها إدراكانه . وقدكان من المستحيل على الفعل أن يزيد من هذه التوترات ، والاستحالة كما يقول كوفكا إنماكانت من نفس طبيعة الاستحالة بالنسبة إلى الماء أن و يطلع العالى ، بدلا من أن ينساب مع المنحدر .

فهنالك أبدا علامة مباشرة مابين الخصائص الباطنية والفعل، والخصائص الباطنية والمموقف، على نحو ما تقبدى فى الإدراك، وهذان المصطلحان، مصطلح الفعل ومصطلح الموقف، لايقتصران على بحرد وترابط، الواحد بالآخر، ولكن بنية الواحد تتوقف مباشرة على بنية الآخر. وينتج عن ذاك أنه إذا كان الفعل يتعدل فى والحاولات، المتعاقبة، فى مراحل تكوين عادة، أو تحقيق تعلم، فذلك لأن انتظام الإدراك ذاته قد تعدل. فتغير الفعل يتوقف دائما على إعادة انتظام بنيوى للإدراك!)،

وتصور التكيف هذا يعمل على التقليل من حدة مشكلة بدت ، بالنسبة إلى التصورات الكلاسيكية ، ممتنعة على الحل . فعلم النفس والفسيولوجيا بواجهان ضربين من المشكلات ، مشكلة المارسة الحالية للوظيفة . ومشكلة أصولها (سواء بالنسبة إلى الفرد أو بالنسبة إلى النوع) . ولقد جرت العادة على النظر إليهما بحسبانهما مختلفتين بصورة أساسية . فالمارسة الحالية للوظيفة قد بدأ تفسيرها ممكنا عن طريق بنية الأعضاء ، وديكارت ، إذ يقدم فى نظريته عن صمامات القلب أنموذجا نمطيا لهذا التفسير ، فإنه يطرح جانبا مشكلة أصل الأعضاء ، معترفا بعجزه عن أن نتحدث عنها بنفس الأسلوب الذي يتحدث به عن غيرها ، وبقدر ما نشبه السكائنات الحية بالآلات يزداد فيما يبدو فهمنا للوظيفة يينها يقل فهما لأصله . وفسيولوجيا الفعل المنعكس تعرقل تفسير فسيولوجيا اكتساب العادة . ومن هنا كان الميل إلى النظر إلى المشكلةين بتصورات متباينة ، بعضها مساير و بعضها غريب بالنسبة إلى المقولات الأساسية للفكر العلى .

<sup>(</sup>١) أظر: بول جيبوم ، « تكوين العادات » .

و نظرية الجشطلت على العكس من ذلك تقارب ما بين المشكاتين . فلقد نجمت الخصومة عن أنهم كانوا يبحثون في مجال المارسة الحالية للوظيفة عن تفسيرات من نمطه الآية ، ، ولكن آلاتنا لا تصنع نفسها . ولا تصلح نفسها ، ولا تحسن من نفسها بنفسها . إن الوظيفة التي تصنع العضو لاتشبه وظيفة العضو الجاهز ، على الأقل على نحو ما تصفها لنا النظرية الميكانيكية . ولكن حتى حين تتوافر البنية فإن التشبه بالميكانيزم لا يمكن بحال في الواقع أن نمضي به إلى أقصاه . ولقد سبق أن رأيناً في تحليل حركات المينين مثلاً \_ أن الوظيفة تجد تفسيرها في قوانين الانتظام التلقائي للجشطلتات الفيزيائية ، دون ماحاجة إلى الميكانيزمات المعقدة الني توهم البعض ضرورتها . وإنها ولا شك هي هي نفس القوانين تفسر التمايزات الجديدةُ للوظائف وتـكوين البنيات التشريحية الحاصة . وهكذا يتراءي لنا وحدة المشكلة ين ، مشكلة نشأة الفرد ومشكلة وظائف الأعضاء . إن تفسير المارسة الخالية للوظيفة عن طريق البنية المادية لا يمضى بعيدا ، إذ يبدو من المصطنع أن تـكون هذه البنية على وجه الدَّة ما هي عليه . و نظرية الجشطلت على العكس من من ذلك تتخذكأصل لهذه الوظيفة \_ بنية عملية فيزيائية ، مجردة عن كل ماهو عرضي، إذ أنها ليست غير تعبير عن قوانين دينامية ، فنظرية الجشطلت تتيبح لنا أن نفهم ( على نحو ما رأينا في مثال البؤرة الـكاذبة فصل ٤ بند ٥ ) كيف أن انحطام البنية المادية ( أو اختلال اتزانها مع بيئة معدلة ) يمكن أن يبلغ بفضلٍ القوانين نفسها إلى إفامة جزئية ــ من جديد ــ لصرح الوظيفة أو تصحيحها . إن نظرية الجشطلت تسكشف لنا عن وحدة الوقائع الحيوية وتدخل في التصور الفيزيائيي للطبيعة العمليات التي تتمخض في السكائنات الحية عن تكيفات جديدة .

## ع-الوقائع الوجدانية والإرادة -

كيما نقيم نظرية مكستملة للفعل فلا بدأن نوسع فى الاساس الذى كنا حتى اللحظه نشيد عليه . وتفسير السلوك يتضمن منهجه الوقائح الوجدانية ووقائح الإرادة .

و نستطيع مع ليفين ( مرجع ٣٤) أن نميز نمطين الممليات الحيوية . فهناك العمليات من نمط إدراك \_ استجابة ، وهنالك العمليات التي تنطوى على الحفض الحاجات ( وسنرى فيها بعد أن هذا التميير لايمتنع على الحفض وأن الأمر يتعلق باختلاف في ثراء الانتظام وتمقده) . فالحيوان لايستجيب استجابة نوعية الطعام أو للموضوع الجنسي إلا تحت إلحاح حاجة غذائية أو جنسية ، وعندغيبة هذه الأشياء فإن الحاجة تتبدى فيصورة نشاطمعين وإن يكن فضفاضا ، نشاط يتحدد عندما تظهر هذه الأشياء في حقل الإدراك . والحاجة التي يستشعرها الحيوان إلى هذا الشيء إنما تناظرها في الشيء خاصية والحاجة التي يستشعرها الحيوان إلى هذا الشيء إنما تناظرها في الشيء خاصية يسميها ليفين Aufforderungschurakter ، وهو مصطلح نستطيع أن نترجمه بخاصية النداء ، الجاذبية ، المطالبة ، الإلحاح ، ويستوى الأمر أن نقول إن الحيوان يرغب في طعام أو أن نقول إن هذا الطعام ، الحاضر في حقل الإدراك ، يعم بجاذبية نوعية ، أو أن نقول إن هذا الطعام ، الحاضر في حقل الإدراك ، الحيوان يستسلم لنداء الطعام . فهنا لك إحالة متبادلة ما بين مشاعر المكائن و بعض الحيوان يستسلم لنداء الطعام . فهنا لك إحالة متبادلة ما بين مشاعر المكائن و بعض الحيوان المحوانية للأشياء في الحقل الظاهرياتي أو الحقل السلوكي .

و لقد سبق أن سلمنا بأنه ما بين العمليات الفسيولوجية ، المناظرة للأشياء التي ندركها . توجد علاقات دينامية من قبيلالتجاوب والتنافر والاتزان والنماسك الخ،

وهي علاقات تترجم في نفس الوجه الذي تبدو عليه هذه الأشياء. ولكن الحقل السكلي يشتمل أيضا على السكائن الحي ذاته الذي يسلك كشيء ؛ وبوسعنا أن نطبق على العلاقات ما بين السكائن والشيء نفس القوانين التي نطبقها على العلاقات ما بين الأشياء . ولسكن السكائن العضوى شيء ثرى معقد ممتاز . ومن الممكن أن يصبح في سهولة مركزاً نفنظم حوله الأشياء الآخرى تبعاً لقيمتها عندئذ وذلك بالنسبة إليه وإلى حاجاته . والبنية الخاصة لجزء الحقل الذي يضم الأشياء موضوع الإدراك إنما تتوقف على البنية المتغيرة للحقل الأعم ، هذا الذي يضم في نفس الوقت السكائن والأشياء بعلاقاتهما .

ولنجدد هذا التصور مستعينين أول الأمر ببعض الملاحظات الشائعة ، ثم بعد ذلك ببعض التجارب . إنى رافد على رمال شاطىء هادى م . و يمكن اعتبار الحقل من حولى ممتداً ، متجانسا ، و وحدانى الشكل ، . و لكن فجأة تقطع هذا السكون صرخة استغانة تنطلق على مسافة عن يسارى: يصبح الحقل الآن متركزاً حول هذه النقطة التى غدت قطب جاذبية ، إن الحقل يشتمل الآن على ، متجه ، يتجه من مكانى إلى هذه النقطة . وفى جبهة القتال يكون الحقل ذا وجهة بالنسبة إلى المقاتل ، فنى جميع نقطها يوجد اتجاه للأمام واتجاه المخلف ، ويوجد بحال الخطر والصعوبة ، وتوجد خطوط قوى تحدد التحرك الحد الأقصى الممقاومة وكذلك الحال بالنسبة إلى أرض ملعب ، فبالإضافة إلى الوجهة الثابتة الملعب ، فإن التحرك المتصل للاعبى الفريقين يسبغ بصورة وقتية على مختلف أجزاء الملعب قيا إيجابية وسلمية متغيرة ، ويخلق مناطق مقاومة ومناطق مفتوحة تضطلع بتوجيه الجمود . إن جميع أفما المنا ويخلق مناطق مقاومة ومناطق مفتوحة تضطلع بتوجيه الجمود . إن جميع أفما المنا على الحاجات الفعالة و تمقداتها والحيو ان الذي يتحرك فوق أرض منوعة المعالم بين أشياء يتحتم عليه أن يسلكها ، إنما يعمل في بين أشياء يتحتم عليه أن يسلكها ، إنما يعمل في حقل سلوكى يعد بسيطا نسبيا ، فإذا ما تدخلت حاجات نوعية — من قبيل البحث حقل سلوكى يعد بسيطا نسبيا ، فإذا ما تدخلت حاجات نوعية — من قبيل البحث

عن الطعام ، وتجنب عدو ، أو الهجوم ، أو الهرب ، أو الاختباء – فإن نفس الشروط الموضوعية تتمخض ، بفعل هذه الحاجات أو الاتجاهات الذاتية ، عن بنية جديدة للحقل أكثر تمقداً بكثير ، وعن تغيير قيم نقط ــة كلها من حيث الإشارة والمقدار ( مرجع ٢٠) .

ويصبح النعقيد أشد بكشير عندما نضع في اعتبارنا الأفرال وآثارها ؛ فهذة الأفرال وآثارها نفير ليس فحسب البيئة الموضوعية ومن ثم تغيرالحقل الظاهرياتي وإنما هي تغير أيضا من حالة الشخص ، وأبسط مثل على ذلك حالة إشباع الحاجمة ما يتمخض عن تغير القيم الوقتية للأشياء وتغير النرتيب الدرجي للحقل كله بالنسبة إلى هذه القيم ، وثمة مثل آخر هو حالة التشبع المسرف الناجج عن التكرار المكره لفعل معين ، ولمكن هناك أنماطا أخرى كثيرة للتغيرات المكنة . وبفضل مبدأ الإحالة المتبادلة أو الاتزان ما بين حاجة الشخص وانتظام الحقل الخارجي ، نستطيع أن ننظر إليهما على أنهما في حالة تأثير متبادل مستمر ، إن الحقل هو أشبه شي . بمرآة للحالة الوجدانية للشخص ، وهذه الحالة بدورها يشرطها الحقل ، إنهما لا يتحددان إلا الواحد بالنسبة إلى الآخر ، وهما معا يؤلفان وحدة واحدة من هذه الجشطنتات التي درسنا أمثلة منها أكثر بساطة بكثير .

و لعل البعض يرى فى ذلك مجرد طريقة جديدة للتعبير عن أفكار جد شائعة . ومع ذلك فإن هذه اللغة الجديدة تتبدى هامة من بعض الزوايا . فنقد جاهد علم النفس دائما للنعبيرعن الوقائع بلغة تساير مبدأ الحتصية ، بمعنى المكشف عن الشروط الحاكمة لهذه الوقائع . ولغة الشارع تصور السلوك على أنه سلسلة مبادرات غير مشروطة تصدر عن الشخص ، ومن هناكان على هذا البعض أن يبحث عن شيء آخر ولمن علم النفس فى محاولته تلك قد استسلم لفواية نماذج مسرفة البساطة للحتمية ، ومن شم فقد نظر إلى الفعل على أنه استجابة ولمثير ، خارجى ؛ واتجه إلى أن يضع هذا المثير فى منزلة المطلق ، وإلى أن يصفه بطريقة موضوعية بحتة ، وهكذا وضع هذا المثير فى منزلة المطلق ، وإلى أن يصفه بطريقة موضوعية بحتة ، وهكذا وضع

علمالنفس السبب عارج الشخص و أنموذج هذه الأفمال هوالفعل المنعكس ، وعلى الأخص بعض الأفعال المنعكسة الدفاعية التي يقع علمها الاختيار دائما أبدا كأمثة توضيحية ، والتي تتميز بوحدا نية الشكل وحتمية الاستجابة لمثيرات عارجية محددة . و ليس يخاف أن هذه الأمثلة تعد جد بعيدة عن غالبية الوقائع الحقيقية ، ومع ذلك فقداحتفظ هذا البعض بهاكمنقطة بدابة ، على أن يقحموا تعقيدات ثانوية لتفسير الأنماط الآخرى من الأفعال ، ومن ثم فقد أضاف هذا البعض إلى المثيرالخارجي مثيراً داخليا مراعاة لتأثيرالحالة التي يكون علمها الشخص ؛ وعن طريق،هذه الإضافة وجمع الوقائع البسيطة توهموا تفسير تبعية الاستجابة بالنسبة إلى الحاجات الوقتيه . فالمثير الخارجي هو بمثابة مفتاح يفتح أو لا يفتح الباب ، تبعا لما يكون عليه وضع الرتاج ( المثيرالداخلي ) ، هذا الرتاج الذي يوتف أو يطلق لسارالقفل . و لـكن هذه التعقيدات ما نزال مستعارة من تمط الآلة . والحق هو أ ننا إزاء شيء مختلف تماما . فالموضوع الخارجي بوجد بالتأكيد من الناحية الفيز باثية بخصائصه الثابتة، يناظر الموضوع الخارجي ؛ ووجه الشيء ( بل وأحيانا نفس وجوده الذاتي ) يتوقف على حاجة الشخص، ومن ناحمة أخرى فإن حاجة الشخص تتوقف على وجه الشي. ( فليس هنالك من شبه بين ذلك وعلاقات المفتاح بالرتاج ) . وهذه التبعية المتبادلة تستبعد الحتمية التي من نمـط الآلة ، و لكنها تساير تلك النماذج من الحتمية التي عرضنا لها في الجشطلتات الفيزرائية .

وثمة دراسات عديدة اضطلع بها ليفين وتلاميذه تتجه إلى أن تسبخ على هذا النصور النظرى قيمة عملية وعيانية . وهذه التجارب جد المنوعة تشحصر بصورة عامة في اقتراح الجرب لمهام برتضيها الاشخاص . بعض هذه المهام لا تنطوى على صعوبات، وبعضها الآخر صعب بل وأحيانا مستحيل وإن تم تقديمه بطريقة تحجب أول الأمر استحالته ، بعض هذه المهام ينطوى على مصاعب مادية ، و بعضها الآخر يتطلب حل مسائل بسيطة وأثناء الاضطلاع بالمهمة يمكن للمجرب أن يمارس

تدخلات مفاجئة ، وبتعلة ما يوقف تنفيذ المهمة ، أو يزاد من صعوبتها أو من سهو لتها ؛ و يمكن بعد ذلك السهاح أوالتكليف باستثناف المهمة الخ . وعادة ما يكون المجرب حاضرا ، و أحيانا ما يترك المجرب الشخص بمفرده أو يرافيه خفية وباختصار فإن هذه المواقف تقرب من مواقف الاعمال الفنية والاجتماعية للحياة الواقعية وحتى عند استخدام الاطفال يمكن أن تركمون الاختلافات غير ملحوظة ولقد اعتقدالبعض أحيانا استحالة النجر بب السيكولوجي على الحياة الوجدانية وعلى النشاط الإرادي ، ولكن دذا الاعتقاد ينطوى على المغالاة ، وتجارب ليفين النشاط الإرادي ، ولكن دذا الاعتقاد ينطوى على المغالاة ، وتجارب ليفين تشهد بذلك فليس من الضروري أي نضع مصالح حيوية خطيرة موضع البحث كما ندرس هذه المشكلات ؛ وليس هنالك ما يمنع من أن نستخلص من الأشياء الصغيرة ما ينسحب على الأمور الكبيرة ، شريطة أن ينصب الأمر على مواقف طبعمة و بمشاعر صادقة .

على أية أسباب يتوقف سلوك الشخص ؟ فالمهمة بعدما يفهمها الشخص أن ويرتضيها قوة تتجه إلى الغاية . و لنأخذ أبسط الأمثلة : نقترح على الشخص أن يبلغ إلى شيء فوق مقعد ، و لسكن دون أن تتعدى قدماه دائرة مرسومة على الأرض ، والمسافات محسوبة بحيث يكون البلوغ إلى الشيء بطريقة مباشرة عسيرا أو مستحيلا ، و لسكن يمكن تحقيق ذلك بوسائل غيرمباشرة ( وذلك بوضع مقعد آخر على نحو ملائم بحيث يمكن الاستناد إليه ، أو بالارتكاز على الركبتين داخل الدائرة الخ ) . هاهنا تتخذ القوة المنجهة إلى الغاية دلالة واضحة وعيانية ، ومن ناحية أخرى فإن هذه المهام تنطوى على عقبة تحول دون التنفيذ المباشرة الفعل ، والعقبة بمكن أن تكون مادية أو معنوية ، فهى مثلا قاعدة أخذ الشخص على عانقة أن بلتزم بها . فني المثل الذي أوردناه فإن الدائره الى لا ينبغي تخطيها تمثل ، عانقة أن بلتزم بها . فني المثل الذي أوردناه فإن الدائره الى لا ينبغي تخطيها تمثل ، وصراع القوتين يولد في الحقل الظاهرياتي توترا . وكل مشكلة ، منطوبة في نفس وصراع القوتين يولد في الحقل الظاهرياتي توترا . وكل مشكلة ، منطوبة في نفس

الوقت على قوة تتجه إلى غاية وعائق يعترض تنفيذ الفعل الطبيعى ، إنما تولد توتر ا من هذا القبيل ، تزداد حدته بقدر ما يعمق شعور الشخص با لصعوبة .

ومتى وجمد الحل ونجح الفعل انتهى التوتر ﴿ وَإِنْ وَاقْعِيمُ حَالَةُ النَّوْتُرُ قَدْ لقبت دراسة مستفيضة في تجارب تسايجار نك Zeigarnik ( مرجع ۵۸ )، وهي تجارب أيدتها بعد ذلك أبحاث أخرى . يتم شغل الاسخاص في مشكلات مختلفة : تركميات بسبطة ، ألعاب عقد ، ألغاز . مسائل رياضية بسيطة ( ولقدتم استحدام عشرينمن الأنواع المبتكرة المنوعة من هذه الاختبارات على أشخاص عديدين). وأحيانًا ما نوقف التجربة ، بتعلة تبدو معقولة ، والشخص جد منهمك في العمل . وذلك قبل أن يفرغ من المهمة أو يتراءى له الحل ، بينها يستمر العمل في مهام أخرى حتى النهاية • و نادرا ما يتقبل الشخص في غير مبالاة أو في سليمه إيقافه أثناء العمل؛ فعادة ما يبدى دهشته، أو يعترض، أو يبدو علمه الضمق، وهو يسأل ما إن كان يستطيع فيما بعدأن يستأنف مهمته ، وأحيانا مانراه يستأنفها عندما يعتقد أن لا أحدير قبه .وهذا الاستثناف هو استجابة لبقاء التو ترالذي لم يتم فضه و يتحدث ليفين عنشبه الحاجة التي تمائل فى آثارها الحاجةالحقيقيةولكنها تتميزعنها بكونها تتولدعن مشكلة الآختبار وننصب بدقة على هذا الموقف . و لـكنهنا لك ماهو أهم من ذلك . فقدتم فجأة إجراء استقضاء بعد مضى أربع وعشرين ساعة عن المسائل التي طرحت ، حيث طلب إلى الشخص أن يتذكر موضوع هذه المسائل - فعندما تكون المسائل عديدة تحدث بالطبع حالات من النسيان . و لكن نسبة النسيان في حالة المهام التي تم تعطيلها تقل عن نصف نسبة النسيان في حالة المهام التي تم إنجازها . وهذا الإصرار على البقاء من جانب الذكريات إنما هو دليل جديد ليُ استمرار التوترالخاص بالمهام التي لم بتم انجازها •

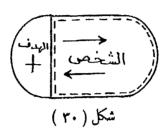
فما الذي يحدث ، بحسب الفروض المختلفة ، أثناء اطراد التجارب؟ نتساءل أولا عما ينبغي أن نسميه نجاحا أوفشلا؟ ( مرجع١٧) . ليس لنا أن نحدد ذلك بالاستناد إلى مجرد تتيجة موضوعية ، من قبيل وإنجاز المهمة ، أو ، حل المسألة ، فالنجاح والفشل لا يتحددان من الناحيه السيكولوجية إلا بالرجوع إلى "توتر الذي يتطلب الفض ، وهذا التوتر يتوقف بده ره على اتجاه الشخص من المشكلة ، وعلى الاهتهامات القائمة . فعندما يفرغ الشخص من إنجاز المهمة بنجاح ، كثيراً ما راه يستأنف أدا مها . ومن هنا فإن التوتر عنده لم يمكن قد انفض تماما . فما الذي نقوله؟ إن الفعل الجديد لا يعد من الناحية السيكولوجية مجرد تكرار محض للمعل الأول فالغاية مختلفة ، مثلا أداء أفضل ، أداء أسرع ، أداء بطريقة أخرى . أن الشخص قد استحدث لنفسه مشكلة جديدة ، فالنجاح قد رقم من مستوى المموحه . والنجاح الموضوعي الذي حققه لم يبد له كنجاح أو كنجاح كاف . وعلى العموم من ذلك فإن الفشل يمكن أن يخفض مستوى الطموح ، وفي هذه الحالة تتعدل المشكلة أيضا ، ولكن خفض المشكلة يسمح بتحقيق حل ولوجزئي على الأفل للتوترات القائمة من قبل .

وثمة سيكولوجية برمتها ، للفعل البديل ، Ereatz ، وهى سيكولوجية اضطلعت فيها مدرسة ليفين بإسهام كبير والشكل الذى يتخذه هذا الفعل جد متنوع ، والنتائج الجزئية التي يحققها يمكن أن تعمل على تثبيته . وأحيانا ما باجأ الشخص إلى تيسير المهمة بأن يتحلل من بعض القيود المفروضة من ناحية السكم أو السكيف أو السرعة أو الزمن ، بل أحيانا ما يغير طبيعة المهمة ، وفي حالات أخرى تمكون الأفعال غير وافعية ، رمزية ، كأن يقوم الشخص بحركة ، لاطائل من وراثها بالطبع ، في اتجاه الفعل ، أو كأن يصف الشخص ما ينبغي أن يعمله بدلا من فعله ، أو كأن يتخيل وسائل وهمية ، أو خرافية (لوكان عندى . . ، كان ينبغي . . . ) بعيدة عن الظروف الواقعية أو المفروضة التي تسمح بإنجاز الفعل ويمكن للفعل أن يكون على درجات مختلفة من الواقعية ، ومع ذلك فإنه الفعل ويمكن للفعل أن يكون على درجات مختلفة من الواقعية ، ومع ذلك فإنه السوى في حالة اليقظة عن أن يحقق إفراغا كاملا .

و من الممكن أن تتحق مشاركة فسيحة بدرجة أو أخرى من جانب المجال الشخصي في هذه الاختمارات، وفي روض الحالات مكن أن ركون التوتر راجما فحسب إلى الاهتمام بالمهمة من الناحة الفنية ، أو إلى دوافع تتعلق بالمقتضيات الاجتماعية السائدة . عندها تظل المستويات العميقة للشخصية خادج الحقل ، فتـكون بمثابة جهاز مغلق بدرجة أوأخرى لايؤثر في مجرى التجربة ولا يتأثر به . وفي حالات أخرى تنزل إلى الساحة على النعاقب مستويات مختلفة من الشخصية ، فيعيش الشخص أحداث الفعل في صلة مباشرة مع ذاته العميقة ، وتبدو له قيمته الشخصية على كنفة ميزان في النجاح وفي الفشل ، يتقاسمه ميلان متضادان : رفع طموحة ليرفع من إحساسه بذاته ، وخفض طموحه ليتجنب الفشل ويحقق نجاحا سهلا . وكذلك تنزل إلى المسرح المشاعر الاجتماعية ؛ فالشخص يزداد شعوره بالنجاح وبالفشل عند حضور شهود ؛ هذا إلى أن عمل الشخص حين بكون منفردا يختلف عنه حين يعمل أمام آخرين ؛ ومن ثم فإن الأفعال البديلة الني تستهدف رفع مستوى الذات تتخذ صورا نبعا للطابع الاجتماعي للفعل . إن الشخص يجاهد للإفــلات من مسئو اية فشله ، ولإلفاء التبعة على الظروف الموضوعية ، أو عـــلى المشكلة بصورة عامة ، وذلك يدلا من أن يعترف بصعوبة المشكلة بالنسبة إليه ؛ ولمنما في وسع الحل الحقيق والعلني وحده أن يفض التوتر . وأحمانا ، علم الصد من ذلك ، ما يتظاهر الشخص بإرجاع الفشل إلى عدم اهتمامه بدلا من إرجاعه إلى عجزه ، وفي هذه الحالة كشيرا ما نراه يستأنف المهمة بمجرد ما يخيل إليه أن لا أحد يراقبه .

أما إذا كانت الأفعال البديلة مستحيلة ، أو إذا لم تتمخض عن فضكاف للتوتر ، فإن هذا التوتر المستمر يتخذ صورة الميل إلى الإعراض عن التجربة ، والهروب من الحقل ، أو الانطواء على الذات في حالة من السلبية . ولقد سبق لنا القول بأن الشخص يجدد نفسه يعانى الجذب الإيجابي للهدف ، ويعاني الدفع

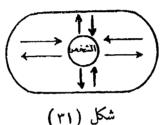
السلمي للعائق ، هذا إلى أن أرتضاء الشخص أداء التجربة قد أضنى على جميع الأشياء الآخرى فى الحقل قيمة سلبية ، بمعنى أن كل الملهيات عن المهمة إنما تعد بطبيعة الحال مستحيلة . وعليه يكون الشخص ، على نحو ما ، حبيس حلقة مغلقة من كل ناحية ، هنالك مخرج واحد إيجابى : ولكنه موصد بالعائق النوعى . وهذا الموقف يوضحه الشكل المبين (شكل ٣٠). والهرب ليس إلا حلا فظا ، إذ



يتحتم معه حطم العائق الحارجي والرضا بهوان الذات. وكذلك الانطواء عـلى الذات أو التكيس الذي يقيم حاجزا واقيا ما بين الحقل المعادي والذات فإنه هو الآخر حل وضيع.

وإن متابعة الاختبار في هذه الظروف يمكن أن تتمخض عن الاضطرابات الانفعالية ، هذه التي تعد صوراً أكثر بدائية لإفراغ التوترات وسورات الغضب المسرفة في العنف أحيانا والتي تنتاب بعض الأشخاص قد حظيت بدراسة دقيقة في أبحـات تمارا دمبو T, Dembo (مرجع ؛) ان الموقف يعانى تبسيطا في بنيته . فني الغضب ، وفي جميع الانفعالات ولاشك ، تتصدع الحواجز الفاصلة ما بين المستويات العميقة والسطحية الشخصية ، وهي الحواجز التي تضمن في العادة سيطرة الشخص على أفعاله وعلى ذاته ، وتتصدع الحواجز الفاصلة بين ما هو واقعى وما هولاوقعى وعلى الضدمن ذلك يعمل انفلاق الفعل على الزيادة من شدة التوترات ما بين ماهو داخلي وما هو خارجي : فالطابع السلي ينسحب على جميع الأشياء في الحداثية يميل المنظر إلى تلاشي التوجه إلى أن يصبح عاما و يمتد خاصة إلى شخص المجرب . وبالنظر إلى تلاشي التوجه

الممتاز، التوجه إلى الغاية ، تنحطم البنية المتهايزة التي أسبغتها المشكلة على الحقل و والأفعال البديلة تتخذ من الفاحية الشكنيكية صورا هي أ بعد ما تكون عن المشكلة الأصلية ؛ فئمة سعى إلى تحقيق الارتخاء من أية ناحية كانت ، وذلك بالأفعال العنيفة سيان ضد الاشياء ، أو الاشخاص ، أو حتى الذات ؛ يغدو الشخص عدو انيا ويتلمس نجاحا بأى ثمن ، وامتيازا على الآخرين كائنا ما كان ويمكن تمثيل طو بولوجية (۱) سورة الغضب بالرسم التخطيطي في شكل ( ۲۱ ) ، الذي يعبر في نفس الوقت عن تعميم الصراع وعن عدم تمايزه وهذه الوقائع الخاصة ، يعبر في نفس الوقت عن تعميم الصراع وعن عدم تمايزه وهذه الوقائع الخاصة ، سيما الاستجابات الفسيولوجية المنوعة التي كان يجلو للبعض أن يصفها مسبغا عليها دلالة خاصة ، هذه الوقائع لايمكن فهمها إلا استناداً إلى تصور الوحدة الكلية لطوبولوجية الانفعال ، فهذه الوقائع يتحتم وضعها في مكانها ضمن الديناميزم الدكلم اللانفعال .



ولفد قام ليفين في مقال جد شائق (مرجع ٣٥) برسم خطوط عريضة لتعميم تصوره عن الحقل . إنه باختصار تصور لمكان هندسي يجرى ضمنه نشاط الفرد ، إنه المكان المسلكي (الهودولوجي)(٢)، وهو محل المسالك التي يسلكها هذا النشاط والامر لايتعلق هنا بالمكان الموضوعي، وإنما بمكان ذاتي، بمكان ظاهرياتي. تملؤه الاشياء على نحسو ماتتبدي في إدراك الكائن الحيي، بقيمها الإيجابية والسلبية وبوصفها أشياء جذابة ، وعوائق أو حواجز . وكما أن

<sup>(</sup>۱) الطوبولوجيا topologie مصطلح يشير به بيفين إلى نظريته الدينامية ، وهى نظرية تضم المسالك الفردية في موقف كلى ، في مكان حيوى ، في مجال حياة ، حيث جيم العناصر في تبعية متبادلة . ووجهة نظر الطوبولوجيا أو الهندسة الكيفية تستخدم مفاهيم القوى والمتجهات في نفسيرالمسالك المتنوعة المنطوية على تنييرات بنيوية في المكان الحيوى . (عن يبيرون) المترجمان )

<sup>(</sup>٢) hodologique ، هودولوجي أى مساكى ، صفة المكان من حيث هو طريق الفعل ومقر الخصائص التي تحدده . ( عن بييرون ) .

الفيزياء الحديثة قد « تهندست ، ) أي طبعت نفسها بطابع الهندسة ، وإن أسبغت على المكان ، الخاوى العديم الشكل عند علما. الهندسة ، المحددات الفيزيائية ، مزودة إياه بمتغيرات افتراضية ( يارامترات )(١) جديدة . فكذلك الحال بالنسبة إلى ليفين الذي حاول الاضطلاع ، بمندسة ، عسلم النفس ، مستندا إلى تصور حقل متمايز ، ليس فحسب من حيث مسافات ومقادير الأشياء التي تَكُونَهُ ، وإنما أيضا من حيث الخصائص التي تستثير وجدانية الكائن الحيي . ويجاهد ليفين كما يحدد ضمن هذا الحقلمفاهيم من قبيلالاتجاه المكاني ، والمسافة ، والزاوية الح. وهو يتقصى ، من قبيل التطبيق ، السكيفية التي تتبدى عليها ، في هذا الحقل غير المتجانس ، مشكلة الالتفاف ، أي مشكلة أقصر طريق بين نقطتين ، واضعا في الاعتبار العوائق التي تعترض السبيل إلى الهدف . وتبدو الهندسة العادية كحالة عاصة ، تمتاز ببساطتها ، لهذه الهندسة العامة ؛ ويمكن أن تستخلص النعريفات الكلاسيكية للأشياء الهندسية من التعريفات الأكثر عمومية بحسبانها نتيجة مترتبة على هذا التبسيط ولا يسمنا إلا أن نحيل القارى إلى هذه الدراسة ، دون أن نطنب من جانبنا في هذه المحاولة الغرببة : وحسبنا أن نشير إلى أنها تمثل النتيجة المنطقية لتصور الجقل ، هذا التصور الذي يسمح بأن نلصق بالاشياء الخصائص التي هي نتاج علاقاتها بالشخص ، يسمح بأن نضني الموضوعية على الوقائع الذاتية . إن عالمي يعيد إلى ، على نحوما ، مالى من صورة عن نفسي . وتشبيه الشخص بعالمه ، بشيء ، ينتهي بنا إلى ماثلة المشكلات السيكولوجية عائلة منهجية بالمشكلات الفيزيائية بل الهندسية .

ومن الممكن أن لابرى البعض فى هذه النظرية ما يزيد على بجرد تصوير مجازى بارع . و لكن السؤ ال الذى يقبادر أولا هو ماإن كانت هذه المجازات تنطوى على خصوبة علمية . إن الاقتصاد السياسى يضطلع بعمل على إذ ينقل مر بحال الفيزياء إلى مجاله الخاص بعض المماهيم التى تكشف عن خصوبة فى هذا التطبيق الجديد . فالاقتصاد السياسى يتحدث عن اتزان أو اختلال مابين الإنتاج

<sup>(</sup>المترجمان ) . ( المترجمان ) . ( المترجمان ) .

والاستملاك، وعن الضغط الذي يقع من جانب الاستملاك على الإنتاج ۽ إنه يشبه حركة ر.وس الأموال ونتاجات العمل بحركة سائل ؛ إنه يثير فيما يتصل بهما مشكلات تنطوى على أوجه شبه واقعة مع مشكلات الديناميكا بما يبرر استخدام هذه المصطلحات وهذا المنهج . أقليس علم النفس في .وقف مماثل؟ إنه لمن المحتمل أن تتخطى مبادى. الديناميكا بعموميتها حدود تطبيقاتها الفيزيائية البحثة . ولكن المشكلة أعمق بكثير من ذلك . فإذا كانت الوقائع النفسية وثيقة الصلة بالوقائع الفسيولوجية إلى الحد الذي تذهب إليه . نظرية نفس الهيئة ، ، وإذا كان مفهوم الحقل المفسفيزيائي يجيب على حقيقة واقعة ـ حقيقة يستحيل الآن ولاشك أن نتناولها بغير التفاف ، و لكن من المحتمل يوما ما أن تكون أكثر إتاحة للدراسة المباشرة ـ فإن المخططات التي نحاول رسمها عن انتظام الحقل الظاهرياتي يمكن أن تكتسب دلالة تزيد على أن تكون مجازية ، ويمكن أن تتبيح لنا تنبؤات عن بنية العمليات الفسيولوجية ، بل وأن تتبيح لنا أن نلمج وحدة العلم ووحدة لغته . فما هو على وجه الدئة موقف نظرية الجشطلت في هذا الصدد؟ من المحتمل أن يتباين هذا الموقف عند مشاهير الحاملين لرايتها . فن المحتمل أن لا ينسب ليفين لهذا النصور أكثر من قيمة منهجية ، و لكن كوهلر وكوفكا يتقبلان فيما يبدو هذه النتائج الفلسفية التي فرغنا من الإشارة إلها .

## ٥- السيعور

و لكن ثمة نتيجة أخرى تترتب على هذه النظريات العامة ببتي علينا أن نتناولها بالإيضاح : وهي تتعلق بنظرية الشعور . فني النظرية التي فيها جميع الأشكال الظاهرية للعلاقات، مابين و حالات الشعور، أو و الامتثالات، (أي الثصورات الذهنية ) ، من النمط الرابطي ، فإن الملاحظة تضعنا أمام سلسلة من الظواهر لا نِستطيع الإمساك بصلاتها الحميمة ؛ فليس بوسعنا إلا أن نقرر تتابعها وأن نقم بالاستقراء قوانينها-. فمنالك وقائع نفسية شبمة بتلك الوقائع الفيزيائية حيث تستنبط علاقات العلية ولايتاح إدراكها . وكانما يُعرف نظرية هيومHume الشهيرة : إنمَا نرى الكرة أ تأتى فتصدم الكرة الساكنة ب ، في هذه اللحظة تسكن الكرة ا وتبدأ الكرة ب في الحركة ، فإذا مانكرر بانتظام حدوث حركة ب إثر حركة ١ ، فإننا نقول عن الواحدة إنما السبب وعن الأخرى إنها النَّمْيَجَةُ ؛ وَلَكُن لَيْسَ لَدَيْنَا مِنْ وَسُمَّلَةً عَلَى الْإَطْلَاقُ نَدْرُكُ بِمَا مُبَاشِرَةً عَلَاقة العلمية هذه؛ ونحن لانمهز هذه العلاقة عن صدفة عارضة إلا بتواترها دأيما ابدا . فالسبب ليس غير سابق ثابت . وهذا التصور هو ما يحاول علم النفس الترابطي تطبيقه في الحياة العقلية ذاتها بطريقة تبدو غريبة على الفهم الشائم. فنحن ندرك ــ فيما يقال ــ موقفا معينا ، ونستشعر في تلك اللحظة انفعال خوف أو غضب ، نستشعر ألما ونطلق صرخة أو نقوم بحركة ؛ وعندما تستدعى الفكرة فكرة أخرى فكل مانعرفه عن هذا الاستدعاء إنما هو مجرد التتابع المحض للواقعتين الخ .

و نظرية الجشطلت لاتمترف بدقة هذا الوصف ، فهى تقف هنا فى جاتب الفهم الشائع . فن الناحية الظاهرياتية البحتة تقدم لنا التجربة المباشرة ما يزيد على

بحرد تتابع مضمونات الشعور . اننا نستشعر أن الحالة الثانية تولد وتخرج وتنتج من الأولى ، وتواصلهما الضرورى إنما يعطى لنا في نفس الوقت مع مضمونهما ، وإنما بطريقة مصطاعة نعزلها ليس لنا أن نقول في بساطة : عندما أعطش أحتمى قدحا من البيرة واستشعر الرضا ، أسيم موسيق وأستشعر سعادة أو اعجابا ، والحق هو أن شعور الرضا يبدو لى صادرا عن هذا الاحتساء ، وأن هذا الإعجاب يبدو لى لصيفا بسهاعى للموسيقى . إنني لاأشك لحظة في هذه العلاقات مابين هذه الأسباب وهذه النتائج ، فأنا لا أنسب الشعور بالرضا إلى إدراكاتي البصرية أو اللمسية النم التي تواكب إدراكي للبيرة ، وأنا لاأشعر بأية صعوبة في رد إعجابي إلى الموسيقى التي أسمها ، وليس إلى لون ورق الحائط أو صخب الحديث . وعليه فليست هنالك ، بصدد علاقات العلية هذه ، مشكلات شبيعة بالمشكلات التي كثيراً ما يلتقى بها الفيزيائي أو الفسيولوجي في تفسيرهما الطبيعة ، فعلاقات العلية هذه ليست بمستنبطة من مقارنات مضنية ، و إنما الظواهر ( مرجع ٢٥ ) .

هذا إلى أن هذا التوكيد الجشطلتي ، من حيث هو مجرد عودة إلى الوقائع المشاهدة دون ما تحوط ، ومن حيث هو مجرد وصف ظاهرياتي خالص ، فإنه يضع لنفسه حدوده الحاصة . وإذا كانت علاقات العلية تعطى لنا في المكثير من الظواهر التي لا يمكن عزلها عنها ، وإذا كانت هذه العلاقات هي ذاتها ظواهر ، فكثيراً أيضا ما نعيش ظواهر تنبثق دون إنذار ، ودون أن ينساب بعضها من البعض ، محيث لانستطيع ردها إلى أسبابها إلا بافتعال الفروض ، عندها نفترض إما وجود علاقات غير مدركة ما بين الظواهر ، وإما وجود علاقات ما بين الظواهر والشروط الموضوعية . فأنا أشعر مثلا بعدم ارتياح لا أتبين له سببا ، وبتأمل لاحق أحاول رده إما إلى أحداث عشتها في لحظات أخرى ، وإما إلى

أسباب عضوية افتراضية . و لـكن هذه الوقائع السلبية لاتذهب بواقعية الوقائع الايجابية السابقة .

ولحن على العلم أن يقنع بتسجيل هذه الظاهرة ويتبنى ما يؤكده الشعور؟ وهل العلمة الغلم أن يقنع بتسجيل هذه الظاهرة ويتبنى ما يؤكده الشعور؟ وهل العلمة الظاهرية تناظر علية واقعية؟ يغلبنا الشعور بأن ثمة ظاهرة تصدر عن أخرى، وهذه التجرية الشعورية لا تثبت شيئا أكثر من كون هذا الشعور حقيقة وافعة وهنا نلتقى بكل ما تنظوى عليه من التباس أساسى كلة الشعور ومكافئاتها جميعا (من إدراك وشعور عاطنى الخ). وإذا سلمنا بأن العلاقات ما بين الظواهر تمثل حقيقة متاحة للمعرقة العلمية ، فإن ، الشعور ، بهذه العلاقات لا يمكن مع ذلك أن يكون هو هذه المعرقة العلمية ذاتها ، فالشعور بها لا يمكن أن يقدم لنا إلا مادة إضافية ، وهو ادعاء يلزم المتحقق من صحته . فا هى الدلالة التي نستطيع أن نعترف بها لهذه العلمية الظاهرياتية ؟

والامر عند نظرية الجشطلت ينحصر فى أن الانتظام النفسى هو ترجمة لانتظام علية دماغية من نفس البنية . وما انطباعاتنا العابرة عن علية ، عن وحدة ، عن استمرار إلا تعبيرات عن خصائص دبنامية أساسية لهذه العملية الدماغية فنى النظرة الفلسفية التى تأبى عزل الموادعن انتظامها ، فإن هذا الانتظام يكون لهنفس الحقيقة والواقعية والقيمة العلمية التى لتلك المواد . ولكننا سبق أن رأينا الحدود التى تفرض نفسها بنفسها حدوداً لهذه الفكرة . فهنالك انتظامات شعورية أوصر يحةوا نتظامات غيرشعورية أوصامتة ولايفوتنا أن نظرية الجشطلت لاتقص الانتظام على الشعور ، بل ولاحتى على الحياة . فالانتظامات المحسية عادة ما نكون صامتة ، فإننا نجدنا أمام نتيجة دون أن نعرف شيئاً عن القوى التى تمخضت عن هذه النتيجة ، إننا ندرك شكلا دون أن يكون لدينا شعور بالديناميزم الذي يفرض على هذا الشكل بنيته ، فهذه البنية يمكن أن تتغير تلقائيا ، كا يحدث فى التجارب التى يتناوب فيها أسلوبان للإدراك ، بينها تكون

الشروط الذاتية لهذا التذبذب من التخنى التام بحيث يرجعه بعض الأشخاص إلى تغير مادى فى الشيء . وكذلك الحال أيضا به ورة عامة فيها بتعلق بالتبعية الفائمة ما بين الوجه المشهى لطعام وما نكون عليه منجوع ، وذلك حتى حين يكون هدذا الجوع جد واضح فى الشعور ، والطريقة التي بها تحكم و الحاجة ، هذا الوجه يمكن أن تغيب عنا ، فالشهية تبدو لنا لصيقة بالشيء كصيغته ، أو لونه ، ونحن لانتوقع أن جذب الشهية سوف يتلاشى بتوقف الجوع . والشعور فى صورته البسيطة عادة ما يجهل أو يقلل من شأن تشريط حاجاتنا الذائية للأوجه التي يتخذها عالمنا ، كا أنه يجهل تشريط قوانين الانتظام الحسى لهذه الأوجه . ومع ذلك يمكن أن يكون لدينا الشعور بأن هذا الطعام يرضى حاجتنا ، وأنه سبب لإخماد جوعنا ، وهنا تدخل نتائج انتظام صامت ضمن انتظام صريح (مرجع ٢٠) .

وعليه فنظرية الجشطات وإن تبنت بعض نظرات الفهم الشائع فإنها تحرص على ألا تتطلب من الشعور حلا لجميع المشكلات السيكولوجية . فالتسليم بأن كل علية نفسية تتضح لشعور الشخص إنما يعد إلغاء لعلم النفس ، أو بالحرى يعد اعترافا باكنمال علم النفس ، وتصبح الأبحاث غير ذات موضوع . ولكن الفجوات والحداعات ، كائنة ماكانت أهميتها ، لا ينبغى أن نؤدى بنا إلى إنكار واقعية الحالات التي يشكشف فيها الديناميزم النفسي بصورة مباشرة . في الممكن أن أكون متهيجا دون أن أتبين السبب ، ومن الممكن هنا أن يكون السبب من طبيعة عضوية . ومن الممكن أيضا أن يكون الفسه الكامن قد اكتشف لنفسه موضوعا . أو دافعا معقولا ، فتفجر فيما تخيله علة له . وهم ولاشك : فلاننا كنا بالفعل في حالة هياج وجدنا مآخذ في وقائع ماكنا لننظر إليها هذه النظرة في أحوالنا العادية . هذا إلى أنه ينبغي أن تتنبه إلى أن الموضوع الظاهري الذي يتجه إليه غضبنا ليس أي موضوع كان . فهذا الموضوع لابد وأن يشبه بدرجة كافية موضوعا بستطيع أن يثيرنا حتى لا يكون شعورنا زائها تماما ؛ فيحن نشمر في موضوعا بستطيع أن يثيرنا حتى لا يكون شعورنا زائها تماما ؛ فيحن نشمر في موضوعا بستطيع أن يثيرنا حتى لا يكون شعورنا زائها تماما ؛ فيحن نشمر في موضوعا بستطيع أن يثيرنا حتى لا يكون شعورنا زائها تماما ؛ فيحن نشمر في موضوعا بستطيع أن يثيرنا حتى لا يكون شعورنا زائها تماما ؛ فيحن نشمر في

الواقع بهياج إزاء هذا الموضوع ، ونحن ننخدع لافيا يتصل بهذا الموضوع الحالى، ولكن فيا يتصل بمصدر غضبنا . نحن ضحايا خداع الانتظام السكامن ، هذا اللذى أسبغ على هذا الموضوع الحالى هذا الطابع المهيج ، والواقع أن له بالفعل هذا الطابع في إدراكنا . وخطؤنا يأتى من أن تفسيرنا يمتد إلى ماهو أبعد من شعورنا الفعلى ، فهو يتوغل بغير حق في مجال الانتظام السكامن ، وهو المجال الذي مين كل ناحية . بالمجال الشعوري .

و نستطيع النعبير عن هذه الفكرة بلغة الفسيولوجيا ، فنقول إن حقل شعورنا إنما يناظر جزءا ليس غير – ولا يناظر السكل به عا نسميه بالحقل النفسفيزياتي (مرجع ٢٠) والجزء كما نعلم يتوقف على السكل ، ولا يمكن فهمه بصورة مليئة الا بالرجوع إلى هذا السكل . بهذا نفسر نظرية الجشطلت حقيقة كون الوظائف الدماغية أفسح مجالا مر لوظائف الشعورية ، وكون هذه الوظائف الشعورية تمتنع على الفهم إلا حين توضع في مكانها ضمن إطار الوظائف غير الشعورية فأخطاء الشعور إنما تنتج من الخلط بين الجزء والسكل . ويمكن تشبيه هذه الاخطاء بذلك التشويه البنيوى الذي يطرأ على الشكل عندما تحجب عنا بعض أجزائه ، فإذا ماكشفنا هذه الاجزاء المحتجبة ، فإن الاجزاء التي كانت مرئية لنا من قبل ستتخذ عند ثذ في إدراكنا وجها جديدا ، ويحدث شيء من هذا القبيل عندما يضطاع علم النفس بتصحيح تفسير من تفسيرات الفهم الشائع

ويبقى علينا ، هاهنا أيضا ، أن نعرض لمشكلة ، تتردد فى جميع فصول هذا الكتاب ، ويفرضها علينا النطور الناريخى لعلم النفس الكلاسيكى . إذا كنا نقبل كحقيقة أن شعورنا يشتمل على بيانات عن العلاقات الباطنية لحالات الشعور، أفلا يكون الأمر ها هنا راجعا إلى اكتساب ثانوى ، هو تمرة تجاربنا السابقة ؟ ليس هنالك فى البداية ، فى نظر الترابطية التقليدية ، غير تتابع حالات شعورية ؛ ثم نتبين بعد ذلك أن بعض التلازمات بين هذه الحالات تقسم بالثبات ، فنتعلم أن

نميزها عن الصدف المتغيرة العارضة ، فتغدو التلازمات في نطرنا دلائل على علاقات العلية . وعلى وجه الجلة فإننا فما يبدو ، بحسب هذه النظرية ، قد انتهينا بتطبيق غليظ لغوانين ستيورات ميل S. Mill إلى ان نعرف أن شعور السعادة الذي ننعم به يرجع إلى الموسيق التي تسمعها و ليس إلى لون البساط ، وإلى أن نعرف أننا نستشعر دفتًا أقل بابتعادنا عن المدفئة و ليس لاننا فهنا ببضع كابات في اللحظة نفسمها، الخ . و نظرية الجشطلت نقف في وجه هذا الاستغلال السي مللتفسير المستند إلى الدلالة المكتسبة ؛ وهي تقر ولاشك أن بعض هذه العلاقات مكتسبة ، ولكنها تؤكد بأن هنالك علاقات أخرى يتم إدراكها بصورة مباشرة وبدائية . فن المؤكد في حالات كثيرة أن التلازمات الثابتة التي تتحدث عنها النظرية الترابطية لم تعرف الوجود . فللموقف الجديد ـ ودفعة واحدة ـ طابعه الوجداني المحدد ، واللصيق به . فأول مرة أدركت فيها \_ على غير توقع - هزة أرضية ، فإنى \_ كما يقول كوهلر \_ لم أتردد أقل تردد ، على الرغم من تجردي تماما عن أية تجربة سابقة ، في أن أرد انفعالي إلى موضوعه . وعندما أبتعد عن المدفئة تجنبا مني لحرارتها الآليمة فإن الحدث كله إنما هو وحدة كاية يتبدى فيها مباشرة الإدراك والحركات في تضامن واتصال مستمر ؛ قأثر الإشعاع الحراري الآليم الذي ينال جانبا من بدني هو بحيث يوجه استجاباتي الحركية في الاتجاه الهندسي المضاد للسبب ؛ فهذه الحركة تميل ، بصرف النظر عن أية ذكريات لتجارب مماثلة ، إلى التقليل من هذا الإدراك الآلم ، كما يبدو الارتياح الذي نستشمره صادرا بالضرورة عن هذه الحركة . فني الحقل النفسفيزيا في تتواصل العملية التي تناظر الحرارة التي نستشعرها، تتواصل مباشرة في هذه العملية التي تناظر الحركات التي نؤديها ، إذ أن العملية الثانية تغض التوتر الذي تولده العملية الأولى ؛ وجملة الانطباعات التي نعيشها إنما هي تعبير مباشر عن الانتقال من هذا التوتر إلى هذا الفض إنه سيال ديناي يتترجم في اللحظات المتعاقبة للشعور الذي نعيشه ؛ وليست هذا لك حاجة إلى

الالتجاء إلى التجارب السابقة للربط مابين هذه اللحظات بطريقة مصطنعة ؛ فعلاقة هذه اللحظات تتضح مباشرة ، ولا تستنبط من جدول تلازمات ( مرجع ٢٥ ) .

والحق هو أن علم النفس لم يذكر يوما الطابع البدائي لبعض الاستجابات ؛ فقد كان ولا بد من استجابات أولية تقوم عليها الاستجابات المكتسبة ، والأفعال المنعكسة الشرطية كانت ضربا من د التطعيم ، في شجرة الأفعال المنعكسة الفطرية . ولكن الاستجابات الأولية كانت في التفسير الكلاسيكي تستند إلى وصلات تشريحية سابقة الوجود ، بينها تنظر إليها نظرية الجشطلت على أنها نتاج علاقات باطنية ما بين خصائص السبب وخصائص النتيجة .

هذا إلى أن النظرية الكلاسيكية كانت ترى أن المراحل الأولى والحتامية من العملية هى التى تبلغ وحدها إلى الشمور ، بينها ترى نظرية الجشطلت أن جميع المراحل تكون عملية فسيولوجية كلية تناظرها ، على الأقل فى حالة الانتظام الصريح ، وحدة الظاهرة الشمورية كلها . وسنعود فيها بعد إلى هذا الاختلاف الجوهرى ، وذلك عند الحديث عن مشكلة الذكاء ومشكلة التعبير .

الفصل السادين السنساك في المسادي

## ١- التثبين

لعل التقليل من شأن الدور المنسوب إلى الذاكرة هو أعظم التجديدات الثورية التي أنت بها نظرية الجشطنت . أمعنى ذلك أن نضع موضع التعارض الذاكرة والانتظام ؟ كلا بالتأكيد . فلقد خلصنا في بحثنا الأول عام ١٩٢٥ ( مرجع ١٥) إلى أن على نظرية الجشطلت أن تحدد موقفها من هذه المشكلة الأساسية ، إما تحديداً منها لحدودها ، وإما لتمتد بهذه الحدود فتشمل هذا الجال الجديد . وهذا الضم قد بدأ اليوم بالفعل في الارتسام .

يتميز التصور المكلاسيكي بطابع ذراتي جد بارز . فالإحساس يناظره , أثر متخلف ، دماغي باق ؛ وكل سبب بوقظ نشاط هذا الآثر المتخلف يمكن أن و يعيد حدوث ، مضمون هذا الإحساس في صورة امتثال ، همذا الذي ، عند اقترانه يفسكر الماضي ، يصبح ذكرى . ولكن ما السبب في أن الإثارة الحالية توقظ هذا الآثر المتخلف أو ذاك ؟ إن الإثارة فيما يقال تسلك أقل الطرق مقاومة ، أي تسلك هذا الطريق الذي كان أكثر من غيره طرقا ، وبلغة سيكولوجية ، يخضع الاستدعاء لقانون التجاور . فالجزء يميل إلى استعادة حدوث المكل الذي كان هذا الجزء ينتمي إليه ، وبكون الميل من القوة بقدر ما يزداد تواتر ارتباط الجزء بالمكل . هكذا كان يتم تفسير ، ليس فحسب ظاهرة التعرف على ما سبق رقبته ، ظاهرة استدعاء الذكريات ، وإنما أيضاً اكتساب العادات فالإدراك الرشلادقات المترونوم ) بارتباطه عن طريق التلازم المتكرر مع الادراك ب (مثلادقات المترونوم) بارتباطه عن طريق التلازم المتكرر مع الادراك ب (مذاق اللحم ) هذا الذي كان مثيراً طبيعيا الهعل (إفراز اللماب) ، نقول إن الإدراك ا يصبح مثيراً شرطياً للفعل الأخير أو إشارة الإطلاق . وهذا ، النقل ، المؤرة المحركة من ب إلى ا يناظره في المخ حدوث وصلة جديدة .

وحيث إن نظرية الجشطلت ترفض فكرة الإحساس ، فإن الآثار المتخلفة

كائنا ماكان المعنى العيانى الذى يعطى لهدنه الكلمة ، لم تعد تناظر فى رأيها أية عناصر ، وإنما تناظر جشطلتات منتظمة و لا يمكن ها هنا أن يقوم ، من حيث المبدأ ، اعتراض على فكرة استمرار بقاء جشطلت ما ، بنية ما . فالفيزياء تقدم عديداً من الأمثلة على ذلك وعليه فافتراض الترابطات . كدعامة للذكريات ، سيخلى مكانه للانتظام البنيوى للإدراكات ، كعلة للآثار المتخلفة .

والشروط الحاكمة لهـذا الانتظام تكون ثرية التعقيد . فالرجل الراشد يعرف كيف يتخذ اتجاها معينا إزاء ما يريد تثبيته فى ذاكرته ؛ إنه يتعلم بطريقة إيجابية . ولقد رأينا فى الفصل السابق كيف أنه ، بتأثير توتر خاص ، نشأ عند الشخص من اهتمامه بالمهمة التى حيل بينه وبين إتمامها ، تكون الذكريات أكثر استقرارا ، لفترة ما على الأقل ، منها فى حالة المهمة التى يتم إنجازها ؛ ولكن تأثير هـذه الاتجاهات ما يزال غير مباشر ، وهذه التجارب لا ترينا بعد بصورة واضحة ماهية هذا الانتظام ذاته .

وثمة واقعة جد معروفة ، كانت تتطلب من النظرية المكلاسيكية فروضاً إضافية ومضنية بدرجة أو أخرى ، ألا وهى اختلاف الصعوبة فى اكتساب أنواع الذكريات المختلفة . فألمادة ذات الدلالة ، والمنطقية ، هى أيسر حفظاً بكثير من المادة المجردة من المعنى . فقائمة المقاطع أصعب فى حفظها من المكلمات ، والمكلمات بدورها أصعب فى حفظها من النصوص التى لها وحدة ودلالة ، وباختصار ، بدورها أصعب فى حفظها من النصوص التى لها وحدة ودلالة ، وباختصار ، وحيث يتوافر الانتظام يسهل التثبيت ، وحيث ينعدم الانتظام يصعب التثبيت . ولكن يتحتم علينا أن نحلل عن كثب فكرة الانتظام هذه . فالمكلمات والعبارات ولكن يتحتم علينا أن نحلل عن كثب فكرة الانتظام هذه . فالمكلوديا أيسر فى حفظه خلصا من مجرد أصوات موسيقية متتابعة ، والشكل المنتظم أيسر فى حفظه بالقياس إلى كومة من الخطوط . كان ولا بد إذن من تحديد هذه الخاصية بحيث تنسحب على كل مادة من المواد المتاحة للتعلم ، و بغير ذلك نظل من المشكلة عند

هذا التمارض الذى لا يبعث على الرضا ، مابين ذاكرة مفكرة تقوم هلى الانتظام وذاكرة صماء فى عزلة عن الانتظام . وكان ولابد أيضا من بيان أن ما تنعم به الأكلان المنتظمة من امتياز لا يرجع إلى ثرائها الأوسع من حيث الصلات الترابطية . السابقة الوجود ، .

ولقد خصص كو هار وفون روستورف V. Restorff لهذه المسألة دراسة تجريبية استخدما فيها موادعديمة الدلالة ، من قبيل المقاطع اللفظية التي استخدمها ابنجهاوس ومولر من قبل في دراساتهما المذاكرة . كانت المواد مقاطع لفظية وأعداداً وحروفاً وألواناً وأشكالا الخ . كانت الصعوبة تزداد بسرعة بازدياد طول السلسلة فإلى أي شي. ترجع هذه الصعوبة ؟ لنقدم مثلا للحفظ سلاسل من ثمانية أزواج من العناصر ، منها أربعة أزواج متجانسة (مقاطع لفظية ) بينها الأربعة أزواج الآخرى غير متجانسة ( زوج من الحروف ، وزوج من الألوان ، وزوج من الأعداد ، وزوج من الأشكال ) ، وفي سلسلة أخرى تَكُونَ الْأَشْكُالُ مِثْلًا هِي الَّتِي تِتَأْلُفَ مِنْهَا الْأَرْبِعَةَ أَرْوَاجِ المُتَجَانِسَةَ . بينا لا يكون في السلسله غير زوج وأحد من المقاطع اللفظية ، وزوج وأحد من الأعداد ، وزوج واحد من الآلوان وزوج واحد من الحروف الح . وباختصار فكل عنصر من العناصر هو ممثل في سلسلة بأربعة أزواج (عنصر متراكم ) بينها هو ممثل في السلاسل الست الآخرى بزوج وأحد ( عنصرمنعزل ) . وعقب عرضكل سلسلة تنقضي فترة فاصلة مدتها ست دقائق يشفل الشخص فيها عهمة حيادية ، ثم يبدأ بعد ذلك اختبار الذاكرة والنتيجة لا تحتمل أى لبس: فالمنصر المتراكم يتم حفظه في المتوسط بمعدل ١١ ٪، بينها يبلغ العنصر المنعزل من حيث متوسط الحفظ إلى ٧٩٪. فبالنسبة إلى أى زوج ، يزيد قصور الذاكرة مرتين تقريباً حين ينتمي هذا الزوج إلى سلسلة تتألف من عناصر من نفس نوعه ، عماهو عليه لوكان نفس الزوج وحيداً من نوعه فيالسلسلة ويزداد الاختلاف بروزا عندما يكونهنا لك منبين الثمانية أزواج ، ستة أزواج ، بدلا

من أربعة ، من نفس النوع . وطريقة «الدور الدائر ، المتبعة تكشف عن أن الطبيعة الخاصة للعنصر (شكل أو عدد أو مقطع لفظى النح) لادخل لها فى النتيجة . ولم استخدمنا بدلا من طريقة التذكر طريقة التعرف ، التعرف على الأزواج بين أزواج أخرى ، كوسيلة لاختبار الذاكرة ، فإن الفارق يقل ، ولكنه يظل أبدا فى نفس الاتجاه . وعليه فإن سببا رئيسيا من أسباب الصعوبة التي كانت تنظوى علمها السلاسل التقليدية من المقاطع اللفظية - بالإضافة إلى خلوها من المعنى - يكن فى تجانس عناصرها المكونة .

ولنوغل بأكثر من ذلك في تحليل هذا المفهوم استخدمت مواد جد منوعة . ومن قبيل الاختصار نرمز إلى العناصر المكونة بالحروف :

اب جدهوز حطك.

1./1 4/1 1/1 v/1 v/1 v/1 0/1 1/1 v/1 v/1 v/1 1/1

فالسلسلة الأولى غير متجانسة ، أما السلسلة الثانية فتجانسة . ولكن مع اشتمالها على عنصر ناشر (ج).

والاختلاف مابين ج وأحد العنصرين المجاورين لها ك ٢ فى السلسلة الثانية لا يختلف فى شنته عن الاختلاف مابين ج وأحد العنصرين المجاورين لها ب فى السلسلة الأولى . و لكن العبرة ليست بالاختلاف مابين عنصر وآخر و إنما بالحرى بالهيئة العامة للاختلاف فى السلسلة برمتها . فالسلسلة الأولى غير المتجانسة تقترب من سلسلة متجانسة من حيث إن درجة التغير هى هى من عنصر إلى آخر . وعلى العكس من ذلك فنى السلسلة الثانية ينسلخ نشاذ فوق قاع متجانس ، ومن تمسم هذا النشاز ببروز شديد .

وهاك مثلا عيانيا لنطبيق هذا المبدأ . لنأخذ ثلاث سلاسل بتألف كل منها من عشرة عناصر :

السلسلة الأولى : عدد واحد وتسعة مقاطع لفظية .

السلسلة الثانية: مقطع لفظى واحد وتسعة أعداد

السلسلة الثالثة : عدد واحد ، مقطع لفظى واحد ، لون واحد ، حرف واحد ، حركة واحدة ، علامة استفهام واحدة ، ومزكيميائي واحد .

والعناصر المباينة توضع دائما في البداية ، مما لا يسمح بالتنبؤ ببنية السلسلة ؛ والسلسلة الثالثة بتم تقديمها دائما في البداية ؛ ويتم تقديم السلاسل الثلاث بفاصل يوم مابين سلسلة وأخرى ، ويتم اختبار الذاكرة بعد مرور ١٠ دقائق على العرض، وفي الفترة الفاصلة يشغل الشخص بمهمة حيادية . وفي الجلة تبين أن العنصر المتراكم (عدداً أو مقطعاً لفظياً ) يتم حفظه بنسبة ٢٢٪ ، وأن العنصر المنعزل (عددا أو مقطعاً لفظياً ) يتم حفظه بنسبة ٧٠٪ ، وأن نفس العناصر في السلسلة الثالثة يتم حفظها بنسبة متوسطها ٤٠٪ وعليه فالمقطع اللفظي ، الذي ينتمي إلى سلسلة كل عناصرها مختلفة بعضها عن بعض بنفس درجة اختلاف هذا المقطع اللفظي عن كل منها ، يكون أصعب في حفظه مما لوكان عنصرا فريداً ضن سلسلة من العناصر كل منها ، يكون أصعب في حفظه مما لوكان عنصرا فريداً ضن سلسلة من العناصر

آ ومن ثم فإن التمايز ، ونعنى الامتياز الذى يضفيه انتظام سلسلة على عنصر من عناصرها ، إنما يكون موانيا لنتبيته ، بينها على العكس ، يكون التجانس وانعدام البروز والانتظام عوامل غير موانية التثبيت وثمة تجارب أخرى لابجال لإيرادها هاهنا تكشف عن أنه عندما يتم حفظ سلسلة لاحقة ، إثر حفظ سلسلة سابقة ، تحدث اللاحقة تأثيرا معوقا لاستدعاء السلسلة السابقة (كف رجعى ـ التأثير) ؛ فإن هذا التأثير لايرجع إلى التعب ، وإنما إلى الشبه الباطني ما بين السلسلتين . وكذلك الحال أيضا في الكف البعدى ـ التأثير ، بمعنى أن يكون التأثير المعوق واقعامن السلسلة السابق حفظها على حفظ السلسلة اللاحقة . إن البروز البنيوى للجشطات هو الذي يصون الذكرى من النسيان . فتذكر عنصر من عناصر

السلسلة يتوقف على السكل الذي ينتسب هذا العنصر إليه . ولقد كان من الممكن أن يعتقد البعض أن تثبيت سلسلة من الأزواج إنما هو عملية من طبيعة إضافية تنحصر في استحداث نفس العدد من الترابطات المستقلة بعضها عن بعض . ولكننا تتبين على العكس من ذلك أن السلسلة هي كل منتظم يتبيح لنا مرة أخرى أن نعاين صحة قانون تبعية الأجزاء بالنسبة إلى السكل .

ومع ذلك فإن إمكانية حفظ سلاسل تأتلف عناصرها بطريقة أبعد ما يمكن عن أن تركمون مواتية ، لانقيم اعتراضا فى وجه التصور الذى فرغنا من عرضه م فلقد كشفت لنا التجارب عن أن امتياز ما يسهل حفظه إنما ينحصر فيها له من انتظام أفضل به وهذا هو ماحدث بالفعل بالنسبة إلى القوائم التقليدية للمقاطع اللفظية حيث حاول الاشخاص اصطناع تمايزات فيها (من قبيل الجرس والإيقاع). والشروط الذاتية لاتبدو فعالة إلا بقدر ما تنجح فى إقامة انتظام.

 فردية بميزة . وهذا التعارض ما بين الميلين يمكن ولا شك أن ينحل في المفهوم العام المجشطات الحسنة . فالجشطات الحسنة يمكن تحقيقها إما بحذف وإما بإبراز خاصية معينة . فني الحالين تأتى جشطلت أفضل تحددا لتأخذ مكان جشطلت عديمة التحدد وملتبسة . والجدير بالانتباه هو أن الذاكرة تخضع لقانون سبق أن تبيناه في الإدراك وذلك بقدر ما تسمح لها مرونتها بأن تخضع له . فالامر هنا يتعلق بشيء يختلف تماما عن التوجه للالتقاء عند نمط وسط يرجم إلى تواترا في تجارب . وإنه لمن العسير الادعاء بأن الجشطلتات المتسقة هي أكثر تواترا في تجاربنا الواقعية من الجشطلتات اللامتسقه . فامتياز الجشطئتات المتسقة لا يرجم إلى حشد التجارب التي تسندها ، وإنما يرجم إلى قوانين الانتظام . فذكر ياننا تميل الم أشكال من الاتزان . والآثار المتخلفة تنظوى على توترات وطيئة تسهم إلى الدقة الموضوعية لهذه الآثار المتخلفة ، ولكنه يسهم ولا شكفي تحقيق الاستقرار لها . بهذا ولا شك يمكن تفسير كثرة من الوقائع الى كانت تنتمي إلى ما يعرف بالتعلم الكامن .

وعليه فتواتر التكرار لايبدو أنه الشرط المباشر الذى يحكم التنبيت . وبالقدر الذى يكون به تواتر التكرار هذا فعالا فإن دوره ينبغى أن يفهم على نحو مخالف لما هو عليه فى النظرية الترابطية فبعض الذكريات يمكن أن يتم اكتسابها بعد عوض واحد . أما الذكريات الآخرى فإن رسوخها لايكون دائما فى تناسب مع مرات النكرار . وتجارب جرتشالت Gottschaldt دائما فى تناسب مع مرات النكرار . وتجارب جرتشالت نامناعة ضد سذاجة (مرجع ۱۳) التي أوردناها فى فصل ، بنده ، قد حققت لذا مناعة ضد سذاجة تصور التشبع الآلى الذى يرجع فيما يقال إلى حشد مرات العرض المتنابعة لشى واحد . إن التكرار يخلق فرصا مواتية للانتظام ، ولكنه لايكون فعالا إلا بقدر ما تتم الإفادة من هذه الفرص .

## ۶- الاسينتاء

درسنا حتى الآن الشروط المواتية لتكوين أثر متخلف . فلنبعث الآن الكيفية التى بها يمكن لهذا الآثر أن يضطلع بدور . كيف نفسر التعرف على شىء يتم عرضه من جديد ، وكيف نفسر استدعاء ذكرى هذا الشيء ابتداء من شيء آخر حاضر ؟ والآثار المتخلفة عن الماضىكيف تتكامل ضين العمليات النفسية الحالية ؟ وعلى أى شيء يتوقف الانتقاء الحالي لهذا الآثر المتخلف أو ذاك ؟

تنحصر الإجابة التقليدية في أن الانتقاء يتم بحيث يكون في صالح الذكرى التي كانت أكثر من غيرها أو أحدث من غيرها ترابطا بمضمون الإدراك الحالى . ومع ذلك فإن البساطة المسرفة لهذه النظرية قد افتضحت منذ بداية هذا القرن . فقد أبرز آخ Ach ( 1910 ) بالإضافة إلى الترابطات دور الميول الشارطة ، ودور الاتجاهات العقلية الإرادية أو اللاإرادية ؛ بل ذهب به الأمر إلى حد أنه حاول فياس القوة النسبية لهذين العاملين بوضع الواحد منهما في معارضة الآخر . كان الخط العريض لتجاربه كما يلى : يكلف الأشخاص بحفظ أزواج من المقاطع اللفظية ، ويتم تدعيم الترابطات بعدد كبير من الشكرارات ، فني بعض القواشم وفي قوانم أخرى ( قائمة ب ) ينعكس ترتيب الحروف بين المقطعين – الزوج ) ، وحدة القافية ( داج – باج ) ، تعليات بأن يجيب على مقاطع لفظية جديدة ، ينطق بها المجرب ، بمقاطع لفظية تعليات بأن يجيب على مقاطع لفظية جديدة ، ينطق بها المجرب ، بمقاطع لفظية بعنيات بذل المناظر المتعليات الحاصة تتفق معها في القافية ، فأثناء الاضطلاع بهذا الاختبار ندس بين مقاطعه اللفظية بعضا من مقاطع اللقائمة ا أو القائمة ب . وعليه فالميل المناظر المتعليات الحاصة بالتجربة ( تحقيق وحدة القافية ) أحيانا ما يكون مسايرا وأحيانا ما يكون المناطر التعليات الحاصة بالنجربة ( تحقيق وحدة القافية ) أحيانا ما يكون مسايرا وأحيانا ما يكون المناطر المناظر المناطر المناطر ما يكون المارد وأحيانا ما يكون المارد و المحدد المحدد المعربة و المحدد المحد

مارضا للترابطات التي سبق تكوينها ، وذلك تبعا لما تكون عليه المقاطع المدسوسة من القائمة ا أو من القائمة ب . و ، المسايرة ، أو ، المعارضة ، يمكن أن تترجم في نقصير زمن الرجع أو إطالته ، هذا إلى أن المعارضة يمكن أن تتمخض عن أخطاء عندما يتغلب الميل الناشيء عن الترابط مهيمنا على الميل إلى انباع التعليات الخاصة بالاختبار ولقد اعتقد آخ أنه اضطلع بإثبات واقعية هذين الأثرين ، ومع ذلك فلم تظهر الاخطاء عند كشير من الاشخاص ، كما أن اختلافات أزمنة الرجع كانت أبعد ما تكون عن أن تجد نفسيراً كاملا لها في افتراض تأثير المسايرة حينا وتأثير المعارضة حينا آخر ما بين العاملين .

ولقد أستأنف ليفين (مرجع ٣٢) هذه التجارب ونوع فيها . ثم تثبيت سلاسل من المقاطع – الأزواج ، كائنة ماكانت ، عن طريق تكرارات عديدة . وفي التجربة الحرجة تصدر تعليهات بحددة (تحقيق وحدة القافية ، قلب الحروف الخ) ، وتدس بين المقاطع اللفظية الجديدة مقاطع مأخوذة من القوائم السابقة . لم تحدث أخطاء على الإطلاق ، ولم تكن هنا الى اختلافات ذات دلالة في أزمنة الرجع وكانت النتائج هي هي في سلسلة أخرى من التجارب حيث كان على الشخص ، دلا من أن يحفظ بالطريقة العادية ، مقاطع \_ أزواج ، معدة ، أن يكون المقاطع بنفسه استناداً إلى تعليات محددة (مثال ذاك إحلال حرف ساكن نقيل ( مضغوط ) في بداية الكلمة : يال \_ بال Pal-bal ) . وهذا العمل كان ينبغي \_ فيايقال \_ أن يتمخض بشكراره عن ترابطات تنشأ من التلازم ولكن هذه الترابطات لم تكشف ، على أية حال ، عن أي أثر لها في التجارب الحرجة ، حيث نفس هذه المقاطع ، مختلطة مع مقاطع عن أي أثر لها في التجارب الحرجة ، حيث نفس هذه المقاطع ، مختلطة مع مقاطع جديدة ، هي معطيات المهارسات التي تكون أحيانا مسايرة وأحيانا معارضة لتلك جديدة ، هي معطيات المهارسات التي تكون أحيانا مسايرة وأحيانا معارضة لتلك المهارسات السابقة التي تخضت عن النرابطات .

و لقد ذهب ليفين إلى أبعد من ذلك فبعدما أبان في هذه الظروف أن التعلم

السابق عديم الآثر ، أقام ظروفا جديدة نتبح لهـذا الآثر أن يُسَكَّمُف . فني التجارب الأولية ، التي طال تسكرارها . يتم عكس الحروف أعدد من المقاطع اللفظية ، دائما بعينها ، بينها يتم تحقيق وحددة القافية بالنسبة إلى بعض آخر ، دائما بعينه الخ. ومتى تم تثبيت هذه السلاسل (بفضل ٣٢ تكرار على مراحل)، تبدأ التجارب الحرجة ، وهي على نوعين في النوع الأول (ج) تقضي التعلمات بتغيير الحرف المتحرك الأوسط (داج ــ دوج) ، وتقدم مقاطع جديدة يدس بينها ، كالعادة ، بعض من مقاطع القوائم المحفوظة . لم تحدث زيادة في زمن الرجع ولاأخطاء : وهذا مجرد توكيد صرف للنتائج التي حصلنا عليها منذ حين ٠ أما في النوع الثاني ( د ) من التجارب الحرجة ، فتقضى النعلمات يتحقيق وحمة القافية ؛ ليستهذا لك مقاطع جديدة ؛ فالمقاطع مستمدة من قوائم المقاطع المتحدة القافية والتي سبق حفظها ، ولكن يندس مقطع واحد مأخوذ من قائمة المقاطع المقلوبة الحروف ؛ وهنا نجد أن هذا المقطع يسبب غالبا تأخير الرجع أو يسبب الخطأ . ومن اليسير فهم علة ذلك . فني التجارب من النوع (ج)كان وجود المقاطع الجديدة يفرض الآخذ باتجاه محدد ، وهو اتجاه ضروري لآدا. المهمة المفروضة. أما ق التجارب من النوع ( د ) ، حيث العناصر كلها مستمدة من قوائم محفوظة ، وحيث تظل التعلمات على ماكانت عليه في تلك القوائم ، فإن الشخص يتخذ اتجاماً قوامه الاستعادة يعفيه من أدا. المهمة في الواقع. ونجد على وجه الجلة أن جهد الاستدعاء يتمخض ها هنا عن نفس النتيجة الني يتمخض عنها جهد البناء بحسب التعلمات ( تحقيق وحدة القافية ) . ومتى تم أنخاذ هذا الآتجاه ، فإن ظهور عنصر ينتمي إلى قائمة المقاطع المقلوبة الحروف يمكن أن بتمخض عن استدعاء يعد ، من زاوية المهمة المفروضة ، خطأ .

وهكذا فإن الآثر الذي يرجعه آخ إلى القوة الباطنية للترابطات ، الناشئة عن النكرار ، إنما هو في الحقيقة راجع إلى ميل خاص حاكم للظاهرة ، ألا وهو الميل إلى الاستعادة . وهذا الانجاه ، كسائر الانجاهات الآخرى ، يحيب على مشكلة علية محددة ، هذا إلى أن الانجاه يمكن أن يتدخل باعتباره وسيلة إلى غايات أخرى . فتكرار نجربة بعينها يعجز بذانه ، فى رأى ليفين ، عن أن يولد قوة متجهة إلى الاستعادة ، فالمعارف نظل كامنة مالم يأت انجاه خاص يوقظها . ويتفق هذا التصور مع نظرية الجشطلت ، مادام هذا الانجاه النوعى هو شرط خاص بالبنية . ولكننا سنرى أن هذا النفسير من جانب ليفين لانفرضه مبادى . نظرية الجشطلت ، وهى التى تفسح مجالا لمفهوم أ يسع عرب الشروط الحاكمة للاستدعاء .

والحق هو أن نتائج ليفين لانثبت أن وجود ميل أو استعداد إيجا بى خاص هو شرط ضرورى للاستعادة ؛ فتجربة الحياة اليومية فى الوافع ترينا أن الاستدعا. وإن كان فى كثير من الاحيان موجها ، وإرادبا ؛ فإنه فى أحيان كثيرة ايضا ما يكون تلقائيا ومفاجئا ، وأنه كثيراً ما يحدث فى أعقاب الفشل والتخلى عن الاتجاء الإيجابى . فليفين فى رأى كو فكا إنما أثبت فحسب أنه إذا كان هنائك إدراكان متعاقبان ا و ب ، فإن وجود ا لا يكفى لاستدعاء ب . وهذه النتيجة تعد نقداً متينا للنظرية الترابطية ولكنها نظل مع ذلك سلبية بحتة . فا هى الشروط الإيجابية التي تحكم استدعاء ب عن طريق ا ؟ .

وقبل أن نتماول هذه المشكلة بطريقة مباشرة فلن يكون من غير المفيد أن نعرض المشكلة المتعلقة بما يسمى بالذاكرة المباشرة . إنه لمن المستحيل تحديد بحال الذاكرة تحديداً دقيقا بالقياس إلى مجال الإدراك ، أو بقول آخر تحديد مجال الماضى بالقياس إلى الحاضر . فالحاضر الذي نعيشه هو فترة تختلف باختلاف مضمونه . فعندما نستمع إلى ميلوديا نميل أول الأمر إلى الاعتقاد بأننا في كل لحظة من اللحظات الانسمع إلا صوتا موسيقيا واحدا . ولكن حيث إن كل نغمة إنما نسمها بالاستناد إلى النغات السابقة عليها ، وتعد استمراراً لها ، فإنه

ينبغى أن تكون هذه النغات السابقة فمالة فى همذه اللحظة الحاضرة . وعليه فإدراك الميلوديا إنما يثير مشكلة الذاكرة(١) ، مادام الماضى المباشر ، بطريقة لاهى بمعنى الكلمة تعرف ولا استدعاء ، يكشف عن تأثيره . ولكن ذلك لابصدق على جميع الإدراكات السابقة ، ولاحتى على جميع الاصوات الموسيقية ، فالصوت الموسيقي الطفيلي ، الغريب على بنية الميلوديا ، لايحدث هذا التأثير فى إدراك النفات الموسيقية اللاحقة عليه . ففاعلية الماضى المباشر تتوقف إذن على انخراطه ضمن جشطلت زمنية . فبعض عناصر هذا الماضى المباشر ، والني ليست بالضرورة أقرب العناصر ، تربطها وحدة البنية بالحاضر . فهنا الك ، بالنسبة إلى النمان ، تناح محدد ، يمائل هذا الذي درسناه في المكان .

وانعد الآن إلى حالة استدعاء الوقائع أو حالة النعرف عليها ، ونعني هنا الوقائع التي ترجع إلى ماض أكثر بعداً والتي ليست في جوار مباشر مع اللحظة الحاضرة ولنشر هذا إلى دراسة اضطلع بها أحد تلاميذ ليفين ، وهو بيرينبوم Birenbaum (مرجع ٢) ، عن نسيان التعليات ، كان على الاشخاص أن يضطلعوا بحل سلسلة من المسائل وكان عليهم ألا ينسوا التوقيع بإمضائهم في ذيل كل ورقة من الأوراق المعدة للإجابة ، ويتوقف النسيان على طبيعة الاحداث الوسيطة مابين لحظة صدور التعليات ولحظة تنفيذها . فعملية التوقيع تندمج ضمن السيطة مابين لحظة صدور التعليات ولحظة تنفيذها . فعملية التوقيع تندمج ضمن التسطحهاز قوامه الوحدة الكلية للمسائل . ويحدث النسيان بفعل أي سبب ينال من انتظام هذا الجهاز : من قبيل الانفعال ، أو المحادثة لبضع دقائق والتي تتوسط فاصلة مابين مسألتين ، أو الانتقال الفجائي من مسائل متجانسة إلى صنف جديد من المسائل (ولكن لايحدث نسيان في سلسلة حيث كل المسائل تختلف بنفس

<sup>(</sup>١) تبدت نفس المشكلة بالفعل ومن قبل في إدراك صوت موسيقي بعينـــه ؟ وهي أيضا نفس المشكلة التي التقينا بها في المقارنة التتابعية ( فصل ٤ بند ٤ ) وعند تناول أثر سلسلة من التجارب على إدراك شكـل ما ( فصل ٥ بند ٢ ) .

الدرجة بعضها عن البعض). وعليه فتذكر النعليات يتوقف على استقرار الجهاز وعلى التوتر الحاص به . ولحكنه يتوقف أيضا على الشروط القائمة فى الحقل: فهو على سبيل المثال كثيراً ما يتعين بإدراك هدذا الجزء من الورقة الذى ينبغى التوقيع فيه . فهل يتعلق الآمر هنا ، بترابط عن طريق التلازم ، ؟ إن المشكلة لأعسر بكثير مما تبدو عليه ، ولقد اضطلع بدراستها فى عمدة كوهلر وفون رستورف (مرجع ٢٨) ، في مقال ثان لها ، نلخصه فى اختصار .

كشيراً مالاحظنا أن كل ترابط بالتلازم بتضمن ترابطا بالنشابه . ولا بنبغى القول إن العنصر الحاضر اليستدعى العنصر الغائب ب لأن المركب اب قد تحقق في الماضى . فإن ما نرمز إليه بالعنصر الهو عملية حالية بتحتم عليها أولا أن تنقل إلى حالة نشاط الأثر المتخلف الماعن الحدث القديم ، هذا الذي كان له نفس مضمون العملية الحالية . فالمشكلة الأساسية هي مشكلة البحث إلى الحياة للأثر المتخلف الماتي يشهه ،

كيف الما أن نفهم هذا الآثر الشبه ؟ لقد سبق أن درسنا أمثلة اذلك في بجال الإدراك . فني حقل متجانس نجد الشيئين المتشابهين ا و ا 7 يبدوان المرؤية زوجا . ويمكن أن يظل الآمر على حاله عندما لايكون الحقل متجانسا ، بل حين يشتمل الحقل على أشياء أخرى فى المسافة الفاصلة ما بين الشيئين المدكورين . ومع ذلك فإن أثر الشبه ليس بمستقل عن مضمون الحقل الوسيط وتوزعه . فن الممكن أن يبدو الشيئان ا ١ و ا ٢ على أنهما شيئان لاصلة لاحدهما بالآخر ، أو بوصفهما عضوين أىعضوين ضين جماعة أشمل دون أن يكون هنا لك مايتم أين صلة عاصة بينهما . ويرى كوهلر أن إيقاظ أثر متخلف قديم عن طريق شيء حاضر إنما يشبه فى الحقيقة هذا التناحي الذي يجعل شيئين متآنين يبدوان زوجا . وعلى المكس من ذلك فإن عدم إيقاظ الشيء الحاضر للأثر يبدوان زوجا . وعلى المكس من ذلك فإن عدم إيقاظ الشيء المحاضر للأثر المتخلف الشيء المائل (على الرغم من وجود هذا الآثر المتخلف ) إنما يشبه حالة

إدراكنا لشيء في ذاته ودون أن يكون زوجا مع شيء آخر في الحقل . وصحيح أن الحقل يكون مكانيا عندما ندرك شبها ، ولكنه بكون زمانيا عند استدعائنا لذكرى . ولكن كوهلر يقرب ما بين الواقعتين استنادا إلى فرض فسيولوجي . إنه يرى في تكوين الآثار المتخلفة ضربا من الترسبب . فني المحلل الكهر في يرسب التيار بصورة مستمرة على الأعدة قشرة رقيقة من الأيونات ، مقيا بذلك ضربا من الصورة المادية لامتداده و توزعة في المكان والزمان : وبالمثل تترسب الآثار المتخلفة بترتيبها الزمني على دسطوح التقطع ، في القشرة الدماغية . وعليه فانبثاق جماعة أو زوج من علية حالبة أو من أثر متخلف ا يستند في الحقل النفسفير باثي إلى دعامة مكانية ، تماما كانبثاق جماعة أو زوج من شيئين متآنيين في الإدراك ، فهنا الك حقل وسيط واقعي من الآثار المتخلفة . فانبثاق زوج من شيئين متشابهة فيا بينها ولكنها مختلفة بحملتها عن الشيئين ، ويصعب هذا الانبثاق عندما تكون الآشياء الوسيطة شبيهة بالشيئين . وإننا لنسلم بالمثل بأن إيقاظ الآثر عندما عن طريق الإدراك ا يمكن أن يسهل أو يصعب بفعل بنية الحقل المتخلف ا عن طريق الإدراك ا يمكن أن يسهل أو يصعب بفعل بنية الحقل المتخلفة ، وهذا الفرض هو الذي سنقوم بإخضاعه للتجربة

تنحصر الطريقة فى تقديم نفس الشيء مرتين ، نقدمه فى المرة الأولى فى ظروف موانية ، وفى المرة الثانية فى ظروف بين بين ؛ وينصب الأمر على تبين ما إن كان الإدراك اللاحق سيسهل بفعل الإدراك السابق ، أى تبين ما إن كان هذا الإدراك اللاحق يتمخض عن إحياء الأثر المتخلف عن الإدراك السابق . وفى الفترة الفاصلة ما بين العرضين الحاصين بهذا الشيء يتم تقديم أشياء أخرى تؤلف المحتل الزمني الوسيط ، وهذه الأشياء تفترض ، فى الانتثار المواتى ، أنها مباينة المشيء الحرج ، وأنها ، فى الانتثار غير المواتى ، شبية به إن كثيرا أو قليلا . وهكذا نبدأ ، مستخدمين جهاز التاكيستو سكوب ، بعرض كلة BROSK وهكذا نبدأ ، مستخدمين جهاز التاكيستو سكوب ، بعرض كلة BROSK

( بروسك ) مدة ٣ ثوان ، بحيث تكون قراءتها جد يسيرة ، ثم نعرض سلسلة من الأشياء الأخرى الصنيلة الحجم الحافقة الإضاءة . فني حالة الانتثار المواتى المواتى (١) تكون هذه الأشياء هى كلمات أيضا ، أما في حالة الانتثار المواتى (ب) فتكون عبارة عن أشكال معقدة ، بحردة عن الدلالة . وتنتهى التجربة في الحالتين بعودة ظهور كلمة BROSK ، ولكن الكلمة في هذه المرة تظهر في إضاءة عافقة ، وفي حروف صغيرة . وهذه الكلمة قد تمت قراءتها قراءة صحيحة بنسبة عافقة ، وفي حروف صغيرة . وهذه الكلمة قد تمت قراءتها قراءة صحيحة بنسبة به به في التجارب من النمط ا ولكن بنسبة ٥٧ / في التجارب من النمط به عا يثبت صحة الفرض .

وفى ساسلة أخرى من التجارب لا يكون تحققنا من بعث الآثر المتخلف إلى الحياة عن طريق تسهيل الإدراك ، وإنما عن طريق استدعا. ذكرى . نقدم معادلة للحل :

فالشخص بعد ما يجمع المقدارين داخل القوس ويحصل على ١٩ يشرع فى ضرب ٢١ فى ١٩ وعندها نلفت نظره إلى وجـــود طريقة أيسر تسمح بالحساب العقلى:

$$rqq = 1 - \xi \cdot \cdot = r_1 - r_2 \cdot = (1 - r_1)(1 + r_2) = 1q \times r_1$$

وفى حالة الانتثارات غير المواتية تتواصل التجربة بمسائل حسابية أخرى ( جمع وقسمة ) . أما فى حالة الانتثار المواتى فتكون المسائل الوسيطة عبارة عن تكوين أشكال بميدان الثقاب . وفى الحالتين نختم التجربة بالمسألة النالية :

$$w = (71 + 71 - 71 + 71 \times (11 + 10))$$

وحيث أن حاصل الأعداد داخل القوسين هو ٣٢ ، فإن ٣٢×٢٨ يتيح فرصة استخدام نفس الطريقة التي تم لفت النظر إليها في المسألة السابقة المائلة . وانفاق الهوية مابين مسألتي الضرب هانين قد استبان تلقائيا بنسبة ٢٦٪ في الانتثارات غير المواثية ، وبنسبة ٧٣٪ في الانتثارات المواتية . والأشخاص الذين لم يتنهوا إلى هذا الانفاق في الهوية قد نبين مع ذلك اقتدارهم الكامل - عند استجوابهم - على تذكر النصيحة التي سبق لفت نظرهم إليها ، ففشلهم لايرجع إلى تلاشى الآثر المتخلف . ويتم تنويع التجرية بأشكال مختلفة ( ومثال ذلك أن نستعين بدلا من مسائل الحساب باستخدام آلة ما ) ؛ و لكن التجارب المختلفة تكشف دائما عن نفس النتيجة . وثمة تجارب أخرى ، لامحل لذكر ها هذا ، تسمح بمقارنة نمطين مرى أنماط الحقول الوسيطة ؛ فني الحالة الأولى بكون الاختلاف بين جميع عناصر السلسلة بدرجة متساوية ، أما في الحالة الثانية فيكون العنصران الحرجان الأول والآخير على نفس درجة الاختلاف التي لها في السلسلة السابقة ، و لكن تكون العناصر الوسيطة متشابهة فيما بينها . وتكشف النجارب عن أن إيقاظ الآثر المتخلف في الحالة الثانية أيسر منه في الحالة الأولى . فالقاع المتجانس يسمح ببروز أفضل لوحدة العنصرين الحرجين ( ولنتنبه إلى ماخنالك من شبه ما بين هذه التجارب والتجارب التي عرضناها في فصل ٥ بند ٣ ).

فما الذي يمكن أن نستخلصه من هذا البحث التجربي؟ فلنوجه الانتباء أولا إلى أن التذكر في هذه التجارب تلقائي . فليست هنا لك تعليات توجه الانتباء إلى المشكلة ، وتخلق ، كما في تجارب ليفين ، اتجاها إراديا إلى التذكر . فمثل تلك الاتجاهات ، التي تعلو فاعليتها على الجدل ، لبست بضرورية لبعث الأثر المتخلف. فإن النذكر يتوقف أساسا على ظروف الحقل . ولقدكان علم النفس بتأثير النزعة الدناتية يتناول الإدراك الحالى والذكرى في استبعاد لمضمون الحقل الزمني

الوسيط ؛ و اكن هذا الحقل الوسيط يلعب دورًا حاسمًا . فإيقاظ ذكري عن طريق إدراك إنما هو حالة من حالات قيام وحدة كلية ؛ ومن ثم فإن القوانين العامة للانتظام ، والتي درسناها في حالات الإدراك تنطبق هاهنا أيضا . وتأثير هذه القوانين لايقل واقمية في حالة الاستدعاء التلقائي عنه في حالة الاستدعاء الموجه بفعل اتجاء خاص . والاختلاف مابين هذيد الضربين لايرجع إلى مايظن من أن الأول يستند فحسب إلى آلية ترابطية ناشئة عن تلازم عنصرين نستطيع على نحوما ، سلخهما عن كل سياق . وإنما الاختلاف الحقيق يمائل ذلك الاختلاف الذي وجدناه في حقل الإدراك ، تبعا لما يكون عليه ، يدرجة أو أخرى ، تدخل عناصر ذاتية معينة . وهـذا الاختلاف ليس بالاختلاف العميق ؛ فالإرادة لا يمكن أن تعمل ، مغيرة من بنية الحقل ، إلا في انجاه مساير لقوانين الانتظام ( فصل ه بند ٢ ) . وأخيرا فإن هـذه التجارب تأتى بدليل جديد يشهد ببطلان النظرية الكلاسكمة التي ناقشناها في الفصل الثالث ، بنده ، والتي ترجع الانتظام الإدراكي إلى الذاكرة. بل إن هذه التجارب ترينا ضرورة قلب الأدوار . فما دام بعث أثر متخلف يتوتف هو نفسه على قوانين الانتظام ، فإن هذا البعث هو الذي يفترض وجودها ، ومر. ثم يعجز عن أن يكون سيبالها.

ولكن هل يفسح هذا التصور عن الذاكرة مجالا لفكرة الترابط، هذه التي أنزلها علم نفس القرن التاسع عشر تلك المنزلة الممتازة التي نعرفها ؟ إن قانون ترابط الأفكار ، كفانون د لإعادة التكامل ، ، يبدو قريبا من المبدأ الجسطلتي القائل بأن الجزء يميل إلى أن يعيد إقامة الكل الذي ينتسب هذا الجزء إليه . ولكن ينبغي تحديد المعني ، فالأمر هنا يتعلق بجزء حقيق Toil ، عضوى ، يضطلع في الكل بوظيفة معينة ، ولا يتعلق بجزء كسرة Stack عضوى ، يضطلع في الكل بوظيفة معينة ، ولا يتعلق بجزء كسرة Stack

تعسنى ، ليس له من فردية سيكولوجية . فالجزء لا يمكنه أن يستدعى الكل إلا حين يوجد هذا الجزء ، في التجربة الحالية ، بنفس وظيفته التي كان بضطلع بها في التجربة الأصلية . فهذه الصلة الوظيفية ، وليس بجرد التراص ، هي الشرط الفعال . وتترتب على ذلك نتيجة هامة : فإذا كان التذكر إقامة من جديد لبنية فإنه يقترب من الإبداع الحيالي ، من الابتكار المنطق ، وكلاهما إقامة لبنية . إنهما أسلوبان متباينان بهما يمكن للجزء أن ديكتمل ، بالكل ، وهما في حالة الجشطلتات القوية بتقاربان بصورة فريدة، وعليه فللذاكرة صلة قرق بالذكاء .

## الفصنالالبابع

الناكاء

# ١- إدراك العلاقات

حين نرجع فى أمر الذكاء إلى المؤلفات الكلاسيكية فإننا نلتتى بضربين من الوقائع المتباينة فن الناحية النظرية نجدنا أمام فصل يبدو وكمانه منتزع من كتاب فى المنطق ، ليس له من صلة مباشرة بالفصول الآخرى الخاصة بالإدراك والذاكرة الح . فالمفاهيم والمشكلات قد تغيرت فى فصل الذكاء ؛ ويبدو الأمر وكماننا نتناول مشكلة جديدة ، وبلغة جديدة . وأما من الناحية العملية فالكتاب ينطوى على إسهام تجريبي فى صورة اختبارات من أجل قياس مستويات وقدرات ؛ وهى غالبا ما تكون وسائل بارعة ، ولكنما منتقاة تبعا للصدفة ، بغير مبدأ هاد ، وبغير ما علاقة محددة فى وضوح مع الجانب النظرى من هذه الدراسة .

وعدم التواصل هذا ما بين فصل الذكاء والفصول الآخرى ليس بالآمر العرضى ، وإنما هو أمر يفرضه التحليل الترابطى ، هذا الذى لا يعرف غير العلاقات الخارجية بين الوقائع النفسية ، والذى هو مدخل سى الى دراسة الفكر المنطق ، ولا يبق هنالك من سبيل إلا التسليم بأن هذين الضربين من الوقائع إنما هما مستقلان ، أوليان ، متنعان على الخفض . والعشوائية في انتقاء الاختبارات تأتى أيضا من عدم توفر مفاهيم نظرية تنسحب بحق على هذه المشكلات ، وذلك لأن المنطق الذى استعيرت منسه هذه المفاهيم إنما يعالج ما هو مثالى لاما هو واقعى ، فهذا المنطق يحدد قواعد الفكر بدلا من أن يدرس شروطه .

وثمة تمييز استعاره علم النفس من المنطق ومن نظرية المعرفة ، ألا وهو التمييز ما الله الفكر على أنه ما الله الله الفكر على أنه مكر علاقات ، إدر التُعلاقات . فالحدود الاصلية ، وهي المواد التي سيعمل فيها الفكر ، يتم إدر اكها و «تعطى ، مباشرة ، و لكن علاقاتها لا تدرك و لا تعطى . فهذه العلاقات ،

بحسب هذا الرأى أيضا ، يتم و الوصول إليها ، بالذكاء ، هذا الذي يعمل في هذه المعطيات وكثيرا ما يضيف هذا الرأى أن وظيفة الفكر هذه إنما هي الوظيفة البشرية بمعنى المكلمة ، بينها يتألف الفكر الحيواني (وأحيانا الفكر الإنساني في حالات التوتر الحقيض) من تلاصق و مضمونات ، خالصة . صور أو إدراكات، دون أن تكون العلاقات بين هذه المضمونات معطيات للفكر .

ولسنا فى حاجة إلى أن نؤكد أن وجهة النظر الجشطلتية ترى استحالة أن يكون الفسكر على هذه الصورة . فليست هنا لك من مادة بغير صيغة ، وإنما هنالك فحسب انتظامات تختلف فى درجة بدائيتها . فالصنف المنطق ، والعلاقات ، لا يناظره مستوى سيكولوجى خاص . فن المستحيل وضع العلاقات كلها فى مستوى و احد ، الشحالة وضع و الأشياء ، كلها فى مستوى و احد . فبعض العلاقات الأولية هى معطيات للإدراك ، بينها تظل حدودها بعيدة عن التفكك كأكناه مستقلة بذاتها ، فليس لهذه الحدود حقيقة سيكولوجية . وهذا ماكشفت عنه بوضوح تجارب كوملر ( مرجع ٢٢ ) على الحيوانات .

من الممكن تدريب الحيوانات على أن تسلك بطريقة مختلفة إذاء شيئين لا يختلفان إلا في خاصية واحدة ، و يكرني لذلك أن تسكافاً بصفة دائمة الاستجابة للشيء الأول ، ولا تلتي الاستجابة للشيء الثاني أية مكافأة على الإطلاق . و لقد درب كوهلر قرودا و دجاجا بحيث تستجيب للون الرمادي الفاتح و لا تستجيب للون الرمادي الفاتح و لا تستجيب للون الرمادي الفاتح ، وطبيعي أن جميع الاحتياطات قد اتخذت بحيث يكون هذا الاختلاف في اللون هو المعيار الوحيد للتمييز . كان على القرود أن تختار واحدا من الصندوقين المتشابهين تماما ، واللذين يحملان على وجمهما المواجه للحيوان ورقة مستطيلة من اللون الرمادي الفاتح ، أو القاتم . (وكان على الدجاج أن يلتقط الحب المرضوع على ورقتين من هذين اللونين الرماديين ) . وكان التدريب يعد مكتملا عندما لا يرتكب الحيوان أي خطأ في عشر محاولات متعاقبة . و لكن ما هو قوام عندما لا يرتكب الحيوان أي خطأ في عشر محاولات متعاقبة . و لكن ما هو قوام المدين المرتوب على موقوام المدين المحتوان أي خطأ في عشر عاولات متعاقبة . و لكن ما هو قوام المدين الموقول المدين المحتوان أي خطأ في عشر عاولات متعاقبة . و لكن ما هو قوام المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول أي خطأ في عشر عاولات متعاقبة . و لكن ما هو قوام المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول الموقول المدين الموقول الموقول المدين الموقول الموقول المدين الموقول المدين الموقول المدين الموقول المو

هذا التدريب من الناحية السيكولوجية ؟ ثمة فرضان ممكنان :

أولا: فإما أن اللون الرمادى الفاتح ر1 المستخدم في هذه التجارب قد اكتسب دلالة إيجابية ، واكتسب اللون الرمادى القاتم ر ٢ دلالة سلبية ، ثم تكون كل إستجابة من استجابة من استجابة مستقلة على خاصية مطلقة .

: ثانيا: وإما أن الحيوان كان يستجيب لعلاقة معينة مابيناللونين ، لاختلاف معين في درجة القتامة ، ومن ثم تكون الاستجابة انتقاء للون الافتح ، وذلك بصرف النظر عن الحاصيتين المطلقتين للونين ر1 و ر٢ .

ولقد استطاعت التجربة أن تقضى ما بين هذين الفرضين. فني التجارب الحرجة أى الفاصلة ، اللاحقة على التدريب ، كان أحد الصندوقين يحمل الورقة ذات اللون الرمادى الفاتح ر 1 بينما يحمل الصندوق الآخر ورقة جديدة ر ٣ أفتح من الأولى ، وجديدة تماما بالنسبة إلى الحيوانات . فلو كان الفرض الأولى صحيحا لاستمرت الحيوانات تستجيب بصورة إيجابية للورقة ر ١ كاكانت تستجيب قبلا . أما إذا كان الفرض الثانى هو الصحيح فستنجه الحيوانات إلى الورقة الأفتح ر ٣ ، التى ، على الرغم من جدتها ، فإنها «هى الأفتح ، فى الزوج ر ١ ر ٣ ، مهملة الورقة ر ١ التى كانت تنتقيها لنفس السبب حتى ذلك الوقت . وفى الواقع كانت الفالبية المظمى للانتقاءات معززة للفرض الثانى دائما و بصورة قاطعة ؛ فلقد واحدة ، بالنسبة للقرود ، وذلك فى صورتين عتلفتين للتجربة صد تجربة يسبغ الإيجابية والسلبية على عاصيتين مطلقتين ؛ إنه خلق الميل إلى الانتقاء وفقا الوظيفة التى يضطلع بها اللون فى الزوج ، وهكذا فإن الهادة كانت إجابة على جشطلت متاحة للتبدل الوضعى ، بصرف النظر عن التيمة المطلقة الونين المستخدمين فى التدريب المستخدمين فى التدريب .

فهل بتحتم القول بأن الحيوانات في هذا الموقف لاتستطيع أن تدرك أكثر من تعارض ، من علاقة ، فلا تدرك الحصائص المطلقة ؟ كلا . فلقد أبان كوهلر أن القرد يستطيع بالتدريب أن يستجيب لألوان مطلقة . ولقد كشف نفر آخر من علماء النفس عن طرائق للتدريب مواتية لهذه النتيجة أو تلك . ولكن الاستجابة لعلاقة الألوان أيسر في تحقيقها من الاستجابة لألوان مطلقة ، وهي أيضا أكثر استقرارا في الذاكرة . فالامر هنا يتعلق بأسلوبين لا بتظام الإدراك . ولكن عا هو جدير بالملاحظة أن الاستجابة الآكثر بدائية إنما هي هنا على وجه الدقة ، هذه الاستجابة التي اعتبرها علم النفس المتمنطق نتيجة تنتج من تعقيد الاستجابة الآخرى (إدراك الحدود) بفضل تدخل ملكة عليا .

وعلاقة والأفتح على التنطوى على أى استثناء و ثمة مثال آخر يزيد فى دلالته فقد درب كوهلر قرودا على التمييز ما بين صندوقين . كانت أبعادهما على التربيبه ١٢٤ و ١٦×١٦ بحيث يتم انتقاء الثانى منهما دائما . وفى التجارب الحرجة قدم لها للاختيار صندوقين أبعادهما ١٢×١٦ و ١٥×٢٠ والمشكلة شبيهة بالسابقة ، واسكنها تتعلق هنا بعلاقة هندسية . قالقرد يتعلم بسهولة انتقاء الأكبر من بين الصندوقين ، بصرف النظر عن الأبعاد المطلقة . وحتى حين يكون الصندوقان جديدين على القرد يتناهم هذا الذى يضطلع بوظيفة وأكبر من، ولا ينتقى صندوقا له أبعاد مطلقة بعينها . (كانت الاستجابات عند قردين هى ولا ينتقى صندوقا له أبعاد مطلقة بعينها . (كانت الاستجابات عند قردين هى البعد المطلق) .

ونستطيع هذا ولا شك أن نثير أسئلة حول المصطلحات . فن حقنا أن نحتجز مصطلح ، إدراك علاقة ، للحالات التي يكون فيها للحدود ، وللعلاقة على السواء وجود سيكولوجي ، بحيث تكون الحدود وفي نفس الوقت علاقتها ـ كأشيا. متمزه ومستقرة ـ معطيات للفكر . وقد يدعى البعض بأنه لا يمكن أن يكون هنالك إدراك علاقة ، مادامت هذه الحدود لم تكتسب بعد ، في الوحدة غير المنفصمة للإدراك، هو بتها واستقلالها. إن إدراك العلاقة، أي فكر العلاقة، إنما بفترض في نفس الوقت تحلملا وتألمفا . .. وهذه التميزات جد مثه وعة . ولكنها لاتنال في شيء من نتاجم التجارب . فهذه الشجارب تقضي في رأينا يبطلان الفكرةالةا ثنة ؛ بأن الخاصية المطلقة لها نوع من الأسبقية السيكولوجية بصورة عامة . و يمكن على ذلك النحو الذي فرغنا من عرضه التضبيق من مفهوم المصطلح . إدراك علاقة ، ؛ ولكن في هذه الحالة يلزم مصطلح آخر ليدل على الانتظام الذى بتبدى فى تجارب كوهلر . وهنا نستطيع أن نميز مع كوهلر مابين الإدراك لعلاقة ، هذا الذي يتضمن الوجود السكولوجي السابق للحدود مستقلة ، وبين الإدراك , لو أحد بالقياس إلى الآخر ، ( ترجمة حرفة لما يسميه Zueinander ، ويمكن أن نؤدي نفس الممنى بلفظ التعارض أو البروز ) على أن نفهم من ذلك بروز تضاد متاح للتبدل الوضعي يغلب في إدراككلي ، ودون أن يكون بعد للحدود المتضادة و جـود بذاتها . وهذه « الوظائف البنبوية ، الآخيرة أحيانا ما تكون جد بدائية ، وبوسع انتظام جديد لاحق أن يكشف فيها عن خصائص مطلقة وعن علاقاتها(١) . وإن مرونة الانتظام هذه ، هي على وجه الدقة ما يميز مستويات الفكر العلما.

<sup>(</sup>١) إن الأمر لا يتعلق ، كما يقال في غموض وعدم دقة ، با تقال من اللامحدد إلى المحدد . فهده الاتجاهات الأولية كما تكشف عنها التجارب هي جد محددة .

#### الابتكارعنالحيوا والطفل

فإذا كانت مرونة الانتظام ، وإمكانية تغير البنيات ، وهما اللتان تكشفان عن أشياء جديدة وعلاقات جديدة ، هما سمتان أساسيتان للذكاء ،فإن هذا الذكاء لا يتحدد بوجود هذه الفئة أو تلك ، بوجود هذا النمط أو ذاك للفكرة ، وإنما يتحدد بقابلية الفكر للتكيف ، وإمكانية الابتكار وحل المشكلات . فلابد من وجود مشكلة ، ولا مشكلة حين تكنى استجابه غريزية أو عادة ، أى تكيف سابق الوجود ، لإرضاء الحاجات . وعلى عكس ذلك فثمة ذكاء في كل تكيف جديد .

ونظرية الجشطلت تذكر التكيف بالانتقاء الآلى لاستجابات عشوائية عياء . وهذا النقد ، وخاصة عند كوهلر (مرجع ٢٢) ، وعند كوفكا (مرجع ١٩) ، إنما يذكرنا بالانتقادات الكلاسيكية الموجهة إلى نظرية دارون في الانتقاء ؛ فني الحالين لاينصب الجدل على الإمكانية المنطقية لمثل هذا التكيف بقدر ماينصب على احتمال تحققه ؛ فالمسألة الاساسية تنحصر على الأخص في معرفة مالن كانت درجة احتمال النحقق ، في الحالات العيانية التي نضطلع بتحليلها عن كشب(١) ، لا نكون من الضعف بحيث يفدو النجاح غير معقول على الإطلاق . ونظرية الجسطلت ؛ إذ تقر من حيث المبدأ أن الاستجابات ترتبط دائما ارتباطا باطنيا بالمثيرات و تتجه إلى فض تو ترات معينة ، إنما تضطلع بتصحيح لفكرة الانتقاء بالمثيرات و تتجه إلى فض تو ترات معينة ، إنما تضطلع بتصحيح لفكرة الانتقاء القائم على تفيرات الصدفة ، شبيه بذلك التصحيح الذي أتت به النظرية الأورثوجينية(٢) ، مثلا ، لفكرة التطور عند دارو من .

<sup>(</sup>١) أنظر مثلا مناقشة كوهلر لحل مشكلة الحبط المائل عند الشامبانزى .

 <sup>(</sup>٢) نظرية تشير إلى التغير في أتجاه محدد ، بقعل عوامل داخلية ، تعمل بصورة مستمرة ،
 طوال تطور النوع ( عن بييرون ) .

فتحت تأثير النظرية السائدة ، نظرية والمحاولة والحطأ ، استخدمت في تجارب الذكاء مواد تستبعد على وجه الدقة كل فهم حقيق للموقف . فني أقفاص ثورندايك الشهيرة ، يتوقف فتح الباب على ميكانيزمات خفية في معظمها ، لم يكن الحيوان يستطيع تشغيلها إلا بالصدفة أثناء حركاته العشوائية . واختبار حق للدكاء ينبغي أن يقدم موقفا متاحا تمام الإناحة للفهم . وإذا كانت في النماذج الراقية للمشكلات عناصر تعتمد على الذاكرة ، فني النماذج البسيطة ينبغي أن تكون جميع العناصر حاضرة في الحقل الراهن للإدراك ، بحيث يمكن النظرة الواحدة أن تمسك بها كلها . ويتحقق الحل مباشرة إذا نجم عن الانتظام التلقائي فذه العناصر كلها ؛ ويمكن للحل أن يشتمل على مراحل ، أو أن يقتصر على واحدة منها ، إذا ما انطوى على تحقق انتظامات جديدة المبنية الأولية .

وفى تجاربه الشهيرة على الفردة العليا ، ميزكوهلر (مرجع ٣٣) الذكاء بخاصية الالتفاف . فعلى سبيل المثال حاجز شبكى يمنع الحيوان من أن يتجه رأسا إلى الشيء الذي يرغب فيه ، على نحو ماتدفعه إليه نزعته الغريزية ، يمعنى الانتظام البدائي لإدراكه . يتحتم عليه أن يدور حول الحاجز الشبكي وأن ويبدأ ، بالابتعاد عن الشيء الذي يرغب في الحصول عليه . وهذا الفعل ليس له من معنى إذا نظرنا إليه منعزلا ، واكمنه يتخذ دلالته من الفعل الكلي للالتفاف ، والذي يعد الابتعاد بالنسبة إليه بجرد مرحلة ، وهذا الانتظام الجديد للفعل يجيب على انتظام جديد لإدراك الحقل ، وانتظام جديد لعلاقات الموقف بالشيء والحيوان والحائل .

ويمكن للفعل أن يكون ذكيا بدرجة أو أخرى . ويلح كوهلر بالآهمية على مايسميه دبالاخطاء الحسنة، التي كثيراً ما تتبدى كمراحل تقدم نحو الحل النهائي . فالشامبانزى إذ يرغب في استخدام صندوق كسلم ، وإذ بحده منخفضا عما ينبغي ، يضعه ماثلا على إحدى زواياه . ذلك خطأ، إذ أن الصندوق ، غير المستقر الاتزان،

لايصلح موضعا لقدمه واكن هذا خطأ حسن ، وذلك لأن خاصية باطنية للشيء ضمن المشكلة ، و نعني طول محوره ، قد تبدت بوضوح . ويرفع قرد آخر الصندوق ضاغطا إياه في الجائط : وهو فعل غيى . إذ يستحيل على الحيوان في هذا الوضع أن يصعد فوقه ، لأنه لايثبت في وضعه إلا بجهد القرد ، ولكنه فعل ذكي لأنه يتجه إلى تعويض النقص في ارتفاع الأداة . وقرد آخر يستخدم سلما فيضعه رأسيا ملاصقا تماما للحائط ، كما لوكان أي شيء ، كما لوكان مثلا صندوقا مرتفعا مسرف الصغر في سمكه ؛ إنه لا يمسك بالبنية الحاصة لهذه الأداة التي تسمح له بتحقيق اتزان مستقر عندما يسند فحسب على الحائط الطرفين العلوبين السلم ؛ ومع ذلك فقد أدرك خاصية معروفة للشيء تجعله صالحا لأن يضطلع بدور الوسيط ؛ وقد عرف القرد ، أدرك عقليا ، أهمية أطول أبعاده .

وباختصار فإن الحيوان في هدذه الأخطاء الحسنة يمسك ببعض خصائص الشيء في علاقتها ببعض سمات المشكلة ؛ فإدراكه للموقف التجريبي يكون إجماليا ، غليظا ، قليل التمايز ؛ وبعض الأوجه الأساسية المشكلة لا يتحقق لها البروز الكافى ؛ وينحصر التقدم إلى أبعد من ذلك في انتظام جديد للإدراك . والذكاء الذي يظهر هنا هو نوع من الحدس أو الاستبصار Einsicht . وبعبارة أخرى فليس هنا لك إدراك بعينه ، يمطى ، ، مرة وبصورة نهائية ، لعناصر المشكلة ، ولا ، بعد ذلك تاليا على هذا الإدراك ، د عمليات فكرية ، تستنبط تتاتب بعينها من هذا الإدراك المعطى الذي يتوهم البعض بقاءه على حاله من البداية إلى بعينها من هذا الإدراك المعطى الذي يتوهم البعض بقاءه على حاله من البداية إلى بوصف التغيرات العضوية الإدراك ، هذه التي وضعت لها نظرية الجشطلت بوصف التغيرات العضوية الإدراك ، هذه التي وضعت لها نظرية الجشطلت مفاهيم خاصة : تناح ، شكل وقاع ، تمفصل الحقل ، اتران جشطلتى ، وظيفة المخيط الخارجي ، دور الإطار ، والمحور ، والمركز الخ . ولقد كشفت دراسة الإدراك عن بعض الشروط الموضوعية والذائية لهذه التغيرات . وإننا لنجد الإدراك عن بعض الشروط الموضوعية والذائية لهذه التغيرات . وإننا لنجد

هاهنا أيضاهذه الشروط. لكنها تخضع لمتجهات خاصة صادرة عن المشكلة ، وهى متجهات تفرض على الحقل أسا ليب جديدة للتمفصل .

وهذه النظرية لاتستبعد بحال ، كما توهم البعض ذلك أحيانا ، عوامل من قبيل الصدفة أو الحبرة السابقة . إنما هي فحسب تؤكد من ناحية أن هذه العوامل ليست ضرورية ، وتوكدمن ناحية أخرى أن هذه العوامل لاتعمل إلا بفضل القوانين العامة للانتظام . فالصدفة السعيدة لا تكون عونا إلاحين يتم فهم ما تنظوى عليه . فالآثار المترتبة على سلوك الحيوان يمكن أن تعلمه ، ولكن ذلك لا يكون الا بإسهامها في و تنظيم بنية ، الإدراك ، فحركة عارضة ناحية الشيء من الآداة المستخدمة يمكن أن تتمخض عن أن يظهر في الحقل طريق ، اتجاه مكاني . إن النجاح والفشل لايؤثران بذاتهما ، وإنما بالقدر الذي يكشفان أو يبرزان به وجها من أوجه الموقف . وكذلك الحال بالنسبة إلى التجربه السابقة : فالذكرى بذاتها لا يمكن أن تضطلع بتحقيق الانتظام لموقف راهن ؛ وهنا يكون الالتجاء إلى الماضي بحرد رجوع بالصعوبة إلى الوراء . وإذا كان الموقف السابق لا يمكن أن يكون فعالا رجوع بالصعوبة إلى الوراء . وإذا كان الموقف السابق لا يمكن أن يكون فعالا يفهم مباشرة .

والقيمة النظرية لتجارب الذكاء على الحيوانات العليا إنماكانت فى جذب الانتباء إلى مشكلات هى من البساطة بحيث لم تمكن بمشكلات فى نظر الإنسان . وهذه البساطة قد أتاحت على نحو أوضح تحليل المسالك الفكرية الأولية ، وهى أفعال تعد هذه التجارب حالات ممتازة لها . وتتحقق نفس الأهمية بالنسبة إلى التجارب على الأطفال الاسوياء وغير الاسوياء . ولقد قام جوتشالت (مرجع ١٤) على أربع جماعات من الأطفال ، الاسوياء وضعاف العقول والبلهاء والمعتوهين ، بإجراء تجارب بما ثلة لتلك التي أجريت على القردة العليا ، والتي تعد اختبارات رائعة للتأخر العقلي . ولكن الفضل الاساسي لهذه الدراسة

إنما يكمن في الوصف الكبني الاختلافات ما بين الأسويا. وغير الأسوياء فمند السوى يكون النشاط المخصص للمشكلة انتظامياً ، في طابعه . ونستطيع أن تميز ضمن هذا النشاط سلسلة مراحل تناظر تغيرات متعاقبة للمشكلة . فالتجربة التي تقدم على هيئة لعبة تنحصر مثلا في عمل برج يتحتم أن يبلغ إلى ارتفاع معين ، وذلك باستخدام الأشياء التي تستخدم في ألعاب البنا. ( قطع مستطيلة متشاجة تماما ) . يبدأ الطفل السوى بمحاولة حلول ساذجة ، فلا يستخدم من خصائص المواد إلا أكثرها أولية ، فيكدسها مسطحة بعضها فوق بعض . وبالنظر إلى قبلة عدد المناصر المتاحة ، بظل البناء شديد الاسراف في انخفاضه . وهذا الفشل يعمل على إبراز الاختلاف القائم بين البعدين الأساسين لقطع البناء ، فيفكر الطفل عندئذ في استخدام طولها فيقم عموداً رأسيا يصل بسرعة إلى أرتفاع كبير ، ولكنه يتكثف جد مزعزع الكيان وهذا الفشل الجديد يممل على إبراز ضآلة القاعدة : عندها يفكر الطفل في بناء بوابة تتألف من عمودين متباعدين بحملان قنطرة يستخدمها قاعدة للدور التالي . وهكذا دوالمك ولكن عدم الاستقرار مايزال قائما وإن كان في انجاه المستوى الأفتي للبوابة ، مما يوحي بإقامة كل دور على أربعة أعمدة تربطها قناطر . ومن هذا نرى كيف تتغير المشكلة ، وكيف يسهم الفشل نفسه في أن يسبغ على الموقف المدرك بنيته الجديدة . هذا إلى أن الشخص يستشعر ذلك التقدم . فالشيء المراد بناؤه يحقق من الناحية الذاتية مزيدا من الواقعية والاقتراب وبتحقق نفس التقدم في الديناميزم الوجداني الذي يحكم السلوك؛ والشخصية يضطرد متزايدا انخراطها في المشكلة ؛ والنجاح والفشل يتم الشعور بهما يوصفهما تزايدا أو تناقصا لقيمة الذات ؛ والفشل يمكن أن يؤدى إلى أفعال بديلة Ersatz وهي التي لاتحقَّق غير ارضاء مبتور .

أما عند غير السوى فإن تطور الإدراك والحفز يظل في مستوى أكثر أولية

بكثير. فلا نجد تغيراً مضطرد التقدم للمشكلة ، ولا دروسا مستفادة من الفشل. فالطفل يستمر إلى غير نهاية في مستوى من أشكال البناء الدنيا وغير الجدية ، فهذه الأشكال لا تلبث حتى تفقد دلالتها التي لها ضمن المشكلة ، ويستمر تكرار الفعل ( تكديس القطع في كومة ) منعزلا في ذاته ، فهذا التكرار يكتني به الطفل ويرضى. والأمر لا يتعلق هنا بفعل بديل ، بالمعني الذي سبق ، ولا بحل كاذب للمشكلة الحقيقية ، مما بفترض حالة عقلية ثرية التعقيد ، ويفترض الشعور بالعلاقة ما بين النشاط المبذول والمشكلة المستمرة في الوجود. فهنالك في الحقل غير المستقر الناشيء عن المشكلة اختلال انتظام ، انحطام للبنية الدقيقة لصالح جشطلتات أكثر بدائية وأكثر استقرارا . وعندما نوضح للطفل كيف يبني على أعمدة أربعة فإنه أحيانا ما يستطيع التقليد، و الكنه يسكص بعد ذلك إلى الأشكال الغليظة من النشاط ( بحرد التكديس ) . فهو لم يمسك بما للمثل من دلالة في التجربة ، والنجاح المؤقت لم يلق الاستثمار . فكيما يكون انتقاء للتغيرات النافعة فلا يكني لذلك تحقق الفائدة ، وإنما لابد من فهمها ، بمعني أن ينتظم إدراك الكائن لها ، لذلك تحقق الفائدة ، وإنما لابد من فهمها ، بمعني أن ينتظم إدراك الكائن لها ، بما لها من وظيفة محددة ، ضمن إدراك الكائن لها ،

#### ٣- الأشكال لعليا للابتكار

إن التجارب التي أجريت على الحيوانات وعلى الاطفال لم تدكن لنسمح بإنارة مشكلة الذكاء في مداها الفسيح . ويبقى علينا أن نبين بتجارب على الراشد المتحضر أن المفاهيم التي أتت بها نظرية الجشطلت إنما تصدق أيضا على المسالك الفكرية العليا ، على الاستدلال ، على الإبداع العقلى . وسوف نستعين هنا بدارسة هيكلية لفرتما يمر ، موجزة وذات دلالة ، وببحث تجربي لدونكر ، ثرى بوقائعه وأفكاره .

يتناول قرتهايم ، في دراسته لمشكلة الاستدلال ، الجدل الشهير عند ميل Mill (مرجع ؟٥) . فالقياس في رأى هذا المنطقي الإنجليزي إنما هو تحصيل حاصل أو دوران في حلقة مفرغة ؛ فلا بد وأن أكون من قبل أعرف أن سقراط مائت حتى يكون لي الحق في أن أوكد ، كل إنسان مائت ، . ونقد ميل بكون صحيحا لو أن كل حد من الحدود يحتفظ دائما ، من الناحية السيكولوجية ، بنفس الدلالة . فالفكر يتقدم لأن ثمة حدا يظهر في قضيتين يكون في كل منهما على علاقة مع حد مختلف ، ويضلع في كل واحد من هذين الكلين بدور مختلف . فقد رأيت مع حد مختلف ، ويضلع في كل واحد من هذين الكلين بدور مختلف . فقد رأيت الإنسان ، من وجه مختلف عندما تأملت موت ، الإنسان ، عنه حين تأملت وجود شكل ضمن شكل آخر . ويكون التقدم جليا عندما يتم إدراك وجهية هذين في وقتين مختلفين ، بحيث لا يشكشف اتفاق الهوية إلا في وقت لاحق . إني أجرى في وقتين مختلفين ، بحيث لا يشكشف اتفاق الهوية إلا في وقت لاحق . إني أجرى تجربة على جسم أجهل تركيبه ، بتسخينه ؛ ينبعث منه غاز يميل إلى الارقة ؛ وفي نهاية التجر بة يستقر الغاز الأزرق تحت الغاز قليل يظهر غاز يميل إلى الورقة ؛ وفي نهاية التجر بة يستقر الغاز الأزرق تحت الغاز تمين لترتيب ظهورهما . فمندما ظهر الغاز الأصفر لم أكن أعلم شيئا عن خفته ؛ تميني لترتيب ظهورهما . فمندما ظهر الغاز الأصفر لم أكن أعلم شيئا عن خفته ؛

وحين أتبين هذه الخاصية فن الممكن أن أكون قدنسيت الظهور الباكر لهذا الغاز. فعندما استنتج أن الغاز الذى ظهر أولا هو الآخف ، يكون هنالك تقدم حقيقى للفكر ، مادام اتفاق هوية الشيء الذى أدركته من وجهين مختلفين قد تكشف فى هذه اللحظة.

وإذا ما وضعنا الاستدلال في موضعه الحق من مجرى الفكر ، كان هنالك على الدوام تقدم . ولكن أمثلتنا من نوعين . فني بعض هذه الأمثلة لا يعدو التغير الذاتي لوجه الشيء ، أو لو شئنا علاقة خصائصه ، أن يكون مجرد واقعة خبرة (الغاز المنبعث أولا قد تبين أنه الآخف) ؛ وفي الأمثلة الآخرى يرتبط الوجهان بعلاقة ضرورية ، وانفاق هو يتهمامتاح للفهم (المثلث القائم الزاوية المتساوى الساقين هو ، بالضرورة ، نصف مربع) . وسنعود مرة أخرى إلى هذا الاختلاف الجوهرى عندما نعرض لبحث دو نكر .

أما دونكر (مرجع ٧) فيتناول المشكلة عن طريق التجارب . فهو يوجه إلى راشدين متعلمين مسائل عملية مختلفة مثال ذلك : ورم سرطان داخلي ، يستحيل بتره بعملية جراحية ، والمطلوب تحطيمه بالأشعة السينية ، كيف نتجنب تحطيم الخلايا السليمة التي تحيط بالورم من جميع جوانبه ؟ ولنقل دفعة واحدة أن الحل الأفضل بنحصر في أن نسلط على الورم أشعة ضعيفة من مصادر مختلفة ومن مختلف الانجاهات بحيث تتلاقي متركزة عليه . لا يجدالا شخاص هذا الحل ، أو هم لا يصلون اليه إلا بعد اقتراح حلول غير عملية أو بين بين . وحيث إننا قد طلبنا إليهم أن و في يفكروا بصوت عال ، فقد كان من الممكن أن نلاحظ تطور أفكارهم وأن نشهد أنبئاق الحل .

و لقد وصل دو نكر أول الأمر إلى نفس النتائج التي وصل إليها سلز Solz (مرجع ٤٧) في أبحائه على الفكر المنتج وقام بتحديدها . فالوصف الترابطي : حدوث كثرة مسرفة من الترابطات في جميع الاتجاهات يتبعه انتقاء نقدى ، هذا الوصف إنما يسيء تصوير الوقائع المشاهدة ، فليست هنا لك تخبطات عشوائية عمياء بمعنى الكلمة ، وإنما هنا لك ، تطوير متصل ، للمشكلة ، فكل مرحلة تمثل حلا بالنسبة إلى المرحلة السابقة ، ومشكلة بالنسبة إلى المرحلة التالية . والأخطاء هي (كالأخطاء الحسنة عند قرودكوهلر ) حلول جزئية . والتقدم عادة ما يمضى من العام إلى الحاص ( فا لفكرة : عدم إتلاف الأنسجة السليمة ، تصبح عيانية : يكون لها تأثير على الورم ) يعود بالشخص إلى نقطة البدء فيسلك في اتجاهات غيري ( مثال ذلك حاية الأنسجة السليمة بإفقادها الحساسية للأشعة ، أو تنقيل أخرى ( مثال ذلك حاية الأنسجة السليمة بإفقادها الحساسية للأشعة ، أو تنقيل وأخطاء ، عشوائية . وسيان كان هنا لك اتجاه واحد يقود الفكر إلى الحل ، وأكان يتحتم اتباع اتجاهات عديدة ، فإن تقدم الفكر يشتمل دائما على نفس أوكان يتحتم اتباع اتجاهات عديدة ، فإن تقدم الفكر يشتمل دائما على نفس

المراحل: شعور وتحديد للصراع وعلته ، تخطيط وظيني للحل ، تحقيقه عليا . ونحن لا نستطيع أن نتابع الباحث فى التفصيلات الشيقة لهذه الدراسة التجريبية لسير الفكر فى الابتكار ، فإن مانريده هو أن نبلغ إلى هذه الجوانب من تفسيره التى تنتسب بصفة خاصة إلى نظرية الجشطلت .

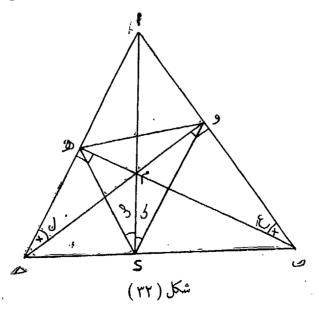
و لقد كان لسلز Selz فضل التحرر من ربقة الوصف النرابطي ، و إفساح مجال المعلاقات الباطنية مابين الأفكار المتتابعة . قال ماخلاصته إر. أحداثا ماقد اكتسبت في تجارب سابقة وبصفة عامة . خاصية كونها أحداثا . تؤدي إلى الأثر ١ ، . فعندما توجد مشكلة و يتحتم معها البلوغ إلى الأثر ١ ، فإن استعادة تلك الأحداث تكون مكنة استنادا إلى الاتفاق مابين الخاصية التي اكتسبرا هذه الأحداث وبين الخاصية التي تتطلبها هذه المشكلة . وفي مشكلة راهنة تبرز وسيلة ما ، وذلك عندما تكون الوسيلة قد خبرناها في ظروف بماثلة ، فاكتسبت خاصيتهاكوسيلة نوعية . وهذه النظرة تتخطى بمعنى ماالتصور التقليدي للترابط بفعل الشبه ، وذلك لأن اتصال الشبيه بالشبية إنما يتم بوساطة تصور خاصية عامة مشتركة . ولكن هذا التصور لايفسر ، في رأى دو فكر إلاما يمكن أن نسميه الابتكار بتشابه الرنين . وجملة القول أن سلز إنمـا يصف ما يحدث عندما يفتش الشخص عن حل جاهز في ذاكرته ، حيث الوقائع مصنفة بالفعل تحت رءوس موضوعات عامة . والتصورات موضوع الحديث هاهنا يبدو أنها ترجع كلها إلى مجرد الترابطات التجريبية البحته التي تحدث عنها هيوم ؛ فكل وظيفة الذكاء تبدو ها هنا منحصرة في التنبه إلى هذه الترابطات وتعميمها ، ثم في تجسيدها من جديد . ولكن الأمر لايتعلق بعد بالابتكار بمعنى الكلمة ، فلابد من أن نفسر كيف أن شيئًا ما يمكن أن يكتسب خاصية الوسيلة ، وذلك لابتجربة عمياء ترينا فحسب أن هذه الوسيلة قد نجحت ، وإنما بعملية فكرية ترينًا أن هذه الوسيلة لابد وأن تنجح . والكننا نستطيع أيضا أن نضيف نقداً آخر إلى نظرة سلز . فقد ذكرنا قبلا أن الخصائص العامة لحل ما يمكن أن تسبق خصائصه النوعة ؛ فالابتكار يمكن أن يمضى من الخطط الهيكلي إلى الصورة ، من المبدأ إلى تحقيقه الواقمي . ذلك هو الحال تماما في التمرينات المنطقية التي تتألف منها تجارب سلز (إبجاد اسم للكل ابتداء من أسم الجزء ، إيجاد نوع مساير أو تابع لنوع معين النم) ، والتي لا تثمير عند الشخص المتعلم إلا تفكيراً منهجياً في إطار تصنيف جاهز . ولكن ذلك لا ينطبق في حالة ما يتعلق الأمر بمشكلات جديدة حقا . فالكشف في المشكلة عن القيمة الوظمفية للوسيلة يكون وثمق الارتباط بامتثال الموقف؛ فهذا الكشف لايتضمن المرور بمفهوم بجرد سبق استخلاصه وسلخه عن المشكلة العيانية . ذلك ما أوضحة دو نكر في بحث آخر ( مرجع ه ) ، بأن قدم إلى نفس الأشخاص عدة مشكلات تستند إلى مبدأ واحد بعسه ، مع اختلافات في الموفف العياني . وهكذا فبعد حل مشكلة الأشعة السينية ( انظر ماسبق ) ، قدم المشكلة النالبة : من المنتظر أن يمر حشد من الناس في نفس الوقت في نقطة مامن الشارع الرئيسي بالمدينة: فما هي الاحتماطات التي ينبغي اتخاذها لتفادي انسداد الطريق من الرحام ؟ وقد قام هؤلاء الأشخاص بحل هذه المشكلة دون أن يفكروا في المشكلة السابقة ، ولم ينبهوا إلى تشابههما إلا بعد انتهاء التجربة عندما تم لفت نظرهم إلى هذا التشابه . فاللحظة الحاسمة في الابتكار الحق هي ظاهرة من ظواهر الفكر المانى: فالاستدلال هذا لا يمكن فصله عن الاستبصار Binsicht. وكما نصف هذا الابتكار فلابد من الاستعانة بالتغيرات البنيوية ، هذه التي تدرسها نظرية الجشطلت.

وكيما نفهم هذه الفكرة بصورة أفضل ، فلنتناول أولا مشكلات يكون خلها عقليا صرفا ، كما فى الرياضيات . ولنأخذ عددا من النمط ا ب ج و ا ب ج ٢٧٦٢٧٦ ، بحيث تكون الآلاف هى نفس أرقام ماقبلها . والمطلوب إثباب

أنه يقبل القسمة على ١٣. لم يكن من الأشخاص من هو رياضى ، ولم يجد أحد الحل بنفسه ، وبعض الوسائل المعينة قد تكشفت فعالة ، بينما تكشف بعضها الآخر عن عدم فاعليته . والمناقشة التفصيلية للحالات الحاصة ، والتي لابحال هذا للخوض فيها ، تكشف عن أن الصعوبة تنحصر أساساً في تحقيق تغيير بعينه في مفهوم العدد الذي نحن بصدده ، تنحصر في تغيير مركزي يسبغ عليه بنية جديدة . فأرقام الآلاف من العدد تكتب بنفس طريقة الأرقام قبلها ، ولكنها تعدلها ألف مرة من حيث القيمة :

عندئذ يتضح أن ا ب ج ، ا ب ج نصبح ا ب ج لل ب ج ا ب ج ا ب ج ا ب ج ا ب ج ا ب ج أو ا ب ج × ١٠٠١ . فإذا ما تكشف العدد فى هذه الصورة ؛ وكيفما كانت قيمة ا ب ج ، فإن قابلية العدد للقسمة على ١٣ لاتتوقف إلا على كون هذا العدد نتاج تضعيف ١٠٠١ . وعندما يتجه الشخص هذه الوجهة ، فإنه بتحقق بسهولة من قابلية العدد ١٠٠١ للقسمة على ١٣ ؛ فلابد وأن مضاعفا ته تقبل القسمة أيضا على العدد ١٠٠١ .

المطلوب إثبات أن الأعمدة الثلاثة السافطة ،ن رءوس المثلث ا ب ج على الأضلاع المقابلة في د ، ه ، و تنصف زوايا المثلث د ه و . يحاول معظم



الاشخاص أن يقارنوا مابين زوايا تكون لها علاقة بالواويتين س ، ص ، الأشخاص أن يقارنوا مابين زوايا تكون لها علاقة بالواويتين ع ، ل متساويتان ويكني الآن لمنات أن زواية س = زاوية ع وأن زاوية ص = زاوية ل . هنا تتكشف حالات الفشل عن صعوبة . فن أين تأتى هنده الصعوبة ؟ تتحتم الاستعانة بخصائص الشكل الرباعي الدائري ( مثال ذلك الشكل الرباعي م د ح ه ) . فني الرسم توجد بالفعل أشكال رباعية دائرية : فليست هنالك أية ضرورة ولا يقامة ، خطوط جديدة ؛ ولسكن هذه الأشكال الرباعية الدئرية تكون غير مرثية للنظرة الأولى ، و و د يختبئة ، على نحو ما . وهي لا تتضح إلا بفضل انتظام مرثية للنظرة الأولى ، و و د يختبئة ، على نحو ما . وهي لا تتضح إلا بفضل انتظام بنيوى جديد ، مشابه لما يحدث في الأشكال الملتبسة التي استخدمناها في تجاربنا على الإدراك . وكل شكل هندسي نستخدمه في البرهنة إنما هو شكل ملتبس من هذا النوع ، وكل برهنة تستند إلى تغير في الحصائص الوظيفية للخطوط على المناهي أجزاء الشكل ، و لكن هذه التغيرات ليست كيفا انفق ، والسطوح الخ ؛ التي هي أجزاء الشكل ، و لكن هذه التغيرات ليست كيفا انفق ، في لاتتوقف فقط على هذه الشروط الني تغلب في الإدراك العادي هذا الأسلوب أو ذاك من أساليب التناحي والانتظام ؛ فإعادة انتظام البنية إنما تحدث بفعل وقل بعينه هو نتاج الفرض و المطلوب .

ولمكن هذه التغيرات فى انتظام الشكل، أو فى التعبير الرياضى، إنما تنطوى على امتياز جوهرى. واستمرار هوية العنصر تظل متاحة للإدراك، على الرغم من تغير وظيفته وتغير وجهه، إن نفس الخطوط التي كانت أضلاعا للشك تصبح أضلاعا للشكل الرباعى الدائرى. واستمرار هوية العناصر فى التغيرات التي تتماقب على المكل هو الذى يتبح إمكانية الإمساك، فى شيء ما، بخصائص ضرورية جديدة.

و لنقف عند هذه النتيجة الرئيسية . فقد ميزكانت Kant بين أحكام تحليلية وأحكام تركيبية . الاحكام التحليلية وضوحها يرجع إلى كونها تحصيل حاصل ،

في لاتثير أي تساؤل . والعكس في الأحكام النركيبية ، فالمحمول يضيف شيئا جديداً إلى فكرة الموضوع . ومن الممكن أن تمكون مستندة إلى التجربة ، التي تكشف عن امتلاك شيء لخاصة ( الرصاص بنصهر في درجة ٣٣٤) ؛ و لسكن الأمر تتعلق هنا بمجرد علاقة خبراتيه بمكنة ( لاضرورية ) . و لكمننا على العكس من ذلك في الرياضيات نجد أحكاما تركيبية ضرورية . فكل برهنة تتعلق بالدائرة تكشف في هذا الشكل الهندسي عن خاصية جديدة مترتبة على تمريف الدائرة ، دون أن تكون من الناحية التحليلية متضمنة في هذا التعريف . و لتفسير هذه الضرورة اعتقد كانت أنه ينبغي إقامة صرح ميتافيزيق بأسره . فموضوعات علوم الاستدلال الصرف تعطى في رأيه عن طريق حدس خاص ينصب ، لأهلي شي . . خارج بالنسبة إلى العقل ، وإنما ينصب على صيغة يفرضها العقل نفسه على كل ما يمكن أن يكون بالنسبة إليه موضوع معرفة . فالعقل بحسب هذا الرأى يسبخ على الأشياء نظاما غريبًا عنها ؛ فلأن العقل يقتصر على النطق بقو انينه الخاصة ، فإيه بذلك إنما يجد في الأشياء الوضوح والضرورة . ونظرية الجشطلت تقدم إجابة جديدة للشكلة التي أثارها كانت . فالأحكام التركيبية القبلية تستند إلى إمكانية تحقق بنيات عديدة للشيء في إدراكنا ، ما يستتبع عددة منطوقات عكنة لخصائصه . ( ونحن نعلم من ناحية أخرى أن قوانين الانتظام هذه ليست قاصرة على فكرنا).

وذلك إنما ينطبق على المعقولية الكاملة هذه التى تقدم الرياضيات أمثلة لها . ولكن ثمة بجالا بأسره هو بجال المعقولية الجزئية . وبصورة عامة فإن السبب اللنتيجة ب لابمكن الكشف عنه إلا باستقراء ، أى بعملية تجريد لكل ماهو مشترك مابين المواقف ب ، عا لا يتحقق في أى موقف ، ليس ب ، . ولكن أفلا تنطوى النتيجة والسبب كلاهما على خاصية مشتركة تدل على السبب موضوع البحث و تميزه عن أى حدث آخر ؟ كثيرا ما يكون الأمر كذلك ، وهذا هو البحث و تميزه عن أى حدث آخر ؟ كثيرا ما يكون الأمر كذلك ، وهذا هو

ماييسر لنا الإمساك ببعض علافات العلية . إن العلية الظاهر باتية تدين ببساطتها البارزة إلى قانون القرب أو قانون تصادف السبب والنتيجة في المكان والزمان . ومن ناحية أخرى كثيرا مانوجد بين السبب والنتيجة بعض أوجه الشبه الشكلية (تناظر الإيقاع مابين الصدمة والصوت ، وتناظر الشكل مابين الشيء وأثره على الرمل الخ) . فالعلاقات مابين السبب والنتيجة هي إذن معقولة جزئيا في مضمونها . وبعض الخصائص تنتقل من الواحد إلى الآخر بطريقة يستطيع إدراكنا أن يمسك بها ، وبعض علاقات العلية تتسم بالبساطة والامتلاء . وهكذا فإن نظرية الجشطلت تضيف قيودا جديدة إلى النقد الشهير لهيوم . فهي ليست تسلم فحسب بأن شعور نا بتسلسل الظواهر يناظر علاقات دينامية واقعية في العمليات الفردية بأن شعور نا بتسلسل الظواهر يناظر علاقات دينامية واقعية في العمليات الفردية الطبيعة ذاتها بحال المعقولية وتحد من عدد العلاقات الوضوعية التي لا تشكشف الطبيعة ذاتها بحال المعقولية وتحد من عدد العلاقات الوضوعية التي لا تشكشف الالمالاستقراء الصرف .

وهذا التصييق يتضح أيضا في الطريقة التي تفهم بها نظرية الجشطلت دور التجربة . فين ينجح الفرد بحركات خاصة في أن يحدث نتيجة هامة ، فإنه لا يكون بذلك قد تعلم فحسب هذه الحركات الخاصة ، وإنما أيضا بنية قوامها سبب نتيجة ، بنية متاحة لضروب من التبدل الوضعي . كل تعلم حركي ينطوي دفعة واحدة على عديد من المتغيرات . فالفرد الذي يتعلم كيف يستخدم العصا إنما يكون قد اضطلع ، عن طريق تجارب خاصة ، بإساغة تكنيك عام بدرجه أو أخرى . فالتعليم لا يتطلب استمرار الهوية إنما فحسب الشبه البنيوي مابين التجارب . فهنالك انتقال تدريجي من المعقولية المباشرة المليئة إلى ، دروس التجربة ، .

فن أين تأتى إذن صعوبة المشكلات ، وعدم كفاية الوقائع وقصور الذكاء ؟ تأتى من مقاومة الجشطلتات للانتظامات الجديدة التى تقتضيها المشكلة . وهذه الفكرة قد أوضحها دونكر بعدد من التجارب الرائعة . ينحصر بعضها ببساطة

في البحث عن شيء يناظر إما أوصافا وإما متطلبات تقتضما مشكلة عملية . والمشكلة أو الارصاف :قم أ وذجا عقليا الشي. موضوع البحث ؛ واللحظة الحاسمة هي دائما نفير ذاتي لشكـل الأنموذج العقلي أو الشيء ، تغير مركزي ، تغير في نفس الآن للوظيفة والوجه ، فعلى منضدة نوجد أشياء مختلفة بريمة ، علبة ثقاب ، كاشة ، صنجة ، مشبك النح . في النمط الأول من النجربة يقدم شي. أولا مضطلعا بالوظيفة و ١ ، ثم نطرح المشكلة التي تتطلب تدخل الوظيفة و ٧ ( فالكماشة تستخدم لنزغ مسماد وذلك قبل استخدامها كمطرقة ؛ وجدول اللوغار تمات يستخدم في حسا مات قبل أن يستخدم كثقل). وفي النمط الثاني من التجربة لا يكون هنا لك استخدام سابق للوظيفة و ١ . فحل المشكلة هو أيسر بكثير في هذا النمط الثاني عماكان عليه في النمط الأول . فالاستخدام السابق للشيء في وظمفة ما يموق ابتكار الحل الذي يتطلب تدخل وظيفة أخرى . وكذلك فإن الوظيفة المألوفة الشيء تجعل الوظفة غير المألوفة أكثر استعصاء فالكشف عن وظفة جديدة (في مجال الفكر) للشيء يكون أصعب حين لاتكون له غير وظمفة ً واحدة مألوفة عنه حين تكون له جملة وظائف . وكذلك تزداد الصعوبة عندما تكون الوظيفة الجديدة التي يتحتم اكتشافها هي وظيفة يضطلع بها عادة ويحتكرها شيء واحد بعينه . ذلك أن الوظيفة لانقتصر على إصافة أو ربط صور ، وإنما هي تنزل بامتثال الشيء تغيرا بنبويا حقا .

وباختصار فإن الاكتشاف ، بتشابه الرنين ، هو ذاته قد غدا أكثر صعوبة نظراً لأن الشيء يوجد ، مستقطب الوظيفة ضمن كل . ويتوقف الابتكار على التحرر من هذه التثبيتات السابقة ، على انتظام بنيوى جديد للشيء تحت تأثيرالأوصاف أو المشكلة . فالصعوبات هي من نفس طبيعة صعوبات المشكلات الرياضية ، خطوط ، معطاة ، في وظائفها كأضلاع في مثلث ، وحل المشكلة يتطلب مثلا أن يصبح أحد هذه الأضلاع مجرد مستقيم ، مجرد خط يقطع أضلاع

مثلث آخر ( مما لا يوجد في منطوق المسألة)؛ والصعوبة تنحصر في هذا التغير الوظيني؛ فالصعوبة في الحقيقة هي من فس طبيعة الصعوبة التي التقينا بها والتي تنحصر في الإمساك، فيما كانت وظيفته منذ حين دكاشة، ، بإمكانية وظيفته كمطرقة أوثقل فمند الرياضي البارع، وعند المبتكر العملي، تشكشف مادة الفكر أكثر مرونة، أكثر تحررا من التثبيتات اللصفة بالاسلوب الأول للتبدئ (١).

وكما نبرز بصورة أفضل النتائج التي تستخلصها نظرية الجشطلت من هذه الأبحاث التجريبية المختلفة التي عرضنا لها باختصار ، فلنحاول تحديد موقفها في إيحاز من التصورات الآخرى للذكاء :

(۱) إن نظرية الجشطلت لاتقيم من الذكاء مجالا منعزلا ، فهى ترفض كل تميز ما بين الوظائف الحسية والوظائف الفكرية ؛ لأنها ترفض ثنائية المادة والصيغة . فالذكاء ليس خلاقا لنظام غريب على طبيعة عناصره ، فهو ليس غير التميير عن الانتظام التلقائي الصريح لكل من الاكلال عما يرجع إلى القوانين الباطنية ؛

(٢) ونظرية الجشطلت تعارض أيضا أية محاولة لاستخلاص الذكاء من علاقات عرضية تاريخية تحققت بين الامتثالات أى التصورات الذهنية . فالذكاء ليس بعادة فردية أو أسلافية ، ولا هو انعكاس للطبيعة الخارجية ، وإنما هو بالحرى جزء من هذه الطبيعة ، مجانس للكمل .

(٣) إن تصورى الذكاء والإدراك متضامنان . فعندما يتم نبين علاقات جديدة بين الأشياء ، فإن هـذه الأشياء نتبدى بطريقة أخرى فى الإدراك ، والعكس بالمكس ، فنيست هنالك أسبقية وجود لواحدة من هانين الواقعتين بالنسبة إلى الآخرى ، وإنما هنالك نضامن حتمى. بذلك تبتعد نظرية الجشطلت

<sup>(</sup>١) في بحث استوحينا فيه هذه الأفكار ، حاولنا أن محلل صعوبات التبدى. في الهندسة الأولية: L'appréhension des Figures géométriques, J. de Pssych. 1937.

عن تلك النظريات التي تجمعل من الواقعة الفكرية بجرد مسألة و دلالة ، ولغة . ودون أن تشكر على هذه الآداة الفكرية أهميتها ، فإن نظرية الجشطلت تضع في المنزلة المركزية مشكلة الدعامة العيانية لهدذا الاستخدام للرموز ، ومشكلة الانتظام الجديد للامتثال ، هذا الذي ليست الرموز غير تعبير عنه .

(٤) وإذا كان لهـذا الانتظام الجديد وجهه الدماغى ، وإن الخصومة القديمة ما بين الوظائف الفهمية أو المنطقية وبين ، الميكانيزمات ، الفسيولوجية تختنى تماما فإن استبدال الميكانيزم . بالمعنى الضيق والدقيق لهذه الكلمة ، وإحلال ديناميزم فى محله ، ديناميزم يخضع للقوانين الجشطنتية للانتظام ، إنما يقضى على تلك الخصومة . إن النظام الذى تعبر عنه القوانين الفيزيائية إنما يشبه النظام الذى يتترجم فى ذكائنا .

الفصر اللثان التعسب سير



### ١- النظر الكلاسيكية في التعبير

إنه لمن المستحيل أن نصطاع بدراسة الوظائف العقلية دون أن نحسب الحياة الاجتماعية ، دون أن نتناول مشكلة علاقات الإنسان بالإنسان . فالفكر الفردى يجرى في حقل اجتماعي بقدر ، بل بأكثر ماهو في حقل فيزيائي، فالفكر الفردى يجرى في حقل اجتماعي بقدر ، بل بأكثر ماهو في حقل فيزيائي، إنه فكر اجتماعي الطابع . وكثيرا ما بدت دراسة الوقائع الاجتماعية نقداً لعلم النفس . ولقد عارض البعض ، وخاصة في فرنسا ، ما بين الذرعة الاجتماعية المسرفة والنزعة السيكولوجية المتطرفة ، فلقد وجمت التهمة إلى علم النفس العلى للقرن ١٩ بأنه يبدأ من الفرد منعزلا فلا يبلغ إلا بطريقة مصطنعة وقاصرة إلى فهم الواقعة الاجتماعية . وهذا النقد إنماكان يتجه إلى علم نفس استبطائي في صميعه ، عجز عن أن يتحرر من ربقة ذكريات ومناهج بعينها فلقد كانت خطوات علم النفس ما تزال مثقلة بفعل الكوجيتو الديكارتي ، وذرات ليبنتز ، وتمثال كوندياك ، بل ، العقد الاجتماعي ، (١) نفسه . ولكننا نستطيع أن نقصى الكيفية التي كانت تقبدي عليها الواقعة الاجتماعية في نظرية متحررة من هذه المشكلة ، إنما يستطيع أن يلقي بعض الضوء على الوقائع الاجتماعية . هذه المشكلة ، إنما يستطيع أن يلقي بعض الضوء على الوقائع الاجتماعية .

و لكن هذه المشكلة ليست هى ذاتها غير صورة خاصة لمشكلة أعم . وبماعيب على علم نفس القرن ١٩ أنه ليس فحسب قد عزل الفرد عن الأخرين و لكنه عزله على السواء عن الآخرين وعن الطبيعة ، مغفلا مالدية من إدراك لبعض الأوجه التعبيرية للكائنات والأشياء ، وهى أوجه بدونها تصبح بعض السات الأساسية للثقافة البشرية ولعالم القم مستغلقة على الفهم . فني هذا المجال أيضا

<sup>(</sup>١) كتاب جان جاك روسو يصرح فيه كيف تكونت الجماعات البصرية · ( المترجمان )

تكشف علم نفس ذلك القرن محدود النظرة ضيق الآفق ، فكان أن ادعت العلوم التاريخية حق الاضطلاع بهذه الرسالة ، التي بدا عاجزا عن حملها ، وعن تقديم صورة متكاملة للإنسان . ويبق علينا أن نقبين ما إن كان هذا النقد ينصب على المبدأ ذاته ، مبدأ الدراسة المباشرة للوظائف الفكرية باستخدام المنهج النجريبي، أو أنه يقتصر على تصور بعينه لعلم النفس ، وهو تصور تم اليوم تخطيه بالفعل .

ولنبدأ بالصورة الخاصة للشكلة . فسكولوجية الواقعة الاجتماعية إنما تتبع مشكلة فهم الحياة المعنوية للأشخاص الآخرين . ولنذكر من هذه الزاوية التصور الكلاسيكي. إن الشخص يعرف نفسه مباشرة ، إنه يعيش حالاته الخاصة به؛ وخارج ذاته لايعرف أول الأمر غير أشياء . فكيف لبعض هذه الأشياء أن تصبح بالنسبة إلمه ذوات لها حماتها الداخلية الشبيهة بحياته ؟ يترذلك بفضل و الاستدلال بالماثلة ، . فالشخص يدرك نفسه ، يصورة جزئية على الأقل ، عن طريق حواسه الخارجية كشي. من الأشياء فيلاحظ أوجه شبه فيزيائية مابين سلوكه وسلوك الآخرين ؛ عندها يستنتج أن أوجه الشبه الظاهرية هذه تتواصل في أوجه شبه خفية ، ويتخيل داخل هذه الكائنات وجود حالات مماثلة لهذه الحالات التي له عنها في داخله تجربة مباشرة : إدراكات ، انفعالات ، ذكريات ، أفكار الخ . فبالإضافة إلى الذات والأشياء الصرفة توجد الآن فئة ثالثة من الكائنات ، و انقذافات ، ، هي تمخرج أو إسقاط للحياة الداخلية للشخص . والحق أنه لم يمض وقت طويل حتى استبانت عدم ضرورة الاستدلال بالمائلة في هذه الحالة ، فهذا الضرب من الاستدلال لا يمكن فهمه بحق إلا إذا سألنا أنفسنا بطريقة نقدية عن هذا الإسقاط . وطريقة صياغة هذا الاستدلال إنما تكشف عن ضعفه من وجهة النظر المنطقية البحثة ، وذلك لأن أوجه الشبه الخارجية تجـد ما يحدها في الفروق الفردية . إن أتجاء الفهم الشائع من هذه المشكلة أمعن في البعد عن المنطقية والاستدلال ؛ فالإسقاط الساذج التلقائي

إنما يستند إلى عليات مجردة من الفكر قوامها الارتباط عن طريق الشبه . فالاستجابات المتشابة عندنا وعند الآخرين تغدو أمارات غير شعورية على الخصائص النفسية ، وبفعل الطرح نتوهم أننا ندرك بصورة مباشرة في الأمارة (الدلالة) خصائص هذا الذي تدل عليه (المدلول) . ويتعلق الأمر بعادات هي من القدم بحيث يستحيل علينا أن نرجع إلى تجاربنا الأولى، وبحيث نتوهم أننا ممسك بصورة مباشرة بالمشاعر التي يعيشها الآخرون ، وهذا التصحيح للنظرية يشبه تلك التصحيحات التي تمت بالنسبة إلى مشكلات أخرى ، فني كل الجالات لقيت الاستدلالات التي توهمها علماء النفس القدامي تصحيحا لها في صورة طوح ترابطية ، بل وفي صورة أفعال منعكسة شرطية . ومع ذلك فإن هذا التصحيح يترك ، على حاله ودون تغيير ، جوهر النظرية .

وعلم النفس الكلاسيكي يتناول بنفس الروح المشكلة الأعم، مشكلة التعبير. فالواقعة التعبيرية هي أمارة، بمعنى أنها تنطوى على إشارة إلى مدلول، هو شيء مختلف عن الأمارة؛ وهذه الدلالة، التي تسبغ على الواقعة خصائص جديدة، لا يمكن أن تنتج إلا عن ترابط بالتلازم. فوقائع خارجية تمثل بالنسبة إلينا فرصة متاحة عن تجارب داخلية معقدة ثرية في مضمونها الوجداني بدرجة أو أخرى. وجميع الخصائص الحيفية لهذه التجارب تترابط مع الخصائص الحسية للوقائع الخارجية بقيمة تعبيرية كانت في الأصل غريبة تماما عن هذه الوقائع. وهذه الدلالة، المستندة إلى التلازم، تمتد إلى أفسح علم تمتد إلى الشبه. وهذه الدلالة تنطبق أولا على كل ماهو تعبير بشرى. وسيان كانت شبية بنا أو لم تمكن، فإن تنطبق أولا على كل ماهو تعبير بشرى. وسيان كانت شبية بنا أو لم تمكن، فإن تنطبق أولا على كل ماهو تعبير بشرى. وسيان كانت شبية بنا أو لم تمكن، فإن تنطبق أولا على كل ماهو تعبير بشرى . وسيان كانت شبية بنا أو لم تمكن، فإن تنطبق أولا على كل ماهو تعبير بشرى . وسيان كانت شبية بنا أو لم تمكن، فإن معهم ومع الاستجابات الوجدانية الناتجة عنها عندنا ، نقول إن هذه السياء تتخذ بذلك دلالة . وهنا لاتكون اتجاهات ومشاعر الوفقاء متوازية بالضررة ؛ وعلى بذلك دلالة . وهنا لاتكون اتجاهات ومشاعر الوفقاء متوازية بالضررة ؛ وعلى بذلك دلالة . وهنا لاتكون اتجاهات ومشاعر الوفقاء متوازية بالضررة ؛ وعلى بذلك دلالة . وهنا لاتكون اتجاهات ومشاعر الوفقاء متوازية بالضررة ؛ وعلى

سبيل المثال يكون الواحد في حالة غضب والرفيق في حالة خوف ؛ ويبدو الأول الثانى على أنه السبب غيما يشعر به ، وهذا الأمر يضنى على حركاته واتجاها ته سيا، ذات معنوية بعينها ، ومجال هذا الطرح جد فسيح . فإن الأمر لايقتصر على الأشخاص الآخرين ، ولا حتى على الكائنات الحية ، بل إن كل الأشياء ، وكل المواقف ، وكل البيئات التى تؤثر علينا بطريق مباشر أو غير مباشر كاما تنسبغ المواقف ، وكل البيئات التى تؤثر علينا بطريق مباشر أو غير مباشر كاما تنسبغ بسياء ذات معنوية خاصة . فالأمر لايقتصر على وجوه الآخرين وإنما الحيوان والمنظر الطبيعى والظل وشعاع الشهس كاما تكتسب قيمة خاصة في هذا الإدراك ، الانطباعي ، .

وهكذا فسيان بلغنا ، في المشكلة العامة ، إلى إقامة أسباب نموضع (أي غيلها إلى موضوعية) فيها الآثار الذاتية التي ولدتها فينا هذه الأسباب ، أو سيان بلغنا ، في المشكلة العامة المتصلة بمعرفتنا بالغير ، إلى إقامة أشخاص بمائلين لنا ويستشعرون فيا يبدو لنا هذه الآثار مثلنا ، فني الحالين تكون الدلالة المنسوبة خارجية الطابع دائما . فليس في الحصائص الموضوعية بذاتها ما يرهص أو ينبي بالخصائص الذاتية التي تضطلع التجربة بربطها بالأولى . ولقد تساءل فير سيئة ، ورؤية الطفل لوجه عابس وهي تسبق باستمرار معاملة طيبة ، لانتمخض عن اكتساب الابتسامة والعرب للالتين مضادتين لدلالتهما في الحياة العادية . عن اكتساب الابتسامة والعرب لدلالتين مضادتين لدلالتهما في الحياة العادية . لفد كان هذا التساؤل يفترض أن أي شيء يمكن أن يصبح أمارة لآي شيء . يمن النقد الذي مارسته نظرية الجشطات ضد الترابطية يسمح بأن نقنباً بما سيكون عليه موقفها من هذه المشكلات . ولنقل مرة أخرى ، إن نظرية الجشطات كليه موقفها من هذه المروح ، وإمكانية ترابط خصائص ثانوية مع خصائص أولية بفعل الصدف . ولمكنها ترفض أن تجعل من هذه الواقعة تفسيراً عاما شاملا

يصدق بصورة قبلية على كل سمة من السهات التعبيرية . فالأصل الترابطى لسمة ما ينبغى أن يتم إثباته ؛ ولكن هذا الإثبات ما أبعده عن أن يكون قد توافر . إن الفهم الشائع ليس ضحية خداع ، وسذاجته تكسب الحقيقة أمام حذلقة علماء النفس . فإننا ندرك مباشرة ، وبغير ما استعانة بدروس مستفادة من تجربة سابقة أكثر ثراء ، ندرك بعض الخصائص اللصيقة بالأشياء أو بالوقائع ، وهى الحضائص التي جعلت منها النظرية الكلاسيكية بجرد أمارات تعسفية .

	•	

# ى - النعبير في نظرينه المحتطلت

لنبدأ بنظرية التفسير بالمائلة للتعبير البشرى . أحق أن تعبير الغير لا يتخذ دلالة نفسية إلا لشهه بتعبيرنا ؟ و لكننا نجهل نقريباكل شي. عن الوج، المرتى الذي تتخذه تعبيراتنا الانفعالية . فإننا لم نضطلع بدراستها في مرآة . ومن ناحية أخرى فإن فهمنا التعاطني لهـذا التعبير يمتد إلى أشكال من التعبير جد مباينة لأشكالنا التعبيرية ومختلفة عنها (اختلافات في العمر ، والجنس ، والثقافة ، والسلالة ، وحتى في النوع ).وعليه فهذه الأشكال لها عندنا مباشرة طابعهاالمعنوى، شأنها تماما شأن تجاربنا الحميمة ذاتها . ولنحدد هذه الفكرة . مامن أحد بالطبع يحاول إنكار ما هنالك من اختلاف بين تجاربنا التي نعيشها وبين إدراكانناً لاتجاهات الآخرين . فالألم الذي أستشعره في ذاتي هو شي. مختلف عن الألم الذي أدركه عند الآخرين . ولكن المسألة الأساسية هي أن هنالك أيضا شها . هذا إلى أن المشكلة تظل هي هي عندما نتساءل عن ماهية العلاقة القاعة بين الألم الذي نستشعره وبين المظاهر الحارجية لهذا الألم ، وهي المظاهر المتاحة لإدراكنا كما هي متاحة لإدراك الغير (حركاتنا ، صرخاتنا الخ) . وهل وجها الظاهرة ، الوجه الذي بتبدى بنفس الطريقة لإدراكنا ولإدراك الغير ، والوجه الخاص بنا ، هل هما من الاختلاف إلى حد استبعاد أية سمة مشتركة ؟ وهل من المكن بين هذين الوجهين ، بين هاتين الظاهرتين ، رغم ماهما عليه من ارتباط وثيق برباط العلية ، ألا يوجد أى شبه ؟.

إن نظرية الجشطلت تعلن هنا مرة أخرى عبارة جوته : ماهو فى الداخل هو أيضا فى الخارج . فلوكان الوجهان تعبيرا عن ديناميزم نفسفزيائى وأحد وبعينه فلابد أن نجد بينهما شبها عيقا . فأجزاء البدن التى يتترجم فيها هذا

الديناميزم بطريقة أبرز هي غالبا ما تكون تلك الأجزا. التي نستشعر فيها هذا الديناميزم بصورة بارزة ؛ ومهما تكن هذه العلاقة إجمالية غليظة . فإن الانطباع الذي يعيشه الشخص يظل مع ذلك ضربا من المعرفة للوافعة الفيزيائية . والمجرى الزمني لواقعة هو في موازاة للمجرى الزمني للآخرى . فالتزايد والتناقص ، والثبات والتذبذب ، كلها تتبع نفس المنحني . والجانب العقلي أو المركزي من الانفعال إنما يتبع نفس الديناميزم الذي يتبعه جانبه المحيطي ؛ ونستطبع أن نتبين في تيار الفكر عند الرجل المنفعل نفس الخلجات التي تجدها في استجاباته العضلية ، وفالحركات ، المستسرة النفس والحركات الظاهرة أو المختفية المبدن المحالجة بالانفعال ، أرب نهزل مابين مصطلحات خاصة فحسب بالاعراض المحالح الموضوعية وأخرى خاصة بالانطباعات الذاتية ؛ فعادة ما يكون لنفس المصطلح دلالة مزدوجة ؛ ليس فحسب لأن الواقعتين متلازمتان ولكن أيضا لأنهما متشابهتان .

ومن هذا فلا ينبغى القول بأننا نربط انطباعاتنا الذاتية بالمظاهر الموضوعية التى ندركها عند الآخرين ، وهى مظاهر شديهة بتلك التى تصاحب عندنا هذه الانطباعات ، وأننا عن طريق هذا الإسقاط نسبغ على هذه الأمارات الخارجية دلالة باطنية ، كما نسبغ معنى على كلمات نص أجنبى فليس هنالك ، على الآقل فى الصورة البدائية لإدراك الوقائع التعبيرية ، ليس هنالك إسقاط ولا مباطنة . فإننا ندرك خصائص كلية للسلوك لها بذاتها دلالة(١) ، وقيمة . وإذا كانت هذه الخصائص توجد في انطباعات تنا التى نميشها، فإن هذه الانطباعات لاتنفر د باحتكارها

<sup>(</sup>١) إن الكلمة الألمانية Sinnعلى نحو ما يستخدمها فى الغالب علماء الجشطلت ، ليس لها من ترجمة دقيقة : وكان من المستحسن ترجمها « دلالة باطنية » بدلا من « دلالة » ، لأن هذه الكلمة الأخيرة قد تصرف الذهن إلى « الأمارة » ·

فليس بفتنل هذه الانطباعات يكون هدا السلوك تعبيريا . فني تذبذبات صوت متحمس ، أسمع مباشرة تزايدات مضطردة ، وتنافصات مضطردة ، ووثبات مفاجئة ، وتغيرات متصلة في الارتفاع ، وانطلاقات و تفجرات مباغتة ، أسمها بصرف النظر عن أية تجربة شخصية وعن أية علاقة بموقف معقد من شأنه أن يضيف إليها عناصر جديدة ، وإنما هي تعبر مباشرة عن ديناميزم الانفعال ؛ وإذا كان هذا الديناميزم ينتسب أبضا إلى تجاربي الشخصية الحية فإن هذه النجارب ليست بحال مفتاح هذا الانفعال . ومن الممكن الهمم السلوك البشرى أن يجد الثراء والدقة بفضل ترابطات تستند إلى ذكر باتنا الشخصية ، ولكن هذه العناصر تتكامل ضمن خصائص كلية هي كافية بذاتها ؛ وإذا كانت هذه التجارب الحيمة يتم الستدعاؤها عن طريق تجارب الآخرين ، فإن ذلك إنما يرجع إلى اشتراك أولى في البنية .

وإذا كان علماء النفس لم يتنبهوا إلى صلة القربى هذه ، وهي الواضحة للفهم الشائع ، فما ذلك إلا لاستخدامهم السيء للتحليل بحيث توضع العناصر موضع الاعتبار في استبعاد للدكل . لقد رأوا في الانفعال بجرد حاصل جمع لاستجابات صغيرة راحوا ينعمون بوصفها مستقلة منعزلة وكأنها عجائب، مغفلين الديناميزم الكلي الذي ليست هذه الاستجابات غير أجزائه ومراحله . وحيث إن هذه العناصر المستقلة متباينة ، فقد عجزوا عن أن يكتشفوا بينها غير معاملات ارتباط تجريبية . ذلك مثلما نحاول ، في حالة مقارنة تبدلات وضعية مختلفة لقطمة ميلودية بجزأة إلى أصوات موسيقية أولية مختلفة ، نحاول أن نتبين كيف أن نغمة في أبدل أن نغمة في أبدل أن نغمة في أبدل أن نغمة في أبدل أخر . إن ذلك إنماكان بمثابة إقامة مشكلة زائفة ، فإن هذا التناظر مابين عنصر وعنصر مباين ليس له وجود ، وحكذا فقد أغيض هؤلاء العلماء أعينهم منذ البداية عن القرابة الواضحة مابين البنيات .

ولكننا رأينا أن مشكلة التعبير يمكن أن نصاغ في مستوى أكثر عمومية . فكل ضرب من الكائنات ، والأشياء ، والمواقف له سماؤه المعنوية . ونظرية الجشطلت ترفض هنا أيضاً تعميم النظرية الترابطية . فنظرية الجشطلت تسلم أن الأشياء بذاتها ، بفضل بنيتها الخاصة وبصرف النظر عن أية تجربة سابقة للشخص الذي يدركها ، طابع الغرابة أو الرعب، أو الإثارة أو الهدوء، أو الرقة أو الأناقة الخ . والقد رأى كوهلر (مرجع ٢٣) في بعض ملاحظانة على القردة ، ما يؤكد هذه الفكرة . فلقد درس على هذه الحيوانات الأشياء التي يمكن أرب تثير عندها الخوف . ومن الممكن ألا ندهش من أنها ترتعب من الزواحف ، ومن الحيوانات الـكبيرة ( الأبقار والجمال ) ، وذلك حتى عند رؤية هذه الحيوانات للمرة الأولى، ما يرجع فما يقال إلى أن الامر يتعلق بأعدا. وراثيين لنوع القردة أو يتعلق بحيوانات كبيرة الحجم شبيهة بأعداء آخرين (الضوارى الكبيرة ) ؛ وهذا التفسير يضع الخوف على كاهل الغرائز ، هذه التي تستند إلى د وصلات ، دسا بقةالتكوين ، مابين مثيرات حسية معينة و استجابات انفعالية خاصة .ولكن كيف نفسر الذعرالذي يحدثه قناع عابس ، أو لعبأطفال ساكنة من قبيل حصان صفيرمنخشب ، وعروسةذات عينين بارزتين من أزرار الاحذية النج؟ لم يرتبط على الإطلاق أي خطر واقعي بعرض هذه الاشياء غير المؤذية ، لا في حياة أفراد القردة ولافي حياة النوع . فلا يبتي إذن إلا أن هذه الأشياء كانت بذاتها مرعبة ، وأن بعض ائتلافات الخطوط والألوان ، والأصوات ، إن بعض الصيغ تملك بذاتها هذا الطابع .

إن الإدراك الأولى ، إدراك الحيوان أو الطفل مثلا ، إنما يبدو فى صميمه إدراك سياء معنوية . فالمكائن يدرك تعبيرات قبل أن يدرك أشياء ، أو بالحرى فإن هذه الأشياء هى وقائع تعبيرية قبل أن تكون وقائع تحدد فحسب عن طريق

خصائصها الحسية الخاصة . لقد قرر كوف كا (مرجع ١٩) أنه بالنسبة إلى الطفل الصغير يمكن للتعبير الوجهى الباش أو العبوس أن يكون تجربة أكثر مباشرة من إدراك بقعة زرقاء . ولنذكر إدراكنا للصوت والوجه البشرى وهو الإدراك الذى يكون عند جميع الناس قريبا من ذلك الإدراك الأولى . فبالنسبة للوجه البشرى فإن ما ندركه أو لا إنما هو التعبير السكلى . إننا ندركه ككل كوحدة كلية طبيعية ، على الرغم من أن الأمر يتعلق هنا بكل عظيم التعقد بالقياس إلى تلك الأشكال الهندسية الممتازة التي استعنا بها كأمثلة في دراسة الإدراك . إرف وحدة هذا السكل هي وحدة تعبير ، فهذا التعبير يختني عندما نعزل الأجزاء بعضها عن بعض ، وذلك مثلا عند تفطية صورة بحيث لانرى الأجزاء منعزلة . بعضها عن بعض ، وذلك مثلا عند تفطية صورة بحيث لانرى الأجزاء منعزلة . فهذا التعبير يتفير ، وبصورة عميقة غالبا ، عندما يطرأ تغير محلي وضئيل لخط من خطوطه ، فينعكس على سياء الوحدة السكلية . وهو هو التعبير يبتى في الذاكرة ويسمح بالتعرف ، وهو هو أيضاً يوحى بإساغات ما بين الأشخاص أحيانا ما تبعث على الدهشة ، وأحيانا ما تكون بصيرة ثاقبة ، فالتعبير هو جشطلت من تمط جد أولى .

ولنشر أيضاً ها هنا ، وإن لم ينتسب ذلك صراحة إلى مدرسة براين التي ندرسها بصفة خاصة ، وإنما بالحرى إلى مدرسة كروجر Kriiger وفو لكلت Volkelt لنشر إلى أصالة التصور الذي يرى أن الصبغة البدائية لمكل من الأكلال إنما هي شعور وجداني هو الصبغة البدائية لإدراك ينصب على كل . بهذا المعنى يمكن أن تكون العاطفة نوعا من المعرفة .

فهنالك تشكيلة لا حصر لها من هذه المشاعر الوجدانية التي تتباين كيفاً ، والتي تمثل القطب المعارض للتحليل . ولقد اضطاعت مدرسة كروجر ( مرجع ٣١ ) بوصف الكثير من هدده المشاعر الانفعالية وحققت تجارب شائقة . . بتم مثلا تقديم مستطيل : ويطلب بعد ذلك إلى الشخص أن يتعرفعايه من بين مستطيلات

أخرى عديدة مختلفة الأبعاد؛ ثمة اتجاهان ممكنان؛ فإما أن نحلل فنحدد معايير ونقارن الأطوال والعروض بالاستناد إلى وحدة قياس مشتركة؛ وإما أن يستسلم الشخص ببساطة إلى انطباعه الكيني، الجمالى، وعندها بتم التعرف استنادا إلى شعور وجدانى، إلى تعبيرالشكل، فهو حسن التناسب، أو ممشوق، أو نحيل، أو فارع أومتثاقل، أو أفطس، أو مضحك الخوم هوجدير بالملاحظة أن الاتجاه الثانى يسمح أحيانا بتمييزات أكتر دقة وصدقا بالقياس إلى الاتجاه الأول.

### . ٣- الحسات المشيركة (اسنسزيا)

وموقف نظرية الجشطلت يظل كما هو في المشكلة جد القريبةمن السابقة ، مشكلة الحساسيات المشتركة . فلقدكان على غير أساس أن أرجع البعض هذه الظواهر إَلَى أصل ترابطي . ولكن هذا البعض لم يبين قط ما هي هذه التجارب التي يفترضونها أصلا لهذه الترابطات . وإنما ترجعونها بصورة فضفاضة وبفس دليل إلى الطفولة الباكرة عند الفرد ؛ وعادة ما بعج الفرد استنادا إلى ذكرياته عن أن يؤكد هـذا الأصل المزعوم ، بل وكـثيرا ما يرفض هذا التفسير . فالتباينات الفردية فيما يتصل بالملاقات التي تنشأ بين حساسيات مختلفة لا تقوم دليلا كافيا على أنها ترجع إلى الصدفة . فهذه التباينات يمكن أن تسكون راجعة إلى عدم استقرار بعض الانتظامات . هذا إلى أنه إلى جانب هذه الحساسات المشتركة الفردية ، التي توصف وكـأنها الفاز عجمية والتي لم يتفق الملاحظون على رأى فى دلالتها وتواترهـا ، إنما نوجد وقائع أخرى أكثر عمومية و اكثر انتظاماني حدوثها . فيعض خصائص السنستزبا تتبدى في الـكلمات الوصفية لجمع اللغات وبطريقة متاحة مباشرة لفهم الجمع فعادة . ما يكون الحديث ، وفي غير التباس ، عن الألوان الدافئة ، والباردة والصارخة والجريئة ، والوقحة ، والهادئة ، والناعمة ، والحشنة ؛ وعن الأصوات الواهمة ، والحادة ، والمتفجرة ، والغليظة ، واللينة ؛ وعن الألوانالموسيقية ، وعن الروائح النفاذة النح . فكيف لنا أن نفهم هذا الاتفاق في نسبة هذه الخصائص ، إن لم يستند إلى شبه حقيق ما بين الانطباعات ؟ وقد بعترض البعض باستحالة قيام أي غير متجانسة . ولكن استحالة الخفض هذه إنما تصدق بالنسبة إلى عناصر معزولة

عن بنياتها . فالصوت هو ولاشك شيء يختلف عن الملس ، والأصم منذ الولادة يجهل دائما هذا الوجه الأصيل الذي تتبدى عليه الاهتزازات لحاسة السمع. ولكن الإدراكات السمعية واللمسية الناتجة عن مصادر متشابهة تكون ، بفضل هذا المصدر المشترك ذاته ، ذات قرابة . ولمس اليد المتحركة على سطح جسم خشن إنما ينطوى على بعض خصائص جشطاتية ؛ يدرك الشخص سلسلة صدمات متقطعة في ظروف بعينها من حيث فترة الاستمرار ، والفترة الفاصلة والشدة . والأذن أيضاً تدرك بنية ماثلة في الأصوات الخشنة . وعلى الرغم من الاختلاف الكيفي، فإن الشبه البنيوي يكني لتبرير أستخدامنا لنفس الـكلمة . وليس من المهم كـثيراً أن تمكون كلمة وخشن ، صادرة عن المجال اللمسي أو عن المجال السممي فالخاصية التي تشير إليها هذه الكلمة إنما تنتسب بطريقة أولية ومستقلة إلى كل واحد من الإدراكين ( وإلى إدراكات أخرى ولاشك ) . وليس من الضروري لتفسير هذا الاستخدام المزدوج للفظ أن تكون الفرصة قدواتقنا فتبينا أن نفس السبب الموضعي قد تمخض عن الإدراكين . ومن الممكن تماما ألانكون قد عشناقط هذه التجربة ذات الطابع الخاص . ومن باب أولى لا يجوز لنا القول بأننا قد نسينا إلى الصوت صفة الخشونة التي لم تكن له ، وذلك لأننا فحسب قد تبينا أن سبيه الموضوعي إنماكان بحيث يقدم إلى حساسيتنا اللمسية الخاصية النوعية للخشو نة .

وحتى خارج نطاق الأبحاث المستوحاة مباشرة من نظرية الجشطات، هذالك تجادب تتناول مشكلة السينستزيا في ضوء جديد، متفقة مع ذلك تماما مع مبادىء نظرية الجشطلت. فلقد أبان فرنر Werner (مرجع ٥١) وفونشيلر عن أن السنستزيا ليست شذوذا فرديا، ولسكنها ظاهرة يستطيع كل شخص أن يبلغ إلى تبينها في ظروف مواتية. فقرابة الأصوات والألوان يمكن أن تتبدى بالنظر إلى أن صوتا يمكن أن يعدل من إدراكنا، في نفس الوقت، للون، بالنظر إلى أن صوتا يمكن أن يعدل من إدراكنا، في نفس الوقت، للون، والعكس بالمكس. وفي الظروف العادية بندر تحقق هذا الآثر. ولسكن إذا كان

الإدراك الأول، الذي نسميه مولدا، بدلا من أن يكون متحدد الموضع في جزء بعينه من الحقل ومن ثم ينتظم مع شيء معين ببدو أنه ينتسب إليه بوصفه لو نه أو صوته ، نقول إذا كان هذا الإدراك الأول يغرق الحقل كله ، كأن تكه ن إضاءة ملونة يبدو فيها كل شيء غارقا في نفس الوشاح ، أوكأن يكون صوتا متصلا يبدو وكأنه يملاكل جنبات المكان ، عندها يشعر الشخص بأنه هو نفسه غارق في الخاصية الحسية ؛ فهذه الخاصية لا تبدو له بجرد حالة من حالات الكمان لشي. خارجي ، و إنما أيضا كحالة من حالات الشخص الذاتية نفسه . وهذا الأسلوب من الانتظام هو ما يريد فرنر أن محتجز له مصطلح الإحساس Empfindung ، في مقابل ذلك الأسلوب الآخر من الانتظام الذي هو الادراك الموضوعي العادي. فني هذه الظروف، يتغير إدراك موضوعي لحاسة أخرى تغيرا حاسما في مظهره الحسى بفعل الحساسية العامة المباينة في النوع . فصوت بعينه يبدو أكثر حدة أو أكثر غلظة بفعل خاصية الإضاءة العامة للحقل؛ وبالمكس فإن حيوية لون مانتخير بفعل الصوتالذي يغمر الحقل ، في اللحظة القائمة . وفيرأي علماء النفس هؤلاء أن هذه التجارب تكشف عن خصائص مشتركة بين الأنواع الختلفة للحساسيات ، وهي خصائص تنحجب في ذلك النمط ، الأقل بدائية ، من الانتظام ألا وهو الإدراك الموضوعي ، العملي ، العلمي . وهذه النظرة لانقتصر فحسب علم جعل وقائع الحساسية المشتركة أقل غرابة وأقل عزلة ، ولكنها أيضا تلقى ضوءاً على الإدراك الانطباعي والجمالي الذي هو فيها ببدو أكثر الإدراكات عمومية وبدائية .

وقد يقال إن هذه الخصائص المشتركة بين الحساسيات هيمن طبيعة وجدانية ، ولكن مالهذا من أهمية في الصميم ، شريطة أن نرى فيها خصائص باطنية ، أو لية ، لاخصائص ترابطية وثانوية . وكثيراً ماعبر عن هذه الفكرة واضعو نظرية الجشطلت (كوهلر وكوفكا) كما عبر عنها آخرون من علما ، النفس المستقلين عن هذه المدرسة (فرنر).



#### ع- الفسردتيز

إن الموقف الذي تقفه نظرية الجشطلت من مشكلة التعبير كان ولابد أن ينتهي لها إلى أن ترى في التعبر أت البشرية ، وفق معتقدات شعبية ينظر إلها العلم نظرة تشكك ، مايكشف عن فردية صاحبها . وكشيراً ما اعتبرت الفيزيو أوميا والصوت والكتماية المدوية تعبيرات عن الشخصية . كان بينيه Binet من أوائل الذين حاولوا ضبط هذه الفكرة ضبطا علميا وأبان عن أن أحكام السذج كثيراً ماتعدل في قيمتوا أحكام المتخصصين(١) . فيكم المتخصص عادة مايستند إلى تحليل دقيق وإلى قائمة بوقائع جزئية منعزلة كان يتم البحث لها عن قيمة تشخيصية معينة . ولكن نظرية الجشطلت تؤدى إلى الاعتقاد بأن مثل هذا التحليل لايبلغ إلى الهدف . فليست التفصيلات حين نأخذها في ذاتها هي التي تشخص الفردية ، وإنما بالحرى الخصائص البنيوية التي تتترجم في الإدراك انطباعات كلية منطبيعة وجدانية أو شبه وجدانية . وعليه بتحتم على الطريقة أن تكون انطباعية . ويتحتم على القائم بالحكم أن يستسلم لانطباعه المباشر . فإن ما هو نمطى في كتتابة مدوية مثلا ليس الشكل ألحاص لحرف ما ، أو ارتفاعه ، وسمك الخط أو رفعه ، وإنما هو الائتلاف المعقد لكل هذه الخواص، هو الذي يعطى للكتابة ملايحها الحاصة التي ندركها ونتم ف علمها ، دون أن يكون لكل خاصية أو علاقة ، في هذه اللحظة ، من وجود سيكولوجي حقيق ، كواقعة مستقلة . والجهد التحلمل. بتمخض بالحرى عن تحطيم هذا الانطباع الكلي .

وفى التجارب التي أجراها أرنهايم Arnheim ( مرجع ١ ) يقدم إلى الأشخاص وثائق تعد معبرة عن فردية بعض الشخصيات التاريخية المعروفة :

من فنانين وكتاب ورجال دولة ، بمن تقدم أسماؤهم في قائمة ، والمطلوب توزيع هذه الوثائق بحبث تناظر أسماء الشخصيات . ونستطيع مثلا أن نطلب التعرف على كتابات يدوية ، وعلى صور أشخاص ، كما نستطيع أيضا أن نقدم أوصافا مختصرة للشخصيات و نطلب تصنيفها بحيث تناظر الكمتابات اليدوية الخ. وثمة تجارب ما ثلة يمكن إجراؤها على الصوت البشرى ؛ فيمكن مثلا أن نجعل الأشخاص يستمعون إلى أصوات مسجلة ( تنطق بنفس الكلمات ) ونسألهم كيف يتخيلون ، من الناحية البدنية والمعنوية ، صاحب الصوت . . وتفسح النتائج مجالا لحساب معاملات الارتباط ، وتقارن نسمة الاجابات الصحيحة بالنسبة المحتملة وفقا لقوانين الصدفة ؛ و ان تكون النتيجة ذات دلالة إلا إذا كانت هذه النسبة تزيد بشكل واضح على حساب الاحتمال . هذا إلى أن كشيراً من الأخطاء يمكن أن تكون وأخطاء حسنة ، بمعنى أنها تجد ما يفسرها في معارف غير صحيحة عن الشخصية الثاريخية الواقعية ؛ ولسكن العلافة كانت صحيحة بين الشخصية كما توهمها الشخص وبين الخصائص التعبيرية . وكما نقدم فكرة عن النتائج فحسبنا أن نذكر أن السكمة ابة اليدوية لمكايل انجلوMichel-Ange لم تتم نسبتها إلى رافايل Raphael أو العكس إلا في ٣٦ حالة ، بينها كان تبين الهوية صحيحا في ٢٢١ حالة وفي ١٩٢ حالة على الترتيب.

طلب فولف W.Wolf (مرجع ٥٦) إلى أشخاصه أن يحكموا على شخصية شخص لا يعرفونه وذلك بالرجوع إلى تسجيل صوتى لعبارة نطق بها . وإنه لعسير ولاشك أن نحكم على القيمة الموضوعية لمثل هذه الأحكام . ومع ذلك فإن هذه التجربة تكشف عن أن انفاقا عاما يمكن أن يتحقق في مثل هذه الأحكام (حتى حين يكون أصحابها يميلون بطبعهم إلى الشك) ؛ وهذا الاتفاق ينطوى على دلالة . وثمة نتيجة ثانية هامة ؛ فقد كان بين الأصوات المسجلة صوت نفس الشخص الذي كان مطلوبا إليه أن يصدر الحكم . ومن المعلوم أنه من الصعب على الشخص الذي كان مطلوبا إليه أن يصدر الحكم . ومن المعلوم أنه من الصعب على

الشخص أن يتعرف على صوته حين يسمعه من الخارج (وذلك لاختلاف الرنين). فن بين ١٤ شخصا عجز ١٢ عن التعرف على أصواتهم ؛ ومع ذلك فإن الحكم الذي كان يصدر على الشخص كان يتميز بسبات خاصة : فلقد كان في كل الحالات أكثر اكتبالا وأكثر ثرا. في تفصيلاتة ، بالقياس إلى الاحكام الصادرة على أصوات غريبة ، وبصورة عامة كانت هذه الاحكام أكثر إطراء ، باستثناء حالات قليلة كانت فيها أكثر قسوة . والواقعة الجديرة هامنا بالملاحظة تنصر في أن هؤلاء الاشخاص ، دون وعي منهم بأن الاصوات أصواتهم ، قد تبينوا في الخصائص النوعية للصوت ما يعبر عن خصائص نفسية ينسبونها إلى أنفسهم .

## 06 L - 0

ثمة نتسجة أخرى هامة تترتب على نظرية التعبير، وهي تتعلق بمشكلة علاقات الإنسان بالإنسان والنزعة الاجتماعيه . فالكائنات البشرية لم تعد ، كما كانت في النظريات الكلاسيكية ، عوالم مغلقة ، وألفازا ، يتطلب فك رموزها حشد التجارب والاستقراءات . وليس من شك في أن المعرفة الدقيقة ، المكتملة ، المنضبطة ، تتطلب هذه التجارب والاستقراءات ؛ تلك مهمة معقدة ولانهاية لها . ولكن الإدراك الساذج للسلوك البشرى يزودنا مع ذلك بالدعامة الضرورية لكل حماة اجتماعمة . فوحدة الجاعة البشرية ، في إدراك الفرد ، إنماهي حقيقة ومعطمة ماشرة ، تستند استناد وحدة جماعة النقط ، إلى الشبه بين عناصرها . والتغيرات التي تطرأ على الجهاز النفسي إنما تفهم عندما يدرك الفرد نفسه بوصفه عضواً ضمن كل عضوى . فالـ د أنت ، والـ د نحن ، إنما هما متاحان مباشرة . ومن ثُم فالمحاكاة ودورها الرئيسي في الحياة الاجتماعية يغدوان أكثر إتاحة للفهم . وعلم النفس التقليدي قد اصطدم في هذه المشكلة بنفس الصعو بات التي اصطدم بها في مشكلة الفهم التعاطني للغير . إننا نعرف فعلنا الشخصي من أوجه أخرى غير هذه التي نعرف بها الفعل المشابه الآخرين . فإننا نستشعر على الأخص الأول ، بينها نرى الثاني. ومن زاوية العناصر الحسمة التي تدخل في مفهومهما ، فإن فعل الأنموذج وفعل المحاكى هما ، بالنسبة إلى هـ ذا الأخير ، غير متجانسين في الحيصائص . فكنف للواحد أن يكون أنموذجا للآخر ؟ وكنف للبحاكي أن يستوثق من صدق محاكانه ؟ لقد بدت لنا هذه الصعوبات ، في بحث قنا به على هذه المشكلة فيما مضي(١) ، جد خطيرة . كان في تقدير نا أن الأنموذج والنسخة ،

L'Imitation chez l'enfant. Paris, Alcan, 1925,

على نحو مايتبديان المحاكى ، لايمكن أن يتقاربا إلا بدلالتهما ، وبوظيفتهما العملية ، وأن الآثر الموضوعى المشترك هوالذى يسبب المائلة بين الأفعال ذاتها . ولقد تعرض هذا التفسير للنقد ، وإنا لنعترف بأن هدا التفسير لا يرضينا تمام الرضى . ومهما يكن من أمر فإن نظرية الجشطلت تميل إلى التخفيف من حدة المصاعب . فهى من ناحية تلح بالأهمية على الخصائص الجشطلتية التي تقارب مابين إدراكات الحواس المختلفة ، وهى خصائص جد بارزة ولاشك في البنيات المعقدة ، من قبيل ماتكون عليه في العادة بنيات الأفعال موضوع المحاكاة . ومن ناحية أخرى فإن تصور نظرية الجشطلت للعلاقة ما بين الحساسية والحركية إنما يتيح فهم ماتتسم به بعض التقليدات من تلقائية وصدق غالبا ما يبعثان على الدهشة ؛ وإذا كان دينا ميزم الإدراك يتواصل محتفظا ببنيته الحاصة وذلك في دينا ميزم الاستجابة ، فإنه يكون في وسع الإدراك السكلي للفعل \_ الأنموذج أن يضطلع بتفسير المحاكاة . وهذه النظرات العامة هي جد جذابة ، وإنه لما ترجوه أن يتم تناول المشكلة من جديد من هذه الزاوية ، وأن تتعرض نظرية الجشطلت في يتم تناول المشكلة من جديد من هذه الزاوية ، وأن تتعرض نظرية الجشطلت في هذه النقطة لحك الوقائع ، وذلك في بحث عياني لم ير النور حتى الآن .

وحسبنا فى النهاية أن نشير ، من قبيل التدليل على التوسع الذى تجقق لمفهوم التقليد ، إلى تطبيق لهذه النظرات على مشكلة أصول اللغة . فالإنسان يستطيع أن يقلد ، ليس فحسب الإنسان ، وإنما أيضا الحيوان ، بل والشيء ؛ والتقليد لاينصب فحسب على الآصوات والحركات وإنما أيضا على الخصائص الاستانية . فالطفل ينفخ أوداجه ليقلد تكور شيء ، الخ . ولكن إذا كان ذلك كذلك ، فإن الصوت يستطيع أن يقلد ليس فحسب الصوت والآصوات المميزة للأشياء ، وإنما أيضا خصائص غير صوتية ؛ يكنى لذلك أن تتوفر بعض الخصائص الجشطلتية فى الآنموذج وفى المحاكاة . وبذلك نوسع المفهوم القديم ، للكلمات

المحاكمة اللاصوات، ، و زيل عن علية ابتداع الرموز الصوتية مظهرها التعسني الباعث على الحيرة . وكاأن الكمتابة جاءت من رسم تهذب ، كذلك فإن الأصوات اللفظمة الأولى قد تبدت أول الامر منطوية ولأشك على علاقة ملا.مة طبيعية الأشياء التي تدل هذه الأصوات علمها . وهذا التصور لشبه ما بين الأثر الصوتى ( أو الحركة اللفظية ) وبين الشيء أو الحدث ليس بتصور جديد ، فإننا نجده في نظرية لازاروس Lazarus وشتاينتال Steinthal . ولكن نظرية الجشطلت تخفف من حدة غرابته ، وذلك بإدماجه ضن نظرية عامة عن البنية المشتركة مابين يختلف الإدراكات ، وما بين الإدراك والفعل . بل إنها لتحاول أن تسند هذا التصور بالتجارب. ولنذكر بعض محاولات أوزناتزه Usnadze ( مرجع ٤٩ ). كان على الأشخاص أن يضطلعوا من بين أصوات لفظية بجردة عن المعنى ، بانتقاء مابيدو منها ملائما لأن يرمز إلى أشكال هي الآخري بجردة من كل دلالة تقلمدية . و إمكانية تحقق هـذه التجارب ، التي تبدو للوهلة الأولى غريبة ، والانفاق المتواتر بين الأشخاص في انتقاءاتهم ، إنما يكشفان عن أن هذه المحاولة لم تكن عَمًّا . هذا ولا ينبغي أن نرى في ذلك أكثر من مجرد بداية . فنظرية التعبير تهدى لنا جانها من أكثر جو انب نظرية الجشطلت اتساما بالافتراضية ؛ فما ترال هنالك كَثَرَة من الأبحاث التي تنتظر دورها في التحقق في ذلك الحقل الفسيح ، والذي ما يزال غير واضح الحدود ، حقل التشايهات البنيوية .

الفصل لألناسع

مقارنات ومنافشات

## ١- الموفع الفلسفي فطرية الجشطلت

إن القارى، الذى مكنه صبره من أن يتابع عرضنا خطوة خطوة ، لابد وأنه الآن يستشعر الحاجة إلى أن بلخص فى صياغة واضحة المفاهيم التى اكتسبها من نظرية الجشطلت ، وإلى أن يحدد مكان هذه النظرية من المذاهب الفلسفية المألوقة لديه . وهذه المهمة ليست بمنأى عن الحظر . فالنظرية الجديدة يستحيل أن تدخل تماماً ضمن الأطر القديمة ، واللافئة التى نلصقها عليها لا يمكن أن تلائمها الابصورة جزئية . والمصطلحات التى نستخدمها محملة بقيم تاريخية . وإن حساسيتنا المتفتحة لبعض المماثلات تجعلنا نميل إلى أن نغفل الاختلافات ، ومن ثم لا نتنبة على وجه المعقل لما أتت به هذه النظرية من جديد وهام .

هل تدخل نظرية الجشطلت في المذهب الروحي ، أو في المذهب المادى ؟ فإذا كنا بالروحية نشير إلى ثنائية ، وإلى التعارض الديكاري ما بين جوهرين ، ما بين مبدأين مستقلين استقلالا ذاتيا ، فإن نظرية الجشطلت ترفض صراحة مثل هذه الفكرة . فهي نظرية تدين بالوحدانية ، ولا تفسح أي مجال المشاط طليق ، فوق فسيولوجي ؛ إنها لتسحب الحتمية على الكون بأسره ، وتجمل من الإنسان جزءاً ضمن كل ؛ ومبدؤها المعروف بنفس الهيئة هو غابة التعميم للموازاة النفسية . الفسدولوجمة .

فهل تدين نظرية الجشطلت إذن بالمادية ؟ لو أردنا بالمادية ، بحسب تعريف كلاسيكى ، تفسيراً لما هو أعلى بما هو أدنى ، فما من نظرية تبدو أبعد من المادية بعد نظرية الجشطلت . فما من نظرية أخرى استطاعت بخير منها أن تبين استحالة تفسير الشكيف عن طريق الصدفة ، والغائية عن طريق الميكانيزمات ، والنظام عن طريق الفوضى ؛ ناهيك عن استحالة تفسير الأفعال الذكية عن طريق بحوعة عن طريق الفوضى ؛ ناهيك عن استحالة تفسير الأفعال الذكية عن طريق بحوعة

من الأفعال المنعكسة ، والفكر المنعلق عن طريق ترا بطات خارجية ؛ وبه ورة عامة أبانت استحالة تفسير الوقائع العليا بتر ابطات إضافية بين وقائع دنيا . إن نظرية الجشطات تلح بالأهمية على اختسلافات القيم الباطنية ، وتسلم بسلسلة درجية من أشكال الوجود . ففهوم المادة لم يتسبب في الضحالة إلا عندما بدأنا بتعريفها عن طريق خصائص جد ضيقة التحديد . تلك حال النظرية الذرية عند ديمقريط الذي أبي على ذراته أي تحديد كيني وجعل من الصدفة المبدأ العام الشامل ؛ وتلك أيضاً حال المذاهب المعاصرة التي تخفض الوقائع الفيزيائية إلى وقائع ميكانيكية ، أيضاً حال المذاهب المعاصرة التي تخفض الوقائع الفيزيائية إلى وقائع ميكانيكية ، والتي ، بعد ما استبعدت من حيث المبدأ فكرة النظام من العالم الفيزيائي وفكرة التكيف من العالم البيولوجي ، لم تستطع أن تقيمهما إلا على الصدفة . والفكرة التي مؤداها أن العناصر وحدها في العالم الفيزيائي هي التي لها وحدها ، وليس الأكلال ، وجود حقيق ، إنماكانت ذات ماهية مادية . ولكن هدذه التحديدات المقيدة لمفهوم الواقع كلها غريبة عن نظرية الجشطلت .

وثمة تعريف آخر للمادية يذهب إلى ما يقرب من إنكار الشعور ، مما نجده في فكرة د الظاهرة الزائدة ، : فالواقع كله يتألف بحسب هذه الفكرة — من عناصر موضوعية هي التي تقيم منها الفيزياء عالمنا ؛ ومن ثم يكون العالم الداخلي مستبعداً من بحال الواقع . وعندما نبحث في هذا المذهب عما يمكن أن نصوغه في كلمات واضحة ، فإننا نجدنا أمام واحد من التوكيدين التاليين . فإما أن الشعور دون أن يتغير شي . فأنه موجود ، ولكن من الممكن أيضاً ألا يوجد الشعور دون أن يتغير شي . في بحرى الاحداث بل ودون أن يتغير شي . في سلوك الإنسان . و نظرية الجشطلت ترفض أيضاً ما وسعها الرفض هذين الرأبين . فوافعية التجربة المباشرة ، وهي واقعية الأطاهرة ، هي بالنسبة إلى نظربة الجشطلت أولية في وضوحها ، وهي واقعية لا نستطيع رفضها إلا نقيجة سوء فهم . أما عن التوكيد بأن نفس الواقعة الموضوعية ، الدماغية ، يمكن على حد سواء أن تكون شعورية أوغير شعورية ؛ قان بتعارض مع مبدأ نفس الهيئة . فإن نفس الانتظام لا يمكن

أن يكون حيناً شعورياً وحيناً غير شعورى . . فالظواهر ، بالنظر إلى اندماجها خين حتمية شاملة ، لا يكون هنالك محل . لظواهر زائدة ، طائشة . من كل هذه النواحي نرى أن نظرية الجشطلت تختلف نماما عن المادية .

قهل نظرية الجشطلت ميتافيزيقا أو هي فلسفة وضعية ؟ لو عنينا بميتافيزيقا نظرية متميزة عن العلم، ومتخطية حدود العلم، فإن نظرية الجشطات لاتدخل ضمن هذا التعريف. فالنفسير الذي تقدمه للفيزياء يجاهد كيا يكون علميا خالصا ؛ والنقد الذي تضطلع به نظرية الجشطلت يدخل في صيم العلم ويساير روح العلم. وسيكولوجية الجشطلت تبدأ من الظواهر، من التجربة الساذجة، آخذة على عاتقها أن تحدد، عن طريق التجريب، الشروط الحاكمة لهذه الظواهر، وأن تصل من ذلك إلى قو انين تسمح بالتنبؤ. والتفسير الفسيولوجي يتخطى ولاشك حدود النجربة الراهنة ، ولكن هذا التفسير لايقدم إلينا إلا مالا يمكن مؤقتا فحسب التحقق من صحته ؛ ففروضه هي من طبيعة بحيث يستطيع تقدم التكنيك أن يثبتها أو يدحضها. فني الابحاث التي لخصناها يحتل الوصف العياني والتجريب مكانا يخشي أن يكون الاختصار الذي فرضه علينا هذا السكتاب قد عرضه لأن يبدو بأقل من حقيقته. والميتافيزيقا التي يمكن أن تنطوى عليها هذه الأبحاث إنما همكامنة ، اللهم إلاأن نطلق اسم الميتافيزيقا على علم نفس يبدو النظرية الوحيدة الممكنة للمعرفة وللقيم.

أهى إذن فلسفة وضعية ؟ إن كتاب كوفكا (مرجع ٢٠) يختم سطوره برفض لهذه الفلسفة . ولكن بأى معنى ؟ إن كوفكا بعرف الوضعية على أنها الفلسفة التي تستند إلى المبدأ القائل بأن , جميع الاحداث تتساوى في أنها عديمة المعقولية ، عديمة المنطقية ، وفي أنها خلوة من الدلالة ، وأنها بجرد معطيات من الوقائع، . وبعبارة أخرى فإن الأمر يتعلق بهذا التصور الوجل للعلم، الذي يتشكك في النظريات التي كان كونت Comte يخشى أن تحتال الروح الميتا فيويقية على الظهور فيها من جديد . ولكن نظرية المخشطلت تسلم بأن العلم ليس مجرد بحث

عن معاملات ارتباط تجريبية ما بين وقائع كيفاكانت . فنظرية الجشطات ، سليلة الفيزياء الرياضية والديناميكا ، تؤمن بخصو بة النظريات ، وهي ترفض نقد هيوم للعلية ، وهي تمد ، إلى جانب على الأقل من العلاقات العلية ، المعقولية التي كانت تبدو قاصرة على الرياضيات البحتة . وبهذا المعنى تكون نظرية الجشطات بريئة من هذا الضرب من الوضعية الضيقة .

وهل نظرية الجشطلت خبرانية أو عقلية ؟ لو قصدنا بالخبرانية النظرية التى تردكل معرفة إلى ارتباطات العناصر في النجربة دون أن تكون هنالك علاقات باطنية تتسم بالمعقولية ، فإنها تكون الطرف النقيض لنظرية الجشطلت هذا إلى أن نظرية الجشطلت تضطلع في كل فصول علم النفس بالحد من الدور المسرف الذي كان ينسب إلى الذاكرة ؛ فهى في ذلك توغيل إلى أبعد مما فعل النقد الكلاسيكي للنزعة الخبراتية ، فإن ذلك النقد قد اقتصر على الاحتفاظ بالمجال العقلي الصرف ، تاركا لتأثير التربية بجالا بأسره انتزعته ظرية الجشطلت وأخضعته لقوانين الانتظام.

فهل نظرية الجشطلت إذن فلسفة عقلية ؟ إن مصطلح ، الصيغة ، يمكن أن يذكرنا بالمذهب العقلي القديم . وهل ، الجشطلتات ، Goetalten شبهة بالصيغ أو الصور الارستطالية أو بالمثل الافلاطونية ؟ وهل قانون الجشطلت الحسنة يوحد ، كا تفعل الفيزياء الارستطالية ، ما بين العلية والغائية ؟ وكيما نبلغ إلى القيمة الحقة لهذه المقارنات ، يكني أن نشير إلى أن نظرية الجشطلت ترفض كل ثنائية للمادة والصيغة . فإن الفكر اليوناني قد تخيل الطبيعة دائما على مثال الفن البشرى ، والصيغة . فإن الفكر اليوناني قد تخيل الطبيعة دائما علماء الجشطلت فيتخذون حيث يعمل القصد الصياغ في مواد حيادية ؛ أما علماء الجشطلت فيتخذون أنموذجهم الانتظام التلقائي ، الضروري ، الذي يتحقق في اتران فيزيائي أو كيميائي . ولنضف إلى ذلك اختلافا آخر رئيسيا : فإن الاثر الذي تمارسه الصيغة في المادة بظل عند القدماء غير محدد من حيث درجة تحققه وأسلوب تحققه ،

فتفسيرهم يظل فلسفيا محضا ، ولا يمتد بتحديد دقيق إلى أية واقعة معينة ؛ وعلى العكس من ذلك فإن نظرية الجشطلت تبحث عن الفو انين الى تثبيح التنبوء بالبنيات ابتداء من شروطها . فهل هنالك من حاجة إلى أن نضيف بأن ليس في هذه النظرية من شيء يمائل «العرض» الارستطالى ، وبأن الظاهرة هي جزء من العالم الواقعي وأنها «صيغة ، إلخ ؟ إن الشبه مع الفلسفة العقلية القديمة لا يعدو أن مكون لفظها .

والفلسفة العقلية عند كانت وأ تباعه تمثل ضربا آخر من الثنائية ، حيث قوانين فريدة للعقل تفرض نفسها على كل ما يمكن أن يصبح بالنسبة لنا موضوع معرفة . فالبنية الخاصة بملكة المعرفة هى مصدر كل انتظام ، مادام لا يوجد فى مواجهتها إلا بجرد عماء التباينات الحسية . فكل صيغة بالتالىهى نتاج ، نشاط ، صياغ ؛ وعليه فإن فكر كانت يظل فى الصميم شديها بالفكر القديم صنائعيا(۱) . هذا إلى أنه إذا كانت نظرية المعرفة تسلم ، لأسباب ميتافيزيقية ، بوجود هذا النشاط الصياغ ، فإن الغلم لا يستطيع أن يتحقق من هذا النشاط الصياغ للانتظام . النشاط الصياغ للانتظام . بحسب كانت ، إلا بوقائع منتظمة هى نفسها نتاج هذا النشاط الصياغ للانتظام . وتختلف عن ذلك تماماً وجهة النظر فى نظرية الجشطلت . فليس ثمة بجالهنا لا لعهاء المواد ولا لنشاط يضطلع بتنظيمها ، ومن ثم فلا بحال بالتالى لنظرية فى المعرفة متميزة عن علم النفس . فتغيرات انتظام الظواهر ، عا يدرسه علم النفس ، إنما نقح فى نفس مستوى التغيرات فى العالم الفيزيائي . فالمعرفة لا تخلق انتظام موضوعها ؛ ومن ثم فلا بحال هو الذى يملى قوانينه المكون ، وإنما هنالك بالحرى تناغم طبيعى ما بين العقل هو الذى يملى قوانينه على المكون ، وإنما هنالك بالحرى تناغم طبيعى ما بين العقل والكون ، لإنهما كليما يضعان لنفس القوانين العامة للانتظام ، وهكذا نرى المعانى التى يمكن كليهما يخضعان لنفس القوانين الهامة للانتظام ، وهكذا نرى المعانى التى يمكن كليهما يخضعان لنفس القوانين الهامة للانتظام ، وهكذا نرى المعانى التى يمكن

<sup>(</sup>۱) **ertifitialiste أ**ى أن النظواهر الطبيعية هى من صنع صانع (م **artifitialiste** (۱) (م ۱۸ ــ جشطلت )

أو لا يمكن بها لنظرية الجشطلت أن تكون فلسفة عقلية .

هل نظرية الجشطلت سيكولوجية للشعور أو سيكولوجية للسلوك؟ لقد قامت هذه المشكلة واضحة نظراً لآن نظرية الجشطلت، التي ولدت في ألمانيا في بيئة نشأت على الاستبطان، قد تأقلت في الولايات المتحدة حيث التقت بالمدرسة السلوكية.

لو فهمنا سيكولوجية السلوك على أنها منهج يتعمد تجاهل التجربة التي يعيشها الشخص ، فإن نظرية الجشطلت هي على النقيض من ذلك ، فما هو أساسي با لنسبة إلى نظرية الجشطلت إنما ينحصر في تحديد النحو الذي عليه يدرك الشخص الموقف الذي يوجد فمه ، وفي وصف و الظاهرة الفردية ، التي تناظر ذلك · وبينها يتجمد برنامج السلوكية بأسره في معادلة المثير ـ الاستجابة ، فإن نظرية الجشطلت تحاول أن تقيم علاقة ممقولية بين هذين الحدين المتباعدين ، وأن تبين كيف أن الانقثار الموضوعي للشيرات يشرطالا نتظام الإدراكي ، وكيفأن هذا الانتظام الإدراكي بدوره يتترجم في الاستجابة . إن المعادلة المثير ـــ الاستجابة قد أدت بالسلوكية إلى تصور . جزيئاتى ، للسلوك . وهي إذ تحلل الشروط الموضوعية والاستجابات الموضوعية إلى عناصر ، فإنها تبحث عن معاملات ارتباط بينها ، وترى فى السلوك حاصل جمع لأفعال منعكسة أولية . ولكن الذي ينبغي ، كما رأينا ، هوأن نتناول على العكس من ذلك علاقات وحدة كاية بوحدة كاية ، علاقات جشطلت بجشطلت . حتى نبلغ إلى نصوركلي الطابع للسلوك. وببرز التضارب مابين النظريتين بصورة أحد عندما نرى فى السلوكية ، ليس فحسب منهج بحث وإنما أيضاً فلسفة ، تستبعد، كما تفعل نظرية ﴿ الطُّواهِرِ الزَّائِدةِ ﴾ ، الشَّعُور من الواقع الذي يدرسه العلم . ولكن وضع الملاحظة الفيزيائية فى معارضة ملاحظة ظواهر الشعور إنما ينم عن إغفال أن الأمر يتعلق ببساطة بضربين مختلفين منالانتظام لنفس التجربة الفردية المباشرة فالفيزياتي يقوم بعملية انتقاء، ويركن بصفة خاصة إلى إدراكات بعينها تنبح ، على نحو أفضل من غيرها ، إقامة تصور عام متباسك وخصب ؛ واسكن هذه الإدراكات من حيث الآصل ، إنما هى أجزاء ضمن التجربة الفردية المباشرة، تلك التجربة التى هى نقطة بدء مشتركة للفيزياء وعلم النفس ونظرية الجشطلت بما توليه لهذا التصور من مكانة بمتازة إنما تبتمد بذلك عن السلوكية .

ولكن نظرية الجشطلت تنقد بنفس القسوة فكرة الاستبطان. فهي تأخذ جانب التجرية الساذجة ضد التجرية المصطنعة . وإذا كانت نظرية الجشطلت تمنح التجربة الأولى ما يزيد على ما ينسب إليها عادة ، فإنها على العكس تحرم التحليل المشوه ، وتنظر نظرة ارتياب إلى النتائج التي يتمخض عنها الاستبطان الخالص ، سيان اتصل الأمر بالإحساسات في مدرسة فنت Wandt أو بالفكر الجرد من الصور في مدرسة فورتسبورج Witrzbourg . فنظرية الجشطلت تحاول ضبطا غير مباشر للظواهر بمضها عن طريق بعض ( على سبيل المثال التحقق من التمييز ما بين الشكل والقاع عن طريق الاختلافات الوظيفية في عتبات الإحساس، والاختلافات الوظيفية في التذكر الخ ﴾ . وأخيرًا فإنها تضيق من المسافة ، هذه التي تجملها التجربة المباشرة ، ما بين الملاحظة السيكولوجية والملاحظة العادية . إن الإدراك الخارجي يظهر الأشياء على نحو ما تبدو للشخص ، بما لها من خصائص ودلالات وقم . والتمايز المتغير ما بين الذات والشيء إنما يناظر انتظاما لحقل الإدراك لا صنفين من الوقائع غير المتجالسة. ومن ناحية أخرى فإنالجهاز النفسي يترجم عن نفسه ، عن طريق السلوك ، عن بعض خصائصه الجشطلتية المتاحة لإدراك الأشخاص الآخرين. فموضوع الإدراك، المسمى بالخارجي، ليس على وجه الدقة مشتركا بين عديد من الناس ؛ وموضوع الإدراك المسمى بالداخلي ، ليس على وجه الدقة شخصيا .

وعليه فالتعارض مابين سيكولوجية السلوك وسيكولوجية الجشطلت ليسبالعمق

الذي يتصوره البعض. فإن كوفكا في مؤلفه الآخير ( مرجع ٢٠) قد استطاع بسهولة أن يتحدث لغة السلوكية (). وبفضل مصطلح البيئة السلوكية ومصطلح البيئة الجغرافية ، وهما يشيران على التوالى إلى البيئة على نحو ما تقبدى المشخص والبيئة على نحو ما تصفها الفيزياء ، فإن التباس مصطلحات البيئة ، والمواقف ، والمثيرات إلخ قد تلاشي . إن علم النفس يدرس استجابات الفرد لبيئته السلوكية . وهذه البيئة إنما تتحدد بالذات بمقارنة هذه الاستجابت ذاتها ، تماماً كما نستنبط بنية حقل من القوى الفيزيائية بالرجوع إلى مسالك الأجسام القائمة فيه . ووصف هذه الاستجابات لا يقتصرعلى تحليل لعناصرها ، وإنما يمتد إلى خصائصها البنيوية هذه التي تسمح بالتحدث ليس فحسب عن المثيرات والحركات وإنما عن أشياء هذه التي تسمح بالتحدث ليس فحسب عن المثيرات والحركات وإنما عن أشياء وأفعال ، وذلك دون ما د إسقاط ، للانبطاعات ، التي يعيشها المجرب على شعور وأفعال ، وذلك دون ما د إسقاط ، للانبطاعات ، التي يعيشها المجرب على شعور نظرية الجشطلت والسلوكية .

لقد حاولنا أن نحدد مكان نظرية الجشطلت بين التصورات الفلسفيسية والسيكولوجية التي يمكن مقارنتها بها. وإذا كان من المستحيل أن نجد لنظرية الجشطلت لافتة وأطرا جاهزة ، فلمل في المقارنات التي عقدناها ما يتيح تجنب بعض أسباب الفهم الخاطي، وما يتيح الإمساك على نحو أفضل بأصالة نظرية الجشطلت .

<sup>(</sup>۱) وعلى العكس من ذلك فات بعض السلوكييين من قبيل تولمان Tolman يقترب من نظر به الحيمطلت .

A; Tilquin: Un Behaviorisme téléologique, نظر: (۱) أنظر (۱) de Psychol, 1936)

#### ٢- مناقشة بعض للعناض

كان هدفنا من هذا الكتاب ينحصر على الآخص فى التعريف بنظرية الجشطلت وإتاحتها للفهم ؛ وإننا لرجو أن نكون قد وفقنا إلى إذالة بعض الظنون أو الالتباسات . والعرض الكامل والمناقشة الوافية للاعتراضات التى وجهت أو التى يمكن أن توجه إلى هذه النظرية إنما يتطلبان مؤ لفا عاصا . ومع ذلك فإننا نعتقد بضرورة تناول بعض هذه الاعتراضات ، وذلك إما لآنها تتردد فى بعض المؤلفات الفرنسية وإما لآنه يبدو لنا من الطبيعى أن تقوم بعض هذه الاعتراضات عكن أن تتمخض عن مزيد من الضوء والوضوح (١) .

من الممكن أن نجادل فى قيمة فلسفة الفيزياء التى تستند إليها نظرية المحسطلت ، وأن تتسا.ل ما إن كان الاختلاف عيقا حقا مابين الأكلال الإضافية والأكلال العضوية . فقد رأينا أن بجرد تغيير فى المسافة مابين الأجزاء ينقلنا من هذه الأكلال إلى تلك ؛ ونستطيع أن نضيف بأن اختلافا فى سرعة التغير يمكن أن يؤدى إلى نفس النتيجة . فالتغير المحلي الذى يطرأ على شحنة كهربية يحدث إعادة انتظام شبه لحظية للجهاز الكلى . ولكن لنأخذ واقعة فيزيائية أكثر بطئا بكثير . فإن التغير المحلي لايتبدى أول الأمر إلا فى النقط المجاورة مباشرة ، وبينها يمضى التغير في هذه النقاط المجاورة يظل الجزء الأعظم من الجهاز على حاله دون تغير . وهنا تتبدى إعادة انتظام الكلى صورة سلسلة من الأفعال المحلية فى المنطقة المجاورة . قليس الكل هنا من وجود أو من فاعلية حالية ؛ قإن

<sup>(</sup>١) توجد مناقشة الاعتراضات الإنجليزية والأمريكية في مقالات هويلر وبركنز وارتلى • Wheeler, Perkins, Bartley التي ظهرت عام ١٩٣٣ في مجلة Psych. Review

واقعيته لا تتبدى إلانى أن التغيرات لن تتوقف الابعد وقت جد طويل . والأمر يكون على هذا النحو حينها يفرض الوقت ايقاعه على العلبة ؛ وفى ذلك ما يحدد فها يبدو نطاق قوانين الانتظام .

ولقد علمنا علماء الفعزياء المعاصرون أن قوانين الطمعة محتمل ألا تكون أكثر من قوانين إحصائية . و يترتب على ذلك أن ما يبدو لنا نظاما ، في مستوى ملاحظاتنا ووسائلنا في القياس ، يمكن أن يتبدى اختلالا في المستوى الجزيثي أو الذرى . والغازاتوالسوائل يمكن أن تـكون أمثلة لتوضيح مفهوم الأكلال العضوية ، حيث يتمخض تفيير محلي عن إعادة انتظام شاملة . فبينها أستطم استبعاد حجر من قوق سطح كومة من الأحجار دون أن يتفير بذلك وضم الأحجار الآخرى ، فإنى لا أستطيع أن أسحب أي جزء من أجزاء سائل دون أن أغير بذلك من المستوى العام للسائل ، ولا أن أسحب جزءًا من غاز دون أن استثير في الكل اتزانا جديدا . ولكن هذه الوقائع حين ننظر إلمها في المستوى الجزيئي، تكشف عن وجه جد مختلف. فالاستبعاد يحذف عددا بعينه من الجزيئات ؛ ومن المحتمل أعظم الاحتمال أن تنتهى خطوط مسار الجزيئات المتبقية إلى أن تدفع عدداً من الجزيئات في المكان الخاوى ، بحيث تصبح الكثافة المتوسطة ، بفضل قوانين الصدفة ، هي هي نفسها في كل الحيز . وحركات الجزئيات تكون هنا مستقلة بعضها عن البعض طالما أنها لم تتصادم ، وفي الصدمة يتعلق الأمر بعنصر ن لاغير ؛ وعليه فإن تبعية أو عدم تبعية الاجزاء بالنسبة إلى الكل إنما هي مسألة وجهة نظر ، ومسألة مستوى ومسألة فرض تفسيري . ـــ ولنفس الأسباب، فإن النظرية التي تفسح بجالا للحركات العشوائية في تكيف الـكائن الحي ، وفي ابتكار الممالك ، حتى حين لاتجيب هذه النظرية على المظاهر البادية في مستوى الوقائع الملاحظة، نقول إن هذه النظرية يمكن أن نظل قائمة حين ننظر إلىهذ. الجركات في مستوىآخر. وبصورة أكشر عمومية يمكن القول بأن ثمة

مكانا لوجهات نظر من قبيـل مايراه بوهر Bohr وجوردان Jordan من أن الاستجابات الرئيسية عند الكائنات الحية إنما هي وقائع في مستوى ذرى لاتنتسب إلى العلية الماكر وسكوبية ، وإنما إلى الميكروسكوبية .

ومع ذلك فإن هذه الآفكار ليس لها غير قيمة تأملية . فالقوانين التجريبية لم يحسسها شيء ، لافي علم النفس ولا في الفيزيا. ، من جراء هذه الفروض ، وعليه فإن هذه الفروض لا يمثل اعتراضا ضد نظرية الجشطلت ، هذه التي يكفي لها أن تكون الاختلافات التي تمت ملاحظتها بين الوقائع ، في ظروف بعينها وفي مستوى بعينه ، مستعرة في الوجود . فنظرية الجشطلت تحتفظ بقيمتها في المستوى الذي اختارته لنفسها ، وهو مع ذلك المستوى الوحيد المكن لعلم نفس عياني .

وفى بجال علم النفس ، هذا الذى سنظل ضن حدوده منذ الآن فصاعدا .

المعتماها أن تكون قيمة المفاهيم الجشطلتية ، وما هو قبل كل شيء حظهامن الأصالة الحقة ؟ فلعله قد خطر بفكر القارىء أحيانا أن عرضنا لم يكن منصفا لعلماء نفس القرن ١٩ ، وأننا قد بالفنا أحيانا ، على حسابهم ، فى جسدة الآراء الجشطلتية . ولعل الكشيرين من هؤلاء العلماء كانوا يرفضون ولاشك أن تندرج آراؤه فى هذه الذرائية الصارمة ، والترابطية الجامدة ، وهما اللتان تشن عليهما نظرية الجشطلت حلتها . فمند علماء النفس الفرنسين على الأخص كان ضيق الأفق المذهبي همذا أمراً جد نادر . فالجربون ، والمربون ، والأطباء العقليون ، وعلماء الجمال ، من المشتغلين بمشكلات علم النفس العيانى . لم يكونوا غافلين عن الطبيعة المصطنعة لذلك المخطط ؛ فهم لم يسمحوا لذلك المخطط أن يحولهم عن وصف الواقع النفسي ، بل وأحيانا ما التقوا بأفكار من تلك التى نافت عنها نظرية الجشطلت . ولكن الحق يقال ، إن مبادئهم ظلت بعيدة عن التحدد . فقد كانت الذرائية والترابطية عنده في حالة كمون ؛ فهم وإن أنكروا المذهب فقد فقد كانت الذرائية والترابطية عنده في حالة كمون ؛ فهم وإن أنكروا المذهب فقد ظلوا يتحدثون بلغته . وعليه فل يكن من غير المفيد أن تصاغ في صورة صريحة ظلوا يتحدثون بلغته . وعليه فل يكن من غير المفيد أن تصاغ في صورة صريحة خلوا يتحدثون بلغته . وعليه فل يكن من غير المفيد أن تصاغ في صورة صريحة

تلك المسلمات الضمنية ، وأن يرغم علماء الغفس على تحديد موقفهم النظرى بصورة منهجية . تلك واحدة من الحدمات قدمتها نظرية الجشطلت . وحتى حين تكون مفاهيم هذه النظرية ، في تطبيقاتها الضيقة ، ليست جديدة كل الجدة ، فإنها لتغدو كذلك بفضل تعميمها وبفضل إحكامها المنهجيين .

وقد يقال أيضا بأن النقد الجذرى لنظرية العناصر والترابط قد ظهر منذ وقت بعيد . بكل تأكيد ؛ و لكن ذلك النقد فى صورته تلك إنما صدر على الأخص من الميتافيزيقيين ، وجاء عندهم ضمن النقد العام ضد العلم . فجدلية (ديالكتيكية) برجسونBergson لم ينزعج لها العالم النفسى ، وهو الذى لا يحفل بالمطلق ، وإنما يضطلح بأبحاثه فى مستوى النسي حيث تعمل جميع العلوم . أما النقد الذى اضطلعت به نظرية الجشطلت فقد كان على العكس من وجهة النظر العلمية ذاتها ، وهو ينطوى على شيء أكثر من بحرد الإنكار ؛ فروحه بناءة ؛ وهذا النقد يتجه إلى أن يثبت إمكانية تحررنا من بعض المفاهيم التقليدية دون أن نتوه مع ذلك فى تبه الميتافيز بقا الصوفية .

ولكننا إذا نظرنا إلى الآس من الزاوية الإيجابية والعيانية ، أفلا يكون من المكن أن نذود عن عمل نفس العناصر ضد هذا النقد ؟ أفليس فى بقاء الكثيرين من علماء النفس على ولائهم له ما يثبت قيمته العملية ؟ فصطلح الإحساس ما يزال يستخدم وما يزال بوضع فى معارضة مصطلح الإدراك ، وذلك فى دراسات تجريبية جد رصينة فى المجال النفسفيزيائى. . ذلك صحيح ولاشك ولكن هل يتعلق الآس بمفهوم الإحساس الذى ناقشناه ، وهل فى نتائج هذه الأبحاث ما يثبت صحة قانون الثبات الذى كان يستند إليه فى تحديد الإحساس ؟ إننا لانعتقد ذلك . فلا بد وأن نميز هنا ما بين تحليل الظواهر ، وهى فسكرة تتعرض لأعظم الجدل ، وبين تحليل شروطها ، فهو المشكلة الحقة . ومن ثم فالإدراك البصرى ، وهو الذى يتوقف على عديد من الشروط الموضوعية

والذاتمه ، إنما هو شاهد ذاتى على هذه الشروط وتلك ، فهو مثلا شاهد على مسير شعاع ضوئى من الشيء إلى العين (فالتبدل الممكاني الظاهري لجسم نراه في الماء يكشف لنا عن الظاهرة الفيزيا ثية الخاصة بالانكسار) ؛ وهو شاهد على العمليات العضوية للمين ( فدوائر الانتشار تكشف عن حالة التوافق الإبصارى ؛ واختلافات العتبات في التكيف للظلام تدل على تغيرات المادة الأرجوانية في الشبكية ) إلى . كذلك من المكن أن نتصور الإدراك يسمح باستقراءات لشروط العملية البصرية اللاحقة ؛ ومن هنا فإن أزمنة الرجع تعلمنا أشياء عن الفترة الزمنية للاستجابات الضوئية الكيميائية أو للانتقال العصى؛ ونستطيع على نحو ما يفعل بييرون Piéron أن نجزي هذه الفترة إلى أجزا. خاصة بمرحلة من مراحل العملية الفسيولوجية للإثارة إلخ . واكن هذه التجارب تعلمنا أشياء عن الشروط لا عن العناصر الخاصة بالإدراك؛ وهي لا تعني أن كل شرط نهزله بالتجرية تناظره ظاهرة إبصارية مستقلة . فالحالة الشعورية التي تتبح لي معرفة هذا الشرط أو ذاك إنما تتوقف ليس فحسب على هذا الشرط أو ذاك وإنما على جميع الشروط الآخرى ، وبالتالي على الاستجابة السكلية للمخ وإذا كان لي الحق في أن أستخلص نتيجة خاصة بأحد هذه العوامل ، فما ذلك إلا لأن الشروط الآخرى قد أبقىناها ثابتة ماأمكن ، بينهاكان العامل المعنى وحده هوالذى يتغير. وعليه فدراسة الحساسية ليست هي دراسة والإحساسات، ؛ إنها تحديد الشروط المحيطية للإدراك، مع تحقيق ثبات العوامل النفسية أو الدماغية أثناء تغيير العامل الخارجي . و لكنه يستحيل إجراء تجربة لا تتدخل فيها تلك العوامل بكل ما تنطوى عليه من تعقيدات ، وإلاكان ذلك بمثابة عملية تتوقف قبل مرحلة انتظامها الدماغي .

وهذه الاعتبارات ، كما نرى ، لا تنال فى شى من القيمية التجريبية للدراسات التى تحدثنا عنها ؛ فهذه الدراسات تساير تماما فظرية الجشطلت شريطة أن تترجم تتائجها بلغة الشروط لا بلغة العناصر . ومن المحتمل أن يكون التعارض أبعد

غورا عندما نجابه ، في النظريتين ، أفكارهما عن أسلوب عمل هذه الشروط المتباينة . وعادة ما يتم تصورهذه الشروط على أنها تتدخل متعاقبة ابتداء من الشيء الحارجي حتى المرحلة الحتامية الواقعة الدماغية . ولكن نظرية الجشطلت تصر على ما للعملية العصبية من طابع الوحدة ، فهذه العملية لا يمكن أن تنحل إلى قطاعات يستقل كل قطاع منها عن القطاعات السابقة عليه ، كا يحدث في نقل إشارة برقية عبر محطات يتحتم في كل منها إعادة إرسال البرقية ؛ إن الآمر إنما يتعلق بعملية كلية تتوقف في نفس الوقت على العديد من المتغيرات . ولكن هل تعد معطيات الفسيولوجيا العصبية مؤيدة أو مناهضة لهذا التصور ؟ تلك مشكلة جد خاصة ، وجد فنية بحيث لا يسمح المقام ها هنا بالخوض فيها ؛ هذا إلى أنه قد يكون من استباق الأحداث أن نحاول الآن أن نقطع فيها برأى . ونستطيع أن نرى في دلك مسألة من المسائل التي سيتيح تقدم الفسيولوجيا حلا حاسما لها .

ونستطيع أن تساءل ، في حالة ما نسقط من حسابنا مفهوم الإحساس الأولى، عن المدى الذي يكون عليه الإدراك مناحا لتحليل استبطاني و في التقرير الذي قدمه في المؤتمر الدولى الثامن لعلم النفس المنعقد في مدينة جرو نينج Groningue عام ١٩٢٦ ، يقرر ميشوت Michotte (مرجع ٤١) أنه من الممكن ، أن نعزل ، ضمن السكل ، الوحدات المندرجة فيه ، دون أن نغير بذلك من خصائصها الحدسية من حيث هي كذلك ، وهذه الفكرة تساير نظرية الجشطلت شريطة أن يقتصر هذا التحليل على تعييز الأعضاء الطبيعية ضمن السكل ، وهي التي تؤلف ، ضمن الجشطلتات الضعيفة ، وحدات من الدرجة الثانية جد متفردة . ولكن التحليل يغدو تشويها بمجرد أن يبتعد عن هذا الوصف الساذج والطبيعي . .

إن تصور الإدراك عند ميشوت ، يفسح فيا يبدو مجالا لعوامل تناح تعمل مستقلة عنالدلالة المكتسبة. و لكنالتجاربالتي أجريت بواسطةالتاكيستوسكوب تكشف محسب رأيه عن وجود لحظتين متمايزتين : فني اللحظة الأولى نـرى شيئاً

واضحا محدداً ؛ ثم نعرف ، ما هو ، . فهل هذا الاغتنام للمعنى يغير من الانتظام الحسى الأولى؟ إن الآمركذلك في كثيرمن الحالات . ولكنه ليس عاما ؛ ويتم التدليل على ذلك بأن الشيء الذي نتبين هويته يستمر في إبداء نفس الوجه الحسى الذي أبداه عند بجرد ظهوره ؛ ولكن الشيء قد تمكامل فحسب ضمن كل أكثر شمولا . والآمر يتملق كا نرى بملاحظات جد مرهفة . ما هي على وجه الدقة قيمة ما يؤكده الشخص من أن الوجه يظل على ماهو عليه عندما تستبين له دلالة الشيء؟ وكلمة ، دلالة ، تعنى هنا على وجه الدقة ، لا معرقة في حالة القوة ، وإنماهذا الذي يستبينه الشخص بصورة عيانية لحظة التجربة · وعليه فثمة فيا يبدو ضربان من المعطيات العيانية يوضعان هنا موضع التعارض : أولمها من طبيعة حسية والآخر من طبيعة عقلية ، مع توكيد استقلالها(١) .

وإنه لمن العسير أن نحدد على وجه الدقة فى هذه المشكلة موقف نظرية الجشطلت. فتبينهوية الشيء كان فيها مضى يعد فعلاعقليا بتراكب فوق وإحساسات، وإسقاط هذا المفهوم الآخير لم يعد يسمح بأن نصوغ على نفس النحو مشكلة العلاقة ما بين الحسى والعقلى. فثوا بت من قبيل حجم الآشياء وشكلها ولونها تغدو خصائص مباشرة ولظاهرة، وليست والمعرفة، هنا غير التعبير عن هذا الانتظام الإدراكي التلقائي. وبترتب على ذلك فيها يبدو أنه يتحتم علينا أن نسلم بأن كل تحديد جديد لتصور ، وكل اغتنام لمعنى ، لا يمكن فصله عن تغير وجه الشيء . ذلك فيها يبدو موقف نظرية الجشطلت . ولكنها لم تضطلع حتى الآن بتحديد ذلك فيها يبدو موقف نظرية الجشطلت . ولكنها لم تضطلع حتى الآن بتحديد

<sup>(</sup>١) وهذا التصور ، الذي يذكرنا بنظرية الإنتاج عند بنوسي Benussi فصل ١ بند٢) مذا التصور ، الذي يذكرنا بنظرية الإنتاج عند بنوسي A. Galli عجد ما يؤيده في تجارب مماثلة ، في محث اضطلع به جالي A. Galli وزاما Ricerche sulle percezioni di contigurazioni geometriche piane, etc, 1931.

موقفها تحديداً دقيقاً من هذه المسألة . وفى مقال حديث (١) ، يذهب جورفيتش Gurwitch إلى أن تبين الهوية الظاهرياتية ليسرله غير بجال تطبيق محدود ، وإلى أن بجال الفكر التصورى كله ما يزال موصدا فى وجه التفسيرات الجشطلتية . ومهما يكن من أمر فإن سيكولوجية التصور تتطلب تطويرات جديدة فى النظرية .

ونبلغ هنا إلى اعتراضات أكثر جوهرية ، ونعنى تلك التي ترفض كل قيمة لمفهوم الانتظام المستقل. ذاتياً ولن نعود إلى مناقشة دور الذكرة فى الإدراك ، فقد أدبحناه فى عرضنا ، بحيث يصعب فصله عنه ( فصل ٣ بند ٥ ) . ولكن نظرية الدلالة ( المكتسبة ) قد اتخذت ، وعلى الآخص فى علم النف الفرنسي ، صورة جديدة ، حل رايتها رنيانو Rignano (٢) ( مرجع ٤٣ ) فى خصومته الجدلية مع كوهلر . يقول إننا ندرك فى الموقف ما يعنينا ، ما يمكن أن يشبع حاجة . فالإدراك هو فى خدمة التركيف الميولوجي ؛ فوظيفته النفعية هى التي تحدد خصائصه ، فتوزع الإحساسات و تلاصقها إنما يرجعان إلى أصـــل وجدانى . إنها وحدة الحاجة وما يقابلها من وحدة الفعل ، هما اللذان يفسران وحدة الشيء . فكل شيء من الأشياء \_ الفاكهة التي تستطيع أن تهدى ، جوعنا والشجرة التي تحمينا من الشمس والآداة التي نستخدمها لعمل ما \_ إنما يحيب على ميل غريزي أو عادى ، وانه لسبب ذلك إنما ينسلخ الشيء كوحدة شكل إدراكي . ويربط رنيانو بهذه الأسباب خصائص الجشطلتات . وإن وجود استجابات حركية ووجدانية مشتركة ما بين جملة أشياء هو الذي يفسر في رأيه الاستقلال النسبي للصيغ عن موادها المكرنة لها ويفسر قدرتها على التبدل الوضعي .

Quelques aspects et quelques developpements de la (\)
Psychologie de la Forme, J. de Psych. 1936.

 <sup>(</sup>٢) لقد اضطلع عرضنا فيما يبدو لنا . بالإجابة عن كثير من اعتراضات هذا المؤلف ،
 الذى يلوح أن ليس له عن نظرية الجشطلت غير معرفة إجالية ،

ولقد أجاب كوهار ( مرجع ٢٦) في إسهاب على هذه الاعتراضات. أما أن هنالك تناغما عاما ما بين الإدراك والحاجة ، فذلك تعبير عن حقيقة التكيف البيولوجي . ولكن الذي ينبغي هو أن نثبت في كل حالة خاصة أن الانتظام الإدراكي يتوقف على تأثير شروط وجدانية ، فإن التناحي يتحقق في حالة أشياء لا يبلغ إليها نشاط الإنسان ، أو هي لاترتبط بحاجاته ارتباطا يعين على تفسير هذا التناحي .

فهل وحدة وشكلاالسحابة التينراها منسلخة عن السها. ، وهل وحدة الانتثار النجمي الذي ينعزل كوحدة كلمة عن صفحة السها. الغاصة بالكواك تجد ما يفسرها في حاجات عملية ؟ أما القول بأن هذه الصيغ تذكرنا بصيغ أشياء أكثر ارتباطا ومباشرة بنشاطنا العملي، فتلك نتيجة تترتب على الانتظام وليست سببا له ؛ فإدر التُعديم الصيغة ، وحشد غير منتظم من الإحساسات الأولية لا يمكن أن يستثيراً أية ذكري محددة . فالدلالة الوجدانية المعطاة للانتثار تفترض الوجود السابق لهذا الانتثار ، من حيث هو شي. حسى ، ولا تفسر العلة في أن هذه النجوم وليست تلك الآخرى قد رأيناها تؤلف جماعة . إن جانبا كبيرا من الإدراك الجالي تحكمه قوانين الانتظام بطريقه تبدو بجردة عن المنفعة . إن رنيا مو يسند وحدة الميلوديا إلى الشعور الوجداني الذي توحي به . ومع ذلك فإن هذه الوحدة يتم إدراكها دائما بنفس الطريقة عندما يتغمير الشعور الوجداني ( وذلك مثلا عندما يؤدى التمكرار إلى الانتقال من مشاعرالاهتمام والسرور إلى مشاعر السأم والاشمئراز) ــ ولكن قد يقال إن الأمر يتعلق هنا بشعور وجداني موسيق خاص بكل بنية ميلودية على حدة \_ ولكن عندها يتحتم الاعتراف بأن هذا الشعور الوجدانى ليسبحاصل جمع لمشاعر وجدانية مرتبطة ارتباطا نابتا بجزء من أجزاء المياوديا (الأصوات الموسيقية ، والفواصل الح) و بأن إسهام كل جزء من الاجزاء إنما يتوقف على مكانه ووظيفته ضمن الكل . بذلك نكون ببساطة قد أسبغنا على المشاعر الوجدانية خصائص الجشطلتات ، وعندئذ تظهر جميع المشكلات التي أثارها الجشطلتيون ؛ ويقتصر النغيير على مجرد الاسم . وأخيرا أترى من الضرورى أن نذكر بأنه من الممكن إجراء العديد من التجارب على أشياء صناعية ، من قبيل بقع الآلوان الموزعة بغير اتساق ، ومع ذلك نستطيع بتغيير منهجى للآلوان ولتوزع البقع أن نفرض على كل شخص ينظر إلها تناحيا يخضع للقوانين الجشطلتية ، في استقلل عن القيم الوجدانية وعن الدلالات المكتسة جمعا ؟

وإذا كان لبنية الإدراك قوانينها الخاصة ، فكيف لنا أن نضمن ، على حد تساؤل رنيانو ، أن هذه البنية ستقدر على تحقيق تكيف الكائن الحي الواقع ؟ هنا نجامه مشكلة هامة . لقد أيان كوهلر أن تبعية الآجزاء للكل لا تستتبع تشويهات تكنفي لأن تنزل بهذا التكيف اضطرابا جادا . ومن ناحية أخرى فهنا لك أسباب تجعل بصورة عامة \_ و لكن ليس دائما \_ أن الأشباء التي لها وحدة حقيقية تتفرد في الإدراك ، بفضل القوانين الجشطلتية ؛ ذلك إنما هو ما يتطلبه بصورة رئيسية التكيف للواقع. فوحدتها الفيزيائية الداخلية تتترجم في الحقيقة \_ ودائما تقريبا \_ في صورةخصائص خارجية : تجانس اللونوتجانس حبيبات نسيج السطح الخارجي ، بينا تتترجم الاختلافات العميقة بين الكائنات ـ في الغالب ـ في صــورة خصائص متضادة ، بحيث أن حدودها في الحقل النفسفيزيائي تناظر تغيرا فجائيا للستوى في نظام سير عملية الإثارة . وعندما يعترض رنيانو بأن الحمار الوحشيأو الببغاء يبدو بتوزع ألوانهما ، أنهما يتحديان هذا القانون، قانون التعبير عن الوحدة الداخلية بالوحدة الخارجية، فن اليسير أن نرد عليه بأن اللون ليسهو كل شيء ، وبأن خصائصالسطح والتوزع المتناظر أو المتوازي للالوان ، وعدمالتواصل مع الأشياء الحيطة ، غالبا ماتكمني لتفريد هذه الحبوانات في بيئتها . والحركة ، بما تولده من طاقة الاستجابة الفسيولوجية فى مستوى أعضا. الاستقبال ، إنما تعمل فى نفس الاتجاه ، وذلك حتى بالنسبة إلى شى. لا يتناحى بصورة واضحة فى بيئته وهو فى حالة السكون . هذا إلى أنه لا تنبغى المبالغة فى هذا التناظر مابين الإدراك والواقع . فهنا لك كثرة من الصيغ المرتبة التى لا تناظر أية وحدة موضوعية واقعية ( من قبيل انتثارت النجوم ) . وبالعكس هنالك وحدات موضوعية واقعية ليس لها من وجود فى إدراكنا وبالعكس هنالك وحدات موضوعية واقعية ليس لها من وجود فى إدراكنا (حيوان يتلون تبعا للقاع وفى حالة سكون ، شى. يخبأ) . فهل فى هذه الحالة تكنى الأهمية البيولوجية لهذه الاشياء عند الرائى لأن تجعلها مرئية ؟

ومع ذلك فإن هذه الخصومة الجدلية مابين رنيانو وكوهلو لا تستوعب فيا يبدوكل المشكلة . والرأى الذى ينافح عنه رنيانو يوجد صريحا أو ضمنا عند الكثيرين من علماء النفس الفرنسيين عن يجعلون الإدراك تابعا للفعل . والحق أننا نستطيع كيا نضطلع بتعميم هذه الفكرة أن ندخل ضمن الفعل اتجاهات الشكيف الحسى، هذه التي توجد أبدا ، والتي هي في نفس الوقت شروط للإدراك ونتائم له .

و نستطيع أيضا أن ندخل مفهوم و الفعل الكامن ، و تعبير شائع من قبيل وأن معرفة شيء معرفة استخدامه عكن أن يعني أن المعرفة هي شرط فعل الاستخدام و لكنه يعني أيضا أن فعل الاستخدام هذا حمن حيث هو كامن ومشروعي حهو شرط المعرفة ، أو بتعبير أصح هو لبها . يقول برجسون : إن فعلنا هو الذي يقتطع ، ضمن اتصال العالم ، الأشياء التي نستخدمها . و فتدهور ، المخطط الحركي هو الذي يذهب ، فيا يقال ، بانتظام الإدراك ، ويجعل الأشياء غير متاحة المعرفة ؛ فالاجنوزيا ترجع إلى الأبراكسيا(). ويقول جانيه Janet : وعندما ندرك شيئا،

<sup>(</sup>١) فيها يتصل بالآجنوزيا راجع هامش الترجمة فصل ؛ بنــــد ٥ . أما الآبراكسيا فهى اضطراب حركى يتميز بعدم القذره على أداء أفعال إرادية متكيفة ، وذلك دون ما أصابه تلعق بالوظائف الحركية الاولية . ( المترجان )

مقصداً مثلا ، نقول إننا برؤيته نعرف ماهو هذا الشيء ، إننا نتعرف عليه ، ولكننا لا نعتقد في هذه اللحظة أننا نضطلع بفعل ، ذلك لاننا نظل واففين ساكذين ونحن ندرك المقعد . هنا يوجد خداع ، والحق هو أن فينا من قبل الفعل المخصص للمقعد . . فعل جلوسنا بطريقة خاصة في هذا المقعد ، . وعليه قالإدراك هو بديل لفعل ؛ إنه فعل عقلي ، فعل كامن ، دماغي، بديل لفعل فيزياتي ، واقعي محيطي، للفعل ؛ إنه فعل عقلي ، فعل كامن ، دماغي، بديل لفعل فيزياتي ، واقعي محيطي، والتطور النفسي فيما يبدو يؤيد هذه الفكرة ، فهذا التطور النفسي بعد امتدادا لتطور عضوى كان الفعل فيه سابقا على الإدراك . ويمكن القول : « في البدء كان الفعل ، . فقبل الإدراك الشعوري كانت الأفعال المنعكسة غير الشعورية تضطلع عليا بتحديد موضوعاتها المقبلة . وتطور الطفل ، على نحو ما يصفه بياجية Piagot عليا بتحديد موضوعاتها المقبلة . وتطور الطفل ، على نحو ما يصفه بياجية Piagot و أن الأشياء لا تتبدي إلا بقدر ، ما تقتدر على إساغتها \_ على النعاقب \_ و أن الأشياء تتكشف بطريقة ثانوية الوظائف التي تفتذي بها ؛ و أن علاقات هذه الأشياء تتكشف بطريقة ثانوية من عارسة الانشطة المنصبة على هذه الأشياء . والإدراك بحسب هذا الرأى هو اغتنام الشعور بانتظام حركى .

وعلم النفس الوظيني هذا تعلو قيمته على الجدل. فهو يمثل تقدما هائلا بالقياس إلى القول بمعرفة مستقلة لا ترتبط بالحياة ولا بالفعل. ومع ذلك فهو لا يصل بنا إلى تمام الرضا، لا نه لا يلتى الضوء على مشكلة أساسية، إما لانه يعتبرها محلولة بالفعل، وإما لانه يعتبرها غير متاحة في الوقت الحاضر للحل فإذا كان انتظام الإدراك ترجمة لانتظام الفعل، فإن تفسير انتظام الفعل بغدو عندئذ المشكلة الرئيسية. وينبغي وضع هذه المشكلة بصورة عامة ؛ فسيان اتصل الأمر بانتظام كامن أوصريح، وسيان اتصل بفعل منعكس أو بفعل إرادي، فإننا لانستطيم أن

نقنع بالتثبت من ظهور الانتظام في الاستجابة . فهذه الاستجابة تمد امتدادا لإثارة تولدت في مستوى أعضاء الاستقبال بتأثير عوامل خارجية .

فنى مشكلة الاغتداء يمكن للبيو لوجى أن يقنع بالتثبيت من أن الكائن الحى يتمثل أغذيته ؛ ولكن هذه الوظيفة تثير مشكلة للفسيو لوجى ؛ كيف تتم عملية التمثيل ؟ وكيف يضطلع الغذاء عن طريق بنيته الكيميائية ذاتها بتحديد الاستجابات التمثيلية ؟ بنفس هذه الروح تسعى نظرية الجشطلت إلى فهم إمكانية الفعل بربطه ، عن طريق علية فيزيائية معقولة ، فى وقت واحد بالخصائص العامة للسكائن الحى وبالآثر النوعى لمثير معقد ( فالفرض القائم على وصلات تشريحية خاصة ليس إلا حلا زائفا للمشكلة ) .

وتقوم نفس المشكلة فى الحالة التى يكون فيها الانتظام صريحا ، ولكن ها هنا نستطيع أن نستخدم الوثيقة الشاهدة التى يمدنا بها عن هذا الانتظام إدراك الشخص الواعى وهذا المنهج السيكولوجى بعد قيما عندما لا يوجد أى فعل ظاهر ، فبالنظر إلى أن الفعل هامنا ينخفض إلى مخطط حركى دماغى مفترض ، وهو على أية حال غير متاح ، فليس لدينا من شاهد آخر على انتظام العملية الدماغية غير الإدراك فير متاح ، فليس لدينا من شاهد آخر على انتظام العملية الدماغية غير الإدراك شروط الحقل فتجعل الشيء ظاهراً وتلك التي تجعله ومختبئا، ، هذا إلى أن الدراسة تمتد ، كما رأينا ، إلى شروط أخرى تنتسب إلى والحقل السكلى ، وإلى وحقل الآثار المختلفة ،

والفكرة القائلة بأن الإدراك والفعل هما وحدة واحدة ، وبأنه في بعض الظروف على الأقل ، يضطلع الامتداد الوجداني والحركي للإثارة بتشريطالعملية النفسفيزيائية الكلية ، هذه الفكرة تبدو لنا متناغمة مع الأفكار الجشطلتية . فكل تكيف يتضمن ولاشك أن الكائن الحي يضطلع بتغيير آثار الفعل الذي على رسه العالم الخارجي على الكائن ، وبذلك يقيم الكائن عالمه الخارجي الجامس به على الكائن ، وبذلك يقيم الكائن عالمه الخارجي الجامس به

منتظا وفق حاجاته ؛ ولكن ذلك لا يمكن تصوره اللهم إلا إذا تمثلنا العملية العصبية ، لاعلى أنها تتابع مراحل لاقستطيع فيه المرحلة اللاحقة أن تعدل من سابقتها ، وإنما على أنها وحدة حقيقية ، على أنها جشطلت فيزيائية بمعنى الكلمة : وهكذا فإن التيار الكهربي في جزء من الموصل يتوقف ليس فحسب على ما هو في المنبع وإنما أيضاً على ما هو في المصب . ومهما يكن من أمر فإن جهود الجشطئتيين كلها تتجه دائما إلى أن تتخطى التفسيرات الوظيفية ، البيولوجية ، وإلى أن تفكر في هذه المشكلة بلغة الفيزياء .

وإن امتداد مفهوم الجشطلت إلى مجالات أخرى قد تعرض للنقد من جانب جانيه Janet وذلك في مؤ لف حديث ( مرجع ١٨ ) . إنه يقرر المبدأ الذي مؤداه أن الجشطلت ليس لها من وجود واقعى نفسي إلا بقدر ما تحدث من سلوك متميز لا يمكن في الواقع أن نراه إلا في المراحل العليا من التطور . فإدراك جشطلت يختلف عن إدراك شيء . فالأول يفترض تجريد المضمون الكيني ؛ فهو لا يوجد إلا حيث نجد سلوكا خاصا بالجشطلتات من حيث هي جشطلتات . والكثير من المسالك البشرية والحيوانية إنما تجيب على الخصائص الحسية لأعلى صيخ الأشياء . فمالك الصيغة ، وهي ضروب من مسالك الشبه ، إنما تظهر حين يضطلع شخص بصياغة شيء أو بصنع أداة ، وحين يقلد أو يحاكي فعلا . وحين يقوم بالرسم أو التشكيل ، وحين بحددهو بة الشيء ورسمه المتخلف الخ .

وقيمة هذا التمييز لاجدال فيها . ولكن ينبغى أن نتذكر المعنى الدقيق الذى حدده مؤسسو النظرية لكلمة جشطلت ؛ فالكمتاب الآلمان السكلاسيكيون (١) في

<sup>(</sup>۱) ذلك ما يتضح من نصوص عديدة ندين بها لكرم مدموازيل بيانكى Bianquia الأستاذة بجامعة ديجون : وسنقتصر هنا على نصين . فندما يصع حوته هياين die Gestalt der Gestalter : #elène

استخدامهم لهذه الكلمة يعنون بها لا الصيغة معزولة عن المادة و إنما الشيء بصيغته. ومن هنا تنشأ صعوبات في النرجمة فالكلمتان الإنجليزيتان shape, eonfiguration تؤدى أو قعتا في الحطأ عديدا من الأشخاص؛ ونفس الكلمة الفرنسية forme تؤدى أيضا إلى الكشير من اللبس وينبغى القول بالمعنى المقصود، لا أن الشيء المدرك له جشطلت، بل إن الشيء المدرك هو جشطلت. هذا إلى أن كلمة جشطلت لا تنظبي فسب على الأشكال الهندسية. إنها مرادقة لكلمتى وبنية عود انتظام، ولنتذكر أرب الميلوديا والحركة والفعل والتعبير الوجداني كلها جشطلت، بمعنى أنها وحدات محددة الحدود بالفياس إلى ما يحيط بها، تتألف من أجزاء متصامنة في تبعية للسكل. وبهذا المعنى العربض، فإن الشيء هو جشطلت ما تفرد في الإدراك. ولنتذكر أيضاً أن هدذا الانتظام ليس قاصرا على الجهاز النفسى، ولكنه ولنتذكر أيضاً أن هدذا الانتظام ليس قاصرا على الجهاز النفسى، ولكنه يقددي أرضاً، بنفس القوائين الهامة، في بجالى الفسيولوجيا والفيزياء.

وإذا كان ذلك كذلك ، فليس فى نظرية الجشطلت ما لا يساير فكرة مراحل تطور متميزة ببنيات مختلفة . فاستخدام كلمة جشطلت لا ينطوى بحال على أننا نريد أن نردكل أنماط الإدراك إلى نمط الشكل الهندسى . فهذا النمط الآخير هو بنية خاصة ، تقعولا شك فى مستوى رفيع . وإنه لمن السهل أن نتبين أن الجشطلتيين قد أقروا ذلك . وأنه فحسب فى مستوى الشامبانزى استطاع كوهلر أن يكشف عن وجود قدرة التعرف على الآشياء فى صورة فوتوغرافية ، أى عن سلوك ، مشابه ، لا مثيل له فى بقية المملكة الحيوانية . وفى تجارب أخرى نجد أكثر هذه الحيوانات حظا من الذكاء تعانى صعوبة فى مسالك أخرى خاصة بالصيغ . فكيا يستخدم القرد عصا ، يتحتم عليه مثلا أن يستخلصها : العصا مربوطة بحبل فكيا يستخدم القرد عصا ، يتحتم عليه مثلا أن يستخلصها : العصا مربوطة بحبل

<sup>==</sup> لا الصيغة الحجردة . ومن ناحية أخرى فان المعنى العام « البنية » يبرز واضعا عند الكلام على النبتة البازغة من البذرة :

Aber einfach bleibt die Gostalt der ersten Erseheinung. (Métamorphoses des plantes),

قصير فى حلقة غليظة ، والحلقة نفسها لابسة فى قضيب حديدى رأسى ؛ كان على القرد أن يرفع الحلقة موازية للقضيب وبطوله . ولكن الحيوان لم يكن له غير إدراك غليظ لهذه العلاقات الهندسية للقضيب والحلقة ؛ تلك هى الحال فى كل مشكلات التكييف ما بين صيغة وصيغة ، والتى تتطلب دقية فى تناولها .

هذا ونحن نعتقد أننا حتى حين نقتصر على الجشطلتات الهندسية فأنه ليس من السهل أن نحدد بجالها . فني الجشطلتات سلسلة بأسرها من درجات التمايز . فالقرد الذى لم تتحقق له رؤية واضحة للجشطلت المتمفصلة المعقدة : عصا لله حلقة له قضيب، يستطيع أن يعرف ، من صيغته العامة ، كل شيء يمكن استخدامه كعصا ؛ إنه يستطيع أن يضطلع بتفييم صيغة صور أو نطاق وأن بكيف له هندسيا الالتفاقة الملائمة ، بغير تخبط عشوائي والطائر في تجارب هرتز Hertz ( فصل ٣ بند ٥ يدرك كوحدة كلية بعضا من مجموعات الأواني المرتبة بطريقة بسيطة ومتسفة . وفي يدرك كوحدة كلية بعضا من مجموعات الأواني المرتبة بطريقة بسيطة ومتسفة . وفي تجارب أمريكية تقتدر الفيران على التعرف على المثلث ( المتساوى الأضلاع ) ، ولكن ذلك يتم فحسب ضمن هامش بعينه من تغيرات البعد و الوجهة ؛ إنها تستطيع تمييزه من الدائرة ، ولكنها لا تستطيع تمييزه من بعض الأشكال العديدة الأضلاع والووايا ، إلح . إن الأمر يتملق ولاشك بحشطنتات (لأن التجارب الحرجة تميزه من الدائمة وذلك بالقياس إلى تلك التي كنا نتحدث عنها منذ حين وإلى تلك درجة تمايزها وذلك بالقياس إلى تلك التي كنا نتحدث عنها منذ حين وإلى تلك التي كان يدرسها جانيه . وإبراز صاة القربي هذه ليس معناه أن نخلط بين المستويات . .

والنظرية الجشطلتية عن الذكاء قد تعرضت لبعض الانتقادات. وفي معرض أبحاثه عن نشأة الفرض، تعرض كلا باريد ( مرجع ٣ ) لآراء كوهلر ودونكر وناقشها . وفي خاتمة مؤلفه الآخير ، يجابه بياجيه ( مرجع ٢١٤) التفسير المتطنق بالتفسير الذي استخلصه من أبحاثه الممتازة على الفكر الطفلي . والباحثان

يجدان ما بين أفكارهما والأفكار الجشطنتية بعض النقاط المشتركة : الانصراف من مفهو مى العناصر والترابط والآخذ بمفهو مى الوحدة الدكلية والبنية ، ورفض كل ملكة أو قوة خاصة تخلق الانتظام . ولكنهما يكشفان أيضا عن نقط افتراق . ويبدو لنا أنهما من وجه أقرب ، ومن وجه أبعد ، من نظرية الجشطلت بأكثر مما يظنان .

والحق هو أن أحمد اعتراضاتهما الرئيسية ينصب على القول بأن نظرية الجشطلت قد أغفلت دور التجربة السابقة . . إن الجشطلتيين ينكرون أثر التجربة المكتسبة في حل المشكلات الجديدة ، . وهذا الاعتراض يبدولنا منطويا على الإسراف . فالجشطانتيون لم يشكروا أثر الذاكرة والعـــادة على الانتظام الإدراكي ، وبالتالي على حل المشكلات ؛ ولكنهم فقط قد ضيقوا من دور الذاكرة . ورفينوا أن يتخذوا من هذا الدور ، كما فعل علم نفس القرن ١٩ ، الحل العام الشامل لجميع المشكلات. و لقد بدأ هذا التضييق من الثورية بحيث أوحى بأنه إنكار تام فهلهمنا لك مع ذلك حاجة إلى التذكير بأن التجارب الأولى لفرتها عر على الحركة الاستروبوسكوبية (١٩١٠). وبعد ذلك على جماعة النقط، قد أوضحت أنه ، في حالة التجارب المتلاحقة ، فإن الصيغ التي يراها الأشخاص بصورة طبيعية في التجارب الأولى تخلق انجاها Einstollung طويل البقاء بدرجة أو أخرى ، وهو انجاء من شأنه أن يبتى على تلك الصبغ في التجارب اللاحقة على الرغم من الشروط الموضوعية التي تميل إلى تغليب صيغ أخرىعليها ؟ وإذا كان الآمر هنا لا يتعلق بالذاكرة بمعنى السكلمة ، فليس الأس كذلك في تجارب كوهلز عن أثر الماضي عل الإدراك الحاضر ، وعلى حل مشكلة راهنة ( قصل ٦ بند ٢ ) . وقصلنا الخاص بالذكاء يشتمل على أمثلة جديدة مستمدة من أمحات دونكر ( فصل ٧ بند ٣ ) .

و إنما الذيلم يتوقف الجشطلتيونقط عن محاربته هو فحصب القول بأن التجربة

غير المنتظمة يمـكن أن تسبغ الانتظام على الإدراك الحاضر . ونحن لا نعتقد بأننا نسى. تفسير نظرية الجشطلت حين نقول بأننا نجد فيها في كل لحظة فكرة تأثير الانتظام السابق على الإدراك الحالى . أقرأ كلمة غير واضحة لانني سبق أن قرأتها عندما كانت واضحة . وذكرى . ممثلئة ، تعد مواتية أو موطدة لإدراك جشطلت في ظروف ما كان للإدراك فيها ولا شك أن يتحقق من تلقاء نفسه . فهذا التصور يفسح فيما يبدو مجالا هائلا للتأثير التربوي للتجربة . وإنكار ضرورة سبق وجود تجارب خاصة لحل مشكلات تتوافر جميع عناصرها ، ليس معناه أننا ننكر بأن الحل السابق لمشكلات مماثلة ييسر حل المشكلة القائمة . و نظر بة الجشطلت ليس فسب لا تشكر هذا التأثير ، بل إنها أيضاً تسعى إلى تفسيره ، كاشفة عن أن هذا التأثير إنما يخضع للقوانين العامة للانتظام ( ولعل هذا الخفض هو الذي أوحى بأن نظرية الجشطلت تستبعدالواقعة من أساسها ) ويعترض البعض أنهذه القوانين. ليسلما من تاريخ ، . وإنا لنعتقد بأنه يتحترها هنا أن يميز ما بين البنيات الخاصة ، والتي يمكن عند الكائن المزود بالذاكرة أن تعتمد على تاريخه ، وبين القوانين العامة للانتظام ، والتي هي بمعنى ما سابقة على البنيات الخاصة التي تضطلع هذه القوانين بتفسيرها ، والتي ليس لها ، من حيث هي قوانين . أي تاريخ . إن الجشطلتات ليست , بصيغ جامدة ، وإنما الجامد هي قوانين الانتظام ، إنها جامدة بنفس المعني الذي يه تعد قوانين الديناميكا جامدة ؛ و اكن الجشطلتات التي تحققها هذه القوانين تتوقف على شروط الحقل . إنها ليست بأكناه بأكثر بما ليس عليه شكل نقطة المـاء . والجشطلت الحسنة لا تتحقق إلا حين تتوافر شروط بعينها في الحقل ، تماما كما أن مقطة الما. لا تكون كروية إلا في حقل متجانس ، وأنها تتخذ أشكالا مختلفة عند التصاقها بجسم صلب ، وعند السقوط الطليق الخ . وفكرة الحقل المكلى تفسح مجالا لتغيرات لأحصر لتبايناتها .

هل لنا أن نعيب على نظرية الجشطلت أنها , جعلت النشاط الباطني غير خاصع لقدرتنا الشخصية ، ؟ لو أننا أسبغنا على هذا التعبير الآخير معنى عيانيا ،

فإنه بتحتم القول ها هنا أيضا بأن نظرية الجشطنت تضيق ، ولكنها لا تستبعد التأثيرات الذاتية : فليس هنالك بحث تجربي لا يفرد عدة صفحات لدراسة هذه التأثيرات . بل إن نظرية الجشطنت تسعى إلى تفسيرها . أى تسعى إلى إخصاعها لنفس القوانين العامة للانتظام . شأنها فى ذلك شأن التأثيرات الموضوعية . وعليه فهذا النشاط غير مستبعد : ولكن الذى تم استبعاده فحسب هو تصور خاص لهذا النشاط . وإذا كان هنالك بحثعن حل ، فإن هذا البحث ليس حدثًا خارجيا بالنسبة إلى النأثيرات الجشطلتية ، ولكنه يتكون نقيجة التغييرات البنيوية ذاتها (عما يتضح بصورة خاصة فى الأمثلة الى أوردناها عن دونكر وجوتشالت \_ فصل ٧ بند ٣و٦ على النرتيب \_) . فالتصور الجشطني لا يستبعد حتى ضربا معينا من المحاولة العشوائية ؛ وإنما الفكرة الى يحاربها هى فحسب القائلة بمحاولات عشوائية عمياء بمعنى المكلمة وإنه لمن الإنصاف أن نقرر مع كلاباريد بأن نظرية عنياء بمعنى المكلمة وإنه لمن الإنصاف أن نقرد مع كلاباريد بأن نظرية الجشطاح لانفسر لنا هذا المجرى \_ المعقد عادة \_ الله كر الفردى فى الكشف عن حل . ولكن هل بوسعنا أن نعرف هذه الحتمية ، وهل النظريات السيكولوجية عن حل . ولكن هل بوسعنا أن نعرف هذه الحتمية ، وهل النظريات السيكولوجية الآخرى ، إزاء هذه المشكلة ، أحسن حظا ؟

تلك نقاط تبدو فيها المسافة بين النظريتين ضيقة . ومع ذلك يبق اختلاف يمكن أن يعد أساسيا لو نظرنا إلى المبادى العامة للتفسير ، وأن يعد ثانويا لو نظرنا بصفة خاصة إلى الوصف العيانى . فهنا لك فى لغة بياجيه ، وفى فكره ولا شك ، ثما ثية واضحة من مادة وصيغة . فهو يتحدث عن ، معطية ، حسية ، ، يسبغ عليها ، النشاط العقلي صيغا ، ويخططات ، وتصورات . وهذه النعبيرات تبعد بنا كثيرا عن النصور الجشطلتي حيث الصيغة لا تسبغ على الشيء بأكثر مما لا تسبغ على الكثن العضوى أو على فقاعة الصابون . فبياجيه ، وهو بأكثر مما لا تسبغ على الكائن العضوى أو على فقاعة الصابون . فبياجيه ، وهو منطقى بقدر ما هو نفسانى ، يفكر على الأخص فى ضرب من الذكاء الوسيلى ، منطقى بقدر ما هو نفسانى ، يفكر على الأخص فى ضرب من الذكاء الوسيلى ، كذلك الذين يتحقق بصورة مليئة فى اللغة ، وحيث البنيات أدرات يمكن سلخها

عن المواد؛ أما نظرية الجشطلت فتفكر على الأخص فى الذكاء العيانى حيث البنية والمادة لا تنفصان .

لقد رأينا كيف أن نظرية الجشطلت ترتبط بحركة عامة تمخضت في نفس الوقت عن نظريات عديدة في الوحدة الكلية Ganzheit وشبيه بها مدرسة ليزج (كروجر Krüger وفولكلت Volkelt ) (مرجع ٣١)، فهي ترفض فكرة العناصر وفكرة المركب، وتقرر مبدأ أسبقية الكل على الأجزاء التي تنتج عن تفكك الـكل بالتحليل . ولكن المدرستين تختلفان على نقاط ثانوية . فمدرسة كروجر تنعت نفسها عن رضابأنها نشوئية وتطورية ؛ إنها تحاول أن ترجع إلى الصيغ الأولية للشعور ؛ وهي تعثر عليها كما وأينا ( فصل ٨ بند ٣ ) مائعة ، لا أجزاء لها ، ومتباينة الكيف ، ومن طبيعة وجدانية . كل شيء يمكن إدراكه على هذا النحو . ومن الصعب القول ما إن كانت مدرسة بر لين ترفض يصورة مطلقة هذه الآراء ، وهي فيما يهدو نقترب منها في نظرتها إلى التعبير ؛ ولكن مدرسة برلين لم نول هذه الآرا، مثل هذا القدر من الأهمية . فمدرسة ليبزج على العكس من ذلك تذهب الى حد القول بأن الصيغ المتمايزة لا يمكن قط أن تبرأ تماما من هذه الوحدة الـكلية الوجدانية ، وبأننا لا نستطيع عزلها عنها إلا عن طريق التجريد . وهي تأخذ أيضاً على الجشطلتيين بأنهم يكادون أن يقتصروا حلى تناول عائلة بعينها من الصيغ ، هي على الآخص الجشطلتات البصرية ، وبأنهم يعممون خصائصها المميزة : خاصية المكانية ، خاصية التحدد ، والتمفصل الداخلي المحدد الخ. ولكن الحساسيات الآخرى ، وهي التي تبدي دائما نفس هذه الخصائص، تضطلع أيضا بدور جد هام، وخاصة في صيغ الفكر الأكثر بدائمة . ومن هنا فإن فو لـكلت عربنا ، من دراسة على رسوم سفار الأطفال ، أن الشيء عندهم إنها هو على الآخص حقيقة لمسة وانفعالية ، وأن هذه الأوجه ليست فحسب تغلب الوجه البصري بل إنها تكيته ، معيرة عن نفسها بطريقة

رمزية فىالرسم . وهنا أيضا لا يمكن الجزم بامتناع الجشطانتيين على هذه الأفسكار؛ فإن نظريتهم تبدو من هذه الناحية وقد وسعت من آفاقها فى تطويراتها الأخيرة .

ولعل الاختلافات التالية هي الأجدر بالاهتهام. فإن الجشطلتيين يصفون ولا شلخة تغيرات تطرأ على الإدراك ، ولكنهم كثيرا ما يصورونها مفاجئة ، كا في حالة المكاليدوسكوب . فالمنظر يتغير دفعة واحمدة (في الأشكال الملتبسة ، وفي انعكاس الشكل والقاع) أمام الشخص الذي ينظر في سلبية ؛ إنه تعاقب مناظر . كما أن حلول المشكلات يتم تصويرها وكأنها ومضات مفاجئة تعاقب مناظر . كما أن حلول المشكلات يتم تصويرها وكأنها ومضات فإنها تهتم بالمعليات التي تؤدي إلى هذه الصيغ ، وتحاول أن تصف مراحلها . فالصيغة لا تبدو دائما كمعطية ، كشيء يوجد ببساطة هنا ، أمامنا ؛ فالصيغة ثمرة جهد ؛ وهنا لكمرا حل تعهدية ، حيث الحاجة إلى الصيغة وهنا المعملية ، هذه التي تشوقف إلى حد كبير على طريقة تناولنا لها . ونحن نذكر أن الجشطانيين تتوقف إلى حد كبير على طريقة تناولنا لها . ونحن نذكر أن الجشطانيين بتوضيح هذه التعقيدات الجديدة المترتبة على الاتجاهات الذائية ، فإنهم يتمسكون بتوضيح هذه التعقيدات الجديدة المترتبة على الاتجاهات الذائية ، فإنهم يتمسكون بأن الصيغة يمكن أن تتحقق بدون هدذه العوامل الحاصة الني تضطلح بأن الصيغة يمكن أن تتحقق بدون هدذه العوامل الحاصة الني تضطلح بأن الصيغة يمكن أن تتحقق بدون هدذه العوامل الحاصة الني تضطلح بأن الصيغة يمكن أن تتحقق بدون هدذه العوامل الحاصة الني تضطلع بأن الصيغة يمكن أن تتحقق بدون هدذه العوامل الحاصة الني تضطلع بأن الصيغة يمكن أن تتحقق بدون هدذه العوامل المامة للانتظام .

ومدرسة كروجر ترفض الامتداد بمفهوم الجشطات إلى العالم الفيزيائى، كا ترفض مبدأ نفس الهيئة . إنها تأبى على مثاليتها أن تبحث للصيغ عما تسميه تفسيراً . بالادنى ، وأن تسلم بالتجانس ما بين الشروط الموضوعية والشروط الداتية . والتمييز ما بين الميكانيكي والفيزيائي، وهو الذي يوليه الجشطلتيون أهتهاما رئيسيا ، لابهدو بالنسبة إلى مدرسة كروجر من العمق بمكان ؛ فهي

تنظر إلى مفهوى الحياة والتطور على أنهما يستحيلان على الحفض إلى النظام الفيزيائي . وليس معنى ذلك أنها تنسكر الضرورة في تطور الصيغ ، ولا حتى نهميتها للشروط الفيزيائية ، ولكنها لا تستشعر الحاجة الى تحديد هذه الأفكار . ومع ذلك فهى لا تقف عند الظاهريانية المحضة ، وتسعى راجعة لتبلغ إلى د بنية ، للشخصية تكون بمثابة دعامة لهذه الصيغ . وهكذا نرى أن التعارض ما بين المدرستين إنما ينصب هنا على المبادى ، العامة للتفسير ، على مسلمات فلسفية قد يكون من العبث أن نجادل فيها ، وهى على أية حال تتخطى إطار هذا الكتاب .

## ٣- حساتمك

لقد وجهت التهمة إلى علماء نفس الجشطلت بأنهم إنما تمخصوا عن كلمة واحوا يرددونها فى كل المناسبات وكأنها كلمة سحرية ، وكأنها تحمل فى طياتها حلا لآلفاز السكون كله وهذه التهمة جائرة . فقدراً ينا أنهم أنوا بدراسات عيانية، ووقائع جديدة ، وقوانين تجريبية محددة . مما ينبغى أن يبق ، حتى لو فصلناها عن التفسير النظرى الذي أو حى بها . ولسكن ما قيمة هذا التفسير ذاته ؟ وهل لسكلمة الجشطلت ، أو ما يراد بها من بنية وانتظام ، قيمة وصفية وقيمة تفسيرية ؟

إن قيمتها الوصفية إنما تتوقف عاصة على إحكامها كفهوم - بالمعنى المنطق - للوقائع . و اسكن هذه السكامة تستخدم أحيانا بمعنى محدد و أحيانا بمعنى فضفاض . فبسب تعميمها ، وبسبب كثرة الوقائع التى تنسحب عليها ، فإن السكلمة تشير إلى جنس يتعرض مفهومه لآن يبقى فقيرا . ولسكن الجنس يسمح بأنواع . وينحصر الاهتمام المقبل في تطور هذه النظرية وقد تخففت من خصوماتها الجدلية حول المبدأ مع نظرية العناصر التي يزداد التخلى عنها يوما بعد يوم ، نقول ينحصر في التحديد التجريبي والتعريف المحدد لهذه الآنواع . إن علم نفس الجشطلت لو أراد لنفسه أن يكون أكثر من بجرد محاولة فلسفية فإنه يتحتم عليه أن يغدو علم نفس جشطلتات

أما قيمتها التفسيرية فتتوقف على توفيقها فى رد الجشطلتات المختلفة إلى جهاز واحد، وفي إقامة ضرب من « الديناميكا ، يسمح بالكشف عن قوانين تغيراتها . ولكن مفهوم الجشطلت الحسنة ، مفهوم الامتلاء ، ما يزال فى حاجة إلى التحدد فليس يكفى أن نلتجى ، إلى ما لنا من مشاعر فى حالات خاصة من حالات امتلاء الجشطلتات هذا ، بمعنى أن نلتجى ، إلى السهولة التي بها تتكون هذه الجشطلتات .

وإلى ما تنعم به من استقرار ؛ وينبغي تحديد هذه الجشطلتات عن طريق خصائص باطنية وبعض الخصائص قدتم اقتراحها وإثبانها بالنجارب: الاتساق. والبساطة والتناظر . ومع ذلك فإن هذه المفاهيم ما تزال بعيدة عن أن تصلح للتطبيق فجميع الحالات ؛ فالامتلاء ببدو سمة مشتركة بين أنماط مختلفة ، ويرجم فما يبدو إلى أسباب مختلفة . ما المقصود باتساق جشطلت ؟ توزع متجانس ، توزع وحداني الشكل، وثلك وجهة أولى الامتلاء ؛ ووجهة أخرى هي التمنصل الذي محقق ضربا جديداً من الوحدة : الوحدة في النيا ن . وتسكشفالتجارب عن أنالتغيرات البنبوية يمكن أن تتخذ الواحدة أو الآخري من هانين الوجيتين المتضادتين . وذلك تيما للظروف التي ما تزال قلملة الحظ من التحدد ﴿ وَالْوَجِهِمْ الْأُولَى وَاضْحَهُ ﴿ التحدد؛ أما الآخري فما تزال بعدة عن التحدد ، وذلك لأن ثمة اتجاهات متعددة يمكن أن بتحقق وفقا لها تمايز الكل المتمفصل ولكن ذلك لايعدو أن بكون وجمها وإحدا للمشكلة : فينا لك أوجه أخرى . فقوانين البساطة والاتساق والتناظر يبدو أنها صمفت من أجل جشطلتات هندسمة أو موسىقىة ؛ وهذه القوانين في الحقيقة تجد لها أمثلة توضيحية رائعة في هذين المجالين . ولكن هنالك أنماطا أخرى من الجشطلتات الممتلئة . فهل امنلاء الوجه البشرى ، على الأقل بالنسبة إلى الإنسان ــ وامتلاء جميع موضوعات الغريزة بالنسبة إلى الكائن صاحب هذه الغريزة \_ هل هذا الامتلاء النوعي يوند إلى الامتلاء من النمط السابق ؟ وماذا نقول عن البنيات التي تناظر سمات النداء الحركي Autforderungscharaktere عند لمغين، أو السهات الفنزيو نومية والتعبرية التي نتصورها أنماطا جد بدائمة من الجشطلتات ؟ وما هي العلاقات بين هذه البنيات المختلفة ، وكيف لنا أن نحدد ترتيها من حيث الامتلاء .

ويبدو أن نظرية الجشطلت قد انطلقت فى المعمل النفسى من دراسة بعض ظواهر الإدراك ، وبعض مشكلات الذكاء ، هذه التي أوضحت بطريقة أخاذة طابع الانتظام الذاتي ، هذا الذي به عرفت النظرية الجشطنتات . ولكن نفس مفهوم تبعية الأجزاء للمكل لم يسمح بالتوقف عند هذا الحد ، بل تعلف توسيع مجال المثكلة . فانتظام الحقل الإدراكي ، على نحو ما نمت دراسته في التجارب الأولى ، قد بدا منذ ذلك الحين كحالة خاصة من حالات انتظام الحقل الكل ، هذا الذي تعد الذات ، بذاكرتها ووحدانيتها ، جزءاً منه . عندما تندرج مشكلة الإدراك ضمن مشكلة الفعل ومشكلة التسكيف المتبادل ما بين الإنسان والعالم . أكان من الممكن الاستمرار في الحفاظ على المتياز قوانين الانتظام التي أقيمت في البداية ؟ أفلم تكن تلكالقوا نينواجعة إلى شروط خاصة بالتجارب؟ والجشطنتات الممتازة أليست مسألة نسبمة تختلف باختلاف المكائنات المعينة وباختلاف الظروف الخاصة بتمكيفها ؟ . الحق هو أن نظرية الجثطلت قد تمسكت بمبادئها في وجه هذه الصعوبات ، ساعبة إلى التوسيع من مجال تطبيقها . فنظرية الجشطلت تستند من ثم إلى مسلمة. ألا وهي عمومية هذا النمط منالجشطلتات الممتازة ، والتي تمت دراستها في التجارب الأو لي على الإدراك، والتي تنطوي على أوجه شبه جدبارزة مع الجشطلتات الممتازة في العالم الفنزيائي . ونظرية الجشطلت ترى في الـكاثنات الحمة ، كاثنا ماكان نياينها وكانت أصالها ، أجزاء من العالم الفيزيائي ، وترى في وظائف علاقاتها أضربا خاصة من العلاقات الفنزيائية العامة . أو هي بالحرى تنظر إلى هذه السكائنات وإلىوظائفها على أنها خاضعة لقوانين دينامية جدعامة ، قوانين الأكلال المنتظمة . وهي التي ليست بصفة نوعية فيزيائية ، ولا بصفة نوعية نفسية ، و إندا هي مشتركة ما بين الفيزياء وعلم النفس

مثل هذا الفرض لا يمكن الحكم عليه بصورة قباية: فإن محكة الوحيد إنها ينحصر فى خصوبته العملية . فالديناميكا والفنزياء الرياضية . اللتان تتخذهما نظرية الجشطلت أنموذجا لها ، إنها يفسران تباينات هائلة من الوقائع إبتداء من بمض المبادى. الجد عامة . و نظرية الجشطلت إنما تحدد معالم الطريق لمنهج علم

النفس على هذا النحو . وإذا كان العمل قد بدأ فى بعض الفصول ، فإن الفصول الأخرى أقرب الى الوعود منها إلى النتائج . فالهوة ما نزال شاسعة ما بين التطبيقات الحاصة والدقيقة فى بجال الإدراك وبين الآفاق الفسيحة التي تترامى من خلال فكرة انتظام الحقل الكلى . ولكن يبدو أن خير علامة فى الوقت الحاصر على خصوبة المبادى ، إنما تنحصر بالذات فى هذا الجهد التجريبي الطيب الذى أوحت به هذه المبادى ، منذ عشرين عاما . فنى تاريخ علم النفس، كما فى تاريخ علوم أخرى ، بدت بعض المشكلات فى وقت ما وكأن البحث قد استنفدها . وبدت بعض الحلول وكمأنها بهائية . ولكن النقد الذى كشف عن وهن الصرح قد أتاج فى نفس الوقت مائية . ولكن النقد الذى كشف عن وهن الصرح قد أتاج فى نفس الوقت دفعة جديدة المجهد البناء . لقد كان لنظرية المخطلت ولامراء فعل إثارة مشكلات جديدة ، ورسم برنامج عمل المبحاث ، وهو برنامج تكشف عن خصوبته ، ولم يتوقف إطاره قط عن الاتساع .

الم- راجع

- 1 R. ARNHEIM. Experimentell psychologische Untersuchungen zum Ausdruck problem. Ps. Forsch. XI, 1928, P. 2-119.
- 2 G. BIRENBAUM. Das Vergessen einer Vornahme. Ps. Forsch, XIII, 1930, p. 218-284.
- 3 E. CLAPAREDE. La genèse de l'hypothèse. Arch. de Psych. XXIV, 1934, p. 1-155.
- 4 T. DEMBO. Das Aerger als dynamischer Problem. Ps. Forsch. XV, 1931, p. 1-144.
- 5 K. DUNCKER. A qualitative study of productive thinking. Ped. Sem. XXXIII, 1926, p. 642-708.
- 6 Ueber induzierte Bewegung. Ps. Forsch. XII, 1929, p. 180-259.
- 7 Zur Psyschologie des producktiven Denkens. Berlin (Springer), 1935, p.1-135.
- 8 Ch. v. EHRENFELS. Ueber Gestaltqualit\u00e4ten. Viert.
   f. wiss. Phil., 1890, p. 249-292.
- 9 W.FUCHS. Untersuchungen über das Sehen der Hemianopiker und Hemiamblyopiker. Zts. f. Ps. LXXXVI, 1921, p. 1-143.
- 10 -- EINE Pseudofovea bei Hemianopikern. Ps. Forsch. I, 1922, p. 157-186.
- 11 A. GELB et K. GOLDSTEIN. Psychologische Analysen hirnpathologischer Fälle. Leipzig, 1920.
- 12 K. GOLDSTEIN. Der Aufbau des Organismus. Nijhoff, Haag 1934, p. 1-362.
- 13 K. GOTTSCHALDT. Ueber den Einfluss der Erfahrung auf die Warhnehmung von Figuren. Ps. Forsch. VIII, 1926, p. 261-317 et XII, 1929, p. 187.

- 14 Der Aufbau des kindlichen Handelns. Beihefte z. ang Ps. 68, 1933.
- 15 P. GUILLAUME. La théorie de la Forme. J. de Psych. XXII, 1925, p. 768-800.
- 16 M. Hertz. \_ Wahrnehmungpsychologische Utersuchungen am Eichelhäker. Zts. f. vergl. Phys. VII, 1928, p. 144.
- 17 F. HOPPE. Erfolg und Misserfolg. Ps. Forsch, VII, 1930, p. 1-63.
- 18 P. JANET. Les débuts de l'intelligence. Paris (Flammarion), 1934, p. 1-260.
- 19 K. KOFFKA, Die psychische Entwicklung des Kindes (Zickfeld). Osterwieck, 1921, p. 1-299.
- 20 Principles of Gestaltpsychology. New-York (Harcourt), 1935, p. 1-720.
- 21 W. KOHLER. Optische Untersuchungen am Schimpansen und am Haushuhn. C.R. de l'Ac. des Sc. de Berlin, 1915.
- 22 Nachweis eiufacher Struktufunktionen beim Schimpansen und beim Haushuhn. Id., 1918.
- 23 L'Intelligence de Singes supérieurs (éd. all., 1917).
  Paris, 1927. Alcan, p. XIX-319.
  - — Die physischen Gestalten in Ruhe und im stationären Zustand. Braunschweig, 1920.
- 25 Gestalt psychology. New-York (Liveright), 1929, p. 1-403.
- 26 -- Bemerkungen zur Gestalttheorie. Psych. Forsch., 1928, p. 188.

- 27 W. KOHLER et H.v. RESTORFF. Ueber die Wirkung von Bereichsbildung im Spurenfeld. Ps. Forsch. XVIII, 1933, p. 299-342.
- 28 Id. Il Zur Theorie der Reproduktion Ps. Forsch. XXI, 1935, p. 56-112.
- 29 H. körFERMANN. Psychologische Untersuchungen über die Wirkung zweidimensionaler Darstellungen Körperlicher Gebilde. Ps. Forsch. XIII, 1930, p. 293.364.
- 30 W. KROLIK. Ueber Erfahrungswirkungen beim Bewegungssehen. Ps. Forsch. XX, 1934, p. 47-101.
- 31 F. KRUGER, Zur Einführung, Neue Ps. Stud. 1, 1926.
- 32 K. LEWIN. Das Problem der Willenmessung und der Assoziation. Ps. Forsch. 1, 1922, p. 191-302 et II, p. 65-140.
- 33 Vorsatz, Wille und Bedürfniss. Ps. Forsch. VII, 1926, p. 294.329.
- 34 - Zwei Grundtypen von Lebensprozessen. Zts. f. Ps. CXIII. 1929, p. 209-238.
- 35 Der Richtungsbegriff in der Psychologie. Ps. Forsch-XIX, 1934, p. 249-299.
- 36 S. LIEBMANN. Ueber das Verhalten farbiger Formen bei Helligkeitsgleichheit von Figur and Grund. Ps. Forsch. IX, 1927, p. 300-353.
- 37 E. LINDEMANN. Experimentelle Untersuchungen über das Entstehen und Vergehen von Gestalten. Ps. Forsch. II, 1922, p.5-60.
- 38 A. MEINONG. Zur Psychologie der Komplexionen und

- Relationen. Zis. f. Ps., 1891.
- 39 W. METZGER. Optishe Untersuchungen am Ganzfeld. Ps. Forsch. XIII, 1930, p. 6-29.
- 40 Beobachtungen über phänomenale Identität. Ps. Forsch. XIX, 1934, p. 1-60.
- 41 A. MICHOTTE. Rapport sur la perception des formes.

  VIII<sup>th</sup> Intern. Congress of Psych. Groningen, 1927.
- 42 J. PIAGET. La naissance de l'intelligence chez l'enfant (Del. et Niestelé), 1936, p. 1-426.
- 43 E. RIGNANO. Problèmes de psychologie et de morale.

  Paris, (Alcan), 1928, p. 279 (et Scientia, 1927, 1928).
- 44 E. RUBIN. Visuell wahrgenomme Figuren, 1921.
- 45 P.v. SCHILIER. Stroboskopische Alternativversuche. Ps. Forsch. XVII, 1933, p. 179-214.
- 46 P.v, SCHILLER et W. WOLF. Gegenseitige Beeinflussung der optischen und der akustischen Helligkeit. Z.f. Ps. CXXIX, 1933, p. 125—148.
- 47 O. SELZ. Die Gesetze des geordneten Denkens.
- 48 J. TERNUS. Experimentelle Untersuchungen über phänomenale identität. Ps. Forsch. VII, 1926. p. 81-136.
- 49 D. USNADZE. Ein experimenteller Beitrag zum Problem der psychologischen Grundlagen de Namengebung. Ps. Forsch. V., 1924, p. 24—43.
- 50 WALLACH. Ueber visuel wahrgenommene Bewegungsrichtung. Ps. Forsch XXI, 1935, p. 325-380.
- 51 H. WERNER. L'unité des sens. J. de Ps. XXXI, 1934, p. 190-205.

- 52 M. WERTHEIMER. Experimentelle Studien über das Sehen von Bewegung. Zts. f. Ps. LX1, 1912, p. 161-265.
- 53 Untersuchungen zur Lehre von der Gestalt. Ps. Forsch. 1,1922, p. 47-58 et IV, 1923, p. 301-350.
- 54 Ueber Schlussprozesse im produktiven Denken, 1935 (Drei Abhandlungen über Gestalttheorie, p. 164-184).
- 55 Zu dem Problem der Unterscheidung von Einzelhalt nd Teil. Zts. f. Ps. CXXIX, 1933, p. 353-357.
- 56 W. WOLF. Selbstbeurteilung und Fremdbeurteilung. Ps. Forsch. XVI, 1932, p. 251-328.
- 57 F. WULF. Ueber die Veränderung von Vorsteilung. Ps. Forsch. I, 1922, p. 333-389.
- 58 B. ZEIGARNIK. Ueber das Behalten von erledigten und unerledigten Handlungen. Ps. Forsch. IX. 1927, p. 1-85.

معجتم وستنسرنسي عشيك وليا

## A

Accent	<b>ج</b> رس
Accentaution	إبراز
Accidentel	عازض
Accompagnement moteur subjectif	مصاحب ذاتي دافع
Accord	نَآلَت ( بين النفات الموسيقية ) . اتفاق
Accord structural	انفاق بنيوى
Accrochage	شبك
Achèvement	لتمير
Acte de remplacement, Ersatz (all.)	الفعل البديل ( ليڤين )
Acte stéréotypé	فعل جامد النمط
Acte virtuel	فعل كامن
Activité formatrice	نشاط صبَّـاغ
Adaptabilité	القابلية للتكيف
Adaptation par essais et erreurs	النسكيف بالمحاولة والحطأ
Additif	إضافي
الإدراكى وتبين الهوية Agnosie	اجنوزيا (فقدان مرضىللندرة على التعرف
ن المعنية بدرجة أو أخرى ــ عن پييرون )	على الرغم من سلامة الحساسيان
Agrégat	بحثع
Allure regulière	هيئة ظامية
Alternance	تناوب
Analyse associationiste	التحليل التراجلي
<b>Anthropomorphique</b>	تاً نىسى
Anticipation intellingente	توقع ذکی
Appareil recepteur	ح جهاز استقبال
Appartenance (à)	انتہاء (إلى)

## - 777 --

Apprentissage latent التعلم السكامن قبلي . سابق على التجربة à priori Arbitraire تعسق التمعصل Articu lation Articulé متمفصل مظهر . وجه . جانب Aspect Assimilation إساغة . شمه . تشابه Associationnisme النظرية الترابطبة Atome ذرة Atomique ذري Atomistique ذراتي أنجاه تحليلي Attitude analytique أتجاه التكيف الحسي Attitude d'adaptation sensorielle أيجاه إجمالي Attitude syncrétique لا عطى Atypique خداع الحركة ( توهم حركة نقطة مضيئة في الظلام) Autocinétisme الاستنلال الذاتي Autonomie

В

محور تناظر

إضافي ، مساعد

Axe de symétrie

Auxiliaire

تنائى الاستقطاب، تــٰى النطب Blocage de l'action

Bonnes fautes	اخطاء حسنة ( فى التعلم عند كوهلر )
Bonne figure	شکل حسن

C

Capacité électrostatique	سعة كهربية استاتية
Capricieux	ط ئش
Caractère formel	خاصية جشطلتة
Caractère intrinsèque	خامسية باطنية
Causalité phénoménale	علية ظواهرية
Champ différencié	حقل متمايز
Champ électrique	مجال کهربی
Champ recepteur	حقل الاستنبال
Champ spatial et temporel	الحنل المسكانى والزمانى
Champ temporel intérmédiaire	حقل زمنى وسيط
Changements périodiques	تغيرات فترية
Changements des propriétés fonctionnelles	تنير الخصائص الوظيفية ( في البرهنة الهندسية )
Chaos	عماء
Circuit anatomique	دائرة نشريحيه
Circuit excito-moteur	دائرة إنارية حركية
Circuit sensori-moteur	دائرة حسية حركية
Clôtu·e	الإغلاق
Cohésion	التماسك
Combinaison	ائتلاف
	_

Communauté de structure	اتفاق البنية
Commutateur	محول (کهربی )
Compatibilité logique	التلاؤم المنطقي
Complément	تئمة
Complexe	مرکب
Complexions (Meinong)	تركيبات ( بمعنى الصيغ عند مينونج )
Concept	مفهوم
Concomitant invariable	مصاحب نابت
Concret	عیانی
Canditionnement	تشريط
Conducteur nerveux	موصل عصبي
Cones et bôtonnets rétiniens	المخاريط والعصيات الشبكية
Configuration	الشكل
Conflit	صراع
Conscience	الشعور
Constances	الثوابت
Constellation	انتثار ( بمعنى انتظام العناصر وخاصة في المسكان )
Constitution	تسكوين
Construction	صرح . بناء
Contenu	المضدون
Contiguité	تجاور . اقتران
Continuité amorphe	استمرار عديم الصيغة ( قاع )
Contour	محيط خارجي

Contraste	تضاد
Correlatif	ملازم
Correlation empirique	ارتباط خبرآني
Correspondence	تتاظر
Couple	وحدة زوجية
Cycloide	منعنى حازونى

D

Décomposition تفسكك قصور الداكرة Défaillance de la mémoire Déformation structurale تشويه باببوى Dégradation de structure تدهور البنية Démembrement تقطم Denivellation des excitations تباين مستوى الثيرات Déplacement التغيير المكانى Désordre فوضي Détacher (se) sur le fond يسلخ عن القاع Détérmination التعين . التعيين ء التحديد Différence de potentiel فرق الجهد Différenciation en profondeur تمانز الأعماق ( في الحقل البصري) Direction priviligiée وجهة ممتازه (في المسكان) Discontenu Disparation انعدام التناظر

Disposition régulière	وضع متسق
Dissociation	تفكيك
Distraction	شرود
Distribution	<b>تو</b> زع
Diversité	خليط
Donnée	معطية ( ج معطيات )
<b>Dua lité</b>	ثنائية
Dyssymétrie	اللاتناظر

E

Échanges énergétiques ميادلات الطاقة Einsicht (all.) الاستيصار عنصر متراكم Élément accumulé Éléments indifférents عناصر جرداء من اللون والميل Élément isolé عنصر منعزل خبراتی ، مکتسب . تجریبی Empirique التكيس. الانطواء على الدات Enkystement وحدةكاية منتظمة البنية Ensemble structuré ظاهرة زائدة (بهذا يصف بعض الماديين الشعور) Épiphénomène آنزان دینای Équilibre dynamique اتزان مزعزع، غیر وطید Équilibre instable مكافىء دماغى Equivalent cérébral غلطة التجربة (نسبة انتظام الأشياء إلى المثيرات المباشرة \_ كوهلر) Erreur de l'expérience

Erreur, du stimulus	غلطة المثير ( الحُلطُ مانين لعطيات الحسية والمعارف السابقة )

Freur systématique

استدعاء موجه Évocation dirigée استدعاء تلقائی استدعاء تلقائی

مالغة منالاة - إيراز Exagération

Excitant périphérique مثير مخيطي

إنارة لحظية Excitation momentanée

Axcitations simultanées بنهات متآنية

Expérience naive تجربة ساذجة

فرائد على الفيزياء Extra . physique

F

Figure	شكان.
Figure-fond	شكل ــ.،قايج . شــكل ــ أرضية
Flux, dynamique	سیبگالی دینامی
Fonctions aperceptives	وظائنې فېمىية
Fonctionnement	ممارسة الوظيفة
Fond	قاع . أرضية
Force éléctro-motrice	قوة كهر بية بحركية
Force intrinsèque	قوة بإلجنتية
Forme	جشظلت «·صيغة
Forme faible	جشطات ضعيفة •
Forme forte	جشظات قوية

( الحفظات )

Forme indécise	جشطات مترددة ( ضعفة)
Forme médiocre	چشعالمت ب <i>ین</i> بین
Forme prégnante	جشطلت ممثلثة (قوية)
Forme priviligiée	جشطلت محازة
Fréquence critique	تواتم حرج
Fuite des idées	هروب الأنسكار ( ق التداعي )
	G
Généralisation	تعميم
Génétiste	نشوئى الطامِ · ينتسب إلى النشأة
Geométrisation de la	psychologie
	حندسة علم التفس . طبع علم النفس بطابع الهندسة ( ليثين )
Gradient	Jk
Grandeur sommative	مقدار إضافي
Groupe	جاعة . وحدة جاعبة ( من النقط مثلا )
Groupement additif	تجمع إضافي
Groupement complex	ائتلاف مرکب e

H

Harmonie

Harmonique

Hauteur

Houristique

Hodologique

Homogenéité de doctrine

السجام مناهي ( ينه علماء المدرسة الواحدة )

منتشابه الموضع (مع) ﴿ قُرْمُهَا يُمْ ﴾ Homotope (avec) خوش تنسیری Hypothèse explicative I تبين الهوية • تعرف الهوية . انفاق الهوية • التشابه التام Identification " ستفقة الله به منشاسة يماما Identiques Identité خداع النزعة العقلية Illusion intellectualiste خداع مكاني Illusion spatiale صهرة لا حقة ( ترجم إلى امتداد تأثير مثير قوى للشبكية ) Image consecutive مروة شكية (أي على شكة العين) lmage rétinienne lmitation ستمر ب بالداكرة Impregné de la mémoire Incongruence de la double image عدم تطابق الصورة المزدوجة الميء ( عند الرؤية بالمينن ) Ind éfini عديم التعدد ( سغة الناع ) شكله غبر قابل التغيير ladéformable. Individualisé .م.فر د Individualité متنم على الاهسام Indivisible

Influence figurale

Influence du tont

Informe

آثر جشطلتي

ائر الحكل

عدج المينة

Infrastructure ىنىلة داخلىة أنبنية تختية كف نعدى التأثير ، لاحق التأثير Anhibition antéro-active كف رجعي التأثير Inhibition rétroactive مادرة غبر مشروطة Initiative inconditionnelle ذ كامعاور، Intelligence conerète ذكاء ،وسيلي Intelligence instrumentale intelligibilité معقو لبة. , . تأثيراب متبادلة . أفعال متبادلة Interactions Interdépendence تمعنة متبادلة مباطنة Intériorisation تداجل متبادل daterpénétration mutuelle التفهيس بالماثلة ( في مشكلة التعسر ) Interprétation analogique تأويل تخيلي . . . Interprétation imaginative الاستمطان التحليل Incrospection analytique الابتكار بتشابه الرنين Invention par résonance Inversion des rôles قل الأدوار اللا السَّاقِي ١٠٠٠ الله . Irregu larité نَفَرْ الْمُنَّةُ ( مَدُأً ) Isomorphisme .

J

Jugement synthetique à priori حَكَ بَتَنَ يَعِينَ بِينَ اللهِ عَلَى اللهِ الل

K

كاليدو حكوب ( منظار يريّنا أشكالا هندسية متسقة عن طوبيق نحريك قطع من الزجاج الملون في داخله )

L

Liaison additif	صلة إضافة
Liaison associative	صلة تراطية
Liaison extrinsèque	صلة خارجية . ارتباط خارجي
Lignes de clivage	خطوط ألتفالق
Limites	حدود ( ا'شكل )
Localisation égocentrique	تحدید موضعی ( مکانی ) بالرجوع إلی الدات
Loi de la bonne continuation	قانون الاسترسال الحسن ( ڤرتهايمر )
Loi du tout	قانون الكل
Loi empirique	قانون خبراتى
Loi figurale	فانون جشطلتي
Loi formelle	قانون جشطلتي

M

Ma nifestation fonctionnelle مظهر وطبي مظهر وطبي Mauvaise ligure مثكل ردىء مشكل ردىء مشكل بردىء Mécanisme pur

Meilloure figure	جشطلت أفضل
Meilleure organisation	انتظام أفضل
Meilleur prolongement	خير امتداد
Méledie	ميلوديا • قطعة موسيقبة
Membré	متعضى اذوأعضاء
Mémoire	الذاكرة
Méthode de rappel	طريقة التذكر ( في اختبار الذاكرة )
Méthode de recounaissance	طريفة التعرف في ( اختبار الذاكرة )
Méthode de roulement	طريقة الدور الدائر
Métrique	قیاسی
Mien (le)	الحاص بی
Mobilité	حركية
Mode de ségrégation du champ	أسلوب تناحى الحقل
Mode initial de présentation	الأسلوب الأول للتبدى ( اشكلة ما )
Moi	الذات • الأنا
Molaire	كاى الطأبع
Mo léculaire	جزيئي
Molécule	<i>جزیی</i> ۥ
Monade	ذرة ( عند ليبنتر )
Morceller (se)	بتفصل ( أى الحقل )
Motricité	الحركيه
Mouvement induit	حركة متولدة
Mystique	صنوفی . مىنىشىر

N

عملية تركيبية تعارض هندسه البصريان

Nature	طبيعة
Necessité interne	ضرورة. باطنية
Niveau de moindre différenciation	م تنوى أدنى من التمايز ( للبلية )
Niveau de prétention (d'aspiration)	مستوى الطموح (ليڤين)
Nivellement	تسوية
Non-moi	اللاذات
Normalisation	الإحالة إنى السوية
Note	نغمة ( موسيقية )
Notion	معهوم . فكرة
Notion de forme	فسكرة شكل
Noyau central	نواة مركزية
0	
Objet critique	الشيء الحوج
Objet reféré	شيء مسند
Objectiver les effets subjectif کارالیانی	يضو الموضوعية على الآثار الذاتية، بموضع أأ
Occupation neutre	مهمة حيادية
Ontogenèse	نشأة الفرد

Opération synthétique

Optique géométrique

Opposition

Ordination du champ	الترتيب الدرجي للحقل ( من حيث القيم )
Ordonnance	نسق
Ordre	نظام
Organe effecteur	عضو تنفيذ
Organe recepteur	عضو استقال
Organisation	الانتظام
Organisation autonome	الانتظام الذأتي
Organisation bipolaire	الانتظام انثنائى القطب
Organisation des touts	انتظام الأكلال ( جمع كل )
Organisatien latente	الانتظام المكامن
Organisation manifeste	الانتظام الصريح
Organisation perceptive	انتظام الإدراك
Organisation silencieuse	التظام صامت
Orientation	التوجه
Original	أصيل
Originel	أصلي
P	
Paire	وحدة زوجية . زوج
Parallélisme	الموازاة ( مبدأ )
Partie fingment, Stück (all.)	جزء كسرة
Partie membre, Teil (all.)	جزء عضو
Partie réelle (Teil)	جزء عضوى

Partie-tout	جز ، کال ،
Pensée conceptuelle	الفكر التضوري
Pensée productive	فسكن خصب
Perception figurale	إدراك الشكل،
ه والعضلية والرباطية ] Perception kinesthésique	إدراك حركات البدن ( المفصلي
Perception réduite	إدراك مقيد
Percertion impressionniste	إدراك انطباعي
Perspective géométrique	مىظور ھندسى.
لوجية الجشطلتات Phéno nénologie des formes	ظاهرياتية الجشطلتات إفينومينو
Philosophie moniste de la nature	فلسفة وحدانية عن الطبيعة
Physique des sormes	فيرياء الحشطلتات
Plasticité (mobilité) de l'organisation	مرونة الانتظام
Point d'indifférence	نقطة االانفصيل
Polarisation	استقطاب
Prééxistant	سابق الوِجود
Préfiguré	متشكلي سبقا
Préformé '	القبس فخلصه
والهوة والثبات والتماسك) * Prégnance,Pragnanz	الامتلاء ( قانون ) (عمني الحيوية
Principe de réciprocité	مدأ الإعالة المتبادلة
Prise de signification	اغتنام الممنى
Problème du détour	مشكلة الالتفاف ( ليفين )
Processus d'ensemble	العملبة الكائمية
Processus stationnaire	عملية اشتفرارية

Processus vital	عملية حبوية ا
Propriété fonctionnelle	خاصية وظيفية ( لسكيل من الشكيل والقاع )
Propriété intrinsèque	خاصية بإطنية
Pseudo-fovea	بؤرة كاذبة
Pseudo-relief	بروز کاذب . بروز زائف
Psychologie des éléments	علم نفس العناصر
Psychologie des ensembles	علم نفس الوحدات السكلية
Psychophysique	نفسفیزیائی

Q

Qualité formelle	خاصية كلية
Qualité originelle	خاصية أصلية
Qualité propre	خاصية تميزة
Qualité spécifique	خاصبة نوعية
Qualité structurale	خاصيه بنيويه
Quasi-besion	شبه الحاجة ( ليفين )
Quasi-instautané	شبه فوری . شبه آنی ۰ شبه لحظی
Quasi-solution	شبه حل

R

Rapport de convenance علاقة الثلاؤم Réaction استجابة • رجم • رد نعل Récitation mécanique التسميع الآلي

إعادة إقامةالكل Réconstitution du tout

Réd intégration إعادة التكامل

Redistribution إعادة توزع

إعادة التعلم · التأميل Rééducation

Réflexe سافعل المناس

Réflexes posturaux الأفعال المنعكسة لأوضاع الجسي

تظام السير Régime

منطقةا قطاء العملية الدماغية Région de discontinuité du processus cérébra منطقة القطاء العملية الدماغية

Afgulier دنسق نظای

يميء الظاهرة Réifier le phénomène

علاقة معاشه ( يعيشها الشخص بين ذاته والأشياه ) Relation vécue

علاقاتي Relationnel

Reliefs تتوات. تضاريس

البروز البنيوى، للجشطات Relief structural de la forme

إعادة انتظام • انتظا

إعادة انتظام البنية Remaniement figural

إعادة الانتظام البنيوى ( للادراك ) Remaniement structural

إعادة الانتظام Réorganisation

امثال · تصور Représentation

Reproduction (في الذاكرة)

صورة أو نسخة من الإحساس Reproduction de la sensation

Résoudre la tension	ويفضى التوشر
Ressemblance	الشبه
Ressemblance structurale	الشه البنيوي
Restauration de la structure	إقامة البنية من جديد
Restauration fonctionnelle	البعث الوظيني
Rétine ' ·	البعث الوظيفي الشبكية . شبكية العين
Rétinien	شکی
Rôle	دور
Rotation	دوران ( ف تجارب الحركة )
Rupture de l'équilibre dans le ch	amp cérébral
	انهصام اتزان الحقل الدماغى
Rythme	يقاء

S

Saturation	التشبع
Ségrégation	التناحى
Sélection	ا لقتاء
Sensation	<b> -</b>
Sensibilité	ق <i>ي</i> ساســـ
Segment	قطاع
Signal	إشارة البدء أو الإطلاق
Signal conditionnel	منبه شرطي
واحد من أعضا. الاستقبال في الجلد = Signe local	علامة موضعية ( صفة خاصة بكلر

= وشبكية العين تسمح بادراك موضع التنبيه بحيث يتمكن المدرك منأن يميز إجساسا ماعن إحساس		
آخر بالهياب إلى وضعه فيالمسكان وإن كاما منشابهين في سائر الجوانب الأخرى. والمصطلح من		
عام ۱۸۵۲ · انظر المراجع ) . ( د. يوسف مراد )	وضع العالم الألماني لوتزهLotza	
Signification empirique	دلالة خبرانية : دلالة مكنسبة	
Simplicité	ابساطة	
Simplification structurale	نبسيط في البنية	
Simultané	متآن ۰ متزامن ۰	
Solide	مجسم	
Solidifier	عمد	
Son	صوت موسيق	
Source de force électromotrice	مصدر قوة كهربية محركة	
Sous-système	جهاز فرعي جهاز مندرج	
Stimulant conditionnel	مثير شرطبي	
Stimulant naturel	متير طبيعي	
Stimuli immédiats	مثيرات مباشرة	
Stimuli médiats	مثيرات غبر عباشرة	
Structure à faible liaison intérieure	بنية ذات صلة داخلية ضعيفة	
Structure à forte unité	بنية قوية الوخدة	
Structure différenciée	بنيه متمايزة	
Structure rudimentaire	الحيثالية	
Structurer	ينظم البنية ا	
Stück (all.)-	كمبرة	

i arri

Subordination

Substance radioactive سادة ذات نشاط إشعاعي تراك المورين الشبكتين Superposition des images rétiniennes Superstructure بنة خارجية • منية فوقية Supra-liminaire فوق عتبة الإحساس Supra-physiologique فوق فديولوجي Supra-sensoriel فوق ساحسي الزيادة من القيمة Surestimation Symétrique -ميالل Syncrétique اجالى غير متمايز (صفة للادراك السادج) السكافل العضوى ( تسكافل عدة أعضاء لأداء وظفة ما ) Synergie بركس. تأليف مركب ، مؤلف Synthèse مسيحة الوقائم Systématisation des faits جهاز • نسق · تطام Système جهاز مرجعي Système de reférence

T

المسراع جبانه المرض السريع . التا كيستو سكوب Tôtonnements aveugles
التخطات المشوائية
Temps de réaction
الميول العارطة
Tendenees détérminantes
Théories corpusculaires de la matière
علم يات جسيات المادة
Théorie préconque

باب (ترد دلالةالادراك إلى الذاكرة) Thèse empirique	خطريةالحُبرة . نظوية الاكت
Ton	مقام
Totalité	وحدة كانية
Tout	كلي ( ج ٠ أكلالى )
Tout additif	کل اضانی کل متجانس
Tout homogène	کل متحانس
Tout organique	کلی عضوی
Tout simultané et successif	كلى متآن ومتتابع
Trace	أثر متخلف ( الاحساس )
Transfert	طورح ۰ گالی
Tran sformation	عورنو
Translation	تنقن ( ف تجارب الحركة )
Transposable	متاح للتبهل الوضعى
Tra + spositon	التبدلى الوضمى ( قانون )
Troubles amnésiques	اضطرابات الذا كوة

U

الاtra-moléculaire جزيئاتي مسرف المنازع المسترف المنازع المنا

## - 727 -

V

Valeur heuristique	قيمة كشفية ( صفة للفرض العملى أو المؤقت ـــ لالاند )
Vecteur	A,z~•
Vide	خواء
Vision binoculaire	الإبصار بالعينين
Vision réduite	الرؤية المقيدة .
Voies d'association	مسارب الترابط

Z

Zones cércbrales المناطق المعاغية: ١